

# EVS TEATAJA

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

07/2008

Harmoneeritud standardid



WTO teatised



Uued Eesti standardid



Eesti keeles müügil



## SISUKORD

HARMONEERITUKS TUNNISTATUD STANDARDID .....	2
WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD SPS TEATISED .....	14
WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TBT TEATISED .....	24
UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSITLUSEKS .....	28
ICS PÕHIRÜHMAD.....	29
01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON .....	30
03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET.	
HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA .....	31
11 TERVISEHOOLDUS .....	32
13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS.....	34
17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED .....	42
19 KATSETAMINE .....	42
21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD .....	43
23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD.....	44
25 TOOTMISTEHNOLGOOGIA .....	48
27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA .....	53
29 ELEKTROTEHNIKA.....	54
31 ELEKTROONIKA .....	61
33 SIDETEHNIKA .....	64
35 INFOTEHNOLGOOGIA. KONTORISEADMED.....	66
39 TÄPPISMEHHAANIKA. JUVEELITOOTED .....	68
43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS .....	69
45 RAUDTEETEHNIKA.....	69
47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED .....	70
49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA .....	72
53 TÕSTE- JA TEISALDUSSEADMED.....	79
55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID .....	83
59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLGOOGIA .....	83
65 PÕLLUMAJANDUS .....	85
67 TOIDUAINETE TEHNOLGOOGIA .....	88
71 KEEMILINE TEHNOLGOOGIA .....	90
73 MÄENDUS JA MAAVARAD .....	92
75 NAFTA JA NAFTATEHNOLGOOGIA .....	92
77 METALLURGIA .....	93
79 PUIDUTEHNOLGOOGIA .....	102
81 KLAASI- JA KERAAMIKATÖÖSTUS .....	103
83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS .....	104
85 PABERITEHNOLGOOGIA .....	105
87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS .....	105
91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS .....	106
93 RAJATISED.....	112
97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT .....	113
STANDARDITE TÕLKED KOMMENTEERIMISEL.....	117
JUUNIKUUS KOOSTATUD EESTIKEELSED STANDARDI PARANDUSED.....	120

## HARMONEERITUKS TUNNISTATUD STANDARDID

*Tehnilise normi ja standardi seaduse* kohaselt avaldab Eesti Standardikeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standarditest. Harmoneeritud (ühtlustatud) standardiks nimetatakse EÜ direktiivide kontekstis Euroopa Komisjoni mandaadi alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt koostatud ja avaldatud standardit. Kui harmoneeritud standardi kohta on avaldatud teade (viide) Euroopa Liidu Ametlikus Teatajas (*Official Journal*) ja see on vastu võetud vähemalt ühe Euroopa Liidu liikmesriigi rahvusliku standardina, kui õigusaktist ei tulene teisiti, siis eeldatakse, et sellist standardit järgiv toode või teenus vastab asjakohasele tehnilisele normile. Harmoneeritud standardite kasutamine on kõige lihtsam viis tõendada direktiivide oluliste nõuete täitmist.

Lisainfo:

<http://www.newapproach.org/>

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>

Seekord on avaldatud **raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete, isikukaitsevahendite, masinate ning madalpingeseadmete** direktiivide kontekstis harmoneerituse tunnistatud uute (harmoneeritud) standardite loetelu (avaldatud juuni 2008 Euroopa Ühenduste Teataja C-seerias).

Kõik avaldatud standardid on üle võetud Eesti standarditeks.

**NÕUKOGU DIREKTIIV 1999/5/EÜ**  
**Raadioseadmed ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmed**  
 (2008/C 136/01)  
 03.06.2008

<b>Standardi tähis ja pealkiri (ja viitedokument)</b>	<b>Viide asendatud standardile</b>	<b>Asendatud standardi vastavus- eelduse lõppkuupäev Märkus 1</b>	<b>Direktiivi 1999/5/EÜ artikkel</b>
EN 300 135-2 V1.1.1 Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Üldkasutatava raadiosagedusala nurkmoduleeritud raadioseadmed (CEPT PR 27 raadioseadmed); Osa 2: Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Angle-modulated Citizens Band radio equipment (CEPT PR 27 Radio Equipment); Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of R&amp;TTE Directive</i>	ETS 300 135/ A1:1997	Kehtivuse lõppkuupäev (30.4.2001)	Artikli 3 lõige 2
EN 300 720-2 V1.2.1 Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Ultrakõrgsagedusel (UHF) töötavad pardasidesüsteemid ja seadmed; Osa 2: Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 alusel / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Ultra-High Frequency (UHF) on-board communications systems and equipment; Part 2: Harmonized EN under article 3.2 of the R&amp;TTE Directive</i>			Artikli 3 lõige 2

<p>EN 301 166-2 V1.2.1  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Liikuv maaside; Antenni ühendusega kitsaribalisel kanalil töötavad analoog- ja/või digitaalide (kõne ja /või andmeedastus) raadioseadmed; Osa 2: Harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Land Mobile Service; Radio equipment for analogue and/or digital communication (speech and/or data) and operating on narrow band channels and having an antenna connector; Part 2: Harmonized EN covering essential requirements of article 3.2 of the R&amp;TTE Directive</i></p>	<p>EN 301 166-2 V1.1.1</p>	<p>31.3.2009</p>	<p>Artikli 3 lõige 2</p>
<p>EN 301 447 V1.1.1  Kosmoseside maajaamad ja süsteemid (SES); Paiksele kosmosesidele (FSS) eraldatud raadiosagedusalades 4/6 GHz töötavate veesõidukitele paigaldatud kosmoseside maajaamade (ESV) põhinõuded, harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 alusel / <i>Satellite Earth Stations and Systems (SES); Harmonized EN for satellite Earth Stations on board Vessels (ESVs) operating in the 4/6 GHz frequency bands allocated to the Fixed Satellite Service (FSS) covering essential requirements of article 3.2 of the R&amp;TTE directive</i></p>			<p>Artikli 3 lõige 2</p>
<p>EN 301 489-23 V1.3.1  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard; Osa 23: Eritingimused IMT-2000 otsese hajutamise CDMA (UTRA) baasjaamale (BS), repiiterile ja nende lisaseadmetele / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 23: Specific conditions for IMT-2000 CDMA Direct Spread (UTRA) Base Station (BS) radio, repeater and ancillary equipment</i></p>	<p>EN 301 489-23 V1.2.1</p>	<p>31.5.2009</p>	<p>Artikli 3 lõike 1 punkt b</p>
<p>EN 301 489-24 V1.4.1  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard; Osa 24: Eritingimused IMT-2000 otsese hajutamise CDMA (UTRA) liikuvatele ja teisaldatavatele (UE) raadioseadmetele ja nende lisaseadmetele / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 24: Specific conditions for IMT-2000 CDMA Direct Spread (UTRA) for Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment</i></p>	<p>EN 301 489-24 V1.3.1</p>	<p>31.5.2009</p>	<p>Artikli 3 lõike 1 punkt b</p>

<p>EN 301 489-9 V1.4.1  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Raadioseadmete ja raadiosidevahendite elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard; Osa 9: Eritingimused raadiomikrofonidele ja sarnase raadiosagedusega (RF) audiolinkidele, juhtmeta audioseadmetele ja kõrvamonitoridele / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 9: Specific conditions for wireless microphones, similar Radio Frequency (RF) audio link equipment, cordless audio and in-ear monitoring devices</i></p>	<p>EN 301 489-9 V1.3.1</p>	<p>31.8.2009</p>	<p>Artikli 3 lõike 1 punkt b</p>
<p>EN 301 908-4 V3.2.1  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Kolmanda põlvkonna mobiilsidevõrgu IMT-2000 baasjaamad (BS), repiiterid ja kasutajaseadmed (UE); Osa 4: IMT-2000, mitme kandjaga CDMA (cdma2000) (UE) põhinõuded, harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 alusel / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Base Stations (BS), Repeaters and User Equipment (UE) for IMT-2000 Third-Generation cellular networks; Part 4: Harmonized EN for IMT-2000, CDMA Multi-Carrier (cdma2000) (UE) covering essential requirements of article 3.2 of the R&amp;TTE Directive</i></p>	<p>EN 301 908-04 V2.2.1</p>	<p>31.5.2009</p>	<p>Artikli 3 lõige 2</p>
<p>EN 301 908-5 V3.2.1  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Kolmanda põlvkonna mobiilsidevõrgu IMT-2000 baasjaamad (BS), repiiterid ja kasutajaseadmed (UE); Osa 5: IMT-2000, mitme kandjaga CDMA (cdma2000) (BS ja repiiterid) põhinõuded, harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 alusel / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Base Stations (BS), Repeaters and User Equipment (UE) for IMT-2000 Third-Generation cellular networks; Part 5: Harmonized EN for IMT-2000, CDMA Multi-Carrier (cdma2000) (BS) covering essential requirements of article 3.2 of the R&amp;TTE Directive</i></p>	<p>EN 301 908-05 V2.2.1</p>	<p>31.5.2009</p>	<p>Artikli 3 lõige 2</p>
<p>EN 301 908-6 V3.2.1  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Kolmanda põlvkonna mobiilsidevõrgu IMT-2000 baasjaamad (BS), repiiterid ja kasutajaseadmed (UE); Osa 6: IMT-2000, CDMA TDD (UTRA TDD) (UE) põhinõuded, harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 alusel / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Base Stations (BS), Repeaters and User Equipment (UE) for IMT-2000 Third-Generation cellular networks; Part 6: Harmonized EN for IMT-2000, CDMA TDD (UTRA TDD) (UE) covering essential requirements of article 3.2 of the R&amp;TTE Directive</i></p>	<p>EN 301 908-06 V2.2.1</p>	<p>31.5.2009</p>	<p>Artikli 3 lõige 2</p>

<p>EN 302 194-2 V1.1.2  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Siseveekogudel kasutatavad navigatsiooni radarid. Osa 2: Harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Navigation radar used on inland waterways; Part 2: Harmonized EN covering essential requirements of article 3.2 of the R&amp;TTE Directive</i></p>			Artikli 3 lõige 2
<p>EN 302 217-2-2 V1.2.3  Paiksed raadiosüsteemid; Raadioliinide seadmete ja antennide karakteristikud ja nõuded; Osa 2-2: Koordineeritavates raadiosagedusalades töötavate digitaalsüsteemide harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel / <i>Fixed Radio Systems; Characteristics and requirements for point-to-point equipment and antennas; Part 2-2: Harmonized EN covering essential requirements of Article 3.2 of R&amp;TTE Directive for digital systems operating in frequency bands where frequency co-ordination is applied</i></p>	EN 302 217-2-2 V1.1.3	31.5.2009	Artikli 3 lõige 2
<p>EN 302 217-4-2 V1.3.1  Paiksed raadiosüsteemid; Raadioliinide seadmete ja antennide karakteristikud ja nõuded; Osa 4-2: Harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel antennidele / <i>Fixed Radio Systems; Characteristics and requirements for point-to-point equipment and antennas; Part 4-2: Harmonized EN covering essential requirements of Article 3.2 of R&amp;TTE Directive for antennas</i></p>	EN 302 217-4-2 V1.2.1	31.7.2009	Artikli 3 lõige 2
<p>EN 302 500-2 V1.1.1  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Ultralairiba (UWB) tehnoloogiat kasutavad lähitoimeseadmed; Raadiosagedusalas 6 GHz kuni 8,5 GHz töötavad asukohaotsingu seadmed; Osa 2: Harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short Range Devices (SRD) using Ultra WideBand (UWB) technology; Location Tracking equipment operating in the frequency range from 6 GHz to 8,5 GHz; Part 2: Harmonized EN covering essential requirements of article 3.2 of the R&amp;TTE Directive</i></p>			Artikli 3 lõige 2
<p>EN 302 536-2 V1.1.1  Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM). Lähitoimeseadmed (SRD). Raadiosagedusalas 315 kHz kuni 600 kHz töötavad seadmed. Osa 2: Harmoneeritud EN R&amp;TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel / <i>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short Range Devices (SRD); Radio equipment in the frequency range 315 kHz to 600 kHz; Part 2: Harmonized EN covering essential requirements of article 3.2 of the R&amp;TTE Directive</i></p>			Artikli 3 lõige 2

**NÕUKOGU DIREKTIIV 89/686/EMÜ Isikukaitsevahendid**  
(2008/C 156/01)  
20.06.2008

<b>Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)</b>	<b>Viide asendatavale standardile</b>	<b>Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1</b>
EN 443:2008 Hoonetes ja muudes rajatistes kasutamiseks mõeldud tuletõrjekivrid / <i>Helmets for fire fighting in buildings and other structures</i>	EN 443:1997	31.8.2008
EN 659:2003/A1:2008 Tuletõrjajate kaitsekindad / <i>Protective gloves for firefighters</i>	EN 659:2003	30.9.2008
EN 1149-5:2008 Kaitseriietus. Elektrostaatilised omadused. Osa 5: Materjali jõudlus- ja konstrueerimisnõuded / <i>Protective clothing - Electrostatic properties - Part 5: Material performance and design requirements</i>	-	
EN 13274-7:2008 Hingamisteede kaitsevahendid. Katsemeetodid. Osa 7: Osakestefiltri läbimise kindlaksmääramine / <i>Respiratory protective devices - Methods of test - Part 7: Determination of particle filter penetration</i>	EN 13274-7:2002	31.7.2008
EN 14387:2004/A1:2008 Hingamisteede kaitsevahendid. Gaasi filter (id), kombineeritud filtrid. Nõuded, katsetamine, markeerimine / <i>Respiratory protective devices - Gas filter(s) and combined filter(s) - Requirements, testing, marking</i>	EN 14387:2004	31.7.2008
EN 15333-1:2007 Hingamisvarustus. Avatud tsükliga, väliskeskkonnast isoleeritud, suruõhku kasutatav sukeldumisaparaat. Osa 1: Sukeldumisaparaat / <i>Respiratory equipment - Open-circuit umbilical supplied compressed gas diving apparatus - Part 1: Demand apparatus</i>	-	

**NÕUKOGU DIREKTIIV 98/37/EÜ Masinad**  
(2008/C 160/01)  
24.06.2008

<b>Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)</b>	<b>Viide asendatavale standardile</b>	<b>Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1</b>
EN 415-8:2008 Pakkemasinate ohutus. Osa 8: Sidumismasinad / <i>Safety of packaging machines - Part 8: Strapping machines</i>	-	
EN 1127-1:2007 Plahvatusohtlik keskkond. Plahvatuse vältimine ja kaitse. Osa 1: Põhimõisted ja meetodika / <i>Explosive atmospheres - Explosion prevention and protection - Part 1: Basic concepts and methodology</i>	EN 1127-1:1997	Kehtivuse lõppkuupäev (31.5.2008)

EN 1501-3:2008 Prügikogumissõidukid ja nendega ühendatud tõstemehhanismid. Põhi- ja ohutusnõuded. Osa 3: Eestlaadimisega prügikogumissõidukid / <i>Refuse collection vehicles and associated lifting device - General requirements and safety requirements - Part 3: Front loaded refuse collection vehicles</i>	-	
EN 1501-4:2007 Prügikogumissõidukid ja nendega ühendatud tõstemehhanismid. Põhi- ja ohutusnõuded. Osa 4: Prügikogumissõidukite müra mõõtmise protokoll / <i>Refuse collection vehicles and their associated lifting devices - General requirements and safety requirements - Part 4: Noise test code for refuse collection vehicles</i>	-	
EN 1756-1:2001/A1:2008 Luuktõstukid. Ratassõidukitele paigaldatavad platvormtõstukid. Ohutusnõuded. Osa 1: Kaupade luuktõstukid / <i>Tail lifts - Platform lifts for mounting on wheeled vehicles - Safety requirements - Part 1: Tail lifts for goods</i>	Märkus 3	30.9.2008
EN 1845:2007 Jalatsivalmistusseadmed. Jalatsivormimismasinad. Ohutusnõuded / <i>Footwear manufacturing machines - Footwear moulding machines - Safety requirements</i>	EN 1845:1998	31.12.2008
EN 1870-13:2007 Puidutöötlemismasinate ohutus. Ketassaagimisseadmed. Osa 13: Horisontaalasetusega saeraamid / <i>Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 13: Horizontal beam panel sawing machines</i>	EN 1870-2:1999	30.6.2009
EN 1870-14:2007 Puidutöötlemismasinate ohutus. Ketassaagimisseadmed. Osa 14: Vertikaalasetusega saeraam / <i>Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 14: Vertical panel sawing machines</i>	EN 1870-2:1999	30.6.2008
EN ISO 3411:2007 Mullatöömasinad. Masina juhi kehamõõdud ja juhti ümbritseva ruumi vähimad mõõtmed / <i>Earth-moving machinery - Physical dimensions of operators and minimum operator space envelope</i>	EN ISO 3411:1999	31.7.2010
EN 12012-1:2007 Kummi- ja plastitöötlusmasinad. Peenestusmasinad. Osa 1: Ohutusnõuded labagranulaatoritele / <i>Plastics and rubber machines - Size reduction machines - Part 1: Safety requirements for blade granulators</i>	EN 12012-1:2000	Selle avaldamise kuupäev
EN 12151:2007 Betooni ja mördi valmistamise seadmed ja jaamad. Ohutusnõuded / <i>Machinery and plant for the preparation of concrete and mortar - Safety requirements</i>	-	
EN 12254:1998/A2:2008 Ekraanid laseriga töökohtades. Ohutusnõuded ja katsetamine / <i>Screens for laser working places - Safety requirements and testing</i>	Märkus 3	31.7.2008
EN 12385-2:2002/A1:2008 Terastraadist trossid. Ohutus. Osa 2: Määratlused, nimetused ja klassifikatsioon / <i>Steel wire ropes - Safety - Part 2: Definitions, designation and classification</i>	Märkus 3	30.9.2008



EN 12385-3:2004/A1:2008 Terastraadist trossid. Ohutus. Osa 3: Kasutus- ja hooldusinformatsioon / <i>Steel wire ropes - Safety - Part 3: Information for use and maintenance</i>	Märkus 3	30.9.2008
EN 12385-4:2002/A1:2008 Terastraadist trossid. Ohutus. Osa 4: Üldotstarbeliste tõsteseadmete köistrossid / <i>Steel wire ropes - Safety - Part 4: Stranded ropes for general lifting applications</i>	Märkus 3	30.9.2008
EN 12385-10:2003/A1:2008 Terastraadist trossid. Ohutus. Osa 10: Spiraalkööied kasutamiseks üldkonstruktsioonides / <i>Steel wire ropes - Safety - Part 10: Spiral ropes for general structural applications</i>	Märkus 3	30.9.2008
EN 13035-1:2008 Masinad ja sisustus lehtklaasi valmistamiseks, töötlemiseks ja käitlemiseks. Ohutusnõuded. Osa 1: Seadmed klaasi hoidmiseks, käsitsemiseks ja transpordiks tehases / <i>Machines and plants for the manufacture, treatment and processing of flat glass - Safety requirements - Part 1: Storage, handling and transportation equipment inside the factory</i>	-	
EN 13035-2:2008 Masinad ja sisustus lehtklaasi valmistamiseks, töötlemiseks ja käitlemiseks. Ohutusnõuded. Osa 2: Seadmed klaasi hoidmiseks, käsitsemiseks ja transpordiks väljaspool tehasi / <i>Machines and plants for the manufacture, treatment and processing of flat glass - Safety requirements - Part 2: Storage, handling and transportation equipment outside the factory</i>	-	
EN 13042-1:2007 Masinad ja jaamad puhutud klaasi valmistamiseks ja töötlemiseks. Ohutusnõuded. Osa 1: Klaasimulli etteandesüsteemid / <i>Machines and plants for the manufacture, treatment and processing of hollow glass - Safety requirements - Part 1: Gob feeder</i>	-	
EN 13731:2007 Tõstekottide süsteem kasutamiseks pääste- ja tuletõrjeteenistuses. Ohutus- ja talitlusnõuded / <i>Lifting bag systems for fire and rescue service use - Safety and performance requirements</i>	-	
EN 13977:2005/A1:2007 Raudteelalased rakendused. Rööpad. Ohutusnõuded teiselaladele ehitus- ja hooldusmasinatele ja -dresiinidele / <i>Railway applications - Track - Safety requirements for portable machines and trolleys for construction and maintenance</i>	Märkus 3	Selle avaldamise kuupäev
EN ISO 14121-1:2007 Masinate ohutus. Riskide hindamine. Osa 1: Põhimõtted / <i>Safety of machinery - Risk assessment - Part 1: Principles</i>	EN 1050:1996	Selle avaldamise kuupäev
EN 14753:2007 Masinaohutus. Ohutusnõuded terase pidevvalu seadmetele ja masinatele / <i>Safety of machinery - Safety requirements for machinery and equipment for the continuous casting of steel</i>	-	
EN 14886:2008 Kummi- ja plastitöötlusmasinad. Lintnõad vahtplastitahvlite lõikamiseks. Ohutusnõuded / <i>Plastics and rubber machines - Bandknife cutting machines for block foams - Safety requirements</i>	-	

EN 14910:2007 Aiapidamisseadmed. Eeslükatavad sisepõlemismootoriga hekilõikurid. Ohutus / <i>Garden equipment - Walk-behind combustion engine powered trimmers - Safety</i>	-	
EN 15027:2007 Kantav seinasaag ja juhtmelõikur töökohal kasutamiseks. Ohutus / <i>Transportable wall saw and wire saw equipment for job site - Safety</i>	-	
EN 15061:2007 Masinate ohutus. Valumasinat ja seadmete ohutusnõuded / <i>Safety of Machinery - Safety requirements for strip processing line machinery and equipment</i>	-	
EN 15067:2007 Kummi- ja plastitöötlusmasinad. Kilepakendite ja kottide valmistamise masinad. Ohutusnõuded / <i>Plastics and rubber machines - Film converting machines for bags and sacks - Safety requirements</i>	-	
EN 15095:2007 Elektriga töötavad riulid ja alused, karussellsüsteemid ja tõsteliftid. Ohutusnõuded / <i>Power-operated mobile racking and shelving, carousels and storage lifts - Safety requirements</i>	-	
EN 30326-1:1994/A1:2007 Mehaaniline võnkumine. Laborimeetod vibratsiooni määramiseks sõiduki istmel. Osa 1: Põhinõuded / <i>Mechanical vibration - Laboratory method for evaluating vehicle seat vibration - Part 1: Basic requirements</i>	Märkus 3	Selle avaldamise kuupäev
EN 60745-2-9:2003/A11:2007 Käsिमootoriga elektrilised tööriistad. Ohutus. Osad 2-9: Erinõuded keermelõikuritele / <i>Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-9: Particular requirements for tappers</i>	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (1.6.2008)
EN 60745-2-11:2003/A11:2007 Käsिमootoriga elektrilised tööriistad. Ohutus. Osad 2-11: Erinõuded kahepoolsetele saagidele (kett- ja raiesaad) / <i>Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-11: Particular requirements for reciprocating saws (jig and sabre saws)</i>	Märkus 3	Selle avaldamise kuupäev
EN 60745-2-14:2003/A11:2007 Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-14: Erinõuded hõövlitele / <i>Hand-held motor-operated electric tools - Safety -- Part 2-14: Particular requirements for planers</i>	Märkus 3	Selle avaldamise kuupäev
EN 60745-2-14:2003/A1:2007 (IEC 60745-2-14:2003/A1:2006 muudetud) Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-14: Erinõuded hõövlitele / <i>Hand-held motor-operated electric tools - Safety -- Part 2-14: Particular requirements for planers</i>	Märkus 3	1.2.2010
EN 60745-2-17:2003/A11:2007 Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-17: Erinõuded hõövlitele ja lamineerimistrimmeritele / <i>Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-17: Particular requirements for routers and trimmers</i>	Märkus 3	Selle avaldamise kuupäev

EN 60745-2-18:2004/A11:2007 Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-18: Erinõuded sidumistöriistadele (IEC 60745-2-18:2003 (Muudetud)) / <i>Hand-held motor-operated electric tools - Safety -- Part 2-18: Particular requirements of strapping tools</i>	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (1.6.2008)
EN 60745-2-19:2005/A11:2007 Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-19: Erinõuded hõõvliitele (IEC 60745-2-19:2005 (Muudetud)) / <i>Hand-held motor-operated electric tools – Safety Part 2-19: Particular requirements for jointers</i>	Märkus 3	1.7.2008
EN 60745-2-20:2003/A11:2007 Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-20: Erinõuded lintsaagidele / <i>Hand-held motor-operated electric tools - Safety Part 2-20: Particular requirements for band saws</i>	Märkus 3	Selle avaldamise kuupäev
EN 60745-2-21:2007 Käeshoitavad mootoriga elektritööriistad. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded dreanaažipuhastajatele / <i>Hand-held motor-operated electric tools - Safety -- Part 2-21: Particular requirements for drain cleaners</i>	-	
EN 61800-5-2:2007 Reguleeritava kiirusega elektriajamisüsteemid. Osa 5-2: Ohutusnõuded. Funktsionaalsus / <i>Adjustable speed electrical power drive systems -- Part 5-2: Safety requirements - Functional</i>	-	

#### Märkus 1

Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

#### Märkus 3

Muudatuste puhul on viitestandard EN CCCCC:AAAA, vajaduse korral selle varasemad muudatused ja osutatud uus muudatus. Asendatav standard (veerg 2) koosneb seega standardist EN CCCCC:AAAA ja vajaduse korral selle varasematest muudatustest, kuid ei hõlma osutatud uut muudatust. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

### NÕUKOGU DIREKTIIV 2006/95/EÜ Madalpingeseadmed

(2008/C 144/01)

10.06.2008

Standardi tähis ja pealkiri (viitedokument)	Viide asendatud standardile	Asendatud standardi vastavuseelduse lõppkuupäev <b>Märkus 1</b>
EN 50090-2-2:1996/A2:2007 Olme- ja hooneelektroonikasüsteemid. Osa 2-2: Süsteemi ülevaade. Üldtehnilised nõuded / <i>Home and Building Electronic Systems (HBES) -- Part 2-2: System overview - General technical requirements</i>	Märkus 3	1.11.2011
EN 60034-8:2007 Pöörlevad elektrimasinad. Osa 8: Klemmide märgistus ja pöörlemissuund / <i>Rotating electrical machines -- Part 8: Terminal markings and direction of rotation</i>	EN 60034-8:2002 Märkus 2.1	1.7.2010

EN 60034-12:2002/A1:2007 Pöörlevad elektrimasinad. Osa 12: Ühekiiruseliste kolmefaasiliste lühisrootoriga asünkroonmootorite käivitusprotsess pingel kuni 660 V, 50 Hz / <i>Rotating electrical machines -- Part 12: Starting performance of single-speed three-phase cage induction motors</i>	Märkus 3	1.9.2010
EN 60034-14:2004/A1:2007 Pöörlevad elektrimasinad. Osa 14: Teatavate 56 mm ja kõrgema võllikõrgusega masinate mehaaniline vibratsioon. Vibratsiooni mõõtmine, hindamine ja piirväärtused / <i>Rotating electrical machines -- Part 14: Mechanical vibration of certain machines with shaft heights 56 mm and higher - Measurement, evaluation and limits of vibration severity</i>	Märkus 3	1.6.2010
EN 60061-1:1993/A39:2007 Lambisoklid ja lambipesad koos mõõturitega vahetatavuse ja ohutuse kontrolliks. Osa 1: Lambisoklid / <i>Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety -- Part 1: Lamp caps</i>	Märkus 3	1.5.2010
EN 60061-3:1993/A38:2007 Lambisoklid ja lambipesad koos mõõturitega vahetatavuse ja ohutuse kontrolliks. Osa 3: Mõõturid / <i>Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety -- Part 3: Gauges</i>	Märkus 3	1.5.2010
EN 60269-1:2007 Madalpingelised sulavkaitsmed. Osa 1: Üldnõuded / <i>Low-voltage fuses - Part 1: General requirements</i>	EN 60269-1:1998 ja selle muudatus + EN 60269-2:1995 ja selle muudatus + EN 60269-3:1995 ja selle muudatus Märkus 2.1	1.3.2010
EN 60269-4:2007 Madalpingelised sulavkaitsmed. Osa 4: Lisanõuded sulavpanustele pooljuhtseadmete kaitseks / <i>Low-voltage fuses -- Part 4: Supplementary requirements for fuse-links for the protection of semiconductor devices</i>	EN 60269-4:1996 ja selle muudatused + EN 60269-4-1:2002 Märkus 2.1	1.3.2010
EN 60309-4:2007 Tööstustarbelised pistikud, pistikupesad ja pistikühendused. Osa 4: Lülitiga pistikupesad ja pistikühendused riivistusega ja ilma. / <i>Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes -- Part 4: Switched socket-outlets and connectors with or without interlock</i>	Puudub	-
EN 60335-2-30:2003/A2:2007 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-30: Erinõuded ruumikütteseadmetele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-30: Particular requirements for room heaters</i>	Märkus 3	1.5.2009
EN 60335-2-68:2003/A2:2007 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-68: Erinõuded pihustustõmbeseadmetele tööstuslikuks ja kaubanduslikuks kasutamiseks / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-68: Particular requirements for spray extraction appliances, for industrial and commercial use</i>	Märkus 3	1.5.2010

EN 60335-2-70:2002/A1:2007 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-70: Erinõuded lüpsimasinatele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-70: Particular requirements for milking machines</i>	Märkus 3	1.4.2010
EN 60335-2-71:2003/A1:2007 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-71: Erinõuded kütteseadmetele, mis on mõeldud loomade tõuaretamiseks ja kasvatamiseks / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals</i>	Märkus 3	1.4.2010
EN 60335-2-79:2004/A2:2007 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-79: Erinõuded kõrgsurvepuhastitele ja aurupuhastitele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-79: Particular requirements for high pressure cleaners and steam cleaners</i>	Märkus 3	1.8.2010
EN 60335-2-87:2002/A1:2007 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-87: Erinõuded elektrilistele loomauimastamisseadmetele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-87: Particular requirements for electrical animal-stunning equipment</i>	Märkus 3	1.4.2010
EN 60335-2-106:2007 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-106: Erinõuded küttevaipele ja eemaldatava põrandakatte alla paigaldatud kütteseadistele / <i>Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-106: Particular requirements for heated carpets and for heating units for room heating installed under removable floor coverings</i>	Puudub	-
EN 60446:2007 Inimese-masina liidese pea- ja ohutus põhimõtted, märgistus ja identifitseerimine. Juhtide identifitseerimine värvide või numbritega / <i>Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification - Identification of conductors by colours or alphanumerics</i>	EN 60446:1999 Märkus 2.1	1.6.2010
EN 60645-3:2007 Elektroakustika. Audiomeetriaseadmed. Osa 3: Lühikese kestusega katsesignaalid / <i>Electroacoustics - Audiometric equipment -- Part 3: Test signals of short duration</i>	EN 60645-3:1995 Märkus 2.1	1.6.2010
EN 60664-1:2007 Madalpingevõrkudes kasutatavate seadmete isolatsiooni koordineerimine. Osa 1: Põhimõtted, nõuded ja katsetused / <i>Insulation coordination for equipment within low-voltage systems -- Part 1: Principles, requirements and tests</i>	EN 60664-1:2003 Märkus 2.1	1.7.2010
EN 60670-21:2007 Majapidamis- ja muude taoliste kohtkindlate elektripaigaldiste elektriseadmekastid ja -ümbrised. Osa 21: Erinõuded riputusseadistega varustatud kastidele ja ümbristele / <i>Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations -- Part 21: Particular requirements for boxes and enclosures with provision for suspension means</i>	Puudub	-

EN 60947-1:2007 Madalpingelised lülitusaparaadid. Osa 1: Üldreeglid / <i>Low-voltage switchgear and controlgear -- Part 1: General rules</i>	EN 60947-1:2004 Märkus 2.1	1.7.2010
EN 61008-1:2004/A11:2007 Madalpingelised lülitusaparaadid. Osa 1: Üldreeglid / <i>Low-voltage switchgear and controlgear -- Part 1: General rules</i>	Märkus 3	1.4.2009
EN 61071:2007 Jõuelektroonikakondensaatorid / <i>Capacitors for power electronics</i>	EN 61071-1:1996 + EN 61071-2:1996 Märkus 2.1	1.4.2010
EN 61131-2:2007 Programmeeritavad kontrollid. Osa 2: Nõuded seadmetele ja katsed / <i>Programmable controllers -- Part 2: Equipment requirements and tests</i>	EN 61131-2:2003 Märkus 2.1	1.8.2010
EN 61557-8:2007 Elektriohutus madalpingelistes jaotussüsteemides vahelduvpingel kuni 1 kV ja alalispingel kuni 1,5 kV. Kaitsemeetmete katsetamis-, mõõtmis- ja seireseadmed. Osa 8: Isolatsiooniseirevahendid IT-süsteemidele / <i>Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures -- Part 8: Insulation monitoring devices for IT systems</i>	EN 61557-8:1997 Märkus 2.1	1.5.2010
EN 61730-1:2007 Fotoelektriliste moodulite ohutusnõuded. Osa 1: Konstruktsiooninõuded / <i>Photovoltaic (PV) module safety qualification -- Part 1: Requirements for construction</i>	Puudub	-
EN 61730-2:2007 Fotoelektriliste moodulite ohutus. Osa 2: Katsetusnõuded / <i>Photovoltaic (PV) module safety qualification -- Part 2: Requirements for testing</i>	Puudub	-
EN 61800-5-1:2007 Reguleeritava kiirusega elektriajamisüsteemid. Osa 5-1: Ohutusnõuded. Elektrilised, soojuslikud ja energeetilised nõuded / <i>Adjustable speed electrical power drive systems -- Part 5-1: Safety requirements - Electrical, thermal and energy</i>	EN 61800-5-1:2003 Märkus 2.1	1.8.2010
EN 62026-1:2007 Madalpingelised lülitusaparaadid. Kontrolleri ja aparaadi vahelised liidesed. Osa 1: Üldreeglid / <i>Low- voltage switchgear and controlgear - Controller-device interfaces (CDIs) -- Part 1: General rules</i>	Puudub	-
HD 60269-2:2007 Madalpingelised sulavkaitsmed. Osa 2: Lisanõuded volitatud isikute poolt (peamiselt tööstusrakendustes) kasutatavatele sulavkaitsmetele. Kaitsmete standardsüsteemide A kuni I näited / <i>Low-voltage fuses - Part 2: Supplementary requirements for fuses for use by authorized persons (fuses mainly for industrial application) - Examples of standardized systems of fuses A to I</i>	EN 60269-2:1995 ja selle muudatused + HD 60269-2-1:2005 Märkus 2.1	1.3.2010

<p>HD 60269-3:2007          Madalpingelised sulavkaitsmed. Osa 3: Lisanõuded tavaisikute poolt (peamiselt majapidamises ja muudel taolistel rakendustel) kasutamiseks ettenähtud kaitsmetele. Kaitsmete standardsüsteemide A kuni F näited / <i>Low-voltage fuses -- Part 3: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household or similar applications) - Examples of standardized systems of fuses A to F</i></p>	<p>EN 60269-3:1995 ja selle muudatus + HD 60269-3-1:2004 Märkus 2.1</p>	<p>1.3.2010</p>
--	---	-----------------

Märkus 1

Üldiselt on vastavuseelduse lõppemise kuupäevaks Euroopa standardiorganisatsiooni poolt määratud kehtetuks tunnistamise kuupäev („dow”), kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatud erandjuhtudel võib see olla ka teisiti.

Märkus 2.1

Uus (või muudetud) standard on sama käsitlusalaga kui asendatav standard. Määratud kuupäevast alates ei anna asendatav standard vastavuseeldust direktiivi olulistele nõuetele.

Märkus 3

Muudatuste puhul on viitestandard EN CCCCC:AAAA, selle varasemad muudatused, kui neid on, ja uus viidatud muudatus. Asendatav standard (veerg 2) sisaldab seetõttu standardit EN CCCCC:AAAA ja standardi eelmisi muudatusi, kui need on olemas, ilma uue viidatud muudatuseta. Määratud kuupäevast alates ei anna asendatav standard vastavuseeldust direktiivi olulistele nõuetele.

## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TEATISED

Maailma Kaubandusorganisatsiooni WTO sekretariaadilt saabunud õigusaktide eelnõud, milles sisalduvad tehnilised normid võivad saada kaubanduse tehnilisteks tõketeks. Eelnõude kohta on võimalik esitada kommentaare 2 nädalat enne tabelis toodud kuupäeva Majandus- ja Kommunikatsiooniministeriumi Karl Stern, [karl.stern@mkm.ee](mailto:karl.stern@mkm.ee). Eelnõude terviktekstid ja info EVS Teabekeskusest Signe Ruut tel 605 5062, faks 605 5063, [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD SPS TEATISED

NUMBER & ESITAMIS-KUUPÄEV	RIIK	MÕJUTATAV PIIRKOND/RIIK	TOODE	EESMÄRK	KOMMENTAARIDE ESITAMISE VIIMANE KUUPÄEV
G/SPS/N/PER/178 28. mai 2008	PERUU	Ecuador	erinevad loomsed tooted	loomatervis	-

G/SPS/N/ECU/44 30. mai 2008	ECUADOR	Prantsusmaa	kakaopuu taimed	taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest/ territooriumi kaitsmine kahjurite eest	-
G/SPS/N/ECU/45 30. mai 2008	ECUADOR	Liibanon	viinamarjad	taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest/ territooriumi kaitsmine kahjurite eest	-
G/SPS/N/ECU/46 30. mai 2008	ECUADOR	-	bioloogilised kontrollained ja muud organismid	taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest/ territooriumi kaitsmine kahjurite eest	-
G/SPS/N/BRA/ 421 – 423, 425, 428, 429 2. juuni 2008	BRASIILIA	kaubandus- partnerid	mahepõllu- majanduslik toit	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest/ territooriumi kaitsmine kahjurite eest	-
G/SPS/N/BRA/424 2. juuni 2008	BRASIILIA	kaubandus- partnerid	küüslauk (HS 0703.20)	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse/ territooriumi kaitsmine kahjurite eest	13. juuli 2008



G/SPS/N/BRA/426 2. juuni 2008	BRASIILIA	kaubandus- partnerid	dekoratiivkalad (HS 0301.10)	loomatervis/ territooriumi kaitsmine kahjurite eest	-
G/SPS/N/BRA/427 2. juuni 2008	BRASIILIA	kaubandus- partnerid	vein ja muud viinamarjadest tooted (ICS 22.04)	toiduohutus	14. juuli 2008
G/SPS/N/BRA/430 2. juuni 2008	BRASIILIA	kõik riigid	loomne rasv ja sellest tooted (HS 1502.00)	looma tervis	60 päeva
G/SPS/N/KOR/281 2. juuni 2008	KOREA VABARIIK	Jaapan	maavitsaliste (Solanaceae) taimede osad	taimekaitse	-
G/SPS/N/ALB/67 3. juuni 2008	ALBAANIA	Albaania	piim	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	60 päeva
G/SPS/N/ALB/68 3. juuni 2008	ALBAANIA	Esmeralda piirkond (Ecuador)	liha, lihatooted ja piimatooted	toiduohutus/ loomatervis/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	-
G/SPS/N/CAN/330 3. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	S-metolakrool (ICS: 65.020, 65.100, 67.080)	toiduohutus	10. august 2008
G/SPS/N/NZL/401 3. juuni 2008	UUS MEREMAA	kõik riigid	põllu- majanduslike ühendite jääkide piirnormid	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse	30. juuli 2008
G/SPS/N/TPKM/139 3. juuni 2008	TAIWANI, PENGHU, KINMENI JA MATSU ERALDI TOLLI- TERRITOOORIUM	kõik riigid	sünteesiline zeaksantiin	toiduohutus	25. juuli 2008
G/SPS/N/ALB/69 4. juuni 2008	ALBAANIA	Kjüstendil piirkond Bulgaarias	kodu- ja metssead	toiduohutus/ loomatervis/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	-

G/SPS/N/BRA/431 4. juuni 2008	BRASIILIA	Hiina	<i>Jatropha curcas</i> (purgatiiv- pähkel/ oksepähkli- jatrofa) seemned (ICS 1207.99.90)	taimekaitse/ territooriumi kaitsmine kahjurite eest	60 päeva
G/SPS/N/BRA/432 4. juuni 2008	BRASIILIA	kaubandus- partnerid	vein ja muud viinamarjadest tooted (ICS 22.04)	toiduohutus	-
G/SPS/N/BRA/433 4. juuni 2008	BRASIILIA	kõik riigid	alla 80% kangusega etüülalkoholi sisaldavad joogid (HS Code 2208)	toiduohutus	
G/SPS/N/CHL/278 4. juuni 2008	TŠIILI	USA California osariik	puu- ja juurvili	taimekaitse	-
G/SPS/N/COL/156 4. juuni 2008	KOLUMBIA	Ecuador	veised, lambad, kitsed, sead ja teised Suu- ja sõrataudiohtlikud liigid	loomatervis	-
G/SPS/N/CAN/331 5. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	spirotetramat (ICS: 65.020, 65.100, 67.060, 67.080, 67.100, 67.120, 67.200)	toiduohutus	12. august 2008
G/SPS/N/CAN/332 5. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	dimeteenamiid (ICS: 65.020, 65.100, 67.080)	toiduohutus	17. august 2008
G/SPS/N/CHL/279 5. juuni 2008	TŠIILI	kõik kaubandus- partnerid	puidust soklitalad	taimekaitse	-
G/SPS/N/CAN/333 6. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	alfa-amülaas (ICS: 67.220)	toiduohutus	14. august 2008
G/SPS/N/KOR/282 6. juuni 2008	KOREA VABARIIK	kõik kaubandus- partnerid	töödeldud mahetoit	toiduohutus	60 päeva
G/SPS/N/KOR/283 6. juuni 2008	KOREA VABARIIK	kõik riigid	toidukaubad	toiduohutus	60 päeva
G/SPS/N/THA/ 169, 170 6. juuni 2008	TAI	kõik riigid	toidu lisaained (ICS 67.040)	toiduohutus	60 päeva
G/SPS/N/USA/1808 6. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	mais, ananass, suhkruroog	toiduohutus/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	-

G/SPS/N/USA/1809 6. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	lutsern, lambad, sead, hobused, veised, kitsed, sojaoad	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest/ territooriumi kaitsmine kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/USA/1810 6. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	mais, kaer, rukis, hirss, nisu, veised, kitsed, lambad, hobused, sead, sojaoad, vili	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/CAN/334 9. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	alfa-amülaas (ICS: 67.220)	toiduohutus	14. august 2008
G/SPS/N/CAN/335 9. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	guarkummi (ICS: 67.220)	toiduohutus	14. august 2008
G/SPS/N/USA/1811 9. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	lutsern, puuvill, sorgo, hernes, nisu, oder, ristikhein, kaer, hiirehernes, erinevad marjad ja pähklid	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/USA/1812 9. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	maapähkel	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008

G/SPS/N/USA/1813 9. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	lina, lespedeetsa, hiirehernes	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/USA/1814 9. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	nisu	toiduohutus/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/USA/1815 9. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	maasikad, tsitruselised, lehtsalat, tomat, artišokk, vesikress, ristõielised, kaktuselised, marjad	toiduohutus/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/USA/1816 9. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	kartul, maapähkel, paprika, sojauba, kabatšokk, kõrvits, seller	toiduohutus/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/USA/1817 9. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	humal, maapähkel	toiduohutus/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/AUS/224 10. juuni 2008	AUSTRALIA	Uus Meremaa	tomat, punapipar, baklažaan, kartul ja tšilli	taimekaitse	-
G/SPS/N/CAN/336 10. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	chlorantraniliprole (ICS: 65.020, 65.100, 67.080, 67.100, 67.120, 67.200)	toiduohutus	19. august 2008
G/SPS/N/CAN/337 10. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	atsefaat (ICS: 65.020, 65.100, 67.080)	toiduohutus	19. august 2008

G/SPS/N/CAN/338 10. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	imasamoks (ICS: 65.020, 65.100, 67.200)	toiduohutus	19. august 2008
G/SPS/N/CAN/339 10. juuni 2008	KANADA	kõik kaubandus- partnerid	püraklostrobiin (ICS: 65.020, 65.100, 67.080, 67.120)	toiduohutus	20. august 2008
G/SPS/N/KOR/284 10. juuni 2008	KOREA VABARIIK	kõik kaubandus- partnerid	veeloomad	toiduohutus/ loomatervis/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	60 päeva
G/SPS/N/PER/179 10. juuni 2008	PERUU	Uruguay	kõva nisu ( <i>Triticum durum</i> ) HS 1001.10.90; ja nisu ( <i>Triticum spp.</i> ) HS 1001.90.20.00	taimekaitse	-
G/SPS/N/PER/180 10. juuni 2008	PERUU	Austraalia	sorgo ( <i>Sorghum bicolor</i> ssp. <i>bicolor</i> , <i>Sorghum</i> <i>sudanense</i> ja <i>Sorghum bicolor</i> x <i>Sorghum</i> <i>sudanense</i> ) HS 1007.00.10.00	taimekaitse	-
G/SPS/N/USA/1818 10. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	oad	toiduohutus/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/USA/1819 10. juuni 2008	USA	kõik kaubandus- partnerid	hobused, lambad, piim, kitsed, veised, õunad, viinamarjad, pirnid, kodulinnud, munad, sead, oder, peet, kikerhernes, kõrvits, rohttaimed, nektariin, nisu, ananass	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	4. august 2008

G/SPS/N/USA/1820 10. juuni 2008	USA	kõik kaubandus-partnerid	hobused, lambad, piim, kitsed, kariloomad, kodulinnud, sead, munad, puuvill	toiduohutus/taimekaitse/inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/USA/1821 10. juuni 2008	USA	kõik kaubandus-partnerid	banaanid	toiduohutus/taimekaitse/inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/BRA/434 11. juuni 2008	BRASIILIA	kaubandus-partnerid	vein ja muud viinamarjadest tooted (ICS 22.04)	toiduohutus	26. juuli 2008
G/SPS/N/BRA/435 11. juuni 2008	BRASIILIA	kaubandus-partnerid	loomasööt (ICS 12.09.1)	territooriumi kaitsmine kahjurite eest	-
G/SPS/N/USA/1822 11. juuni 2008	USA	kõik kaubandus-partnerid	sibul, melon	toiduohutus/taimekaitse/inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste või kahjurite eest	4. august 2008
G/SPS/N/DOM/4 12. juuni 2008	DOMINIKAAN	kõik WTO liikmed	kõik põllu-majanduslikud tooted	toiduohutus	-
G/SPS/N/BRA/436 13. juuni 2008	BRASIILIA	kõik riigid	pestitsiidid sibulas, melonis ja viinamarjades	toiduohutus	-
G/SPS/N/PER/181 13. juuni 2008	PERUU	Norte de Santanderi, Santanderi, Boyacá ja Césari osariigid (Kolumbia)	Suu- ja sõrataudi edasi kanda võivad liigid	loomatervis	-
G/SPS/N/USA/1823 13. juuni 2008	USA	Vietnam	draakonivili	taimekaitse	8. juuli 2008
G/SPS/N/USA/1824 13. juuni 2008	USA	Souss-Massa (Maroko)	tomatid	taimekaitse	8. juuli 2008
G/SPS/N/USA/1825 13. juuni 2008	USA	Sambia	beebikabatšokid, beebisuvi-kõrvitsad	taimekaitse	15. juuli 2008
G/SPS/N/USA/1826 13. juuni 2008	USA	Panama	hobused, sead ja koerad	loomatervis	15. juuli 2008

G/SPS/N/USA/1827 13. juuni 2008	USA	Michoacan (Mexico)	avokaadod	taimekaitse	-
G/SPS/N/BHR/9 16. juuni 2008	BAHREIN	kõik kaubandus- partnerid	Halal toit	toiduohutus/ loomatervis	60 päeva
G/SPS/N/ALB/70 18. juuni 2008	ALBAANIA	Oxfordshire maakond (Ühendatud Kuningriik)	kodu- ja metslõnnud, fledges (24 hour- dekoratiivlõnnud, munad, lindude paljundusmaterjal	toiduohutus/ loomatervis/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	-
G/SPS/N/ALB/71 18. juuni 2008	ALBAANIA	Norte de Santader piirkond (Kolumbia)	liha, lihatooted, piimatooted	toiduohutus/ loomatervis/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	-
G/SPS/N/USA/1828 18. juuni 2008	USA	Surrey maakond (Inglismaa)	veised ja sead, nende värske liha	loomatervis	-
G/SPS/N/USA/1829 18. juuni 2008	USA	Taani ja Prantsusmaa	loomad ja loomsed tooted	loomatervis	-
G/SPS/N/USA/1830 18. juuni 2008	USA	Brasilia (Ceará ja Rio Grande do Norte osariigid)	taimed	taimekaitse	-
G/SPS/N/USA/1831 18. juuni 2008	USA	Mauritius	sead ja sealihast tooted	loomatervis	-
G/SPS/N/USA/1832 18. juuni 2008	USA	Lõuna-Aafrika	mäletsejad, sead, ja nende liha ja sellest tooted	loomatervis	-
G/SPS/N/USA/1833 18. juuni 2008	USA	Mehhiko	veised	loomatervis	-
G/SPS/N/USA/1834 19. juuni 2008	USA	Tšehhi, Läti, Leedu ja Poola	sead, sigade paljundusmaterjal, sealiha ja sealihast tooted	loomatervis	-
G/SPS/N/CAN/340 20. juuni 2008	KANADA	Belgia, Holland, USA ja Mehhiko	tiabendasool Belgia endiivides (salatisigur) (ICS: 65.020, 65.100, 67.080; HS 070521)	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma- /taime- haiguste või kahjurite eest	19. august 2008
G/SPS/N/USA/1835 20. juuni 2008	USA	Guatemala	mustikad	taimekaitse	-
G/SPS/N/USA/1836 20. juuni 2008	USA	Armeenia	sead ja sealiha	loomatervis	-

G/SPS/N/USA/1837 20. juuni 2008	USA	Korea Vabariik	angervaks	taimekaitse	-
G/SPS/N/CAN/341 24. juuni 2008	KANADA	USA, Iirimaa, Saksamaa, Poola, Taani, Holland ja Lõuna-Aafrika	alfa-amülaas ja glükoamülaas väikelastele mõeldud eelküpsutatud helvestes (ICS: 67.220, 67.230; HS 1901.10)	toiduohutus	28. august 2008
G/SPS/N/ALB/72 25. juuni 2008	ALBAANIA	Washingtoni osariik (Arkansas), USA	kodu- ja metslinnud, dekoratiivlinnud, munad	toiduohutus/loomatervis/inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste või kahjurite eest	-
G/SPS/N/ALB/73 25. juuni 2008	ALBAANIA	Cap Haitien, Cerca la source, Miragoane provintsid (Haiti)	kodu- ja metslinnud, dekoratiivlinnud, munad	toiduohutus/loomatervis/inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste või kahjurite eest	-
G/SPS/N/ARM/ 14 - 16 25. juuni 2008	ARMEENIA	kõik kaubandus-partnerid	toiduained	toiduohutus	-
G/SPS/N/ARM/17 25. juuni 2008	ARMEENIA	kõik kaubandus-partnerid	toit	toiduohutus/loomatervis/taimekaitse	-
G/SPS/N/AUS/225 25. juuni 2008	AUSTRAALIA	kõik riigid	tomatiseeme ( <i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.)	taimekaitse	-
G/SPS/N/BRA/440 26. juuni 2008	BRASIILIA	kõik riigid	taimed ja taimetooted, loomad ja loomsed tooted	toiduohutus/loomatervis/taimekaitse/inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste või kahjurite eest/territoriumi kaitsmine kahjurite eest	-
G/SPS/N/BRA/442 26. juuni 2008	BRASIILIA	kõik riigid	loomsed kõrvalsaadused	loomatervis	-



## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TBT TEATISED

NUMBER & ESITAMIS-KUUPÄEV	RIIK	TOODE/KAUP/TEENUS	EESMÄRK	KOMMENTAARIDE ESITAMISE VIIMANE KUUPÄEV
G/TBT/N/FRA/80 9. mai 2008	PRANTSUSMAA	inimestele mõeldud meditsiinilised tooted	nõuded	juuli lõpp
G/TBT/N/ECU/34 22. mai 2008	ECUADOR	elekter HS 8418.10.00.00; 8418.21.00.00; 8418.29.00.00; 8418.30.00.00; 8418.40.00.00; 8418.50.00.00	ohutus, keskkonnakaitse, riskide vältimine	60 päeva
G/TBT/N/FRA/81 26. mai 2008	PRANTSUSMAA	lõbustusparkides kasutatavad seadmed ja masinad	õnnetuste ärahoidmine	-
G/TBT/N/BRA/280 2. juuni 2008	BRASIILIA	liköörid H.S Code: 2208.70	inimeste tervis	24. juuni 2008
G/TBT/N/BRA/281 2. juuni 2008	BRASIILIA	puhastustooted ja mitte-põllumajanduslikud pestitsiidid	tarbijate tervise kaitse ja pettuste ennetamine	-
G/TBT/N/BRA/282, 283 2. juuni 2008	BRASIILIA	mahe-põllumajanduslikud tooted	inimeste tervise kaitse	-
G/TBT/N/BRA/284 2. juuni 2008	BRASIILIA	viinamarjad ja viinamarjadest tooted, vein (ICS: 22.04)	inimeste tervise kaitse	14. juuli 2008
G/TBT/N/BRA/285, 286 2. juuni 2008	BRASIILIA	tervisekaubad	nõuded	-
G/TBT/N/CAN/242 2. juuni 2008	KANADA	1001101010, 1001102010 kõvanisu seeme, 1001901020, 1001902020 nisuseeme, 10030010 odraseeme	nõuded	-
G/TBT/N/EEC/197 2. juuni 2008	EUROOPA ÜHENDUSED	alphachloralose; alumiiniumfosfiid; bromodialone; indoksakar; tiaklopriid	inimeste tervise ja keskkonnakaitse, EÜ biotsiiditoodete turu ühtlustamine	60 päeva
G/TBT/N/JPN/255 2. juuni 2008	JAAPAN	nikkel, arseenik	ohtude vältimine, töötajate ohutus	60 päeva
G/TBT/N/SWE/92 2. juuni 2008	ROOTSI	lennujaama töötajatele mõeldud seadmed ja sõidukid	nõuded	8. august 2008

G/TBT/N/USA/394 2. juuni 2008	USA	retseptiravimid ja raseduse ja imetamise ajal kasutamiseks mõeldud bioloogilised tooted (ICS: 11.120)	inimeste tervise kaitse	27. august 2008
G/TBT/N/VNM/1 2. juuni 2008	VIETNAM	biodiisil (B100) ja denatureeritud etanool	tarbijakaitse ja keskkonnakaitse	60 päeva
G/TBT/N/VNM/2 2. juuni 2008	VIETNAM	mänguasjad	laste ohutus	60 päeva
G/TBT/N/USA/395 4. juuni 2008	USA	oliivõli (HS: 15-2, 1509-1510) (ICS: 67.200)	tarbijakaitse ja inimeste tervise kaitse	1. august 2008
G/TBT/N/USA/396 4. juuni 2008	USA	kuuldeaparaadid (HS: 9021.40) (ICS: 11.180)	inimeste tervise kaitse	18. august 2008
G/TBT/N/CAN/243 5. juuni 2008	KANADA	sigaretid, sigaretitubakas, kreteks, lehttubakas (ICS: 55.230, 65.160)	inimeste tervise kaitse	14. august 2008
G/TBT/N/JPN/256 6. juuni 2008	JAAPAN	külmutatud töödeldud toit	To ensure an appropriate choice of food products for consumers	5. august 2008
G/TBT/N/JPN/257 6. juuni 2008	JAAPAN	kliimaseadmed (HS: 8415.10, 8415.81, 8415.82)	nõuded	60 päeva
G/TBT/N/MEX/141 6. juuni 2008	MEHHIKO	tsitruselised	nõuded	-
G/TBT/N/MEX/142 6. juuni 2008	MEHHIKO	isikukaitsevahendid	nõuded	21. juuli 2008-
G/TBT/N/ARM/65 9. juuni 2008	ARMEENIA	gaasimajandus	ohutus ja keskkonnakaitse	60 päeva
G/TBT/N/KOR/177 9. juuni 2008	KOREA VABARIIK	töödeldud mahetoit	pettuste ennetamine	60 päeva
G/TBT/N/MEX/144 9. juuni 2008	MEHHIKO	isikukaitsevahendid	nõuded	21. juuli 2008
G/TBT/N/PHL/99 9. juuni 2008	FILIPIINID	mänguasjad (ICS: 97.200.50)	nõuded	4. august 2008
G/TBT/N/TPKM/61 9. juuni 2008	TAIWANI, PENGHU, KINMENI JA MATSU ERALDI TOLLI-TERRITÓORIUM	massaažiaparaadid (HS: 85 ja 90)	tarbijakaitse	60 päeva
G/TBT/N/TPKM/62 9. juuni 2008	TAIWANI, PENGHU, KINMENI JA MATSU ERALDI TOLLI-TERRITÓORIUM	luminofoorlambid (HS: 85)	tarbijakaitse	60 päeva
G/TBT/N/ZAF/77 9. juuni 2008	LÕUNA AAFRIKA	isiklikud päästevahendid (HS: 6307.20, ICS: 13.340.70; 47.080, päästevestid)	tarbijaohutus	6. august 2008

G/TBT/N/ZAF/78 9. juuni 2008	LÕUNA AAFRIKA	elektilised ja elektroonilised seadmed (HS: 84; 85, ICS: 97.030)	tarbijakaitse, keskkonnakaitse	6. august 2008
G/TBT/N/ZAF/79 9. juuni 2008	LÕUNA AAFRIKA	ujumisel kasutatavad abivahendid (HS: 9506, ICS: 97.220.40; 13.340.70)	tarbijaohutus	6. august 2008
G/TBT/N/ZAF/80 9. juuni 2008	LÕUNA AAFRIKA	töödeldud puit (HS: 44, ICS : 71.100.50; 79.020)	tarbijaohutus	6. august 2008
G/TBT/N/NZL/45 11. juuni 2008	UUS MEREMAA	toit	toiduohutus ja rahva tervis	5. august 2008
G/TBT/N/USA/397 11. juuni 2008	USA	boilerid (HS: 8402, ICS: 27.060)	tarbijakaitse ja keskkonnakaitse	-
G/TBT/N/USA/398 11. juuni 2008	USA	loomade transportimine (ICS: 03.220, 07.080, 65.020)	loomade kaitsmine ja humaanne kohtlemine	-
G/TBT/N/USA/399 11. juuni 2008	USA	dodekaandihape, dihydrazide, tiofeen, dibromo-3-heksüül (ICS: 13.020, 71.100)	keskkonnakaitse	-
G/TBT/N/ZAF/81 11. juuni 2008	LÕUNA AAFRIKA	lambid (HS: 85.36, ICS : 29.140.99)	tarbijaohutus	6. august 2008
G/TBT/N/FRA/82 13. juuni 2008	PRANTSUSMAA	veterinaarravimid	kvaliteet ja kontroll	-
G/TBT/N/JPN/258 13. juuni 2008	JAAPAN	elektrivool (HS: 87.11)	nõuded	60 päeva
G/TBT/N/FRA/83 16. juuni 2008	PRANTSUSMAA	ravimid	nõuded	-
G/TBT/N/FIN/24 16. juuni 2008	SOOME	rahvuslik sagedusplaan (Määrus 4K/2008 M) sagedustele alates 9 kHz kuni 400 GHz	nõuded ja tootjate/kasutajate informeerimine	12. november 2008
G/TBT/N/PER/18 16. juuni 2008	PERUU	metanool (metüülalkohol) (HS 2905.11.00.00).	inimeste tervise kaitse	9. september 2008
G/TBT/N/ISR/209 17. juuni 2008	IISRAEL	tulekindlad pendelüksed (ICS:13.220.50; HS: 7610,7308.30,4418.20)	inimeste tervise kaitse ja kaubavahetuse edendamine	60 päeva
G/TBT/N/ISR/210 17. juuni 2008	IISRAEL	ohtlikud ained ja valmistised (ICS: 13.300)	inimeste tervise kaitse ja kaubandustökete vähendamine	60 päeva
G/TBT/N/FRA/84 18. juuni 2008	PRANTSUSMAA	lõbustusparkides kasutatavad seadmed ja masinad	õnnetuste ärahooldmine	60päeva
G/TBT/N/ARM/66 19. juuni 2008	ARMEENIA	toit	toiduohutus	-

G/TBT/N/USA/400 19. juuni 2008	USA	joogiautomaadid (HS: 8476.11-19, 8418.10-69) (ICS: 97.130, 13.020)	energia säästmise	16. juuli 2008
G/TBT/N/USA/401 19. juuni 2008	USA	digitaalsed mammograafi- süsteemid (HS: 9018.11-90) (ICS: 11.040)	inimeste tervise kaitse	28. august 2008
G/TBT/N/ISR/211 20. juuni 2008	IISRAEL	gaasipõletid (ICS: 27.060.20, 27.040.20).	inimeste tervise kaitse ja kaubandustõkete vähendamine	60 päeva
G/TBT/N/SWE/93 20. juuni 2008	ROOTSI	laevad	muudatused seadus- andluses	5. september 2008
G/TBT/N/JPN/259 23. juuni 2008	JAAPAN	äädikas	tarbijainfo	60 päeva
G/TBT/N/JPN/260 23. juuni 2008	JAAPAN	salatikastmed	tarbijainfo	60 päeva
G/TBT/N/BRA/290 24. juuni 2008	BRASIILIA	insektitsiidid, rodentsiidid fungitsiidid, herbitsiidid, desinfektsiooni- vahendid jne (HS: 38.08)	muudatused seadusandluses	4. juuli 2008
G/TBT/N/CHN/399 24. juuni 2008	HIINA	rahvusliku julgeolekuga seotud tooted	ohutus ja keskkonnakaitse	60 päeva
G/TBT/N/TTO/ 32, 33 26. juuni 2008	TRINIDAD JA TOBAGO	elektrikaablid (ICS: 29.060.20).	tarbijakaitse	6. august 2008
G/TBT/N/JPN/261 24. juuni 2008	JAAPAN	asbesti sisaldavad tooted	ohutus	60 päeva
G/TBT/N/USA/402 24. juuni 2008	USA	ravimid (HS: 3004, 1302.19) (ICS: 11.120)	inimeste tervise kaitse	17. september 2008
G/TBT/N/IND/34 27. juuni 2008	INDIA	kinnispakis toidud	toiduohutus	30. juuli 2008
G/TBT/N/KEN/119 27. juuni 2008	KEENIA	kaltsiumkloriid (HS: 2827.20.00; ICS: 71.00)	tarbijakaitse	60 päeva
G/TBT/N/TTO/ 34 - 37 27. juuni 2008	TRINIDAD JA TOBAGO	elektrikaablid (ICS: 29.060.01)	tarbijate ohutus	6. august 2008
G/TBT/N/TTO/38 27. juuni 2008	TRINIDAD JA TOBAGO	lülitid (ICS: 29.120.40)	tarbijate kaitsmine	6. august 2008
G/TBT/N/USA/403 30. juuni 2008	USA	mootorsaanid/ -kelgud (HS: 8703.10) (ICS: 43.160, 13.040, 13.020, 71.100)	keskkonnakaitse	25. juuli 2008

## UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSITLUSEKS

EVS Teataja avaldab andmed uutest vastuvõetud Eesti standarditest ja avalikuks arvamusküsitluseks esitatud standardite kavanditest rahvusvahelise standardite klassifikaatori (ICS) järgi. Samas jaotises on toodud andmed nii eesti keeles avaldatud, kui ka jõustumisteatega Eesti standarditeks ingliskeelsetena vastuvõetud rahvusvahelistest ja Euroopa standarditest.

Eesmärgiga tagada standardite vastuvõtmine järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardite kavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (reeglina 2 kuud) on asjast huvitatul võimalik tutvuda standardite kavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks.

Arvamusküsitlusele on esitatud:

1. Euroopa ja rahvusvahelised standardid ning standardikavandid, mis on kavas vastu võtta Eesti standarditeks jõustumisteatega. Kavandid on kättesaadavad reeglina inglise keeles EVS klienditeeninduses ning standardiosakonnas. EVS tehnilistel komiteedel on võimalik saada koopiaid oma käsitusala kokkulangevatest standardite kavanditest EVS kontaktisiku kaudu.
2. Eesti algupäraste standardite kavandid, mis Eesti standardimisprogrammi järgi on jõudnud arvamusküsitluse etappi.

Arvamusküsitlusel olevate dokumentide loetelus on esitatud järgnev informatsioon standardikavandi või standardi kohta:

- Tähis (eesliide pr Euroopa ja DIS rahvusvahelise kavandi puhul)
- Viide identsele Euroopa või rahvusvahelisele dokumendile
- Arvamusküsitluse lõppkuupäev (arvamuste esitamise tähtaeg)
- Pealkiri
- Käsitusala
- Keelsus (en=inglise; et=eesti)

Kavandite arvamusküsitlusel on eriti oodatud teave kui rahvusvahelist või Euroopa standardit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel). Soovitame arvamusküsitlusele pandud standarditega tutvuda igakuiselt kasutades EVS infoteenust või EVS Teatajat. Kui see ei ole võimalik, siis alati viimase kahe kuu nimekirjadega kodulehel ja EVS Teatajas, kuna sellisel juhul saate info kõigist hetkel kommenteerimisel olevatest kavanditest.

Kavanditega tutvumiseks palume saata vastav teade aadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee), kavandeid saab osta klienditeenindusest [standard@evs.ee](mailto:standard@evs.ee).

Vastavad vormid arvamuse avaldamiseks Euroopa ja rahvusvaheliste standardikavandite ning algupäraste Eesti standardikavandite kohta leiate EVS koduleheküljelt [www.evs.ee](http://www.evs.ee).

# ICS PÕHIRÜHMAD

## ICS Nimetus

- 01 Üldküsimumused. Terminoloogia. Standardimine. Dokumentatsioon
- 03 Teenused. Ettevõtte organiseerimine, juhtimine ja kvaliteet. Haldus. Transport. Sotsioloogia
- 07 Matemaatika. Loodusteadused
- 11 Tervisehooldus
- 13 Keskkonna- ja tervisekaitse. Ohutus
- 17 Metroloogia ja mõõtmine. Füüsikalised nähtused
- 19 Katsetamine
- 21 Üldkasutatavad masinad ja nende osad
- 23 Üldkasutatavad hüdro- ja pneumosüsteemid ja nende osad
- 25 Tootmistehnoloogia
- 27 Elektri- ja soojusenergeetika
- 29 Elektrotehnika
- 31 Elektroonika
- 33 Sidetehnika
- 35 Infotehnoloogia. Kontoriseadmed
- 37 Visuaaltehnika
- 39 Täppismehaanika. Juvelitooted
- 43 Maanteeõidukite ehitus
- 45 Raudteetehnika
- 47 Laevaehitus ja mereehitised
- 49 Lennundus ja kosmosetehnika
- 53 Tõste- ja teisaldusseadmed
- 55 Pakendamine ja kaupade jaotussüsteemid
- 59 Tekstiili- ja nahatehnoloogia
- 61 Rõivatööstus
- 65 Põllumajandus
- 67 Toiduainete tehnoloogia
- 71 Keemiline tehnoloogia
- 73 Mäendus ja maavarad
- 75 Nafta ja naftatehnoloogia
- 77 Metallurgia
- 79 Puidutehnoloogia
- 81 Klaasi- ja keraamikatööstus
- 83 Kummi- ja plastitööstus
- 85 Paberitehnoloogia
- 87 Värvide ja värvainete tööstus
- 91 Ehitusmaterjalid ja ehitus
- 93 Rajatised
- 95 Sõjatehnika
- 97 Olme. Meelelahutus. Sport
- 99 Muud

# 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

## ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

### **EVS-EN 12859:2002**

Identne EN 12859:2001

#### **Kipsplokid. Määratlused, nõuded ja katsemeetodid**

This European Standard specifies the characteristics and performance of gypsum blocks with smooth faces for which the main intended uses are construction of non-load bearing partitions or independent wall linings and the fire protection of columns, lift shafts, etc. The gypsum blocks are not used to build ceilings.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12859:2008

### **EVS-EN 12859:2002/A1:2004**

Identne EN 12859:2001/A1:2004

#### **Kipsplokid. Määratlused, nõuded ja katsemeetodid**

This European Standard specifies the characteristics and performance of gypsum blocks with smooth faces for which the main intended uses are construction of non-load bearing partitions or independent wall linings and the fire protection of columns.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12859:2008

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

### **EN 50290-1-2**

Identne EN 50290-1-2:2004

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Communication cables -- Part 1-2: Definitions**

This Part 1-2 of the European Standard EN 50290 gives the terms and definitions for the design, the construction, the tests and the installation of symmetrical, coaxial and optical fibre cables used for the infrastructure of communication and control networks. These definitions apply for the European Standard series EN 50290 and EN 50289 and all the relevant cable specifications.

Keel en

### **prEN 1330-4**

Identne prEN 1330-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Non destructive testing - Terminology - Part 4: Terms used in ultrasonic testing**

This standard defines terms used in ultrasonic testing

Keel en

Asendab EVS-EN 1330-4:2000

### **prEN 15826**

Identne prEN 15826:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Vitreous and porcelain enamels - Terminology**

This European standard defines a number of terms relating to vitreous and porcelain enamels and their technology. This list is not complete and only comprises those terms for which the definition is considered necessary for correct and adequate understanding in order to clarify these processes. It should be understood that the interpretations given are those corresponding to the practical usage in this field and that they do not necessarily coincide with those used in other fields. For purposes of clarification, the term Vitreous Enamel, used throughout this document, is synonymous with Porcelain Enamel, the term favoured in the United States and some other countries.

Keel en

### **prEN ISO 13349**

Identne prEN ISO 13349:2008

ja identne ISO 13349:1999

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Industrial fans - Vocabulary and definitions of categories**

This International Standard provides a vocabulary and defines categories for general purpose industrial fans and their component parts. It is applicable to any fan used for industrial purposes, including the ventilation of buildings and mines, but excluding ceiling, pedestal and similar circulation types of fans such as those commonly used for non-industrial purposes.

Keel en

### **prEN ISO 81714-1**

Identne prEN ISO 81714-1:2008

ja identne ISO/DIS 81714-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Toodete tehnilises dokumentatsioonis kasutatavate tingmärkide kujundamine. Osa 1: Põhireeglid**

ISO 81714 määrab kasutusvajadustest lähtuvalt toodete tehnilises dokumentatsioonis kasutatavate graafiliste sümbolite kujundamisreeglid.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 81714-1:2000

### 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

#### UUED STANDARDID

##### **CWA 15847:2008**

Hind 246,00

Identne CWA 15847:2008

##### **Innovation, Coordination and Collaboration in Service Driven Manufacturing Supply Chains - Reference Model for Industrial Services**

The Industry Reference Model (IRM) is an integrated process model to be used by a service provider offering technical services such as maintenance, retrofit and packaging to supply chains and manufacturing organizations. Customers of service providers use the model to first align service operations, and to secondly benchmark service performance against different service vendors by using the standardized process description and the service scorecard described in the CWA. In summary, the focus of IRM implementation ranges from strategic alignment of business goals to integration of processes at a very operational level.

Keel EN

##### **EVS-EN 9101:2008**

Hind 268,00

Identne EN 9101:2008

ja identne ISO 9001:2000

##### **Aerospace series - Quality management systems - Assessment**

The purpose of this document is to define the content and the presentation of the Assessment Report for the EN 9100 standard.

Keel en

##### **EVS-EN 14434:2005/AC:2008**

Hind 0,00

Identne EN 14434:2004/AC:2008

##### **Writing boards for educational institutions - Ergonomic, technical and safety requirements and their test methods**

Keel en

#### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

##### **EN 61164**

Identne EN 61164:2004

ja identne IEC 61164:2004

Tähtaeg 29.08.2008

##### **Reliability growth - Statistical test and estimation methods**

This International Standard gives models and numerical methods for reliability growth assessments based on failure data, which were generated in a reliability improvement programme. These procedures deal with growth, estimation, confidence intervals for product reliability and goodness-of-fit tests.

Keel en

##### **FprEN 61649**

Identne FprEN 61649:2008

ja identne IEC 61649:200X

Tähtaeg 29.08.2008

##### **Weibull analysis**

This International Standard provides methods for analysing data from a Weibull distribution using continuous parameters such as time to failure, cycles to failure, mechanical stress, etc. This standard is applicable whenever data on strength parameters, e.g. time to failure, cycles, stress, etc. are available for a random sample of items operating under test conditions or in-service, for the purpose of estimating measures of reliability performance of the population from which these items were drawn. This standard is applicable when the data being analysed are independently, identically distributed. This should either be tested or assumed to be true (see IEC 60300-3-5). In this standard, numerical methods and graphical methods are described to plot data, to make a goodness-of-fit test, to estimate the parameters of the two- or three-parameter Weibull distribution and to plot confidence limits. Guidance is given on how to interpret the plot in terms of risk as a function of time, failure modes and possible weak population and time to first failure or minimum endurance.

Keel en

##### **ISO 10005**

ja identne ISO 10005:2005

Tähtaeg 29.08.2008

##### **Kvaliteedijuhtimissüsteemid - Juhised kvaliteediplaanidele**

Käesolev rahvusvaheline standard annab juhiseid kvaliteediplaanide koostamiseks, ülevaatamiseks, vastuvõtmiseks, rakendamiseks ja kontrollimiseks. See on rakendatav vaatamata sellele, kas ettevõtte juhtimissüsteem vastab ISO 9001-le. Käesolev rahvusvaheline standard sobib protsessi, toote, projekti või lepingu, erinevate tootekategooriate (riistvara, tarkvara, valmismaterjalid ja teenused) ja tööstuse kvaliteediplaanidele. See keskendub eelkõige toote realiseerimisele ning pole ettevõtte kvaliteedijuhtimissüsteemi planeerimise juhend. Käesolev rahvusvaheline standard on nõuandedokument ning ei ole mõeldud kasutamiseks sertifitseerimise või registreerimise eesmärkidel. MÄRKUS: Et vältida asjatut "protsessi, toote, projekti või lepingu" kordust, kasutab käesolev rahvusvaheline standard terminit "spetsiifiline valdkond" (vaata 3.10).

Keel EN



## ISO 10006

ja identne ISO 10006:2003

Tähtaeg 29.08.2008

### **Kvaliteedijuhtimissüsteemid – Juhised projektide kvaliteedijuhtimiseks**

Käesolev rahvusvaheline standard annab nõuandeid kvaliteedijuhtimise rakendamiseks projektides. See sobib erineva keerukusega projektidele, väikestele ja suurtele, lühi- või pikaajalistele, erinevates keskkondades ja olenemata toote või protsessi liigist. Seetõttu võib osutada vajalikuks juhise teatud kohandamine kindla projektiga sobimiseks. Käesolev rahvusvaheline standard ei ole juhis "projektijuhtimisele". See rahvusvaheline standard käsitleb kvaliteedijuhtimise projektijuhtimise protsessides. Kvaliteedijuhtimise projektiga seotud protsessidele ja "protsessi käsitlusele" sisaldub ISO 9004-s. Kuna käesolev rahvusvaheline standard on nõuandedokument, ei ole see mõeldud kasutamiseks sertifitseerimise/registreerimise eesmärkidel.

Keel en

## ISO 10015

ja identne ISO 10015:1999

Tähtaeg 29.08.2008

### **Kvaliteedijuhtimissüsteemid - Juhised koolitustele**

Käesolevad juhised hõlmavad ettevõtte poolt pakutavate toodete kvaliteeti mõjutavate koolitusstrateegiatega ja -süsteemide kujundamist, rakendamist, säilitamist ja täiustamist. Käesolev rahvusvaheline standard sobib igat liiki ettevõtetele. See ei ole mõeldud kasutamiseks lepingutes, määrustes või sertifitseerimiseks. See ole lisandiks, ei muuda ega paranda mingil moel ISO 9000 seeria nõudeid. Käesolev rahvusvaheline standard ei ole mõeldud kasutamiseks koolitajatele, kes pakuvad teenuseid teistele ettevõtetele. MÄRKUS: Enne ISO 9004:2000-ga asendamist peaks koolitajate peamine abimaterjal olema ISO 9004-2:1991, Kvaliteedijuhtimine ja kvaliteedisüsteemi elemendid – 2. osa: Juhised teenustele. Koolitajad võivad seda rahvusvahelist standardit kasutada oma personali koolitusvajadustega tegelemisel

Keel en

## ISO 10019

ja identne ISO 10019:2005

Tähtaeg 29.08.2008

### **Kvaliteedijuhtimissüsteemid – Juhised kvaliteedijuhtimissüsteemi konsultantide valimiseks ja nende teenuste kasutamiseks**

Käesolev rahvusvaheline standard annab juhiseid kvaliteedijuhtimissüsteemi konsultantide valimiseks ja nende teenuste kasutamiseks. See on mõeldud ettevõtete abistamiseks kvaliteedijuhtimissüsteemi konsultandi valimisel. See annab juhiseid kvaliteedijuhtimissüsteemi konsultandi kompetentsuse hindamise protsessis ja kindlustab selle, et on rahuldatud ettevõtte vajadused ja ootused konsultandi teenusele. MÄRKUS 1 Käesolev rahvusvaheline standard ei ole mõeldud sertifitseerimise eesmärkidel kasutamiseks. MÄRKUS 2 Käesolev rahvusvaheline standard keskendub kvaliteedijuhtimissüsteemi teostamisele, kuid samal ajal võib seda kasutada ka sobivate mugandustega ükskõik millise muu juhtimissüsteemi teostamisel.

Keel en

## ISO/TR 10013

ja identne ISO/TR 10013:2001

Tähtaeg 29.08.2008

### **Juhised kvaliteedijuhtimissüsteemi dokumentatsioonile**

Käesolev tehniline aruanne annab juhiseid efektiivse kvaliteedijuhtimissüsteemi tagamiseks vajaliku dokumentatsiooni väljatöötamiseks ja säilitamiseks, kohandatuna ettevõtte spetsiifiliste vajadustega. Nende juhiste kasutamine aitab luua dokumenteeritud süsteemi, mida nõuab vastav kvaliteedijuhtimissüsteemi standard. Käesolevat tehnilist aruannet võib kasutada ka mitte ISO 9000 sarja kuuluvate juhtimissüsteemide dokumenteerimiseks, näiteks keskkonnajuhtimissüsteemide ja turvalisuse tagamise süsteemide puhul. MÄRKUS: Dokumenteeritud toimingute puhul kasutatakse sageli termineid "kirjalik protseduur" ja "dokumenteeritud protseduur".

Keel en

Asendab ISO/TR 10013:2001

## ISO/TS 16949

ja identne ISO/TS 16949:2002

Tähtaeg 29.08.2008

### **Kvaliteedijuhtimissüsteemid – Erinõuded ISO 9001:2000 rakendamisel autotööstuses ja selle teenusesektori ettevõtetes**

Koos ISO 9001:2000-ga defineerib käesolev tehniline spetsifikatsioon kvaliteedijuhtimissüsteemi nõuded autotööstuse toodete kujundamisele, arendamisele, tootmisele ning kui vaja, paigaldamisele ja hooldamisele. Käesolev tehniline spetsifikatsioon on rakendatav ettevõtte tegevuskohtades, kus valmistatakse tootmise ja/või teeninduse kliendipõhiseid osi. Kohapealsed või eemal paiknevad tugistruktuurid (nagu disainikeskused, ühised peakontorid ja jaotuskeskused) moodustavad osa tegevuskoha auditeerimisest, kuna toetavad seda, kuid ei saa omandada käesolevale tehnilisele spetsifikatsioonile vastavat eraldiseisvat sertifikaati. Käesolevat tehnilist spetsifikatsiooni saab rakendada kogu autotööstuse tarneahela ulatuses. Käesoleva tehnilise spetsifikatsiooni ainus lubatud väljajätmine puudutab punkti 7.3, vastavalt millele ettevõtte ei ole vastutav toote kujundamise ja arendamise eest. Lubatud väljajätmine ei hõlma tootmisprotsessi kujundamist.

Keel en

## 11 TERVISEHOOLDUS

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 4074:2002/AC:2008**

Hind 0,00

Identne EN ISO 4074:2002/AC:2008

ja identne ISO 4074:2002/Cor 2:2008

#### **Looduslikust latekskummist kondoomid. Nõuded ja katsemeetodid**

Keel en

#### **EVS-EN ISO 6009:1999/AC:2008**

Hind 0,00

Identne EN ISO 6009:1994/AC:2008

ja identne ISO 6009:1992/Cor 1:2008

#### **Hypodermic needles for single use - Colour coding for identification**

Keel EN

## **EVS-EN ISO 15883-4:2008**

Hind 233,00

Identne EN ISO 15883-4:2008

ja identne ISO 15883-4:2008

### **Pesur-desinfektorid. Osa 4: Termotundlike endoskoopide keemiliseks desinfitseerimiseks kasutatavate pesuritele-desinfektoritele esitatavad nõuded ja katsed**

This part of ISO 15883 specifies the particular requirements, including performance, for washer-disinfectors (WDs) that are intended to be used for cleaning and chemical disinfection of thermolabile endoscopes. This part of ISO 15883 also specifies the performance requirements for the cleaning and disinfection of the washer-disinfector and its components and accessories which may be required to achieve the necessary performance. The methods, instrumentation and instructions required for type testing, works testing, validation (installation, operational and performance qualification on first installation), routine control and monitoring and re-validation, periodically and after essential repairs, are also specified.

Keel en

## **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 1650:2000**

Identne EN 1650:1997

#### **Keemilised desinfektsioonivahendid ja antiseptikumid. Toiduainetes, tööstuses, kodumajapidamises ja ametkondlikel aladel kasutatavate desinfektsioonivahendite ja antiseptikumide fungitsiidse aktiivsuse hindamine kvantitatiivse suspensioonkatsega.**

#### **Teimimismeetodid ja nõuded (faas 2, aste 1)**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks teimimismeetodi (faas 2, aste 1) ja esitab miinimumnõuded nende keemiliselt desinfitseerivate ja antiseptiliste ainete fungitsiidse aktiivsuse kohta, mis moodustavad karedas vees homogeense ja füüsikaliselt stabiilse eeltöödeldud keskkonna. Neid aineid kasutatakse toiduainetes, tööstuses, kodumajapidamises ja ametkondlikel aladel, välja arvatud sellised kasutusala ja olukorrad, kus desinfektsioon on meditsiiniliselt nõutav, ning samuti eluskudedes kasutatavad ained peale nimetatud aladel kasutatavate tarbehügieenitoodete.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1650:2008

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **EN 61168**

Identne EN 61168:1994

ja identne IEC 61168:1993

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Radiotherapy simulators - Functional performance characteristics**

This International Standard applies to RADIOTHERAPY SIMULATORS which use diagnostic X-RAY EQUIPMENT to geometrically simulate a RADIOTHERAPY RADIATION BEAM SO that the TREATMENT VOLUME to be irradiated during RADIOTHERAPY can be localized and the position and size of the therapeutic RADIATION FIELD can be confirmed. This standard applies to RADIOTHERAPY SIMULATORS using HIGH VOLTAGE GENERATORS operating at a voltage not exceeding 400 kV complying with IEC 601-2-7. This standard applies to RADIOTHERAPY SIMULATORS intended exclusively for RADIOTHERAPY simulation as a prelude to intended RADIOTHERAPY and not for any other purposes such as general diagnostic purposes.

Keel en

### **FprEN 60601-2-54**

Identne FprEN 60601-2-54:2008

ja identne IEC 60601-2-54:200X

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Medical electrical equipment - Part 2-54: Particular requirements for basic safety and essential performance of X-ray equipment for radiography and radioscopy**

This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS intended to be used for projection RADIOGRAPHY and RADIOSCOPY. Requirements for provisions specific to ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS intended to be used for interventional applications are included in the particular standard IEC 60601-2-43 with appropriate modifications or deletions relative to 60601-2-54 requirements. ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS intended to be used for bone or tissue absorption densitometry, computed tomography, mammography or dental applications are excluded from the scope of this international standard. The scope of this international standard also excludes radiotherapy simulators. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

Keel en

### **prCEN ISO/TS 17665-2**

Identne prCEN ISO/TS 17665-2:2008

ja identne ISO/DTS 17665-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Sterilization of health care products - Moist heat - Part 2: Guidance on the application of ISO 17665-1**

This Technical Specification provides general guidance on the development, validation and routine control of moist heat sterilization processes and is intended to explain the requirements set forth in ISO 17665-1. The guidance given in this Technical Specification is provided to promote good practice related to moist heat sterilization processes and to assist those developing and validating a moist heat sterilization process according to ISO 17665-1.

Keel en

### **prEN 15823**

Identne prEN 15823:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Packaging - Braille on packaging for medicinal products**

This European Standard specifies requirements and provides guidance for the application of Braille to the labelling of medicinal products.

Keel en

### **prEN ISO 1135-4**

Identne prEN ISO 1135-4:2008

ja identne ISO/DIS 1135-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Transfusion equipment for medical use - Part 4: Transfusion sets for single use**

This part of ISO 1135 specifies requirements for single-use transfusion sets for medical use in order to ensure their compatibility with containers for blood and blood components as well as with intravenous equipment. Secondary aims of this part of ISO 1135 are to provide guidance on specifications relating to the quality and performance of materials used in transfusion sets and to present designations for transfusion set components. In some countries, the national pharmacopoeia or other national regulations are legally binding and take precedence over this part of ISO 1135.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 1135-4:2004

## **13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 352-8:2008**

Hind 113,00

Identne EN 352-8:2008

#### **Kuulmiskaitsevahendid. Ohutusnõuded ja katsetamine. Osa 8: Meelelahutuslike audioseadmete kõrvaklapid**

This part of the Standard is concerned with entertainment audio ear-muffs. It specifies constructional and design and performance requirements, methods of test, marking requirements and user information relating to the incorporation of the entertainment audio facility. The requirements of this standard are intended to take account of the ergonomic interaction between the wearer, the device and, where possible, the working environment in which the device is likely to be used (see Annex ZA of this standard and EN 458 [2]).

Keel en

#### **EVS-EN 1028-2:2002+A1:2008**

Hind 190,00

Identne EN 1028-2:2002+A1:2008

#### **Tuletõrjepumbad. Löökpadruniga tuletõrje tsentrifugaalpumbad. Osa 2: Üld- ja ohutusnõuete täitmise kontrollimine KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard covers verification of the general and safety requirements of fire-fighting centrifugal pumps with primer as specified in clauses 7 and 8 of IEN 1028-1:2002+A1:2008". NOTE The tests can also be applied to pumps with nominal delivery rates greater than 6 000 l/min. This standard does not apply to verification related to installation. This standard does not apply to fire-fighting centrifugal pumps with primer that are manufactured before the date of publication by CEN of this standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 1028-2:2002

#### **EVS-EN 1037:1999+A1:2008**

Hind 132,00

Identne EN 1037:1995+A1:2008

#### **Masinate ohutus. Ootamatu käivitumise vältimine KONSOLIDEERITUD TEKST**

This International Standard specifies hygiene requirements of machines and provides information for the intended use to be provided by the manufacturer. It applies to all types of machines and associated equipment used in applications where hygiene risks to the consumer of the product can occur. This International Standard does not cover requirements relative to the uncontrolled egress of microbiological agents from the machine.

Keel en

Asendab EVS-EN 1037:1999

#### **EVS-EN 1127-2:2002+A1:2008**

Hind 84,00

Identne EN 1127-2:2002+A1:2008

#### **Plahvatusohtlik keskkond. Plahvatuse vältimine ja kaitse. Osa 2: Põhimõisted ja meetodika kaevandamisel KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard gives general guidelines for explosion prevention and protection in mining by outlining the basic concepts and methodology for the design and construction of equipment, protective systems and components. This European Standard applies to Group I equipment, protective systems and components intended for use in underground parts of mines and those parts of their surface installations at risk from firedamp and/or flammable dust.

Keel en

Asendab EVS-EN 1127-2:2002

**EVS-EN 12881-1:2005+A1:2008**

Hind 171,00

Identne EN 12881-1:2005+A1:2008

**Konveierilindid. Süttivuskatsed tulesimulatsiooniga. Osa 1: Katsed propaanipõletiga KONSOLIDEERITUD TEKST**

This part of EN 12881 describes three methods for measuring the propagation of a flame along a conveyor belt which has been exposed to a relatively high localised heat source such as a fire. The damage suffered by the conveyor belt, as well as its tendency to support combustion, are measured by observing the extent to which the fire spreads along the test piece. Method A uses a test piece 2 m in length and consumes propane gas through the burner at the rate of  $(1,30 \pm 0,05)$  kg per 10 min. Method B uses a test piece 2,5 m in length and consumes propane gas through two burners mounted above and below the test piece trestle at the rate of  $(1,30 \pm 0,05)$  kg per 10 min for each burner. Method C uses a test piece 1,5 m in length and consumes propane gas through the burner at the rate of  $(565 \pm 10)$  g per 50 min.

Keel en

Asendab EVS-EN 12881-1:2005

**EVS-EN 12881-2:2005+A1:2008**

Hind 95,00

Identne EN 12881-2:2005+A1:2008

**Konveierilindid. Süttivuskatsed tulesimulatsiooniga. Osa 2: Laiaulatustlikud tulekatsed KONSOLIDEERITUD TEKST**

This part of EN 12881 describes a method of test for the assessment of fire propagation along a conveyor belt when the belt is exposed to a heat source.

Keel en

Asendab EVS-EN 12881-2:2005

**EVS-EN 13478:2002+A1:2008**

Hind 162,00

Identne EN 13478:2001+A1:2008

**Masinate ohutus. Tule ärahoidmine ja tulekaitse KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies methods of identification of the fire hazard resulting from machinery and the performance of a corresponding risk assessment. It specifies the basic concepts and methodology of technical measures for fire prevention and protection to be taken during the design and construction of machinery. The purpose of this European Standard is to reach the required safety level according to the intended use of the machinery by applying technical measures for machinery (see Figure 1, column 1). Technical measures are mainly integrated in the machinery and they are preferably implemented by use of safety components as defined in Directive 98/37/EC. This European Standard is applicable to the machinery given in the Council Directive of 22 June 1998 on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery (98/37/EC). The exclusions given in this Directive are also relevant to this European Standard. This European Standard does not cover machinery designed to contain controlled combustion processes (e.g. internal combustion engines, furnaces), unless these processes may constitute the ignition source of a fire in other parts of the machinery or outside of this.

Keel en

Asendab EVS-EN 13478:2002

**EVS-EN 14025:2008**

Hind 233,00

Identne EN 14025:2008

**Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction**

This European Standard specifies the minimum requirements for the design and construction of metallic pressure tanks having a maximum working pressure exceeding 50 kPa (0,5 bar), for the transport of dangerous goods by road and rail. This standard includes requirements for openings, closures and structural equipment; it does not cover requirements of service equipment. For road tankers for the transport of LPG see EN 12493. For tanks for the transport of cryogenic liquids see EN 13530-1 and EN 13530-2.

Keel en

Asendab EVS-EN 14025:2004

**EVS-EN 14434:2005/AC:2008**

Hind 0,00

Identne EN 14434:2004/AC:2008

**Writing boards for educational institutions - Ergonomic, technical and safety requirements and their test methods**

Keel en

**EVS-EN 14710-2:2005+A1:2008**

Hind 171,00

Identne EN 14710-2:2005+A1:2008

**Tuletõrjepumbad. Ilma eelpumbata tsentrifugaalsed tuletõrjepumbad. Osa 2: Üldiste ja ohutusnõuete testimine KONSOLIDEERITUD TEKST**

This document covers verification of the general and safety requirements of fire-fighting centrifugal pumps without primer as specified in EN 14710-1:2005+A1. NOTE The tests can also be applied to pumps with nominal delivery rates greater than 6 000 l/min. This document does not apply to fire-fighting centrifugal pumps without primer that are manufactured before the date of publication by CEN of this document.

Keel en

Asendab EVS-EN 14710-2:2005

**EVS-EN 14973:2006+A1:2008**

Hind 132,00

Identne EN 14973:2006+A1:2008

**Allmaapaigaldistes kasutamiseks mõeldud konveierilindid. Elektri- ja tuleohutuse nõuded KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies electrical and flammability safety requirements for conveyor belts intended for use in underground installations, in the presence of flammable or non-flammable atmospheres. Conveyor belts covered by this European Standard and intended for use in flammable atmospheres are intended for use on conveyor belt installations (machinery in mines). The belt is a component, which will be incorporated into the conveyor, which is an equipment of Group I, Category M2, as defined in 3.2.2 of EN 13463-1:2001. This European Standard is not applicable to light conveyor belts as described in EN 873 nor is it applicable to conveyor belts which are manufactured before the date of publication of this document by CEN. This European Standard deals with those significant hazards detailed in A.1. Attention is drawn to Annexes ZA and ZB. NOTE A summary of the requirements of this European Standard is given in Table 1.

Keel en

Asendab EVS-EN 14973:2006

**EVS-EN 15423:2008**

Hind 162,00

Identne EN 15423:2008

**Hoonete ventilatsioon – Hoonetes olevate õhujaotussüsteemide tulekaitse**

This document gives guidance for system designers, installers, commissioners and maintenance teams on the incorporation of protective measures for air distribution systems including dual purpose systems for smoke and heat exhaust systems within buildings, to prevent the initiation and the spread of fire, smoke and other by-products of combustion. This document intends to only support any national (building) regulations, which are the basis of any design of a building or parts of it. It is up to the designer to enquire about the suitability (in particular in legal terms) of a specific solution given in this document (e.g. although “dual purpose systems” are covered in this document, they may not be permitted in some Member States or only in certain types of buildings). This document applies to all air distribution systems including dual purpose systems (except systems only dedicated to smoke exhaust systems, which are dealt in other European standards) including technical rooms or spaces for the installation of devices to assist in ventilation of a building (e.g. distance of storage of combustible materials to devices and not the fire resistance of the building structure), penetrations, and following components/products used in the system like: - inlet/outlet louvres; - fans not exposed / exposed to the smoke; - air control dampers; - ducts; - fire control dampers; - air terminal devices; - anchors and supports; - duct fittings; - control panels; - cables and connections; - air handling units; - air filters; - sound attenuators; - heat exchangers.

Keel en

**EVS-EN ISO 14116:2008**

Hind 104,00

Identne EN ISO 14116:2008

ja identne ISO 14116:2008

**Kaitserõivad. Kaitse kuumuse ja leekide eest. Piiratud leegilevikuga materjalid, materjalikogumid ja rõivad**

This International Standard specifies the performance requirements for the limited flame spread properties of materials, material assemblies and protective clothing in order to reduce the possibility of the clothing burning and thereby itself constituting a hazard. Additional requirements for clothing are also specified. Protective clothing complying with this International Standard is intended to protect workers against occasional and brief contact with small igniting flames, in circumstances where there is no significant heat hazard and without the presence of another type of heat. When protection against heat hazards is necessary in addition to protection against limited spread flammability, then standards, such as ISO 11612, are more appropriate. A classification system is given for materials, material assemblies and garments which are tested according to ISO 15025:2000, Procedure A.

Keel en

Asendab EVS-EN 533:1999

**EVS-EN ISO 14159:2008**

Hind 190,00

Identne EN ISO 14159:2008

ja identne ISO 14159:2002

**Masinate ohutus. Masinate konstrueerimisel kohaldatavad hügieeninõuded**

This International Standard specifies hygiene requirements of machines and provides information for the intended use to be provided by the manufacturer. It applies to all types of machines and associated equipment used in applications where hygiene risks to the consumer of the product can occur. This International Standard does not cover requirements relative to the uncontrolled egress of microbiological agents from the machine.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 14159:2004

**EVS-EN ISO 16000-12:2008**

Hind 141,00

Identne EN ISO 16000-12:2008

ja identne ISO 16000-12:2008

**Ruumiõhk. Osa 12: Polüklooritud fenüülide (PCBd), polüklooritud dibenzo-p-dioksiinide (PCDDd), polüklooritud dibenzofuraanide (PCDFd) ja polütsükliiliste süsivesinike (PAHd) proovide võtmise strateegiad**

This part of ISO 16000 specifies the planning of measurements for polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated dibenzo-p-dioxins (PCDDs) also known as polychlorinated oxanthrenes, polychlorinated dibenzofurans (PCDFs) and polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) in indoor air. In the case of indoor air measurements, the careful planning of sampling and the entire measurement strategy are of particular significance since the result of the measurement may have far-reaching consequences, e.g. with respect to the need for remedial action or the success of such an action. An inappropriate measurement strategy may contribute more overall uncertainty to the measurement result than the measurement procedure itself.

Keel en

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 533:1999**

Identne EN 533:1997

**Kaitserõivad. Kaitse kuumuse ja leekide eest. Piiratud leegilevikuga materjalid ja materjalikogumid**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks nõuded kaitseriietuseks kasutatavate piiratud põlevusega materjalide ja materjalikomplektidega seonduvatele omadustele. On esitatud normdokumendile EN 532 vastavalt testitud materjalide ja materjalikomplektide klassifitseerimissüsteem.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 14116:2008

### **EVS-EN 1028-2:2002**

Identne EN 1028-2:2002

#### **Tuletõrjepumbad. Löökpadrungiga tuletõrje tsentrifugaalpumbad. Osa 2: Üld- ja ohutusnõuete täitmise kontrollimine**

This standard covers verification of the general and safety requirements of fire-fighting centrifugal pumps with primer as specified in clauses 7 and 8 of prEN 1028-1:2001. This standard does not apply to verification related to installation. This standard does not apply to fire-fighting centrifugal pumps with primer that are manufactured before the date of publication by CEN of this standard.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1028-2:2002+A1:2008

### **EVS-EN 1037:2004**

Identne EN 1037:1995

#### **Masinate ohutus. Ootamatu käivitumise vältimine**

Standard käsitleb masinatesse sisseehitatud vahendeid, mis peavad välistama masina ootamatu käivitumise, võimaldades inimesel ohutult tegutseda ohualadel. Standard kehtib ootamatu käivitumise kohta sõltumata energiaallikast, milleks võib olla: - võrgutoide, nt elektri-, hüdro- või pneumosüsteemist; - salvestatud energia, nt raskusjõu või kokkusurutud vedru potentsiaalne energia; - välismõjud, nt tuuleenergia.

Keel et

Asendab EVS-EN 1037:1999

### **EVS-EN 1127-2:2002**

Identne EN 1127-2:2002

#### **Plahvatusohtlik keskkond. Plahvatuse vältimine ja kaitse. Osa 2: Põhimõisted ja meetodika kaevandamisel**

This European Standard gives general guidelines for explosion prevention and protection in mining by outlining the basic concepts and methodology for the design and construction of equipment, protective systems and components. This European Standard applies to Group I equipment, protective systems and components intended for use in underground parts of mines and those parts of their surface installations at risk from firedamp and/or flammable dust.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1127-2:2002+A1:2008

### **EVS-EN 12881-1:2005**

Identne EN 12881-1:2005

#### **Konveierilindid. Süttivuskatsed tulesimulatsiooniga. Osa 1: Katsed propaanipõletiga**

This part of EN 12881 describes three methods for measuring the propagation of a flame along a conveyor belt which has been exposed to a relatively high localised heat source such as a fire.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12881-1:2005+A1:2008

### **EVS-EN 12881-2:2005**

Identne EN 12881-2:2005

#### **Konveierilindid. Süttivuskatsed tulesimulatsiooniga. Osa 2: Laialatuslikud tulekatsed**

This document describes a method of test for the assessment of the fire propagation along a conveyor belt when the belt is exposed to a heat source.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12881-2:2005+A1:2008

### **EVS-EN 13478:2002**

Identne EN 13478:2001

#### **Masinate ohutus. Tule ärahoidmine ja tulekaitse**

This European Standard specifies methods of identification of the fire hazard resulting from machinery and the performance of corresponding risk assessment.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13478:2002+A1:2008

### **EVS-EN 14025:2004**

Identne EN 14025:2003 + AC:2005

#### **Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction**

This European Standard specifies the minimum requirements for the design and construction of metallic pressure tanks having a maximum working pressure exceeding 50 kPa (0,5 bar) for the transport of dangerous goods by road and rail. This standard includes requirements for openings, closures and structural equipment; it does not cover requirements of service equipment. For road tankers for the transport of LPG see EN 12493. For tanks for the transport of cryogenic liquids see EN 13530-1 and -2

Keel en

Asendatud EVS-EN 14025:2008

### **EVS-EN 14710-2:2005**

Identne EN 14710-2:2005

#### **Tuletõrjepumbad. Ilma eelpumbata tsentrifugaalsed tuletõrjepumbad. Osa 2: Üldiste ja ohutusnõuete testimine**

This document covers verification of the general and safety requirements of fire-fighting centrifugal pumps without primer as specified in EN 14710-1.

Keel en

Asendatud EVS-EN 14710-2:2005+A1:2008

### **EVS-EN ISO 14159:2004**

Identne EN ISO 14159:2004

ja identne ISO 14159:2002

#### **Masinate ohutus. Masinate konstrueerimisel kohaldatavad hügieeninõuded (ISO 14159:2002)**

This International Standard specifies hygiene requirements of machines and provides information for the intended use to be provided by the manufacturer.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 14159:2008

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **CLC/TS 50131-4**

Identne CLC/TS 50131-4:2006

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 4: Warning devices**

This Technical Specification includes requirements for warning devices used in Intrusion and Hold up Alarm Systems installed in buildings. Four grades of warning device are described corresponding to each of the four security grades given in the European standard EN 50131-1. Requirements are also given for four environmental classes covering applications in internal and outdoor locations as specified in EN 50130-5.

Keel en

**CLC/TR 50404**

Identne CLC/TR 50404:2003

Tähtaeg 29.08.2008

**Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity**

This document is a code of practice for avoiding ignition and electric shock hazards arising from static electricity. The processes that most commonly give rise to problems of static electricity are described in detail. They include the handling of solids, liquids, powders, gases, sprays and explosives. In each case, the source and nature of the electrostatic hazard is identified and specific recommendations are given for dealing with them. Basic information about the generation of undesirable static electricity in solids, liquids, gases, explosives, and also on persons, together with descriptions of how the charges generated cause ignitions or electric shocks, is given in the annexes. This document is not applicable to the hazards of static electricity relating to lightning, to damage to electronic components, nor to medical hazards.

Keel en

**CLC/TR 50426**

Identne CLC/TR 50426:2004

Tähtaeg 29.08.2008

**Assessment of inadvertent initiation of bridge wire electro-explosive devices by radio-frequency radiation - Guide**

This European Technical Report provides guidance on assessing the possibility of inadvertent extraction of energy from an electromagnetic field propagated from radio frequency (RF), radar or other transmitter antennas and the coupling of this energy to an electro-explosive device (EED) in a manner capable of causing initiation. The frequency range covered by this European Technical Report is 9 kHz to 60 GHz. This European Technical Report only applies to bridge-wire devices which are directly initiated by radio frequency current and does not apply to special detonators, for example, electronic detonators. It does not cover the similar hazard arising from electromagnetic fields generated by other means, for example electric storms, electricity generating plant or power transmission lines. This European Technical Report does not apply to the following equipment: – air bag igniters for automotive applications (including the igniters before they are fitted); – special pyrotechnic devices; – pyromechanisms; – igniters for fireworks; – special military devices; – special safety equipment.

Keel en

**CLC/TR 50427**

Identne CLC/TR 50427:2004

Tähtaeg 18.08.2008

**Assessment of inadvertent ignition of flammable atmospheres by radio-frequency radiation - Guide**

This European Technical Report provides guidance on assessing the potential ignition hazard from the inadvertent extraction of energy from electromagnetic fields, propagated from communication, radar or other transmitting antennas to plant where a potentially flammable atmosphere may be present. The frequency range covered by this European Technical Report is 9 kHz to 60 GHz. This European Technical Report does not apply to similar hazards arising from electromagnetic fields generated by other means, such as electric storms, electricity generating installations or other radiating electrical equipment, nor does it apply to any hazard arising within telecommunication or other electronic equipment.

Keel en

**EN 614-1:2006/prA1**

Identne EN 614-1:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Masinate ohutus. Ergonoomia põhimõtted projekteerimisel. Osa 1: Terminoloogia ja üldised põhimõtted**

This European Standard establishes the ergonomic principles to be followed during the process of design of machinery. This European Standard applies to the interactions between operators and machinery when installing, operating, adjusting, maintaining, cleaning, dismantling, repairing or transporting equipment, and outlines the principles to be followed in taking the health, safety and well-being of the operator into account.

Keel en

**EN 1143-1:2005/prA1**

Identne EN 1143-1:2005/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Turvalised säilitusüksused. Nõuded, liigitus ja sisse- ja väljastamiseks kasutatavad meetodid. Osa 1: Seifid, teraskambri uked ja teraskambriid**

This European Standard establishes the basis for testing and classifying free-standing safes, built-in safes (floor and wall), ATM safes and ATM bases, strongroom doors and strongrooms (with or without a door) according to their burglary resistance.

Keel en

**EN 12941:1999/prA2**

Identne EN 12941:1998/prA2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Hingamisteede kaitsevahendid. Sundventilatsiooniga filtreerimisvahendid, millel on kiiver või kapuuts. Nõuded, katsetamine, märgistus**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks miinimumnõuded sundventilatsiooniga filtreerimisvahenditele, mille hulka kuulub kiiver või kapuuts koos gaasifiltriga, tahkete osakeste filtriga või kombineeritud filtriga (filtritega). Hõlmatud ei ole seadiseid, mis on ette nähtud kasutamiseks tingimustes, kus esineb või võib esineda hapnikuvaegus (hapnikku on vähem kui 17 mahuprotsenti). Seega ei hõlma standard ohupiirkonnast pääsemiseks kasutatavaid hingamisteede kaitsevahendeid.

Keel en

**EN 12942:1999/prA1**

Identne EN 12942:1998/prA2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Hingamisteede kaitsevahendid. Sundventilatsiooniga filtreerimisseadised, millel on täismaskid, poolmaskid või veerandmaskid. Nõuded, katsetamine, märgistus**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks miinimumnõuded hingamisteede sundventilatsiooniga kaitsevahenditele, mille hulka kuulub täismask, poolmask või veerandmask koos gaasifiltriga, tahkete osakeste filtriga või kombineeritud filtriga. Hõlmatud ei ole seadiseid, mis on ette nähtud kasutamiseks tingimustes, kus esineb või võib esineda hapnikuvaegus (hapnikku on vähem kui 17 mahuprotsenti). Seega ei hõlma standard ohupiirkonnast pääsemiseks kasutatavaid hingamisteede kaitsevahendeid.

Keel en

**EN 14116:2007/prA1**

Identne EN 14116:2007/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the product recognition device**

This European Standard covers the digital interface at the product loading and/or discharge coupling which shall be used for the transfer of product related information and specifies the performance requirements, critical safety aspects and tests to provide compatibility of devices

Keel en

**EN 50131-1:2006/FprAA**

Identne EN 50131-1:2006/FprAA:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 1: System requirements**

Käesolev standard sätestab nõuded sissetungimishäire süsteemidele, mis on paigaldatud hoonetes, kus kasutatakse ainuotstarbelisi või mitmeotstarbelisi juhtmestatud või juhtmeteta ühendusi. Standard ei sisalda nõudeid välistele sissetungimishäire süsteemidele. Need nõuded kehtivad samuti hoonesse paigaldatud sissetungimishäire süsteemide komponentidele, mis on tavaliselt paigaldatud hoone välistarindile.

Keel en

**EN 60335-1:2003/FprAE**

Identne EN 60335-1:2002/FprAE:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Majapidamis- ja muude taoliste elektriseadmete ohutus. Osa 1: Üldnõuded**

Deals with the safety of electrical appliances for household and similar purposes. It deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. It also covers appliances used by laymen in shops, in light industry and on farms (such as catering equipment, and industrial and commercial cleaning appliances). The rated voltage of the appliances are not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

Keel en

**EN 60832**

Identne EN 60832:1996

ja identne IEC 60832:1988

Tähtaeg 29.08.2008

**Insulating poles (insulating sticks) and universal tool attachments (fittings) for live working**

This standard is applicable to insulating poles (insulating sticks) and tool attachments (fittings) and is divided into three chapters. Chapter I: Specifies the required characteristics for insulating poles with permanently attached fittings and the tests (electrical and mechanical) which shall be satisfied by these tools. Chapter II: Specifies the required characteristics for parts which may be attached to and detached from the ends of poles described in Chapter I, and the tests which shall be satisfied by these tools. Chapter III: Specifies the special clauses applicable to insulating poles and universal tool attachments. The insulating poles mentioned in this standard shall be built with insulating tubes and rods in accordance with I E C Publication 855.

Keel en

**EN 61229**

Identne EN 61229:1995

ja identne IEC 61229:1993

Tähtaeg 29.09.2008

**Rigid protective covers for live working on a.c. Installations**

International Standard IEC 61229 is applicable to rigid insulating covers for live working on a.c. installations, including those described in IEC 60743. The barriers, having dielectric withstand which depends on the positioning clearance, are excluded from this standard.

Keel en

**EN 61229:2008/A1**

Tähtaeg 29.09.2008

**Rigid protective covers for live working on a.c. Installations****FprEN 31010**

Identne FprEN 31010:2008

ja identne IEC 31010:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Risk management - Risk assessment techniques**

This international standard provides guidance for the selection and application of systematic/methodical techniques for risk assessment. Risk assessment carried out in accordance with this standard contributes to other risk management activities. The application of certain techniques is introduced, with specific references to other international standards, where the concept and application of tools are described in greater detail.

Keel en

**FprEN 50131-4**

Identne FprEN 50131-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 4: Warning devices**

This draft European Standard includes requirements for warning devices used for notification in intrusion and hold up alarm systems installed in buildings. Four grades of warning device are described corresponding to each of the four security grades given in EN 50131-1. Requirements are also given for four environmental classes covering applications in internal and outdoor locations as specified in EN 50130-5.

Keel en

Asendab CLC/prTS 50131-4



## ISO 14025

ja identne ISO 14025:2006

Tähtaeg 29.08.2008

### **Keskkonnavalased märgised ja deklaratsioonid –III tüüpi keskkonnavalased deklaratsioonid – Põhimõtted ja protseduurid**

Käesolev rahvusvaheline standard kehtestab III tüüpi keskkonnavalase deklaratsiooni programmide ja III tüüpi keskkonnavalaste deklaratsioonide põhiprintsiipidele ning täpsustab nende arendamise protseduure. Täpsemalt määratleb ISO 14040 seeria standardite kasutamise III tüüpi keskkonnavalase deklaratsiooni programmide ja III tüüpi keskkonnavalaste deklaratsioonide arendamisel. ISO 14020-s toodu täiendusena määratleb käesolev rahvusvaheline standard põhiprintsiibid keskkonnavalase informatsiooni kasutamiseks. Käesolevas rahvusvahelises standardis kirjeldatud III tüüpi keskkonnavalased deklaratsioonid on mõeldud eelkõige kahe ettevõtte vahelises suhtlemises, kuid samas ei ole välistatud nende teatud tingimustel kasutamine ettevõtte ja kliendi vahelises suhtlemises. Käesolev rahvusvaheline standard ei tühista ega muuda mingil viisil seaduslikult nõutud keskkonnavalast informatsiooni, nõudeid, sildistamist või muid kehtivaid õiguslikke tingimusi. Käesolev rahvusvaheline standard ei sisalda sektoripõhiseid tingimusi, mida võidakse puudutada teistes ISO dokumentides. Sektoripõhised tingimused teistes ISO dokumentides, mis on seotud III tüüpi keskkonnavalaste deklaratsioonidega, peavad rajanema ja kasutama käesoleva rahvusvahelise standardi põhimõtteid ja protseduure.

Keel en

## ISO/TS 14048

ja identne ISO/TS 14048:2002

Tähtaeg 29.08.2008

### **KESKKONNAJUHTIMINE –Olelustusükli hindamine – Andmetöötuse formaat**

Käesolev tehniline spetsifikatsioon esitab nõuded olelustusükli hindamise (OTH) ning olelustusükli inventuuri (OTI) andmete dokumenteerimise formaadi ja struktuuri kohta andmete mõistetavaks ja ühemõtteliseks dokumenteerimiseks ja vahetamiseks, et võimaldada asjakohase informatsiooni identifitseerimise ja struktureerimise teel andmete selgelt määratletud ja vasturääkivusteta dokumenteerimist, andmete kohta arvestuse pidamist ja andmete kvaliteetsust. Andmete dokumenteerimise formaat määrab kindlaks nõuded andmedokumentatsiooni jagamiseks andmeväljadeks koos selgitava kirjeldusega igaühele neist. Iga andmevälja kirjeldust täpsustab täiendavalt andmete dokumenteerimisformaadi struktuur. Käesolev tehniline spetsifikatsioon on rakendatav küsimustike ja informatsioonisüsteemide spetsifikatsiooniks ja struktureerimiseks, kuid seda võib rakendada ka keskkonnavalaste ohjamise teiste aspektide puhul. Käesolev tehniline spetsifikatsioon ei sisalda nõudeid andmete dokumenteerimise lõpliku rakendamise viisi kohta. Andmedokumentatsiooni formaat on sõltumatu mistahes rakendamiseks kasutatavast tarkvarast või andmebaasi platvormist. See tehniline spetsifikatsioon ei nõua järgneva andmeesitluse või -käsitluse spetsiifilisi graafilisi või protseduurilisi lahendusi ega kirjelda spetsiifilisi OTH või OTI andmete modelleerimise meetodikaid.

Keel en

## prCEN/TR 15822

Identne prCEN/TR 15822:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Plastics - Biodegradable plastics in or on soil - Recovery, disposal and related environmental issues**

The present Technical Report is intended to summarise the current state of knowledge and experience in the field of biodegradable plastics which are used on soil or end up in soil. It also addresses the links between use, disposal after use, degradation mechanisms and the environment. Therefore, this document is intended to provide a basis for the development of future standards. Its aim is to clarify the ideas and ensure a level playing field, without hiding possible needs for further research or areas of disagreement among experts.

Keel en

## prEN 3-10

Identne prEN 3-10:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Kantavad tulekustutid. Osa 6: Kantavate tulekustutite nõuetekohasuse tõendamise reeglid EN 3 osa 7**

This standard specifies the minimum requirements for attesting the conformity of portable fire extinguishers to EN 3-7, as well as the requirements for the quality and production control of the fire extinguishers. It specifies the documentation to be provided regarding: - identification of the applicant; - identification of the manufacturer, if not the applicant; - identification of subcontractor(s), if applicable; - identification of the extinguisher; - documents provided with the extinguisher; - CE marking; - quality Management System; - extinguishing media toxicological information. It specifies methods for: - type testing; - factory assessment; - controls during production.

Keel en

Asendab EVS-EN 3-6:1998

## prEN 354

Identne prEN 354:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Kõrgelt kukkumise isikukaitsevahendid. Trosstalrepid**

This European Standard specifies the requirements, test methods, marking, information supplied by the manufacturer and packaging for lanyards. Lanyards conforming to this European Standard are used as connecting elements or components in personal fall protection systems, restraint systems, work positioning systems, rope access systems, fall arrest systems and rescue systems.

Keel en

Asendab EVS-EN 354:2002

#### prEN 50291-1

Identne prEN 50291-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises - Part 1: Test methods and performance requirements**

This European Standard specifies general requirements for the construction, testing and performance of electrically operated carbon monoxide gas detection apparatus, designed for continuous operation in domestic premises. The apparatus may be mains or battery powered. Such apparatus is intended to warn of an accumulation of CO, enabling the occupant to react before being exposed to significant risk. Additional requirements for apparatus to be used in recreational vehicles and similar premises are specified in EN 50291-2 2). This European Standard specifies two types of apparatus, these are • type A – to provide a visual and audible alarm and an executive action in the form of an output signal that can be used to actuate directly or indirectly a ventilation or other ancillary device, and • type B – to provide a visual and audible alarm only. This European Standard excludes apparatus – for the detection of combustible gases, other than carbon monoxide itself (see EN 50194-1 2)), – for the detection of CO in industrial installations (see EN 45544 series) or commercial premises, – for CO measurement for smoke and fire detection.

Keel en

#### prEN 50291-2

Identne prEN 50291-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises - Part 2: Electrical apparatus for continuous operation in a fixed installation in recreational vehicles and similar premises including recreational craft - Additional test methods and performance requirements**

This European Standard specifies general requirements for the construction, testing and performance of electrically operated carbon monoxide gas detection apparatus, designed for continuous operation in a fixed installation in recreational vehicles and similar premises including recreational craft. This European Standard specifies apparatus designed to operate in the event of an escape of carbon monoxide and to provide a visual and audible alarm and an executive action in the form of an output signal that can actuate directly or indirectly a shut-off device and/or other ancillary device (Type A of EN 50291-1). This European Standard excludes apparatus – for the detection of combustible gases, other than carbon monoxide itself (see EN 50194-1 2)); – for the detection of CO in industrial installations or commercial premises (see EN 45544 series); – for CO measurement for smoke and fire detection.

Keel en

#### prEN ISO 21258

Identne prEN ISO 21258:2008

ja identne ISO/DIS 21258:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of dinitrogen monoxide - Reference method: Non-dispersive infrared method**

This International Standard specifies a method for sampling, sample conditioning and determining dinitrogen monoxide (N<sub>2</sub>O) content in the flue gas emitted from ducts and stacks to atmosphere. It describes the non-dispersive infrared (NDIR) analytical technique, including the sampling system and sample gas conditioning system. This ISO standard is considered as a reference method for periodic monitoring and for calibration, adjustment or control of automatic monitoring systems permanently installed on a stack. This reference method has been evaluated based on a field test on sewage sludge incineration. It has been validated for N<sub>2</sub>O concentrations in the range of 0 mg/m<sup>3</sup> – 400 mg/m<sup>3</sup>.  
Keel en

#### prEN ISO 22868

Identne prEN ISO 22868:2008

ja identne ISO 22868:2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Metsandusmasinad. Käeskanavate sisepõlemismootoriga masinate mürakatsete eeskirjad. Tehniline meetod (täpsusklass 2) (ISO 22868:2005, parandatud versioon 2005-06-01)**

Käesolev rahvusvaheline standard kirjeldab detailselt mürakatsete eeskirja, mille abil on võimalik efektiivselt ja standardiseeritud tingimustel määrata kindlaks käeskanavate sisepõlemismootoriga metsamasinade (n. kettsaed, võsalõikurid ja rohutrimmerid) müraemissiooni väärtused. Müraemissiooni omaduste hulka kuuluvad A-kaalutud helirõhu taseme emissioon operaatori töökohal ja A-kaalutud helivõimsuse tase. Eeskirja kasutatakse nii tootja toodangu kontrollimiseks kui ka tüüpikatsetuste käigus. Saadud tulemusi on võimalik kasutada erinevate masinate või sama tooteseeria masinate võrdlemiseks. Kuigi müraemissiooni väärtused on mõõdetud simuleeritud töörežiimide käigus, on need müraemissiooni tüüpilisteks näideteks tegelikes töörežiimides.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 22868:2006

#### prEN ISO 25140

Identne prEN ISO 25140:2008

ja identne ISO/DIS 25140:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Stationary source emissions - Automatic method for the determination of the methane concentration using flame ionisation detection (FID)**

This International Standard specifies the principle, the essential performance criteria and QA/QC procedures of an automatic method for measuring methane (CH<sub>4</sub>) using the flame ionisation detection (FID) in the waste gas of stationary sources. It is applicable to measurements of methane in dry or wet waste gases. The method allows the continuous monitoring with permanently installed measuring systems as well as intermittent measurements of methane emissions.  
Keel en

## 17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### EN 61183

Identne EN 61183:1994  
ja identne IEC 61183:1994  
Tähtaeg 29.09.2008

#### **Electroacoustics - Random-incidence and diffuse-field calibration of sound level meters**

1.1 This International Standard describes a free-field calibration method for determining random-incidence sensitivity levels of sound level meters. Additionally, the standard describes a diffuse-field calibration method for determining diffuse-field sensitivity levels. 1.2 For the purpose of this International Standard, diffuse-field sensitivity level may be used interchangeably with random-incidence sensitivity level. Selection of calibration method depends on the facility available. 1.3 Results of calibrations conducted in accordance with this standard depend upon which components of a sound level meter are exposed to the sound field. 1.4 For the purpose of this standard, a sound level meter is considered to be a conventional sound level meter, an integrating-averaging sound level meter, or any other sound measuring system.

Keel en

#### EN ISO 7779:2002/prA2

Identne EN ISO 7779:2001/prA2:2008  
ja identne ISO 7779:2001/DAM 2:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Acoustics - Measurement of airborne noise emitted by information technology and telecommunications equipment - Amendment 2: Revision of measurement surfaces, procedures for equipment installation/operation and detection of prominent discrete tones**

Standard määrab kindlaks meetmed infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniseadmete müra mõõtmiseks ja protokollimiseks. Standard põhineb standardites ISO 3740, ISO 3741, ISO 3742, ISO 3744 ja ISO 3745 esitatud mõõtmisprotseduuridel. Põhiline emissiooni suuruse näitaja on A-sageduskorrektsiooniga mõõdetud helivõimsustase, mida saab kasutada kas eri tootjate samatüübiliste seadmete võrdlemiseks või erisuguste seadmete võrdlemiseks.

Keel en

#### prEN ISO 5459

Identne prEN ISO 5459:2008  
ja identne ISO/DIS 5459:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Datums and datum-systems**

This International Standard specifies terminology, rules and methodology for the indication and understanding of datums and datum-systems in technical product documentation. This International Standard also provides explanations to assist the user in understanding the concepts involved. This International Standard defines the specification operator (see ISO/TS 17450-2) used to establish a datum or datum-system. The verification operator (see ISO/TS 17450-2) can take different forms (physically or mathematically) and is not the subject of this International Standard.

Keel en

#### prEN ISO 22868

Identne prEN ISO 22868:2008  
ja identne ISO 22868:2005  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Metsandusmasinad. Käes kantavate sisevälisõlemismootoriga masinate mürakatsete eeskirjad. Tehniline meetod (täpsusklass 2) (ISO 22868:2005, parandatud versioon 2005-06-01)**

Käesolev rahvusvaheline standard kirjeldab detailselt mürakatsete eeskirja, mille abil on võimalik efektiivselt ja standardiseeritud tingimustel määrata kindlaks käes kantavate sisevälisõlemismootoriga metsamasinade (n. kettsaad, võsalõikurid ja rohutrimmerid) müraemissiooni väärtused. Müraemissiooni omaduste hulka kuuluvad A-kaalutud helirõhu taseme emissioon operaatori töökohal ja A-kaalutud helivõimsuse tase. Eeskirja kasutatakse nii tootja toodangu kontrollimiseks kui ka tüüpikatsetuste käigus. Saadud tulemusi on võimalik kasutada erinevate masinate või sama tooteseeria masinate võrdlemiseks. Kuigi müraemissiooni väärtused on mõõdetud simuleeritud töörežiimide käigus, on need müraemissiooni tüüpilisteks näideteks tegelikes töörežiimides.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 22868:2006

## 19 KATSETAMINE

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### EN 60060-2:2003/A11

Identne EN 60060-2:1994/A11:1998  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **High voltage test techniques - Part 2: Measuring systems**

Is applicable to complete Measuring Systems, and to their components, used for the measurement of high-voltages and currents during tests with direct voltage, alternating voltage, lightning and switching impulse voltages and for tests with impulse currents, or with combinations of them as specified in IEC 60-1. Replaces IEC 60-3 and 60-4

Keel en

#### FprEN 60068-2-5

Identne FprEN 60068-2-5:2008  
ja identne IEC 60068-2-5:200X  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Environmental testing - Part 2-5: Tests - Test Sa: Simulated solar radiation at ground level and guidance for solar radiation testing**

This part of IEC 60068 provides guidance for testing equipment or components under solar radiation conditions. The purpose of testing to investigate to what extent the equipment or components are affected by solar radiation. The method of combined tests shall detect electrical, mechanical or other physical variations

Keel en

Asendab EVS-EN 60068-2-5:2003

## **FprEN 60068-2-53:2008**

Identne FprEN 60068-2-53:2008

ja identne IEC 60068-2-53:200X

Tähtaeg 29.08.2008

### **Environmental testing - Part 2-53: Tests - Tests and guidance: Combined climatic (temperature/humidity) and dynamic (vibration/shock) tests**

This part of IEC 60068 provides a description of test methods and guidance for testing equipment or components under combined climatic and dynamic conditions. The purpose of combined testing is to investigate to what extent the equipment or components are affected by combined climatic and dynamic tests. The method of combined tests shall detect electrical, mechanical or other physical variations.

Keel en

## **FprEN 61207-1**

Identne FprEN 61207-1:2008

ja identne IEC 61207-1:200X

Tähtaeg 29.08.2008

### **Expression of performance of gas analyzers; part 1: general**

This part of IEC 61207 is applicable to gas analyzers used for the determination of certain constituents in gaseous mixtures. It includes the terminology, definitions, requirements for statements by manufacturers and tests that are common to all gas analyzers. Other standards in this series, for example IEC 61207-2, describe those aspects that are specific to certain types (utilizing high-temperature electrochemical sensors). This part is in accordance with the general principles set out in IEC 60359 and IEC 60770. It is applicable to analyzers specified for permanent installation in any location (indoors or outdoors) and to such analyzers utilizing either a sample handling system or an in situ measurement technique. It is applicable to the complete analyzer when supplied by one manufacturer as an integral unit, comprised of all mechanical, electrical and electronic portions. It also applies to sensor units alone and electronic units alone when supplied separately or by different manufacturers. For the purpose of this part, any regulator for mains-supplied power or any non-mains power supply, provided with the analyzer or specified by the manufacturer, is considered part of the analyzer whether it is integral with the analyzer or housed separately.

Keel en

Asendab EVS-EN 61207-1:2002

## **prEN 1330-4**

Identne prEN 1330-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Non destructive testing - Terminology - Part 4: Terms used in ultrasonic testing**

This standard defines terms used in ultrasonic testing

Keel en

Asendab EVS-EN 1330-4:2000

## **21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 13918:2008**

Hind 190,00

Identne EN ISO 13918:2008

ja identne ISO 13918:2008

#### **Welding - Studs and ceramic ferrules for arc stud welding**

This International Standard specifies: - requirements for studs and ceramic ferrules for arc stud welding; - dimensions, materials, mechanical properties and, when required, conditions of evaluation of conformity.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 13918:1999

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **prCEN/TS 1992-4-1**

Identne prCEN/TS 1992-4-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Design of fastenings for use in concrete - Part 4-1: General**

This CEN/TS provides a design method for fasteners for structural purpose, which are used to transmit actions to the concrete. Inserts embedded in precast concrete elements during production, under FPC conditions and with the due reinforcement, intended for use only during transient situations for lifting and handling, are covered by the CEN/TR "Design and Use of Inserts for Lifting and Handling Precast Concrete Elements", by CEN TC 229.

Keel en

#### **prCEN/TS 1992-4-2**

Identne prCEN/TS 1992-4-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Design of fastenings for use in concrete - Part 2: Headed Fasteners**

1.1.6 This document relies on characteristic resistances and distances which are stated in a European Technical Specification. In minimum the following characteristics should be given in a European Technical Specification as base for the design methods of this CEN/TS: - NRk,p, NRk,s, VRk,s - 0s Rk,M - ccr,N, scr,N - ccr,sp, scr,sp - cmin, smin, hmin - limitations on concrete strength classes of base material - kcr, kucr, k2, k4, k6, k7 - dh, dnom, hef, lf -  $\gamma_{Mi}$  partial factors for material see also CEN/TS 1992-4-1:XXXX, clause 4

Keel en

#### **prCEN/TS 1992-4-3**

Identne prCEN/TS 1992-4-3:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Design of fastenings for use in concrete - Part 3: Anchor channels**

This document relies on characteristic resistances and distances which are stated in a European Technical Specification. In minimum the following characteristics should be given in a European Technical Specification as base for the design methods of this CEN/TS. - a s Rk , ,N , c s Rk , ,N , l s Rk , ,N , s s Rk , ,N , s s Rk , ,V , l s Rk , ,V , flex s Rk , ,M , 0s Rk,M - NRk,p - p ch  $\alpha$  ,  $\alpha$  - ccr,N, scr,N - ccr,sp, scr,sp - cmin, smin, hmin - limitations on concrete strength classes of base material - k5 - Ah, bch, d, hef, hch, ly -  $\gamma_{Mi}$  partial factors for material see also CEN/TS 1992-4-1:XXXX, clause 4

Keel en

#### **prCEN/TS 1992-4-4**

Identne prCEN/TS 1992-4-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Design of fastenings for use in concrete - Part 4: Post-installed fasteners - mechanical systems**

This document relies on characteristic resistances and distances which are stated in a European Technical Specification. The characteristic values shown in Table 1 should be obtained from the relevant European Technical Specification as base for the design methods of this CEN/TS.

Keel en

#### **prCEN/TS 1992-4-5**

Identne prCEN/TS 1992-4-5:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Design of fastenings for use in concrete - Part 5: Post-installed fasteners - chemical systems**

This document relies on characteristic resistances and distances which are stated in a European Technical Specification. In general the design concept is valid in the product dimensions  $6 \leq hef/dnom \leq 20$ . The actual range for a particular fastener may be taken from the relevant European Technical Specification. In minimum the following characteristics should be given in the relevant European Technical Specification as base for the design method of this CEN/TS. - NRk,s, VRk,s - 0s Rk M , - Rk τ - ccr,N, scr,N - ccr,sp, scr,sp - cmin, smin - hmin - limitations on concrete strength classes of base material - kcr, kucr, kt, k2, k3, k4, k8 - dnom, hef, lf , limitations on hef/dnom - γMi, recommended partial factors see CEN/TS 1992-4-1:xxxx, clause 4

Keel en

#### **prEN ISO 11363-1**

Identne prEN ISO 11363-1:2008

ja identne ISO/DIS 11363-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Gas cylinders - 17E and 25E taper threads for connection of valves to gas cylinders - Part 1: Specifications**

This International Standard, specifies definitions, dimensions and tolerances of a taper screw thread of nominal diameter 17,4 mm (designated 17E) and 25,8 mm (designated 25E), for the connection of valves to gas cylinders. This standard does not cover the connection requirements for: - mechanical strength; - gas tightness; - capability of repeated assembly and dismounting operations. Gauge inspection is covered by ISO 11363-2

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 11116-1:2001; EVS-EN 629-1:1999

#### **prEN ISO 11363-2**

Identne prEN ISO 11363-2:2008

ja identne ISO/DIS 11363-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Gas cylinders - 17E and 25E taper threads for connection of valves to gas cylinders - Part 2: Inspection gauges**

This International Standard specifies types, dimensions and principles of use of gauges, to be used in conjunction with the taper threads specified in ISO 11363-1 (for 17 E and 25E threads). Annex A provides examples of calculations for thread gauge dimensions on the large end diameter. Annex B draws attention to the limitations of the gauging system specified..

Keel en

Asendab EVS-EN 629-2:1999; EVS-EN ISO 11116-2:2000

## **23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 14025:2008**

Hind 233,00

Identne EN 14025:2008

#### **Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction**

This European Standard specifies the minimum requirements for the design and construction of metallic pressure tanks having a maximum working pressure exceeding 50 kPa (0,5 bar), for the transport of dangerous goods by road and rail. This standard includes requirements for openings, closures and structural equipment; it does not cover requirements of service equipment. For road tankers for the transport of LPG see EN 12493. For tanks for the transport of cryogenic liquids see EN 13530-1 and EN 13530-2.

Keel en

Asendab EVS-EN 14025:2004

## **EVS-EN ISO 1179-1:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 1179-1:2008

ja identne ISO 1179-1:2007

### **Connections for general use and fluid power - Ports and stud ends with ISO 228-1 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing - Part 1: Threaded ports**

This part of ISO 1179 specifies dimensions for ports with ISO 228-1 threads for use with non-adjustable stud ends shown in ISO 1179-2, ISO 1179-3 and ISO 1179-4 and with adjustable stud ends shown in ISO 1179-3. Ports in accordance with this part of ISO 1179 may be used: - with ISO 1179-2 heavy-duty (S series) stud ends with type E sealing at working pressures up to 63 MPa (630 bar) and light-duty (L series) stud ends at working pressures up to 25 MPa (250 bar); - with ISO 1179-3 light-duty (L series) stud ends with type G sealing at working pressures up to 31,5 MPa (315 bar), and with ISO 1179-3 light-duty (L series) adjustable stud ends with type H sealing at working pressures up to 20 MPa (200 bar); - with ISO 1179-4 stud ends with type B sealing at working pressures up to 40 MPa (400 bar) for the S series, up to 25 MPa (250 bar) for the L series, and up to 10 MPa (100 bar) for the LL series, except for the G2 size port, which in hydraulic fluid power systems is used mainly with accumulators and for which ISO 1179-2, ISO 1179-3 and ISO 1179-4 do not specify stud ends. The permissible working pressure depends upon size, materials, design, working conditions, application, etc. Users of this part of ISO 1179 should ensure that there is sufficient material around the port to maintain the pressure.

Keel en

## **EVS-EN ISO 1179-2:2008**

Hind 104,00

Identne EN ISO 1179-2:2008

ja identne ISO 1179-2:2007

### **Connections for general use and fluid power - Ports and stud ends with ISO 228-1 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing - Part 2: Heavy-duty (S series) and light-duty (L series) stud ends with elastomeric sealing (type E)**

This part of ISO 1179 specifies dimensions, performance requirements and test procedures for heavy-duty (S series) and light-duty (L series) stud ends with ISO 228-1 threads and the elastomeric sealing (type E) that is used with them. Heavy-duty (S series) stud ends with type E sealing in accordance with this part of ISO 1179 may be used at working pressures up to 63 MPa (630 bar). Light-duty (L series) stud ends with type E sealing in accordance with this part of ISO 1179 may be used at working pressures up to 25 MPa (250 bar). The permissible working pressure depends upon size, materials, design, working conditions, application, etc. Conformance to the dimensional information in this part of ISO 1179 does not guarantee rated performance. Each manufacturer shall perform testing according to the specification contained in this part of ISO 1179 to assure that components made to this part of ISO 1179 comply with the performance ratings.

Keel en

## **EVS-EN ISO 1179-3:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 1179-3:2008

ja identne ISO 1179-3:2007

### **Connections for general use and fluid power - Ports and stud ends with ISO 228-1 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing - Part 3: Light-duty (L series) stud ends with sealing by O-ring with retaining ring (types G and H)**

This part of ISO 1179 specifies dimensions, performance requirements and test procedures for non-adjustable and adjustable light-duty (L series) stud ends with ISO 228-1 threads with sealing by O-ring with retaining ring (types G and H, respectively). Light-duty (L series) stud ends in accordance with this part of ISO 1179 may be used at working pressures up to 31,5 MPa (315 bar) for non-adjustable stud ends (type G) and up to 20 MPa (200 bar) for adjustable stud ends (type H). The permissible working pressure depends upon size, materials, design, working conditions, application, etc. Conformance to the dimensional information in this part of ISO 1179 does not guarantee rated performance. Each manufacturer shall perform testing according to the specification contained in this part of ISO 1179 to assure that components made to this part of ISO 1179 comply with the performance ratings.

Keel en

## **EVS-EN ISO 1179-4:2008**

Hind 95,00

Identne EN ISO 1179-4:2008

ja identne ISO 1179-4:2007

### **Connections for general use and fluid power - Ports and stud ends with ISO 228-1 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing - Part 4: Stud ends for general use only with metal-to-metal sealing (type B)**

This part of ISO 1179 specifies dimensions, performance requirements and test procedures for stud ends with ISO 228-1 threads and metal-to-metal sealing for general use only. These stud ends should not be used for leak-free hydraulic fluid power applications. Stud ends in accordance with this part of ISO 1179 may be used at working pressures up to 40 MPa (400 bar) for the S series, up to 25 MPa (250 bar) for the L series, and up to 10 MPa (100 bar) for the LL series. The permissible working pressure depends upon size, materials, design, working conditions, application, etc. Conformance to the dimensional information in this part of ISO 1179 does not guarantee rated performance. Each manufacturer shall perform tests according to the specification contained in this part of ISO 1179 in order to ensure that components made to this part of ISO 1179 comply with the performance ratings.

Keel en

## **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 14025:2004**

Identne EN 14025:2003 + AC:2005

#### **Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction**

This European Standard specifies the minimum requirements for the design and construction of metallic pressure tanks having a maximum working pressure exceeding 50 kPa (0,5 bar) for the transport of dangerous goods by road and rail. This standard includes requirements for openings, closures and structural equipment; it does not cover requirements of service equipment. For road tankers for the transport of LPG see EN 12493. For tanks for the transport of cryogenic liquids see EN 13530-1 and -2

Keel en

Asendatud EVS-EN 14025:2008

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **EN 1796:2006/prA1**

Identne EN 1796:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Plastics piping systems for water supply with or without pressure - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP)**

This European Standard specifies the required properties of the piping system and its components made from glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) intended to be used for water supply (drinking or raw) with or without pressure. In a pipework system, pipes and fittings of different nominal pressure and stiffness ratings may be used together.

Keel en

### **EN 14116:2007/prA1**

Identne EN 14116:2007/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the product recognition device**

This European Standard covers the digital interface at the product loading and/or discharge coupling which shall be used for the transfer of product related information and specifies the performance requirements, critical safety aspects and tests to provide compatibility of devices

Keel en

### **EN ISO 15783:2003/prA1**

Identne EN ISO 15783:2003/prA1:2008

ja identne ISO 15783:2002/FDAM 1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Seal-less rotodynamic pumps - Class II - Specification - Amendment 1**

This International Standard specifies the requirements for seal-less rotodynamic pumps that are driven with permanent magnet coupling (magnet drive pumps) or with canned motor, and which are mainly used in chemical processes, water treatment and petrochemical industries

Keel en

### **EN 1762:2004+AC**

Identne EN 1762:2003

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Kummist voolikud ja voolikühendused vedelgaasile (vedelas või gaasilises olekus) ja maagaasile rõhuga kuni 25 baari (2,5 MPa). Spetsifikatsioon + AC:2007 konsolideeritud tekst**

Standard määratleb nõuded kummist voolikutele ja kummist voolikühendustele, mida kasutatakse vedelgaasi (vedelas või gaasilises olekus) ja maagaasi edastamiseks maksimaalsel töö rõhul 25 baari (2,5 MPa) ja vaakumis, temperatuuri vahemikus – 30 °C kuni + 70 °C ning kui need on ette nähtud madalatele temperatuuridele, siis vahemikus – 50 °C kuni + 70 °C .

Keel et

Asendab EVS-EN 1762:2000

### **prCEN/TR 13930**

Identne prCEN/TR 13930:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Rotodynamic pumps - Design of pump intakes - Recommendations for installation of pumps**

1.1 This technical report contains recommendations for the design of pump intakes and the installation of pumps. As far as possible, these recommendations should be adhered to in order to obtain correct operation of the plant. These recommendations are applicable regardless of the flow rate of the plant: - plant which works with clear water (or relatively unclouded) and relatively non-aerated water or any other liquid having physical and chemical properties which are similar to those of water; NOTE This document nevertheless contains several general recommendations for operation with cloudy (or very cloudy) water. - Pumping plant which has its own floor. 1.2 This document deals with various intake configurations: - Clause 3 contains recommendations which apply to intakes with vertical suction inlet; - Clause 4 contains recommendations applicable to intakes with top suction inlet; - Clause 5 contains recommendations applicable to intakes with floor suction inlet; - Clause 6 contains recommendations applicable to intakes with side-wall suction inlet.

Keel en

### **prCEN/TR 13931**

Identne prCEN/TR 13931:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Rotodynamic pumps - Forces and moments on flanges - Centrifugal, mixed flow and axial flow horizontal and vertical shafts pumps**

This CEN Technical Report provides information for the calculation of maximum permissible forces and moments allowed on the flanges of various types of horizontal and vertical shaft rotodynamic pumps, caused by the reaction to pipework which is rigidly connected to the installation. This document does not take into account the effect of any elastic or deformable linkages, such as bellows, elastic joints, self butting sliding joints etc. This CEN Technical Report is not applicable to multistage monobloc pumps, whose outlets are remote from the installation plane, or to horizontal shaft pumps mounted vertically for installation reasons, such as, fixing to a vertical wall.

Keel en

**prCEN/TR 13932**

Identne prCEN/TR 13932:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Rotodynamic pumps - Recommendations for fitting of inlet and outlet on piping**

This CEN Technical Report lays down stipulations relating to installation conditions for sudden change in section or direction (elbows, tee fittings, junctions) and the most widely used accessories at the inlet and outlet of pumps (valves and fittings) in order to minimise the effect of disturbances in the flow of liquid thereby created upstream and downstream from the pump and on the operation of the pump.

Keel en

**prEN 1349**

Identne prEN 1349:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Tööstusprotsessi kontrollklapid**

This European Standard applies to all industrial process control valves (hereafter referred to as control valves). This European Standard specifies the design and performance requirements including material, pressure/temperature ratings, dimensions, testing and marking. The range of nominal size is : - DN 10; DN 15; DN 20; DN 25; DN 32; DN 40; DN 50; DN 65; DN 80; DN 100; DN 125; DN 150; DN 200; DN 250; DN 300; DN 350; DN 400; DN 450; DN 500; DN 600; DN 700; DN 750; DN 800; DN 900, DN 1 000; DN 1 200. The range of PN is: - PN 10; PN 16; PN 25; PN 40; PN 63; PN 100; PN 160; PN 250; PN 320; PN 400. The range of Class is : - Class 150, Class 300, Class 600, Class 900, Class 1 500, Class 2 500, Class 4 500. Pinch valves are excluded from the scope of this European Standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 1349:2000

**prEN 12542**

Identne prEN 12542:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**LPG equipment and accessories - Static welded steel cylindrical tanks, serially produced for the storage of Liquefied Petroleum Gas (LPG) having a volume not greater than 13 m<sup>3</sup> - Design and manufacture**

This European Standard specifies requirements for the design and manufacture of static welded steel cylindrical tanks, serially produced for the storage of liquefied petroleum gas (LPG) with a volume not greater than 13 m<sup>3</sup> and for installation above or below ground.

Keel en

Asendab EVS-EN 12542:2002; EVS-EN 14075:2002

**prEN ISO 5801**

Identne prEN ISO 5801:2008

ja identne ISO 5801:2007

Tähtaeg 29.08.2008

**Industrial fans - Performance testing using standardized airways**

This International Standard deals with the determination of the performance of industrial fans of all types except those designed solely for air circulation, e.g. ceiling fans and table fans. Estimates of uncertainty of measurement are provided and rules for the conversion, within specified limits, of test results for changes in speed, gas handled and, in the case of model tests, size, are given.

Keel en

**prEN ISO 5802**

Identne prEN ISO 5802:2008

ja identne ISO 5802:2001

Tähtaeg 29.08.2008

**Industrial fans - Performance testing in situ**

This International Standard specifies tests for determining one or more performance characteristics of fans installed in an operational circuit when handling a monophasic fluid.

Keel en

**prEN ISO 9906**

Identne prEN ISO 9906:2008

ja identne ISO/DIS 9906:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Rotodynamic pumps - Hydraulic performance acceptance tests**

This International Standard specifies hydraulic performance tests for acceptance of rotodynamic pumps (centrifugal, mixed flow and axial pumps, in the following simply designated as „pumps“). This International Standard is intended to be used for pump acceptance testing at pump test facilities, such as manufacturers pump test facilities or laboratories. It may be applied to pumps of any size and to any pumped liquids that behave as clean cold water. This International Standard contains 3 classes of accuracy of measurement: class 1 x for higher accuracy and class 2 and 3 for lower accuracy. These classes include different values for tolerance factors, for allowable fluctuations and uncertainties of measurement. This International Standard applies either to a pump itself without any fittings or to a combination of a pump associated with all or part of its upstream and/or downstream fittings.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 9906:2000

**prEN ISO 12499**

Identne prEN ISO 12499:2008

ja identne ISO 12499:1999

Tähtaeg 29.08.2008

**Industrial fans - Mechanical safety of fans - Guarding**

This International Standard specifies requirements for the mechanical guarding of industrial fans. The circumstances under which safety measures shall be taken are described and information on how hazards can be reduced or eliminated is given, along with guidance on safety practices and information for use.

Keel en

**prEN ISO 13349**

Identne prEN ISO 13349:2008

ja identne ISO 13349:1999

Tähtaeg 29.08.2008

**Industrial fans - Vocabulary and definitions of categories**

This International Standard provides a vocabulary and defines categories for general purpose industrial fans and their component parts. It is applicable to any fan used for industrial purposes, including the ventilation of buildings and mines, but excluding ceiling, pedestal and similar circulation types of fans such as those commonly used for non-industrial purposes.

Keel en



### **prEN ISO 13350**

Identne prEN ISO 13350:2008

ja identne ISO 13350:1999

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Industrial fans - Performance testing of jet fans**

This International Standard deals with the determination of those technical characteristics needed to describe all aspects of the performance of jet fans as defined in ISO 13349. It does not cover those fans designed for ducted applications, nor those designed solely for air circulation, e.g. ceiling fans and table fans. The test procedures described in this International Standard relate to laboratory conditions. The measurement of performance under on-site conditions is not included.

Keel en

### **prEN ISO 13351**

Identne prEN ISO 13351:2008

ja identne ISO 13351:1996

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Industrial fans - Dimensions**

This International Standard specifies size designations for industrial fans and specifies dimensions for the circular and rectangular flanges of general purpose industrial fans as defined in 3.1 .1. It does not apply to cross-flow fans, or fan appliances used for household or similar applications. For circular flanges, this International Standard provides two different flange series, one for standard casing thicknesses and a second for heavy duty fans as used on board sea-going vessels or in heavy industry. In order not to restrict fan design unduly, only the pitch diameter, hole numbers and hole diameters are standardized. Flange thickness as well as internal and external flange diameters can be chosen freely within the limits of good engineering practice.

Keel en

## **25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 3710:2008**

Hind 73,00

Identne EN 3710:2008

#### **Aerospace series - Sockets, bi-hexagonal - Technical Specification**

This standard specifies the properties of double-hex sockets for aerospace use.

Keel en

#### **EVS-EN 3711:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3711:2008

#### **Aerospace series - Wrench-double ended, bi-hexagonal - Straight, cranked, offset**

This standard specifies the properties of the following types of double end box wrenches: double head flat, double head offset and double end modified offset.

Keel en

#### **EVS-EN ISO 636:2008**

Hind 113,00

Identne EN ISO 636:2008

ja identne ISO 636:2004

#### **Keevitusmaterjalid. Vardad, traadid ja pealesulatised teraste ja peenteraste T16-keevituseks (sulamatu elektroodiga kaarkeevituseks inertgaasis). Liigitus**

Käesolev standard määrab kindlaks nõuded keevitusvarraste ja keevitustraatide klassifitseerimiseks keevitusjärgses olekus puhta keevismetalli järgi voolavuspiiriga kuni 500 N/mm<sup>2</sup> mittelegeerteraste ja peenteraste T16-keevitamisel (keevitamisel sulamatu elektroodiga inertkaitsegaasis).

Keel en

Asendab EVS-EN 1668:1999

#### **EVS-EN ISO 3580:2008**

Hind 151,00

Identne EN ISO 3580:2008

ja identne ISO 3580:2004

#### **Keevitusmaterjalid. Käsikaarkeevitusel roomavuskindlate teraste korral kasutatavad kattega elektroodid. Liigitus**

Käesolev standard määrab kindlaks nõuded kattega elektroodide klassifitseerimiseks puhta termotöödeldud keevismetalli alusel ferriitsete ja martensiitsete roomavuskindlate ja madallegeeritud kõrgematel temperatuuridel töötavate teraste käsikaarkeevituse korral.

Keel en

Asendab EVS-EN 1599:1999

#### **EVS-EN ISO 13918:2008**

Hind 190,00

Identne EN ISO 13918:2008

ja identne ISO 13918:2008

#### **Welding - Studs and ceramic ferrules for arc stud welding**

This International Standard specifies: - requirements for studs and ceramic ferrules for arc stud welding; - dimensions, materials, mechanical properties and, when required, conditions of evaluation of conformity.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 13918:1999

**EVS-EN ISO 14341:2008**

Hind 113,00

Identne EN ISO 14341:2008

ja identne ISO 14341:2002

**Welding consumables - Wire electrodes and deposits for gas shielded metal arc welding of non alloy and fine grain steels - Classification**

This International Standard specifies requirements for classification of wire electrodes in the as-welded condition and in the post weld heat-treated condition for gas shielded metal arc welding of non alloy and fine grain steels with a minimum yield strength of up to 500 N/mm<sup>2</sup> or a minimum tensile strength of up to 570 N/mm<sup>2</sup>. One wire electrode can be tested and classified with different shielding gases. This document constitutes a combined specification providing classification utilizing a system based upon the yield strength and the average impact energy of 47 J of all-weld metal, or utilizing a system based upon the tensile strength and the average impact energy of 27 J of all-weld metal. 1) Paragraphs and tables which carry the suffix letter "A" are applicable only to wire electrodes classified to the system based upon the yield strength and the average impact energy of 47 J of all-weld metal in accordance with this International Standard. 2) Paragraphs and tables which carry the suffix letter "B" are applicable only to wire electrodes classified to the system based upon the tensile strength and the average impact energy of 27 J of all-weld metal in accordance with this International Standard. 3) Paragraphs and tables which have neither the suffix letter "A" nor the suffix letter "B" are applicable to all wire electrodes classified in accordance with this International Standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 440:1999

**EVS-EN ISO 14744-1:2008**

Hind 104,00

Identne EN ISO 14744-1:2008

ja identne ISO 14744-1:2008

**Keevitamine. Elektronkiir-keevitusseadmete kontroll vastuvõtul. Osa 1: Vastuvõtupõhimõtted ja tingimused**

This part of ISO 14744 specifies requirements for acceptance inspection of electron beam welding machines preferably when first installed on the user's premises.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 14744-1:2000

**EVS-EN ISO 15792-1:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 15792-1:2008

ja identne ISO 15792-1:2000

**Keevitusmaterjalid. Katsemeetodid. Osa 1: Kontroll-liited terasele, niklile ja niklisulamitele puhta keevismetalli katsekehade valmistamiseks**

Käesolev standard määrab kindlaks kontroll-liite ja katsekehade ettevalmistamise. Eesmärgiks on kaarkeevituse korral terase, nikli ja niklisulamite puhta keevismetalli mehaaniste omaduste määramine, kui see on nõutav keevituse lisamaterjalide klassifitseerimise standardi kohaselt või teistel eesmärkidel.

Keel en

Asendab EVS-EN 1597-1:1999

**EVS-EN ISO 15792-2:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 15792-2:2008

ja identne ISO 15792-2:2000

**Keevitusmaterjalid. Katsemeetodid. Osa 2: Kontroll-liidete ettevalmistamine terasest ühe ja kahe läbimiga keevitatud katsekehadele**

Käesolev standard määrab kindlaks põkk-õmbluse kontroll-liite ja katsekehade ettevalmistamise. Eesmärgiks on kindlaks määrata testimismeetodid selleks, et määrata keeviliite tugevus ja löögisiskus keevitusmaterjalide testimisel kaarkeevitusel rüüstis ja täidistraadiga kasutades ühe keevis- või kahe keeviläbimiga keevitust. Standardit kehtib terase kaarkeevitusel kasutatavatele keevitusmaterjalide kohta.

Keel en

Asendab EVS-EN 1597-2:1999

**EVS-EN ISO 15792-3:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 15792-3:2008

ja identne ISO 15792-3:2000

**Keevitusmaterjalid. Katsemeetodid. Osa 3: Keevitusmaterjalide asendiomaduste katsetamine nurkõmbluste korral**

Käesolev standard määrab kindlaks kontroll-liite ettevalmistamise ja testimistulemuste hindamise. Selle standardi eesmärgiks on kattega elektroodide ja täidistraadide asendiomaduste testimine. Teostatavuse korral tuleb nurkõmblused teha rõht-, püst-, alt-üles- ja laeasendis. Seda standardit kohaldatakse terase kaarkeevituse keevitusmaterjalide korral.

Keel en

Asendab EVS-EN 1597-3:1999

**EVS-EN ISO 17632:2008**

Hind 171,00

Identne EN ISO 17632:2008

ja identne ISO 17632:2004

**Welding consumables - Tubular cored electrodes for gas shielded and non-gas shielded metal arc welding of non-alloy and fine grain steels - Classification**

This International Standard specifies requirements for classification of tubular cored electrodes with or without a gas shield for metal arc welding of non-alloy and fine grain steels in the as-welded condition or in the postweld heat-treated condition with a minimum yield strength of up to 500 MPa or a minimum tensile strength of up to 570 MPa. One tubular cored electrode can be tested and classified with different shielding gases, if any. This International Standard is a combined specification providing classification utilizing a system based upon the yield strength and the average impact energy of 47 J of all-weld metal, or utilizing a system based upon the tensile strength and the average impact energy of 27 J of all-weld metal.

Keel en

Asendab EVS-EN 758:1999

## ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

### **EVS-EN 440:1999**

Identne EN 440:1994

#### **Keevitusmaterjalid. Mittelegeer- ja peenterateraste kaitsegaasis kaarkeevitamiseks kasutatavad keevitustraadid ja pealesulatised. Liigitus**

Käesolev standard määrab kindlaks nõuded keevitustraadide ja pealesulatisete klassifitseerimisele keevitusjärgse oleku järgi kuni 500 N/mm<sup>2</sup> minimaalse voolavuspiiriga mittelegeer- ja peenterateraste kaitsegaasis kaarkeevitamise korral. Sama keevitustraati võib testida erinevates gaasides ja sellele vastavalt ka klassifitseerida.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 14341:2008

### **EVS-EN 758:1999**

Identne EN 758:1997

#### **Welding consumables - Tubular cored electrodes for metal arc welding with and without a gas shield of non alloy and fine grain steels - Classification**

This standard specifies requirements for classification of tubular cored electrodes in the as-welded condition for metal arc welding with or without a gas shield of non alloy and fine grain steels with a minimum yield strength of up to 500 N/mm<sup>2</sup>.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 17632:2008

### **EVS-EN 1597-2:1999**

Identne EN 1597-2:1997

#### **Keevitusmaterjalid. Katsemeetodid. Osa 2: Kontrollliidete ettevalmistamine terasest ühe ja kahe läbimiga keevitatud katsekehadele**

Käesolev standard määrab kindlaks pökk-õmbluse kontroll-liite ja katsekehade ettevalmistamise. Eesmärgiks on kindlaks määrata testimismeetodid selleks, et määrata keeviliite tugevus ja löögisiskus keevitusmaterjalide testimisel kaarkeevitusel rübustis ja täidistraadiga kasutades ühe keevis- või kahe keevisläbimiga keevitust. Standardit kehtib terase kaarkeevitusel kasutatavatele keevitusmaterjalide kohta.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 15792-2:2008

### **EVS-EN 1597-3:1999**

Identne EN 1597-3:1997

#### **Keevitusmaterjalid. Katsemeetodid. Osa 3: Keevitusmaterjalide asendiomaduste katsetamine nurkõmbluste korral**

Käesolev standard määrab kindlaks kontroll-liite ettevalmistamise ja testimistulemuste hindamise. Selle standardi eesmärgiks on kattega elektroodide ja täidistraadide asendiomaduste testimine. Teostatavuse korral tuleb nurkõmblused teha rõht-, püst-, alt-üles- ja laeasendis. Seda standardit kohaldatakse terase kaarkeevituse keevitusmaterjalide korral.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 15792-3:2008

### **EVS-EN 1597-1:1999**

Identne EN 1597-1:1997

#### **Keevitusmaterjalid. Katsemeetodid. Osa 1: Kontrollliited terasele, nikliile ja niklisulamitele puhta keevismetalli katsekehade valmistamiseks**

Käesolev standard määrab kindlaks kontroll-liite ja katsekehade ettevalmistamise. Eesmärgiks on kaarkeevituse korral terase, nikli ja niklisulamite puhta keevismetalli mehaaniste omaduste määramine, kui see on nõutav keevituse lisamaterjalide klassifitseerimise standardi kohaselt või teistel eesmärkidel.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 15792-1:2008

### **EVS-EN 1599:1999**

Identne EN 1599:1997

#### **Keevitusmaterjalid. Käsikaarkeevitusel roomavuskindlate teraste korral kasutatavad kattega elektroodid. Liigitus**

Käesolev standard määrab kindlaks nõuded kattega elektroodide klassifitseerimiseks puhta termotöödeldud keevismetalli alusel ferriitsete ja martensiitsete roomavuskindlate ja madallegeeritud kõrgematel temperatuuridel töötavate teraste käsikaarkeevituse korral.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 3580:2008

### **EVS-EN 1668:1999**

Identne EN 1668:1997

#### **Keevitusmaterjalid. Vardad, traadid ja pealesulatised teraste ja peenteraste T16-keevituseks (sulamatu elektroodiga kaarkeevituseks inertgaasis). Liigitus**

Käesolev standard määrab kindlaks nõuded keevitusvarraste ja keevitustraadide klassifitseerimiseks keevitusjärgses olekus puhta keevismetalli järgi voolavuspiiriga kuni 500 N/mm<sup>2</sup> mittelegeerteraste ja peenteraste T16-keevitamisel (keevitamisel sulamatu elektroodiga inertkaitsegaasis).

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 636:2008

### **EVS-EN ISO 13918:1999**

Identne EN ISO 13918:1998

ja identne ISO 13918:1998

#### **Welding - Studs and ceramic ferrules for arc stud welding**

This standard includes the most important dimensions of studs and ceramic ferrules for arc stud welding. The range of types of studs specified in this standard accounts for customary applications.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 13918:2008

### **EVS-EN ISO 14744-1:2000**

Identne EN ISO 14744-1:2000

ja identne ISO 14744-1:2000

#### **Welding - Acceptance inspection of electron beam welding machines - Part 1: Principles and acceptance conditions**

The main purpose of this standard is to provide requirements for acceptance inspection of electron beam welding machines preferably when first installed on the user's premises. This standard may (in full or in part) be referred to in contracts for supply of electron beam welding machines.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 14744-1:2008

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **CLC/FprTR 61158-1**

Identne CLC/FprTR 61158-1:2008

ja identne IEC/TR 61158-1:2007

Tähtaeg 29.08.2008

### **Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 1: Overview and guidance for the IEC 61158 and IEC 61784 series**

This technical report presents an overview and guidance for the IEC 61158 series. It • explains the structure and content of the IEC 61158 series; • relates the structure of the IEC 61158 series to the ISO/IEC 7498 OSI Basic Reference Model; • shows the logical structure of the IEC 61784 series; • shows how to use parts of the IEC 61158 series in combination with IEC 61784 series; • provides explanations of some aspects of the IEC 61158 series that are common to the parts of the IEC 61158-5 series.

Keel en

### **CLC/TR 61158-1**

Identne CLC/TR 61158-1:2004

ja identne IEC/TR 61158-1:2003

Tähtaeg 29.08.2008

### **Digital data communications for measurement and control - Fieldbus for use in industrial control systems -- Part 1: Overview and guidance for the IEC 61158 series**

Is a Technical Report presenting an overview and guidance for the EN 61158 series. Explains the structure and content of EN 61158, shows how to use it in combination with EN 61784, and relates the structure to the ISO/IEC 7498 OSI Basic Reference Model.

Keel en

### **EN 12921-2:2005/prA1**

Identne EN 12921-2:2005/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Masinate tööstuslike detailide pindade puhastamiseks ja eeltöötlemiseks vedelike või aurude abil. Osa 2: Veepõhiseid puhastusvedelikke kasutatavate masinate ohutus**

This European Standard deals only with the significant hazards of machines for surface cleaning and pre-treatment (in the following called "cleaning machines") of industrial items using water based cleaning liquids in the mode of suspension, solution or dispersion of compounds or substances in water applied by immersion and/or spraying in one or more stages.

Keel en

### **EN 12921-3:2005/prA1**

Identne EN 12921-3:2005/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Masinate tööstuslike detailide pindade puhastamiseks ja eeltöötlemiseks vedelike või aurude abil. Osa 3: Süttimisohtlike puhastusvedelikke kasutatavate masinate ohutus**

This European Standard deals with the significant hazards of machines for surface cleaning and pre-treatment - in the following called "cleaning machines" - of industrial items using flammable cleaning liquids or a mixture of cleaning liquids, even in emulsion form, which can potentially create, even temporarily, a condition of flammability.

Keel en

### **EN 12921-4:2005/prA1**

Identne EN 12921-4:2005/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Masinate tööstuslike detailide pindade puhastamiseks ja eeltöötlemiseks vedelike või aurude abil. Osa 4: Halogeenitud vedelikke kasutatavate masinate ohutus**

This European Standard specifies the significant hazards of machines for surface cleaning and pre-treatment – in the following called "cleaning machines" – of industrial items using halogenated solvents, either pure or as a mixture.

Keel en

### **FprEN 60974-8**

Identne FprEN 60974-8:2008

ja identne IEC 60974-8:200X

Tähtaeg 29.08.2008

### **Kaarkeevitusseadmed. Osa 8: Seadmed gaasi juurdevoolu reguleerimiseks keevitustöödel ja plasma lõikamisüsteemid**

This part of IEC 60974 specifies safety and performance requirements for gas consoles intended to be used with combustible gases or oxygen. These gas consoles are designed to supply gases for use in arc welding, plasma cutting, gouging and allied processes in non-explosive atmospheres. The gas console can be external or internal to the power source enclosure. In the latter case, this standard also applies to the power source.

Keel en

Asendab EVS-EN 60974-8:2004

### **prEN 1708-1**

Identne prEN 1708-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Keevitamine. Terasest keevitusõmbuse põhilised detailid . Osa 1: Kõrgrõhu komponendid**

The purpose of this standard is to exemplify commonly accepted welded connections in pressure systems. It does not promote the standardization of connections that may be regarded as mandatory or restrict development in any way. Stress analysis rules are to be considered if necessary. This standard contains examples of connections welded by: - Metal-arc welding with covered electrode (111); - Submerged arc welding (12) - Gas shielded metal arc welding (13) - Tungsten inert gas arc welding; TIG-welding (141); - Plasma arc welding (15) processes (process numbers according to EN ISO 4063) in steel pressure systems. Other processes by agreement. This standard covers welded joint details in steel, but can be applied to other metallic materials. In such cases the shape and dimensions of the weld have to be checked. The estimation of the suitability of welded connections for special service conditions, for example corrosion and fatigue are not specially considered.

Keel en

Asendab EVS-EN 1708-1:1999

**prEN 10244-1**

Identne prEN 10244-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Non-ferrous metallic coatings on steel wire - Part 1: General principles**

This part of this European Standard specifies the requirements for the mass, other properties and testing of non-ferrous metal coatings on steel wire and steel wire products of circular or other cross-section. This European Standard deals with requirements of general application and is of use for those coatings for which no particular requirements have been laid down in the following parts (2 to 6). Deviations are possible, particularly if required for well-defined products. In such cases, appropriate requirements shall be part of the relevant product standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 10244-1:2001

**prEN 10244-2**

Identne prEN 10244-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Non-ferrous metallic coatings on steel wire - Part 2: Zinc or zinc alloy coatings**

This part of this European Standard specifies the requirements for coating mass, other properties and testing of zinc and zinc alloy coatings on steel wire of circular or other section and steel wire products.

Keel en

Asendab EVS-EN 10244-2:2001

**prEN 10245-2**

Identne prEN 10245-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 2: PVC finished wire**

Complementary to EN 10245-1, this Part of EN 10245 specifies the characteristics and requirements for steel wire and wire products coated with PVC.

Keel en

Asendab EVS-EN 10245-2:2001

**prEN 10245-3**

Identne prEN 10245-3:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 3: PE coated wire**

Complementary to EN 10245-1, this part 3 of EN 10245 specifies the characteristics and requirements for steel wire and wire products coated with polyethylene, (PE).

Keel en

Asendab EVS-EN 10245-3:2001

**prEN 10245-4**

Identne prEN 10245-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 4: Polyester coated wire**

Complementary to EN 10245-1, this document specifies the characteristics and requirements for steel wire and wire products coated with polyester. It covers both thermoplastic and thermosetting polyester.

Keel en

Asendab EVS-EN 10245-4:2003

**prEN 10245-1**

Identne prEN 10245-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 1: General rules**

This part of EN 10245 specifies the requirements for the characteristics and testing methods for organic coatings made of organic coating material suitable for the application on to steel wire and wire products of circular or other sections. Other organic materials which are applied intentionally or otherwise such as oils, greases, waxes and temporary finishes which do not become integral or a permanent part of the finished wire product are excluded from this standard. This standard EN 10245 is in a number of parts, Part 1 covering the requirements of a general nature and applies to organic coatings and coating material for which no specific requirements have been established in the subsequent parts of EN 10245.

Keel en

Asendab EVS-EN 10245-1:2001

**prEN 10245-5**

Identne prEN 10245-5:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 5: Polyamide coated wire**

Complementary to EN 10245-1, this Part of EN 10245 specifies the characteristics and requirements for steel wire and wire products coated with Polyamide (PA6).

Keel en

**prEN 15826**

Identne prEN 15826:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Vitreous and porcelain enamels - Terminology**

This European standard defines a number of terms relating to vitreous and porcelain enamels and their technology. This list is not complete and only comprises those terms for which the definition is considered necessary for correct and adequate understanding in order to clarify these processes. It should be understood that the interpretations given are those corresponding to the practical usage in this field and that they do not necessarily coincide with those used in other fields. For purposes of clarification, the term Vitreous Enamel, used throughout this document, is synonymous with Porcelain Enamel, the term favoured in the United States and some other countries.

Keel en

**prEN ISO 4528**

Identne prEN ISO 4528:2008

ja identne ISO 4528:2000

Tähtaeg 29.08.2008

**Vitreous and porcelain enamel finishes - Selection of test methods for vitreous and porcelain enamelled areas of articles**

This International Standard is a guide to the selection of test methods for evaluating the performance of vitreous and porcelain enamelled finishes in different applications. It references the test methods available for measuring the properties of these finishes, and correlates these properties to requirements of specific enamelled articles. It is limited for the most part to test methods that are described in ISO International Standards and does not provide acceptance criteria or performance limits for the properties. This International Standard applies to all enamelled articles irrespective of their basis metals.

Keel en

### **prEN ISO 11148-3**

Identne prEN ISO 11148-3:2008

ja identne ISO/DIS 11148-3:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 3: Drills and tappers**

This International Standard applies to hand-held non-electric power tools driven by rotary or linear motors, powered by compressed air, hydraulic fluid or internal combustion engines and intended to be used by one operator and supported by: - the operator's hand or hands or a suspension, e. g. a balancer. - hand-held tools which are intended to be capable of being fixtured. Compliance with this standard on its own does not imply that power tools are suitable for use in potentially explosive atmospheres, for which additional safety measures are likely to be required.

Keel en

Asendab EVS-EN 792-3:2000

### **prEN ISO 11148-4**

Identne prEN ISO 11148-4:2008

ja identne ISO/DIS 11148-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 4: Non-rotary percussive power tools**

This international standard applies to hand-held non-electric power tools driven by rotary or linear motors, powered by compressed air, hydraulic fluid or internal combustion engines and intended to be used by one operator and supported by: - the operator's hand or hands or a suspension, e. g. a balancer - hand-held tools which are intended to be capable of being fixtured. Compliance with this standard on its own does not imply that power tools are suitable for use in potentially explosive atmospheres, for which additional safety measures are likely to be required.

Keel en

Asendab EVS-EN 792-4:2000

### **prEN ISO 11148-6**

Identne prEN ISO 11148-6:2008

ja identne ISO/DIS 11148-6:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 6: Assembly power tools for threaded fasteners**

This International Standard applies to hand-held non-electric power tools driven by rotary or linear motors, powered by compressed air, hydraulic fluid or internal combustion engines and intended to be used by one operator and supported by: the operator's hand or hands or a suspension, e. g. a balancer. hand-held tools which are intended to be capable of being fixtured. Compliance with this standard on its own does not imply that power tools are suitable for use in potentially explosive atmospheres, for which additional safety measures are likely to be required.

Keel en

Asendab EVS-EN 792-6:2000

### **prEN ISO 13807**

Identne prEN ISO 13807:2008

ja identne ISO 13807:1999 + Cor 1:2000

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Vitreous and porcelain enamels - Determination of crack formation temperature in the thermal shock testing of enamels for the chemical industry**

This International Standard specifies a test method for the determination of the crack formation temperature of enamels for the chemical industry by subjecting enamelled steel specimens to thermal shock using cold water. The value of the crack formation temperature measured according to this test method is not valid for the finished component (see annex A). It is a parameter of vitreous and porcelain enamels for comparing the relative quality of different enamel formulations.

Keel en

### **prEN ISO 13805**

Identne prEN ISO 13805:2008

ja identne ISO 13805:1999

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Vitreous and porcelain enamels for aluminium - Determination of the adhesion of enamels on aluminium under the action of electrolytic solution (spall test)**

This International Standard specifies a test method for the accelerated determination of the resistance of porcelain enamel coatings on aluminium and aluminium alloys to spalling as a result of exposure to moisture or weathering. Because spalling is caused by the lack of adhesion between the coating and the base metal, the spall test is a test of adhesion. The greater the extent of spalling in this test, the greater the likelihood that the article will spall in service.

Keel en

## **27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 10270:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 10270:2008

ja identne ISO 10270:1995 + Cor 1:1997

10270:1995/Cor 1:1997

#### **Corrosion of metals and alloys - Aqueous corrosion testing of zirconium alloys for use in nuclear power reactors**

This International Standard specifies: a) the determination of mass gain; b) the surface inspection of products of zirconium and its alloys when corrosion tested in water at 360 °C or in steam at or above 400 °C; c) that the tests in steam shall be performed at 10,3 MPa (1 500 Psi). This International Standard is applicable to wrought products, castings, powder metallurgy products and weld metals. This method has been widely used in the development of new alloys, heat treating practices and for the evaluation of welding techniques, and should be utilized in its entirety to the extent specified for a product acceptance test, rather than merely a means of assessing Performance in Service.

Keel en

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **FprEN 50524**

Identne FprEN 50524:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Data sheet and name plate for photovoltaic inverters**

This European Standard describes data sheet and nameplate information for photovoltaic inverters in grid parallel operation. The intent of this document is to provide minimum information required to configure a safe and optimal system with photovoltaic inverters. In this context, data sheet information is a technical description separate from the photovoltaic inverter. The nameplate is a sign of durable construction at or in the photovoltaic inverter.

Keel en

### **FprEN 61400-25-6**

Identne FprEN 61400-25-6:2008

ja identne IEC 61400-25-6:200X

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Wind turbines - Part 25-6: Communications for monitoring and control of wind power plants - Logical node classes and data classes for condition monitoring**

The focus of the IEC 61400-25 series is on the communications between wind power plant components such as wind turbines and actors such as SCADA systems. Internal communication within wind power plant components is outside the scope of the IEC 61400-25 series. The IEC 61400-25 series is designed for a communication environment supported by a client-server model. Three areas are defined, that are modelled separately to ensure the scalability of implementations: 1) wind power plant information model, 2) information exchange models, and 3) mapping of these two models to standard communication profiles. The wind power plant information models and the information exchange models, viewed together, constitute an interface between client and server. In this conjunction, the wind power plant information model serves as an interpretation framework for available wind power plant information. The wind power plant information models are used by the server to offer the client a uniform, component-oriented view of the real wind power plant data. The information exchange model reflects the whole active functionality of the server. The IEC 61400-25 series enables connectivity between a heterogeneous combination of client and servers from different manufacturers and suppliers.

Keel en

## **29 ELEKTROTEHNIKA**

### **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

#### **EVS-EN 1710:2005**

Identne EN 1710:2005

#### **Maa-aluste kaevanduste plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamiseks mõeldud seadmed ja komponendid**

This European Standard specifies the explosion protection requirements for the construction and marking of equipment that may be an individual item or form an assembly. This includes machines and systems formed by interconnected combinations of separately assessed equipment and components placed on the market by a single manufacturer and also components intended for use in mines susceptible to explosive atmospheres of firedamp and/or combustible dust.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1710:2005+A1:2008

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **CLC/TR 50373**

Identne CLC/TR 50373:2004

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Wind turbines – Electromagnetic compatibility**

This Technical Report provides guidance on requirements for the electromagnetic compatibility of wind turbines of all sizes, to assist with achieving compliance with EMC standards. This Technical Report includes guidance on emissions, and for immunity to external disturbances. Safety related aspects are not included in this Technical Report. They are the subject of relevant parts of EN 61400. This Technical Report is applicable to electromagnetic emissions and immunity, both conducted and radiated, in the range 0 Hz to 400 GHz (although generally EMC standards do not at present contain test methods or limits at frequencies above 1 GHz). Fault conditions are not taken into account.

Keel en

#### **CLC/TR 50404**

Identne CLC/TR 50404:2003

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity**

This document is a code of practice for avoiding ignition and electric shock hazards arising from static electricity. The processes that most commonly give rise to problems of static electricity are described in detail. They include the handling of solids, liquids, powders, gases, sprays and explosives. In each case, the source and nature of the electrostatic hazard is identified and specific recommendations are given for dealing with them. Basic information about the generation of undesirable static electricity in solids, liquids, gases, explosives, and also on persons, together with descriptions of how the charges generated cause ignitions or electric shocks, is given in the annexes. This document is not applicable to the hazards of static electricity relating to lightning, to damage to electronic components, nor to medical hazards.

Keel en

**CLC/TR 50424**

Identne CLC/TR 50424:2004

Tähtaeg 29.08.2008

**Electric cables - List of residual recognised national types**

Keel en

**CLC/TR 50426**

Identne CLC/TR 50426:2004

Tähtaeg 29.08.2008

**Assessment of inadvertent initiation of bridge wire electro-explosive devices by radio-frequency radiation - Guide**

This European Technical Report provides guidance on assessing the possibility of inadvertent extraction of energy from an electromagnetic field propagated from radio frequency (RF), radar or other transmitter antennas and the coupling of this energy to an electro-explosive device (EED) in a manner capable of causing initiation. The frequency range covered by this European Technical Report is 9 kHz to 60 GHz. This European Technical Report only applies to bridge-wire devices which are directly initiated by radio frequency current and does not apply to special detonators, for example, electronic detonators. It does not cover the similar hazard arising from electromagnetic fields generated by other means, for example electric storms, electricity generating plant or power transmission lines. This European Technical Report does not apply to the following equipment: – air bag igniters for automotive applications (including the igniters before they are fitted); – special pyrotechnic devices; – pyromechanisms; – igniters for fireworks; – special military devices; – special safety equipment.

Keel en

**CLC/TR 60034-16-2**

Identne CLC/TR 60034-16-2:2004

ja identne IEC/TR 60034-16-2:1991

Tähtaeg 29.08.2008

**Rotating electrical machines -- Part 16-2: Excitation systems for synchronous machines - Models for power system studies**

This report recommends modelling guidelines and appropriate models for excitation systems for use in power system stability studies and includes a nomenclature defining the parameters and variables used.

Keel en

**CLC/TR 60034-16-3**

Identne CLC/TR 60034-16-3:2004

ja identne IEC/TR 60034-16-3:1996

Tähtaeg 29.08.2008

**Rotating electrical machines -- Part 16-3: Excitation systems for synchronous machines - Dynamic performance**

This section briefly reviews the methods available for investigating the response characteristics of the synchronous machine with its closed-loop excitation control.

Keel en

**CLC/TR 60034-18-32**

Identne CLC/TR 60034-18-32:2004

ja identne IEC/TR 60034-18-32:1995

Tähtaeg 29.08.2008

**Rotating electrical machines -- Part 18-32: Functional evaluation of insulation systems - Test procedures for form-wound windings - Electrical evaluation of insulation systems used in machines up to and including 50 MVA and 15 kV**

Keel en

**CLC/TR 60034-18-33**

Identne CLC/TR 60034-18-33:2004

ja identne IEC/TR 60034-18-33

Tähtaeg 29.08.2008

**Rotating electrical machines - Part 18-33: Functional evaluation of insulation systems - Test procedures for form-wound windings - Multifactor functional evaluation - Endurance under combined thermal and electrical stresses of insulation systems used in machines up to and including 50 MVA and 15 kV**

Keel en

**CLC/TR 60778**

Identne CLC/TR 60778:2004

ja identne IEC/TR 60778:1984

Tähtaeg 29.08.2008

**Brush-holders for slip-rings group R - Type RA**

Applies to radial brush-holders for slip-rings to be used on medium size asynchronous industrial machines of conventional construction for general applications, having shaft heights between 160 mm and 400 mm in the recommended range (in millimetres): 160, 180, 200, 225, 250, 280, 315, 355, 400. Has the status of a technical report.

Keel en

**CLC/TR 60890**

Identne CLC/TR 60890:2002

ja identne IEC/TR3 60890:1987 + A1:1995 + corr:1988

Tähtaeg 29.08.2008

**A method of temperature-rise assessment by extrapolation for partially type-tested assemblies (PTTA) of low-voltage switchgear and controlgear**

The proposed method is applicable to enclosed PTTA or partitioned sections of PTTA without forced ventilation. It is intended to determine the temperature rise of the air inside the enclosure.

Keel en

**EN 50216-5:2003/A2**

Identne EN 50216-5:2002/A2:2005 + corr:2006

Tähtaeg 29.08.2008

**Power transformer and reactor fittings -- Part 5: Liquid level, pressure and flow indicators, pressure relief devices and dehydrating breathers**

This specification for liquid level indicators, forms of part 5 of EN 50216 "Power transformer and reactor fittings". This specification does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Except where otherwise specified or implied herein, liquid level indicators shall comply with the requirements of EN 50216-1 "General".

Keel en



**EN 50329:2003/prAA**

Identne EN 50329:2003/prAA:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Railway applications - Fixed installations - Traction transformers**

This European Standard covers specific characteristics of traction transformers as defined in 1.3.1, used in traction substation or along the track for the supply of power to a.c. and d.c. traction systems or to provide power to auxiliary services. Traction transformers are either - single-phase traction transformers, - single-, three- or poly-phase rectifier-transformers or converter/inverter-transformers for d.c. or a.c. contact line, - single phase auto-transformers for traction power supply, - single- or three-phase auxiliary transformers at traction supply voltage.

Keel en

**EN 50423-2**

Identne EN 50423-2:2005

Tähtaeg 29.08.2008

**Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV up to and including AC 45 kV -- Part 2: Index of National Normative Aspects**

Keel en

**EN 60071-1:2006/FprA1**

Identne EN 60071-1:2006/FprA1:2008

ja identne IEC 60071-1:2006/A1:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Insulation co-ordination Part 1: Definitions, principles and rules**

Applies to three phase alternating current systems having a highest voltage for equipment above 1 kV. Specifies the procedures for the selection of the standard withstand voltages for the phase to earth, phase to phase and longitudinal insulation of the equipment and the installations of these systems. Supersedes sections 2 and 3 of IEC 60071-3

Keel en

**EN 60269-1:2007/FprA1**

Identne EN 60269-1:2007/FprA1:2008

ja identne IEC 60269-1:2006/prA1:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Madalpingelised sulavkaitsmed. Osa 1: Üldnõuded**

This annex applies to fuse-bases that fall within the scope of subclause 1.1, feature screwless-type terminals supporting a maximum current of 63 A, and are primarily intended for the purpose of connecting unprepared copper conductors (see E.3.6) with a cross-section of up to 16 mm<sup>2</sup>. For the purpose of this annex, screwless-type terminals shall be referred to simply as terminals and copper conductors simply as conductors.

Keel en

**EN 60317-0-4:2002/A2**

Identne EN 60317-0-4:1998/A2:2005

ja identne IEC 60317-0-4:1997/A2:2005

Tähtaeg 29.08.2008

**Specifications for particular types of winding wires -- Part 0-4: General requirements - Glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire**

Deals with insulated wires used for windings of electrical equipment. This recommendation is composed of basic dimensions, methods of test, specifications for particular types of wires and packaging. It recommends requirements for a well-defined range of wires. Specifies the general requirements of enamelled rectangular copper winding wires with or without bonding layer. This publication supersedes IEC 182-3.

Keel en

**EN 60598-2-7**

Identne EN 60598-2-7:1989

ja identne IEC 60598-2-7:1982+ A1:1987

Tähtaeg 29.08.2008

**Luminaire -- Part 2: Particular requirements -- Section 7: Portable luminaires for garden use**

Specifies requirements for portable pedestal luminaires for use in places such as gardens and for portable luminaires for use in places such as flower beds, for use with tungsten filament, tubular fluorescent and other discharge lamps on supply voltages not exceeding 250 V.

Keel en

**EN 60598-2-19**

Identne EN 60598-2-19:1989+Corr:2005

ja identne IEC 60598-2-19:1981+A1:1987

Tähtaeg 29.08.2008

**Luminaire -- Part 2: Particular requirements -- Section 19: Air-handling luminaires (safety requirements)**

Specifies safety requirements for air-handling luminaires for use with a ventilation space (plenum), for use with tubular fluorescent lamps on supply voltages not exceeding 1 000 V.

Keel en

**EN 60669-2-1:2004/FprA11**

Identne EN 60669-2-1:2004/FprA11:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Kohtkindlate majapidamis- ja muude taoliste elektripaigaldiste lülitid. Osa 2-1: Erinõuded - Elektronlülitid**

This standard applies to electronic switches and to associated electronic extension units for household and similar fixed electrical installations either indoors or outdoors. It applies to electronic switches for the operation of lamp circuits and the control of the brightness of lamps (dimmers) as well as the control of the speed motors (e.g. those used in ventilating fans) and for other purposes (e.g. heating installations), with a working voltage not exceeding 250 V a.c. and a rated current up to and including 16 A.

Keel en

**EN 60814**

Identne EN 60814:1997  
ja identne IEC 60814:1997  
Tähtaeg 29.08.2008

**Insulating liquids - Oil-impregnated paper and pressboard - Determination of water by automatic coulometric Karl Fischer titration**

This International Standard describes methods for the determination of water in insulating liquids and in oil-impregnated cellulosic insulation with coulometrically generated Karl Fischer reagent. The method in clause 2 is applicable to water concentrations above 2 mg/kg in liquids having viscosity of less than 100 mm<sup>2</sup>/s at 40 °C. The test method in clause 3, where water is extracted by means of a nitrogen stream, is the preferred method for insulating liquids of viscosity higher than 100 mm<sup>2</sup>/s. Clause 4 describes methods for the determination of water content in oil-impregnated paper and pressboard over the range 0,1 % to 20 % by mass.

Keel en

**EN 60898-1:2003/FprA12**

Identne EN 60898-1:2003/FprA12:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Elektritarvikud. Liigvoolukaitselülitid majapidamis- ja muudele taoliste paigaldistele. Osa 1: Vahelduvvoolu-kaitselülitid**

This part of IEC 60898 applies to a.c. air-break circuit-breakers for operation at 50 Hz or 60 Hz, having a rated voltage not exceeding 440 V (between phases), a rated current not exceeding 125 A and a rated short-circuit capacity not exceeding 25 000 A

Keel en

**EN 60950-22:2006/FprA11**

Identne EN 60950-22:2006/FprA11:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Infotehnikaseadmed. Ohutus. Osa 22: Välispaigaldusseadmed**

This part of IEC 60950 applies to information technology equipment intended to be installed in an OUTDOOR LOCATION. The requirements for OUTDOOR EQUIPMENT also apply, where relevant, to empty OUTDOOR ENCLOSURES supplied for housing information technology equipment to be installed in an OUTDOOR LOCATION.

Keel en

**EN 60969:2006/A2**

Identne EN 60969:1993/A2:2000  
ja identne IEC 60969:1988/A2:2000  
Tähtaeg 29.08.2008

**Self-ballasted lamps for general lighting services - Performance requirements**

Specifies the performance requirements together with the test methods and conditions required to show compliance of tubular fluorescent and other gas-discharge lamps with integrated means for controlling starting and stable operation (self-ballasted lamps), intended for domestic and similar general lighting purposes.

Keel en

**EN 61000-3-3:2001/IS1**

Identne EN 61000-3-3:1995/IS1:2005  
Tähtaeg 29.08.2008

**Interpretation of Clause 5 and Annex A of EN 61000-3-3:1995 + A1:2001**

Keel en

**EN 61175**

Identne EN 61175:2005  
ja identne IEC 61175:2005  
Tähtaeg 29.09.2008

**Industrial systems, installations and equipment and industrial products - Designation of signals**

This International Standard provides rules for the composition of designations and names for the identification of signals and signal connections. This includes the designation of power supply circuits. The standard is applicable to all types of signals within an industrial system, installation and equipment. The standard is not applicable for the identification of wiring, terminals and other hardware for connections. The standard does not establish rules for • the graphical/physical representation of a signal on devices, nor • the graphical representation of signals in documentation.

Keel en

**EN 61197**

Identne EN 61197:1994  
ja identne IEC 61197:1993  
Tähtaeg 29.09.2008

**Insulating liquids - Linear flame propagation - Test method using a glass-fibre tape**

This standard describes a method for measurement of linear flame propagation along a glass-fibre tape impregnated with the insulating liquid to be tested. This test method is applicable to all insulating liquids, used and unused, with kinematic viscosity lower than or equal to 300 mm<sup>2</sup>/s at 40 °C. Insulating liquids of higher viscosity may also be tested but should be heated before impregnation of the glass-fibre tape (see 6.2.3, note 1).

Keel en

**EN 61229:2008/A1**

Tähtaeg 29.09.2008

**Rigid protective covers for live working on a.c. Installations****EN 61643-21:2002/FprA1**

Identne EN 61643-21:2001/FprA1:2008  
ja identne IEC 61643-21:2000/A1:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Madalpingelised liigpinge kaitseseadmed. Osa 21: Liigpinge kaitseseadmed, mis on ühendatud madalpingeliste elektrisüsteemidega. Nõuded ja katsed**

Is applicable to devices for surge protection of telecommunications and signalling networks against indirect and direct effects of lightning or other transient overvoltages. The purpose of these SPDs is to protect modern electronic equipment connected to telecommunications and signalling networks with nominal system voltages up to 1 000 V (r.m.s.) a.c. and 1 500 V d.c.

Keel en

## EN 125100

Identne EN 125100:1991

Tähtaeg 29.08.2008

### **Sectional Specification: Magnetic oxide cores for inductor applications**

This section specification prescribes the characteristics. Ratings and inspection requirements for magnetic cores of assessed quality. Such cores, intended for inductors and transformers in tuned circuits for professional and industrial applications, consist of at least two parts forming a substantially closed magnetic circuit.

Keel en

## FprEN 60137

Identne FprEN 60137:2008

ja identne IEC 60137:200X

Tähtaeg 29.08.2008

### **Insulating bushings for alternating voltages above 1000 V**

This International Standard specifies the characteristics and tests for insulated bushings. This standard is applicable to bushings, as defined in Clause 3, intended for use in electrical apparatus, machinery, transformers, switchgear and installations for three-phase alternating current systems, having highest voltage for equipment above 1 000 V and power frequencies of 15 Hz up to and including 60 Hz. Subject to special agreement between purchaser and supplier, this standard may be applied, in part or as a whole, to the following:

- bushings used in other than three-phase systems;
- bushings for high-voltage, direct current systems;
- bushings for testing transformers;
- bushings for capacitors.

Special requirements and tests for transformer bushings in this standard apply also to reactor bushings. This standard is applicable to bushings made and sold separately. Bushings which are a part of an apparatus and which cannot be tested according to this standard should be tested with the apparatus of which they form part.

Keel en

Asendab EVS-EN 60137:2004

## FprEN 60269-4

Identne FprEN 60269-4:2008

ja identne IEC 60269-4:200X

Tähtaeg 29.08.2008

### **Madalpingelised sulavkaitsmed. Osa 4: Lisanõuded sulavpanustele pooljuhtseadmete kaitseks**

These supplementary requirements apply to fuse-links for application in equipment containing semiconductor devices for circuits of nominal voltages up to 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c. and also, in so far as they are applicable, for circuits of higher nominal voltages.

Keel en

Asendab EVS-EN 60269-4:2007

## FprEN 60404-8-6

Identne FprEN 60404-8-6:2008

ja identne IEC 60404-8-6:1999 + A1:2007

Tähtaeg 29.08.2008

### **Magnetic materials - Part 8-6: Specifications for individual materials - Soft magnetic metallic materials**

This part of IEC 60404 specifies the general requirements, magnetic properties, geometric characteristics and tolerances as well as inspection procedures for pure iron, silicon-iron, nickel-iron and cobalt-iron. The materials are in the form of bar, billet, sheet, strip or wire. The alloys covered correspond to those defined by classes A, C1, C2, E1 to E4 and F1 to F3 in IEC 60404-1. Magnetic materials used primarily for relays, pure iron and steel products, classified by coercivity, are covered in IEC 60404-8-10. IEC 60404-8-10 is less restrictive in terms of magnetic properties than the pure iron material (class A) and the silicon-iron alloys (classes C21 and C22) specified in this standard, but it gives more comprehensive dimensional tolerances. Non-oriented and oriented silicon steels (C21 and C22) for industrial power frequency applications, classified by specific total loss, are covered in IEC 60404-8-2, IEC 60404-8-4 and IEC 60404-8-7. Non-oriented and oriented thin magnetic materials for use at medium frequencies, classified by specific total loss, are covered in IEC 60404-8-8.

Keel en

## FprEN 60424-5

Identne FprEN 60424-5:2008

ja identne IEC 60424-5:200X

Tähtaeg 29.08.2008

### **Ferrite cores - Guide on the limits of surface irregularities - Part 5: Planar-cores**

This part of IEC 60424 specifies guidance on allowable limits of surface irregularities applicable to planar-cores in accordance with the relevant generic specification defined in IEC 60424-1. The relations between the main dimensions of planar E-, ER- and EL-cores differ from those of standard cores. For example, the width of planar cores is larger while the total height is much smaller. Also the thickness of the legs is in most cases smaller than compared to standard cores. Therefore the concept of fixed reference dimensions to determine the length of crack limits yield crack lengths which are not acceptable for this type of core. This part of IEC 60424 follows another concept which relates the crack length to dimensions of the surface on which the crack occurs. Also the concept to determine the maximum area of chips based on the total mating surface fails in the case of planar cores. The outer legs of planar cores are much thinner than those of standard cores which makes overlapping and gluing much more difficult. A single chip of maximum size on the outer leg may risk the functionality of the core set. Therefore this standard uses as a reference the mating surface on which the chip occurs.

Keel en

**FprEN 60598-2-20**

Identne FprEN 60598-2-20:2008

ja identne IEC 60598-2-20:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Valgustid. Osa 2: Erinõuded. Valgusketid**

This section of IEC 60598-2 specifies requirements for lighting chains fitted with series- or parallel- or a combination of series/parallel-connected incandescent lamps for use either indoors or outdoors on supply voltages not exceeding 250 V.

Keel en

Asendab EVS-EN 60598-2-20:2001; EVS-EN 60598-2-20:2001/A2:2004

**FprEN 60947-4-1**

Identne FprEN 60947-4-1:2008

ja identne IEC 60947-4-1:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 4-1: Kontaktorid ja mootorikäivitid. Jagu 1: Elektromehaanilised kontaktorid ja mootorikäivitid**

This part of IEC 60947 applies to the types of equipment listed in 1.1.1 and 1.1.2 whose main contacts are intended to be connected to circuits the rated voltage of which does not exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c. Starters and/or contactors dealt with in this standard are not normally designed to interrupt short-circuit currents. Therefore, suitable short-circuit protection (see 9.3.4) shall form part of the installation but not necessarily of the contactor or the starter. In this context, this standard gives requirements for: – contactors associated with overload and/or short-circuit protective devices; – starters associated with separate short-circuit protective devices and/or with separate short-circuit and integrated overload protective devices; – contactors or starters combined, under specified conditions, with their own short-circuit protective devices. Such combinations, e.g. combination starters or protected starters are rated as units. Circuit-breakers and fuse-combination units used as short-circuit protective devices in combination starters and in protected starters shall comply with the requirements of IEC 60947-2 and IEC 60947-3, as the case may be. Equipment covered by this standard is as follows.

Keel en

Asendab EVS-EN 60947-4-1:2002/A2:2005; EVS-EN 60947-4-1:2002; EVS-EN 60947-4-1:2002/A1:2003

**FprEN 61558-2-3**

Identne FprEN 61558-2-3:2008

ja identne IEC 61558-2-3:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V - Part 2-3: Particular requirements and tests for ignition transformers and ignition power supply units incorporating ignition transformers for gas and oil burners**

This part of IEC 61558 deals with the safety of ignition transformers and ignition power supply units incorporating ignition transformers for gas and oil burners. Ignition transformers incorporating electronic circuits are also covered by this standard. Unless otherwise specified, from here onward, the term transformer covers ignition transformers for gas and oil burners and ignition power supply units incorporating ignition transformers for gas and oil burners. This Part 2-3 applies to fixed single-phase air-cooled (natural or forced) associated dry-type transformers used in the ignition systems of gas and oil burners. The windings may be encapsulated or non-encapsulated. The rated supply voltage does not exceed 1 100 V a.c., and the rated supply frequency and the internal operating frequencies do not exceed 500 Hz. The rated short-circuit output current does not exceed 500 mA a.c. The no-load output voltage or the rated output voltage does not exceed 15 000 V a.c. This Part 2-3 is not applicable to external circuits and their components intended to be connected to the input and output terminals or socket-outlets of the transformers. Transformers covered by this Part 2-3 are used in applications where double or reinforced insulation between circuits is not required by the installation rules or by the end product standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 61558-2-3:2001

**FprEN 61558-2-5**

Identne FprEN 61558-2-5:2008

ja identne IEC 61558-2-5:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V - Part 2-5: Particular requirements and tests for shavertransformers, power supply units incorporating a shaver transformer and shaver supply units**

This part of IEC 61558 deals with the safety of shaver transformers, power supply units incorporating a shaver transformer, and shaver supply units. Transformers incorporating electronic circuits are also covered by this standard. Unless otherwise specified, from here onward, the term transformer covers shaver transformers and power supply units incorporating shaver transformers and shaver supply units. This Part 2-5 is applicable to stationary, single phase air cooled (natural or forced), independent or associated dry- type transformers. The windings may be encapsulated or non-encapsulated. The rated supply voltage does not exceed 250 V a.c., and the rated supply frequency and the internal operating frequency do not exceed 500 Hz. The rated output exceed 20 VA and does not exceeding 50 VA. The no-load output voltage does not exceed 275 V a.c and the rated output voltage does not exceed 250 V a.c. This Part 2-5 is not applicable to external circuits and their components intended to be connected to the input and output terminals or socket-outlets of the transformer. Transformers covered by this Part 2-5 are used in applications where double or reinforced insulation between circuits is required by the installation rules for bathrooms and similar locations, or by the appliance specifications.

Keel en

Asendab EVS-EN 61558-2-5:2001; EVS-EN 61558-2-5:2001/A11:2004

**FprEN 61558-2-9**

Identne FprEN 61558-2-9:2008

ja identne IEC 61558-2-9:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V - Part 2-9: Particular requirements and tests for class III tungsten filament handlamps and power supply units incorporating transformers for class III tungsten filament handlamps**

This part of IEC 61558 deals with the safety of transformers for class III tungsten filament handlamps and power supply units incorporating transformers for class III tungsten filament handlamps. Transformers incorporating electronic circuits are also covered by this standard. Unless otherwise specified, from here onward, the term transformer covers transformers for class III tungsten filament handlamps and power supply units incorporating transformers for class III tungsten filament handlamps. This Part 2-9 is applicable to stationary or portable single-phase air-cooled (natural or forced) independent or associated dry- type transformers. The windings may be encapsulated or non-encapsulated. The rated supply voltage does not exceed 1 100 V a.c., and the rated supply frequency and the internal operating frequencies do not exceed 500 Hz.

Keel en

Asendab EVS-EN 61558-2-9:2003

**FprEN 62428**

Identne FprEN 62428:2008

ja identne IEC 62428:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Electric power engineering - Modal components in three-phase AC systems - Quantities and transformations**

This International Standard deals with transformations from original quantities into modal quantities for the widely used three-phase a.c. systems in the field of electric power engineering. The examination of operating conditions and transient phenomena in three-phase a.c. systems becomes more difficult by the resistive, inductive or capacitive coupling between the phase elements and line conductors. Calculation and description of these phenomena in three-phase a.c. systems are easier if the quantities of the coupled phase elements and line conductors are transformed into modal quantities. The calculation becomes very easy if the transformation leads to decoupled modal systems. The original impedance and admittance matrices are transformed to modal impedance and admittance matrices. In the case of decoupling of the modal quantities, the modal impedance and admittance matrices become diagonal matrices.

Keel en

**FprHD 60364-4-43**

Identne FprHD 60364-4-43:2008

ja identne IEC 60364-4-43:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Low-voltage electrical installations - Part 4-43: Protection for safety - Protection against overcurrent**

This part of IEC 60364 provides requirements for the protection of live conductors from the effects of overcurrents. This standard describes how live conductors are protected by one or more devices for the automatic disconnection of the supply in the event of overload (Clause 433) and short-circuit (Clause 434) except in cases where the overcurrent is limited in accordance with Clause 436 or where the conditions described in 433.3 (omission of devices for protection against overload) or 434.3 (omission of devices for protection against short-circuit) are met. Coordination of overload protection and short-circuit protection is also covered (Clause 435).

Keel en

**FprHD 60364-4-43/FprAA**

Identne FprHD 60364-4-43:2008/FprAA:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Low-voltage electrical installations - Part 4-43: Protection for safety - Protection against overcurrent**

This part of IEC 60364 provides requirements for the protection of live conductors from the effects of overcurrents. This standard describes how live conductors are protected by one or more devices for the automatic disconnection of the supply in the event of overload (Clause 433) and short-circuit (Clause 434) except in cases where the overcurrent is limited in accordance with Clause 436 or where the conditions described in 433.3 (omission of devices for protection against overload) or 434.3 (omission of devices for protection against short-circuit) are met. Coordination of overload protection and short-circuit protection is also covered (Clause 435).

Keel en

## prEN 50206-2

Identne prEN 50206-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Railway applications - Rolling stock - Pantographs: Characteristics and tests - Part 2: Pantographs for metros and light rail vehicles**

This European Standard defines the general assembly characteristics which are to be applied to pantographs, to enable current collection from the overhead line system. It also defines the tests the pantographs have to perform, excluding insulators. This European Standard does not apply to pantograph dielectric tests, which are to be performed on the pantograph installed on the vehicle roof. If no other requirement is agreed between customer and supplier, insulation coordination according to EN 50124-1 may be used. This European Standard does not apply to pantographs used on main line vehicles: these pantographs are considered in EN 50206-1. This European Standard relates to conventional suspended overhead line systems and accessories. The systems (or part of them) which are rigidly suspended will require special consideration between the customer and the supplier.

Keel en

Asendab EVS-EN 50206-2:2002

## prEN 50206-1

Identne prEN 50206-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Raudteelased rakendused. Veerem. Pantograafid: Omaduse ja katsed. Osa 1: Pantograafid mittemanöövervedurile**

This European Standard defines the general assembly characteristics which are to be applied to pantographs, to enable current collection from the overhead line system. It also defines the tests the pantographs have to perform, excluding insulators. This European Standard does not apply to pantograph dielectric tests, which are to be performed on the pantograph installed on the vehicle roof. If no other requirement is agreed between customer and supplier, insulation coordination according to EN 50124-1 may be used. This European Standard does not apply to pantographs used on isolated metros and light rail systems. These pantographs are considered in EN 50206-2.

Keel en

Asendab EVS-EN 50206-1:2002

## prHD 60364-7-710

Identne prHD 60364-7-710:2008

ja identne IEC 60364-7-710:2002

Tähtaeg 29.08.2008

### **Low-voltage electrical installations - Part 7-710: Requirements for special installations or locations - Medical locations**

The particular requirements of this part of IEC 60364 apply to electrical installations in medical locations so as to ensure safety of patients and medical staff. These requirements, in the main, refer to hospitals, private clinics, medical and dental practices, health care centres and dedicated medical rooms in the work place.

Keel en

## 31 ELEKTROONIKA

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **EN 60062**

Identne EN 60062:2005

ja identne IEC 60062:2004

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Marking codes for resistors and capacitors**

This International Standard specifies marking codes for resistors and capacitors and indexes for the dielectric material and the electrodes of plastic film and paper capacitors. The code specified in Clause 3 gives a colour coding for fixed resistors. It is intended for use with the values of the E6 to E192 series as specified in IEC 60063. The code specified in Clause 4 gives a system for marking resistance and capacitance values by means of letters and digits. The code specified in Clause 5 gives a system for marking the tolerance on resistance and capacitance values by means of a letter. The code specified in Clause 6 gives systems for marking the date codes on capacitors and resistors by means of letters and digits. The code (index) specified in Clause 7 gives a coding system for the dielectric material.

Keel en

Asendab EVS-EN 60062:2002

#### **EN 60384-16**

Identne EN 60384-16:2005

ja identne IEC 60384-16:2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment -- Part 16: Sectional specification: Fixed metallized polypropylene film dielectric d.c. Capacitors**

This part of IEC 60384 applies to fixed capacitors with metallized electrodes and poly-propylene dielectric for use in electronic equipment. These capacitors may have "self-healing properties" depending on conditions of use. They are mainly intended for use with direct voltage. Capacitors for alternating voltage and pulse applications are not included, but are covered by IEC 60384-17. The maximum power to be applied is 500 var at 50 Hz and the maximum peak voltage is 2 500 V. Two performance grades of capacitors are covered, Grade 1 for long-life application and Grade 2 for general application. Capacitors for electromagnetic interference suppression are not included, but are covered by IEC 60384-14. Capacitors for electrical shock hazard protection (covered by IEC 60065) and fluorescent lamp and motor capacitors (covered by IEC technical committee 33, and IEC technical committee 34).

Keel en

Asendab EVS-EN 131200:2003

#### **EN 60384-17**

Identne EN 60384-17:2005

ja identne IEC 60384-17:2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment -- Part 17: Sectional specification: Fixed metallized polypropylene film dielectric a.c. and pulse capacitors**

This part of IEC 60384 applies to fixed capacitors with metallized electrodes and poly-propylene dielectric for use in electronic equipment. These capacitors may have "self-healing" properties depending on conditions of use. Capacitors covered by this specification are mainly intended for use with alternating voltage and/or for pulse applications. The maximum reactive power applicable is 10 000 var and the maximum peak voltage is 3 000 V. Capacitors for reactive power exceeding 500 var and to which a maximum peak voltage of 2 500 V at 50 Hz can be applied are not covered by this standard, except when they are the highest part of a range of reactive power mainly situated below 500 var at 50 Hz.

Keel en

#### **EN 60384-2-1**

Identne EN 60384-2-1:2005

ja identne IEC 60384-2-1:2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment -- Part 2-1: Blank detail specification: Fixed metallized polyethylene-terephthalate film dielectric d.c. capacitors - Assessment levels E and EZ**

A blank detail specification is a supplementary document to the sectional specification and contains requirements for style and layout and minimum content of details specifications. Detail specifications not complying with these requirements may not be considered as being in accordance with IEC specifications nor shall they be so described.

Keel en

#### **EN 60384-16-1**

Identne EN 60384-16-1:2005

ja identne IEC 60384-16-1:2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment -- Part 16-1: Blank detail specification: Fixed metallized polypropylene film dielectric d.c. capacitors - Assessment levels E and EZ**

A blank detail specification is a supplementary document to the sectional specification and contains requirements for style and layout and minimum content of details specifications. Detail specifications not complying with these requirements may not be considered as being in accordance with IEC specifications nor shall they be so described.

Keel en

Asendab EVS-EN 131200:2003

#### **EN 60384-17-1**

Identne EN 60384-17-1:2005

ja identne IEC 60384-17-1:2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment -- Part 17-1: Blank detail specification - Fixed metallized polypropylene film dielectric a.c. and pulse capacitors - Assessment levels E and EZ**

A blank detail specification is a supplementary document to the sectional specification and contains requirements for style and layout and minimum content of detail specifications. Detail specifications not complying with these requirements may not be considered as being in accordance with IEC specifications nor shall they be so described.

Keel en

#### **EN 60444-3**

Identne EN 60444-3:1997

ja identne IEC 60444-3:1986

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Measurement of quartz crystal unit parameters by zero phase technique in a pi-network -- Part 3: Basic method for the measurement of two-terminal parameters of quartz crystal units up to 200 MHz by phase technique in a pi-network with compensation of the parallel capacitance C0**

Specifies a method based on the  $\pi$ -network for the measurement of the parameters of quartz crystal units using an inductance to compensate for the effects of  $C_0$  at the frequency of the crystal unit. Two possible circuits for compensation of  $C_0$  are discussed in detail. Has the status of a technical report.

Keel en

#### **EN 60444-4**

Identne EN 60444-4:1997

ja identne IEC 60444-4:1988

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Measurement of quartz crystal unit parameters by zero phase technique in a pi-network -- Part 4: Method for the measurement of the load resonance frequency $f_L$ , load resonance resistance $R_L$ and the calculation of other derived values of quartz crystal units, up to 30 MHz**

Specifies a simple method of measuring load resonance frequency. The method uses the change in resonance frequency which occurs when a load capacitance is inserted in series with the crystal unit.

Keel en

#### **EN 60603-2:2002/A1**

Identne EN 60603-2:1998/A1:2005

ja identne IEC 60603-2:1995/A1:2000

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Connectors for frequencies below 3 MHz for use with printed boards - Part 2: Detail specification for two-part connectors with assessed quality, for printed boards, for basic grid of 2,54 mm (0.1 in) with common mounting features**

This International Standard applies to groups of related connectors for use with printed boards. They range from connectors with high contact density for low-voltage applications (Styles B and C) to connectors for heavy currents and high voltages having fewer contacts (Styles D, E, F, G and H).

Keel en

#### **EN 60904-5**

Identne EN 60904-5:1995  
ja identne IEC 60904-5:1993  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Photovoltaic devices -- Part 5: Determination of the equivalent cell temperature (ECT) of photovoltaic (PV) devices by the open-circuit voltage method**

This part of IEC 904 applies to crystalline silicon devices only. It describes the preferred method for determining the equivalent cell temperature (ECT) of PV devices (cells, modules and arrays of one type of module), for the purposes of comparing their thermal characteristics, determining NOCT (nominal operating cell temperature) and translating measured I-V characteristics to other temperatures.

Keel en

#### **FprEN 60747-15**

Identne FprEN 60747-15:2008  
ja identne IEC 60747-15:200X  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Semiconductor devices - Discrete devices - Part 15: Isolated power semiconductor devices**

This part of IEC 60747 gives the product specific standards, requirements and test methods for isolated power semiconductor devices. These requirements are added to those given in other parts of IEC 60747 and 60748 for the corresponding non-isolated power devices.

Keel en

Asendab EVS-EN 60747-15:2004

#### **FprEN 61076-3-117**

Identne FprEN 61076-3-117:2008  
ja identne IEC 61076-3-117:200X  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 3-117: Rectangular connectors - Detail specification for protective housings for use with 8-way shielded and unshielded connectors for industrial environments incorporating the IEC 60603-7 series interface - Variant 14 related to IEC 61076-3-106 - Push pull coupling**

This International Standard covers rectangular protective housings with push-pull coupling for upgrading existing 8-way shielded and unshielded connectors utilizing the interface described in IEC 60603-7-2, IEC 60603-7-3, IEC 60603-7-4, IEC 60603-7-41, IEC 60603-7-5, IEC 60603-7-51, IEC 60603-7-7 and IEC 60603-7-71 to IP65 and IP67 ratings according to IEC 60529, for use in industrial environments. Common mating configurations for all variants of the 8-way shielded and unshielded connectors are defined in IEC 60603-7. The mating dimensions for the housings under Clause 3 allow the mating conditions under IEC 60603-7 to be fulfilled. This standard covers a further variant of IEC 61076-3-106 housing known as variant 14. The fully assembled variant 14 connectors described in this document incorporate fixed and free connectors which are fully compliant which the relevant part of IEC 60603-7.

Keel en

#### **FprEN 61191-6**

Identne FprEN 61191-6:2008  
ja identne IEC 61191-6:200X  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Printed board assemblies - Part 6: Evaluation criteria for voids in soldered joints of BGA and LGA**

This standard specifies the measurement method of voids using X-ray observation and the evaluation criteria for voids on the scale of the thermal cycle life, whereas the voids are generated in the soldered joints of BGA and LGA soldered on a board. This standard is not applicable to the BGA package itself before assembled on a board. This standard is applicable also to devices having joints made by melt and re-solidification, such as flip chip devices and multi chip module, in addition to BGA and LGA. This standard is not applicable to joints with under-fill between a device and a board, or to solder joints within a device package. This standard is applicable to macro voids of the sizes of from 10 micrometer to several hundred micrometers generated in a soldered joint, but is not applicable to smaller voids (typically, planer microvoids) with a size of smaller than 10 micrometer in diameter.

Keel en

#### **FprEN 62258-1**

Identne FprEN 62258-1:2008  
ja identne IEC 62258-1:200X  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Semiconductor devices - Semiconductor die products - Part 1: Requirements for procurement and use**

This International Standard has been developed to facilitate the production, supply and use of semiconductor die products, including: • wafers • singulated bare die • die and wafers with attached connection structures • minimally or partially encapsulated die and wafers. The standard defines the minimum requirements for the data that are needed to describe such die products and is intended as an aid to the design of and procurement for assemblies incorporating die products. It covers the requirements for data, including • product identity • product data • die mechanical information • test, quality, assembly and reliability information • handling, shipping and storage information. It covers the specific requirements for the data that are needed to describe the geometrical properties of die, their physical properties and the means of connection necessary for their use in the development and manufacture of products. It also contains, in annexes, a vocabulary and list of common acronyms.

Keel en

Asendab EVS-EN 62258-1:2005



## 33 SIDETEHNIKA

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **CLC/TR 50426**

Identne CLC/TR 50426:2004

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Assessment of inadvertent initiation of bridge wire electro-explosive devices by radio-frequency radiation - Guide**

This European Technical Report provides guidance on assessing the possibility of inadvertent extraction of energy from an electromagnetic field propagated from radio frequency (RF), radar or other transmitter antennas and the coupling of this energy to an electro-explosive device (EED) in a manner capable of causing initiation. The frequency range covered by this European Technical Report is 9 kHz to 60 GHz. This European Technical Report only applies to bridge-wire devices which are directly initiated by radio frequency current and does not apply to special detonators, for example, electronic detonators. It does not cover the similar hazard arising from electromagnetic fields generated by other means, for example electric storms, electricity generating plant or power transmission lines. This European Technical Report does not apply to the following equipment: – air bag igniters for automotive applications (including the igniters before they are fitted); – special pyrotechnic devices; – pyromechanisms; – igniters for fireworks; – special military devices; – special safety equipment.

Keel en

#### **CLC/TR 50427**

Identne CLC/TR 50427:2004

Tähtaeg 18.08.2008

#### **Assessment of inadvertent ignition of flammable atmospheres by radio-frequency radiation - Guide**

This European Technical Report provides guidance on assessing the potential ignition hazard from the inadvertent extraction of energy from electromagnetic fields, propagated from communication, radar or other transmitting antennas to plant where a potentially flammable atmosphere may be present. The frequency range covered by this European Technical Report is 9 kHz to 60 GHz. This European Technical Report does not apply to similar hazards arising from electromagnetic fields generated by other means, such as electric storms, electricity generating installations or other radiating electrical equipment, nor does it apply to any hazard arising within telecommunication or other electronic equipment.

Keel en

#### **EN 50173-1:2007/prAA**

Identne EN 50173-1:2007/prAA:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Information technology - Generic cabling systems Part 1: General requirements**

This European Standard specifies: a) the structure and configuration of the backbone cabling subsystems of generic cabling systems within the types of premises defined by the other standards in the EN 50173 series; b) channel performance requirements in support of the standards in the EN 50173 series; c) link performance requirements in support of the standards in the EN 50173 series; d) backbone cabling reference implementations in support of the standards in the EN 50173 series; e) component performance requirements in support of the standards in the EN 50173 series

Keel en

#### **EN 50290-1-2**

Identne EN 50290-1-2:2004

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Communication cables -- Part 1-2: Definitions**

This Part 1-2 of the European Standard EN 50290 gives the terms and definitions for the design, the construction, the tests and the installation of symmetrical, coaxial and optical fibre cables used for the infrastructure of communication and control networks. These definitions apply for the European Standard series EN 50290 and EN 50289 and all the relevant cable specifications.

Keel en

#### **EN 50377-10-2**

Identne EN 50377-10-2:2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Connectors sets and interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications -- Part 10-2: MU-APC singlemode terminated on IEC 60793-2 category B1 fibre**

This European Standard contains the initial, start of life dimensional, optical, mechanical and environmental performance requirements which a terminated and assembled singlemode resilient alignment sleeve MU-APC simplex connector set (plug adaptor plug) must meet in order for it to be categorised as an EN standard product. Since different variants and grades of performance are permitted, product marking details are given in Section 3.5.

Keel en

#### **EN 55014-2:2001/IS1**

Identne EN 55014-2:1997/IS1:2007

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Interpretation of Subclause 8.4 of EN 55014-2:1997 + A1:2001**

This standard deals with the electromagnetic immunity of appliances and similar apparatus for household and similar purposes that use electricity as well as electric toys and electric tools, the rated voltage of the apparatus being not more than 250 V for single-phase apparatus to be connected to phase and neutral, and 480 V for other apparatus.

Keel en

#### **EN 60728-3**

Identne EN 60728-3:2006

ja identne IEC 60728-3:2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Cable networks for television signals, sound signals and interactive services -- Part 3: Active wideband equipment for coaxial cable networks**

This part of IEC 60728 lays down the measuring methods, performance requirements and data publication requirements for active coaxial wideband distribution equipment of cable networks for television and sound signals. This standard applies to all broadband amplifiers used in cable networks and covers the frequency range 5 MHz to 3 000 MHz. It also applies to one-way and two-way equipment.

Keel en

#### **EN 60728-10**

Identne EN 60728-10:2006  
ja identne IEC 60728-10:2005  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Cable networks for television signals, sound signals and interactive services -- Part 10: System performance for return paths**

This part of IEC 60728 deals with the transparent return path of cable networks operated in the frequency range between 5 MHz and 65 MHz or parts thereof. Higher frequencies may be used in fibre based networks.

Keel en

#### **EN 61120-5**

Identne EN 61120-5:1995  
ja identne IEC 61120-5:1995  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Digital audio tape recorder reel-to-reel system, using 6,3 mm magnetic tape, for professional use -- Part 5: Reels**

This part of IEC 1120 applies to reels used in digital audio reel-to-reel recording and reproducing systems using 6,3 mm magnetic tape for professional use.

Keel en

#### **EN 61169-1:2008/A1**

Identne EN 61169-1:1994/A1:1996  
ja identne IEC 61169-1:1992/A1:1996  
Tähtaeg 29.09.2008

#### **Radio-frequency connectors -- Part 1: Generic specification - General requirements and measuring methods**

This standard serves as a generic specification providing the basis for the sectional standards which apply to individual connector types. It is intended to establish uniform concepts and procedures concerning:– terminology;– standard ratings and characteristics;– testing and measuring procedures concerning electrical and mechanical properties;– classification of connectors with regard to environmental testing procedures involving temperature, humidity and vibration. The test methods and procedures of the standard are intended for acceptance for type approval testing. They may also be adopted, by agreement between manufacturer and customer, to serve as a basis for acceptance tests.

Keel en

#### **EN 61169-1**

Identne EN 61169-1:1994  
ja identne IEC 61169-1:1992  
Tähtaeg 29.09.2008

#### **Radio-frequency connectors -- Part 1: Generic specification - General requirements and measuring methods**

This standard serves as a generic specification providing the basis for the sectional standards which apply to individual connector types. It is intended to establish uniform concepts and procedures concerning:– terminology;– standard ratings and characteristics;– testing and measuring procedures concerning electrical and mechanical properties;– classification of connectors with regard to environmental testing procedures involving temperature, humidity and vibration. The test methods and procedures of the standard are intended for acceptance for type approval testing. They may also be adopted, by agreement between manufacturer and customer, to serve as a basis for acceptance tests.

Keel en

#### **EN 61169-1:2008/A2**

Identne EN 61169-1:1994/A2:1997  
ja identne IEC 61169-1:1992/A2:1997  
Tähtaeg 29.09.2008

#### **Radio-frequency connectors -- Part 1: Generic specification - General requirements and measuring methods**

This standard serves as a generic specification providing the basis for the sectional standards which apply to individual connector types. It is intended to establish uniform concepts and procedures concerning:– terminology;– standard ratings and characteristics;– testing and measuring procedures concerning electrical and mechanical properties;– classification of connectors with regard to environmental testing procedures involving temperature, humidity and vibration. The test methods and procedures of the standard are intended for acceptance for type approval testing. They may also be adopted, by agreement between manufacturer and customer, to serve as a basis for acceptance tests.

Keel en

#### **EN 61834-11**

Identne EN 61834-11:2008  
ja identne IEC 61834-11:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Recording - Helical-scan digital video cassette recording system using 6,35 mm magnetic tape for consumer use (525-60, 625-50, 1125-60 and 1250-50 systems) – Part 11: HDV format for 1080i and 720p systems**

This part of IEC 61834 specifies the content, format, and recording method of data blocks containing video, audio, and system data on the helical scan digital video cassettes using 6,35 mm tape as defined in IEC 61834-1 for recording MPEG-2 streaming HD signals.

Keel en

#### **FprEN 55022**

Identne FprEN 55022:2008  
ja identne CISPR 22:200X  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Infotehnoloogiaseadmed. Raadiohäiringute tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemetodid**

This International Standard applies to ITE as defined in 3.1. Procedures are given for the measurement of the levels of spurious signals generated by the ITE and limits are specified for the frequency range 9 kHz to 400 GHz for both class A and class B equipment. No measurements need be performed at frequencies where no limits are specified. The intention of this publication is to establish uniform requirements for the radio disturbance level of the equipment contained in the scope, to fix limits of disturbance, to describe methods of measurement and to standardize operating conditions and interpretation of results.

Keel en

Asendab EVS-EN 55022:2006; EVS-EN 55022:2006/A1:2007

### **FprEN 61280-2-3**

Identne FprEN 61280-2-3:2008

ja identne IEC 61280-2-3:200X

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Fibre optic communication subsystem basic test procedures - Part 2-3: Test procedures for digital systems - Jitter and wander measurements**

This part of IEC 61280 specifies methods for the measurement of the jitter and wander parameters associated with the transmission and handling of digital signals.

Keel en

### **FprEN 61850-7-2**

Identne FprEN 61850-7-2:2008

ja identne IEC 61850-7-2:200X

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Communication networks and systems for power utility automation - Part 7-2: Basic information and communication structure - Abstract communication service interface (ACSI)**

This part of IEC 61850 applies to the ACSI communication for utility automation. The ACSI provides the following abstract communication service interfaces.

a) Abstract interface describing communications between a client and a remote server for – real-time data access and retrieval, – device control, – event reporting and logging, – setting group control, – publisher/subscriber, – self-description of devices (device data dictionary), – data typing and discovery of data types, and – file transfer. b) Abstract interface for fast and reliable system-wide event distribution between an application in one device and many remote applications in different devices (publisher/subscriber) and for transmission of sampled measured values (publisher/subscriber).

Keel en

Asendab EVS-EN 61850-7-2:2003

### **FprEN 61850-7-4**

Identne FprEN 61850-7-4:2008

ja identne IEC 61850-7-4:200X

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Communication networks and systems for power utility automation - Part 7-4: Basic communication structure - Compatible logical node classes and data classes**

This part of IEC 61850 specifies the information model of devices and functions generally related to common use regarding applications in systems for power utility automation. It contains also the information model of devices and functions related applications in substations. In particular, it specifies the compatible logical node names and data object names for communication between Intelligent Electronic Devices (IED). This includes the relationship between Logical Nodes and Data Objects. The Logical Node Names and Data Object Names defined in this document are part of the class model introduced in IEC 61850-7-1 and defined in IEC 61850-7-2. The names defined in this document are used to build the hierarchical object references applied for communicating with IEDs in systems for power utility automation and, especially with IEDs in substations and on distribution feeders. The naming conventions of IEC 61850-7-2 are applied in this part.

Keel en

Asendab EVS-EN 61850-10:2005

### **FprEN 61850-7-1**

Identne FprEN 61850-7-1:2008

ja identne IEC 61850-7-1:200X

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Communication networks and systems for power utility automation - Part 7-1: Basic communication structure - Principles and models**

This part of the IEC 61850 series introduces the modelling methods, communication principles, and information models that are used in the parts of IEC 61850-7-x. The purpose of this part of the IEC 61850 series is to provide – from a conceptual point of view – assistance to understand the basic modelling concepts and description methods for: – substation-specific information models for power utility automation systems, – device functions used for power utility automation purposes, and – communication systems to provide interoperability within power utility facilities.

Keel en

Asendab EVS-EN 61850-7-1:2004

## **35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED**

### **UUED STANDARDID**

#### **CWA 15849:2008**

Hind 233,00

Identne CWA 15849:2008

#### **Coding of Information and Traceability of Human Tissues and Cells**

The background to this document is the DIRECTIVE 2004/23/EC (ECD), Article 25 provision requiring the Commission in cooperation with Member States to design a single European coding system to provide information on the main characteristics and properties of tissues and cells. This requirement is elaborated further in COMMISSION DIRECTIVE 2006/86/EC of 24 October 2006 implementing DIRECTIVE 5 2004/23/EC. The present document therefore sets out the basic specification of a European coding system for human tissues and cells, and indicates how implementation of the system could be approached.

Keel en

#### **EVS-EN ISO 19108:2005/AC:2008**

Hind 0,00

Identne EN ISO 19108:2005/AC:2008

ja identne ISO 19108:2002/Cor 1:2006

#### **Geographic information - Temporal schema**

Keel en

#### **EVS-EN ISO 19131:2008**

Hind 208,00

Identne EN ISO 19131:2008

ja identne ISO 19131:2007

#### **Geographic information - Data product specifications**

This International Standard describes requirements for the specification of geographic data products, based upon the concepts of other ISO 19100 International Standards. It also provides help in the creation of data product specifications, so that they are easily understood and fit for their intended purpose.

Keel en

**EVS-EN ISO 19137:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 19137:2008

ja identne ISO 19137:2007

**Geographic information - Core profile of the spatial schema**

This International Standard defines a core profile of the spatial schema specified in ISO 19107 that specifies, in accordance with ISO 19106, a minimal set of geometric elements necessary for the efficient creation of application schemata. This International Standard supports many of the spatial data formats and description languages already developed and in broad use within several nations or liaison organizations.

Keel en

**EVS-EN ISO 21549-5:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 21549-5:2008

ja identne ISO 21549-5:2008

**Health informatics - Patient healthcard data - Part 5: Identification data**

This part of ISO 21549 establishes a common framework for the content and the structure of identification data held on healthcare data cards. This part of ISO 21549 specifies the basic structure of the data, but does not specify particular data-sets for storage on devices. The detailed functions and mechanisms of the following services are not within the scope of this part of ISO 21549 (although its structures can accommodate suitable data objects elsewhere specified): - security functions and related services that are likely to be specified by users for data cards depending on their specific application, e.g. confidentiality protection, data integrity protection and authentication of persons and devices related to these functions; - access control services that may depend on active use of some data card classes such as microprocessor cards; - the initialization and issuing process (which begins the operating lifetime of an individual data card, and by which the data card is prepared for the data to be subsequently communicated to it according to this part of ISO 21549). The following topics are therefore beyond the scope of this part of ISO 21549: - physical or logical solutions for the practical functioning of particular types of data card; - the form that data take for use outside the data card, or the way in which such data are visibly represented on the data card or elsewhere.

Keel en

**EVS-EN ISO 21549-6:2008**

Hind 95,00

Identne EN ISO 21549-6:2008

ja identne ISO 21549-6:2008

**Health informatics - Patient healthcard data- Part 6: Administrative data**

This part of ISO 21549 is applicable to situations in which administrative data are recorded on or transported by patient healthcards compliant with the physical dimensions of ID-1 cards defined by ISO/IEC 7810. This part of ISO 21549 specifies the basic structure of the data contained within the data object administrative data, but does not specify or mandate particular data sets for storage on devices. The detailed functions and mechanisms of the following services are not within the scope of this part of ISO 21549, although its structures can accommodate suitable data objects elsewhere specified: - the encoding of free text data; - security functions and related services that are likely to be specified by users for data cards depending on their specific application, e.g. confidentiality protection, data integrity protection, and authentication of persons and devices related to these functions; - access control services that may depend on active use of some data card classes such as microprocessor cards; - the initialization and issuing process (which begins the operating lifetime of an individual data card, and by which the data card is prepared for the data to be subsequently communicated to it according to this part of ISO 21549). The following topics are therefore beyond the scope of this part of ISO 21549: - physical or logical solutions for the practical functioning of particular types of data card; - how the message is processed further downstream of the interface between two systems; - the form which data take for use outside the data card, or the way in which such data are visibly represented on the data card or elsewhere.

Keel en

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS****CLC/FprTR 61158-1**

Identne CLC/FprTR 61158-1:2008

ja identne IEC/TR 61158-1:2007

Tähtaeg 29.08.2008

**Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 1: Overview and guidance for the IEC 61158 and IEC 61784 series**

This technical report presents an overview and guidance for the IEC 61158 series. It • explains the structure and content of the IEC 61158 series; • relates the structure of the IEC 61158 series to the ISO/IEC 7498 OSI Basic Reference Model; • shows the logical structure of the IEC 61784 series; • shows how to use parts of the IEC 61158 series in combination with IEC 61784 series; • provides explanations of some aspects of the IEC 61158 series that are common to the parts of the IEC 61158-5 series.

Keel en

### **CLC/TR 61158-1**

Identne CLC/TR 61158-1:2004  
ja identne IEC/TR 61158-1:2003  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Digital data communications for measurement and control - Fieldbus for use in industrial control systems -- Part 1: Overview and guidance for the IEC 61158 series**

Is a Technical Report presenting an overview and guidance for the EN 61158 series. Explains the structure and content of EN 61158, shows how to use it in combination with EN 61784, and relates the structure to the ISO/IEC 7498 OSI Basic Reference Model.

Keel en

### **EN 14116:2007/prA1**

Identne EN 14116:2007/prA1:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the product recognition device**

This European Standard covers the digital interface at the product loading and/or discharge coupling which shall be used for the transfer of product related information and specifies the performance requirements, critical safety aspects and tests to provide compatibility of devices

Keel en

### **EN 60950-1:2006/FprA1**

Identne EN 60950-1:2006/FprA1:2008  
ja identne IEC 60950-1:2005/A1:200X  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Infotehnikaseadmed. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded**

This standard is applicable to mains-powered or battery-powered information technology equipment, including electrical business equipment and associated equipment, with a RATED VOLTAGE not exceeding 600 V.

Keel en

### **EN 60950-1:2006/FprAC**

Identne EN 60950-1:2006/FprAC:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Infotehnikaseadmed. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded**

This standard is applicable to mains-powered or battery-powered information technology equipment, including electrical business equipment and associated equipment, with a RATED VOLTAGE not exceeding 600 V.

Keel en

### **EN 60950-22:2006/FprA11**

Identne EN 60950-22:2006/FprA11:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Infotehnikaseadmed. Ohutus. Osa 22: Välispaigaldusseadmed**

This part of IEC 60950 applies to information technology equipment intended to be installed in an OUTDOOR LOCATION. The requirements for OUTDOOR EQUIPMENT also apply, where relevant, to empty OUTDOOR ENCLOSURES supplied for housing information technology equipment to be installed in an OUTDOOR LOCATION.

Keel en

### **EN ISO 7779:2002/prA2**

Identne EN ISO 7779:2001/prA2:2008  
ja identne ISO 7779:2001/DAM 2:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Acoustics - Measurement of airborne noise emitted by information technology and telecommunications equipment - Amendment 2: Revision of measurement surfaces, procedures for equipment installation/operation and detection of prominent discrete tones**

Standard määrab kindlaks meetmed infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniseadmete müra mõõtmiseks ja protokollimiseks. Standard põhineb standardites ISO 3740, ISO 3741, ISO 3742, ISO 3744 ja ISO 3745 esitatud mõõtmisprotseduuridel. Põhiline emissiooni suuruse näitaja on A-sageduskorrektsiooniga mõõdetud helivõimsustase, mida saab kasutada kas eri tootjate samatüübiliste seadmete võrdlemiseks või erisuguste seadmete võrdlemiseks.

Keel en

### **prEVS ISO/IEC 15289**

Tähtaeg 11.04.2008

#### **Süsteemi- ja tarkvaratehnika. Süsteemide ja tarkvara elutsükli protsesside infoaaduste (dokumentatsiooni) sisu (ISO/IEC 15289:2006)**

Standard piiritleb kõigi süsteemi ja tarkvara elutsükli määratud infoüksuste eesmärgi ja sisu. Infoüksuse sisu määratletakse vastavalt jaotises 7 esitatud üldistatud dokumenditüüpidele ja dokumendi konkreetsele eesmärgile (jaotis 10). Neid üldistatud dokumenditüüpe (kooskõlastamiseks standardiga [3] võib neid nimetada infoüksuste tüüpideks) tuleb kasutada sellise teabe piiritlemiseks, mis on vajalik ISO/IEC 15288:2002 leppe-, ettevõtte-, projekti- ja tehniliste protsesside ning ISO/IEC 12207:1995 elutsükli primaar-, abi- ja organisatsiooniliste protsesside toetuseks.

Keel et

## **39 TÄPPISMEHAANIKA. JUVEELITOOTED**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 1811:2001+A1:2008**

Hind 123,00

Identne EN 1811:1998+A1:2008

#### **Soovitatav nikli tuvastamise katsetoodika nahaga otseses kokkupuutes olevatest toodetest KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies a method for simulating the release of nickel from articles intended to come into direct and prolonged contact with the skin in order to determine whether such items release nickel at a rate greater than 0,5 µg/cm<sup>2</sup>/week.

Keel en

Asendab EVS-EN 1811:2001

## ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

### **EVS-EN 1811:2001**

Identne EN 1811:1998

#### **Soovitav nikli tuvastamise katsete meetodika nahaga otseses kokkupuutes olevatest toodetest**

This European Standard specifies a method for simulating the release of nickel from articles intended to come into direct and prolonged contact with the skin in order to determine whether such items release nickel at a rate greater than 0,5 ug/cm<sup>2</sup>/week.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1811:2001+A1:2008

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS**

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **EN 13524:2003/prA1**

Identne EN 13524:2003/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Maanteehoidusmasinad. Ohutusnõuded**

This European Standard applies to machines used for highway maintenance which are attached to or mounted on carrier vehicles and which are defined in clause 3. Directives and standards for the vehicular truck chassis aspect, termed 'carrier vehicle' in this standard, would be those relevant to that equipment, even where specific modifications have been made to realise the machines for highway maintenance application. The use in public road traffic is governed by the national regulations

Keel en

#### **ISO/TS 16949**

ja identne ISO/TS 16949:2002

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Kvaliteedijuhtimissüsteemid – Erinõuded ISO 9001:2000 rakendamisel autotööstuses ja selle teenusesektori ettevõtetes**

Koos ISO 9001:2000-ga defineerib käesolev tehniline spetsifikatsioon kvaliteedijuhtimissüsteemi nõuded autotööstuse toodete kujundamisele, arendamisele, tootmisele ning kui vaja, paigaldamisele ja hooldamisele. Käesolev tehniline spetsifikatsioon on rakendatav ettevõtte tegevuskohtades, kus valmistatakse tootmise ja/või teeninduse kliendipõhiseid osi. Kohapealsed või eemal paiknevad tugistruktuurid (nagu disainikeskused, ühised peakontorid ja jaotuskeskused) moodustavad osa tegevuskoha auditeerimisest, kuna toetavad seda, kuid ei saa omandada käesolevale tehnilisele spetsifikatsioonile vastavat eraldiseisvat sertifikaati. Käesolevat tehnilist spetsifikatsiooni saab rakendada kogu autotööstuse tarneahela ulatuses. Käesoleva tehnilise spetsifikatsiooni ainus lubatud väljajätmine puudutab punkti 7.3, vastavalt millele ettevõtte ei ole vastutav toote kujundamise ja arendamise eest. Lubatud väljajätmine ei hõlma tootmisprotsessi kujundamist.

Keel en

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN 14033-2:2008**

Hind 268,00

Identne EN 14033-2:2008

#### **Railway applications - Track - Railbound construction and maintenance machines - Part 2: Technical requirements for working**

This European Standard applies to all railbound machines and other vehicles - referred to as machines - working exclusively on the railway (utilising adhesion between the rail and rail wheels) and used for construction, maintenance and inspection of track, structures, infrastructure and fixed electric traction equipment. This European Standard applies to machines that are intended to operate signalling and control systems. Other similar machines are dealt with in other European Standards, see Annex M. Additional requirements can apply for working on infrastructures with narrow gauge or broad gauge lines, lines of tramways, railways utilising other than adhesion between the rail and rail wheels and underground infrastructures. This European Standard is applicable to 1 435 mm nominal track gauge. Some requirements may be applicable for working on infrastructures with nominal narrow track gauge or nominal broad track gauge lines, lines of tramways, railways utilising other than adhesion between the rail and rail wheels and underground infrastructures. This European Standard covers the safety requirements for the railway specific problems for working on different infrastructures. The application of these requirements is the object of a verification procedure, which does not form part of this European Standard, but an Annex J is included for information. In all cases an authorisation to work is required to access the infrastructure. This European Standard is also applicable for machines that in working position are partly supported on the ballast or the formation.

Keel en

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **EN 13262:2004/prA1**

Identne EN 13262:2004/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Raudteealased rakendused. Rattapaarid ja veermikud. Rattad. Tootenõuded**

This European Standard specifies the characteristics of railway wheels for use on European networks. Four steel grades, ER6, ER7, ER8 and ER9 are defined in this standard. Some characteristics are defined according to a category 1 or a category 2. Category 1 is generally chosen when the train speed is higher than 200 km/h. These categories can sometimes be subdivided, depending upon the characteristics. This standard is applicable to solid forged and rolled wheels which are made from vacuum degassed steel and have a chilled rim. They are to have already been used in commercial conditions on a European network in a significant quantity, or to have satisfied a technical approval procedure according to EN 13979-1 for their design.

Keel en

**FprEN 61373**

Identne FprEN 61373:2008

ja identne IEC 61373:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Railway applications - Rolling stock equipment - Shock and vibration tests**

This International Standard specifies the requirements for testing items of equipment intended for use on railway vehicles which are subsequently subjected to vibrations and shock owing to the nature of railway operational environment. To gain assurance that the quality of the equipment is acceptable, it has to withstand tests of reasonable duration that simulate the service conditions seen throughout its expected life.

Keel en

Asendab EVS-EN 61373:2002

**FprEN 62267**

Identne FprEN 62267:2008

ja identne IEC 62267:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Railway applications - Automated urban guided transport (AUGT) - Safety requirements**

This standard covers high level safety requirements applicable to automated urban guided transport systems with driverless or unattended, self-propelled trains operating on an exclusive guideway. This standard only deals with the safety requirements needed to compensate for the absence of a driver or attendant staff who would otherwise be responsible for some or all of train operation functions (see Table 1) depending on the level of automation of the system (see shaded areas in Table 1 below and see subclause 3.1 for definition of the different grades of automation) The requirements are restricted to the transport system as defined in clause 5 and to DTO and UTO modes of operation as defined in subclause 3.1 (see the shaded areas in Table 1).

Keel en

**47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED****UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 12215-5:2008**

Hind 305,00

Identne EN ISO 12215-5:2008

ja identne ISO 12215-5:2008

**Väikelaevad. Kerekonstruktsioon ja prussid. Osa 5: Arvutuslik surve monokerele, arvutuslikud pinged, prussidega seotud arvutused**

This part of ISO 12215 applies to the determination of design pressures and stresses, and to the determination of the scantlings, including internal structural members of monohull small craft constructed from fibre-reinforced plastics, aluminium or steel alloys, glued wood or other suitable boat building material, with a length of hull, LH, in accordance with ISO 8666, between 2,5 m and 24 m. It only applies to boats in the intact condition. It only applies to craft with a maximum speed  $u \leq 50$  knots in mLDC conditions. The assessment shall generally include all parts of the craft that are assumed watertight or weathertight when assessing stability, freeboard and buoyancy in accordance with ISO 12217 and are essential to the safety of the craft and of persons on board. For the complete scantlings of the craft, this part of ISO 12215 is used in conjunction with Part 6, for details, Part 7 for multihulls, Part 8 for rudders and Part 9 for appendages and rig attachment. The scantling determination of windows, portlights, deadlights, hatches and doors, is in accordance with ISO 12216. The structure supporting these elements is in accordance with this part of ISO 12215.

Keel en

**EVS-EN ISO 12215-6:2008**

Hind 233,00

Identne EN ISO 12215-6:2008

ja identne ISO 12215-6:2008

**Väikelaevad. Kerekonstruktsioon ja prussid. Osa 6: Konstruktsiooni eripärad ja detailid**

This part of ISO 12215 concerns structural details and structural components not explicitly included in ISO 12215-5, ISO 12215-7, ISO 12215-8 and ISO 12215-9. It applies to monohull and multihull small craft constructed from fibre reinforced plastics (FRP), aluminium or steel alloys, wood or other suitable boat building material, with a hull length, in accordance with ISO 8666, of up to 24 m. This part of ISO 12215 fulfils two functions. Firstly, it supports ISO 12215-5 by providing further explanations and calculation procedures and formulae. Secondly, it gives a number of examples of arrangements and structural details which illustrate principles of good practice. These principles provide a standard against which alternative arrangements and structural details can be benchmarked, using the equivalence criteria specified in this part of ISO 12215. NOTE Scantlings derived from this part of ISO 12215 are primarily intended to apply to recreational craft including recreational charter vessels and might not be suitable for performance racing craft.

Keel en

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **ISO 28000**

ja identne ISO 28000:2007

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemide spetsifikatsioon**

Käesolev rahvusvaheline standard täpsustab turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi nõudeid, kaasaarvatud tarneahela turvalisuse tagamise kriitilisi aspekte.

Turvalisuse tagamine on seotud ärijuhtimise paljude muude aspektidega. Aspektid hõlmavad kõiki toiminguid, mida kontrollivad või mõjutavad tarneahela turvalisusele mõju avaldavad ettevõtted. Nende aspektide puhul tuleks arvestada otseselt, kus ja kuidas nad mõjutavad turvalisuse tagamist, kaasaarvatud nende toodete transportimist tarneahelas.

Käesolev rahvusvaheline standard sobib igas suuruses ettevõtetele, väikestest paljurahvuselisteni, tootmises, teeninduses, ladustamises või transpordis tootmise või tarneahela igas etapis ning mille sooviks on: luua, rakendada, säilitada ja täiustada turvalisuse tagamise süsteemi; tagada vastavus kinnitatud turvalisuse tagamise poliitikale; näidata seda vastavust teistele; taotleda oma turvalisuse tagamise süsteemi sertifitseerimist/registreerimist akrediteeritud neutraalse sertifitseerimisasutuse poolt; määratleda end kooskõlas käesoleva rahvusvahelise standardiga. Mõned seadusandlikud ja reguleerivad eeskirjad osutavad käesoleva rahvusvahelise standardi teatud nõuetele. Käesoleva standardi eesmärk ei ole teistkordse vastavuse demonstreerimine.

Ettevõtted, kes valivad neutraalse sertifitseerimise, saavad edaspidi näidata, et panustavad oluliselt tarneahela turvalisusele.

Keel en

### **ISO 28001**

ja identne ISO 28001:2007

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemid –Parimad viisid tarneahela turvalisuse tagamiseks, hinnangud ja plaanid – Nõuded ja juhised**

Käesolev rahvusvaheline standard sisaldab nõudeid ja juhiseid rahvusvahelise tarneahela ettevõtetele, selleks et: arendada ja rakendada tarneahela turvalisuse protsesse; tagada ja dokumenteerida tarneahela või selle osa turvalisus minimaalsel tasemel; aidata tagada vastavus kehtivatele volitatud ettevõtja (AEO – authorized economic operator) kriteeriumitele, mida esindab Maailma Tolliorganisatsiooni standardite süsteem, ning rahvuslikele tarneahela turvalisuse programmidele. MÄRKUS: Üksnes osalev rahvuslik tolliagentuur saab määrata ettevõtteid AEO-deks vastavalt tarneahela turvalisuse programmile ja tema sertifitseerimise ja valideerimise nõuetele. Lisaks sellele esitab käesolev rahvusvaheline standard kindlad dokumenteerimise nõuded, mis võimaldavad ehtsust kontrollida. Käesoleva rahvusvahelise standardi kasutajad määravad kindlaks rahvusvahelise tarneahela osa, mille ulatuses nad peavad tagama turvalisuse (vaata 4.1); viivad läbi turvalisuse hindamisi selles tarneahela osas ning arendavad välja vajalikke vastumeetmeid; arendavad ja rakendavad tarneahela turvalisuse plaani; koolitavad turvapersonali nende turvalisusega seotud kohustuste alal.

Keel en

### **ISO 28003**

ja identne ISO 28003:2007

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemid –Nõuded tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemide auditit ja sertifitseerimist teostavatele asutustele**

Käesolev rahvusvaheline standard sisaldab põhimõtteid ja nõudeid asutustele, mis auditeerivad ja sertifitseerivad tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteeme vastavalt juhtimissüsteemi spetsifikatsioonile ja standarditele, nagu näiteks ISO 28000. Standard määratleb minimaalsed nõuded sertifitseerivale asutusele ja sellega seotud audiitoritele, arvestades erakordset konfidentsiaalsuse vajadust klientettevõtte auditeerimisel ja sertifitseerimisel/registreerimisel. Tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi nõuded võivad pärineda erinevatest allikatest ning käesolev rahvusvaheline standard on koostatud selleks, et abistada tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi sertifitseerimist vastavalt ISO 28000 "Tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi spetsifikatsiooni" nõuetele ning muudele tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi rahvusvaheliste standarditele. Käesoleva rahvusvahelise standardi sisu võib kasutada ka selliste tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemide sertifitseerimise toetamiseks, mis tuginevad teistsugustele spetsiifilistele tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi nõuetele. Käesolev rahvusvaheline standard: annab ühtlustatud juhiseid ISO 28000 (või muu spetsiifilise tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi nõude) sertifikaati/registreeringut taotlevate sertifitseerimisasutuste akrediteerimiseks; määrab tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi standardi nõuetele (või muudele spetsiifilistele tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi nõuete kogumitele) vastavad reeglid, mis kehtivad tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi auditeerimisel ja sertifitseerimisel; annab klientidele vajalikku informatsiooni ja kindlust selle kohta, kuidas teostatakse nende varustajate sertifitseerimist. MÄRKUS 1: Tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi sertifitseerimist nimetatakse mõnikord ka registreerimiseks ning sertifitseerimisasutusi nimetatakse vahel registraatoriteks. MÄRKUS 2: Sertifitseerimisasutus võib olla riiklik või mitteriiklik (seadusandlike volitustega või mitte). MÄRKUS 3: Käesolevat rahvusvahelist standardit võib kasutada kriteeriumite kogumina akrediteerimisel, vastastikuse eksperdi hinnangu andmisel või muudes auditeerimisprotsessides.

Keel en

### **ISO 28004**

ja identne ISO 28004:2007

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemid – Juhised ISO 28000 rakendamiseks**

Käesolev rahvusvaheline standard annab üldist nõu ISO 28000:2007 "Tarneahela turvalisuse tagamise juhtimissüsteemi spetsifikatsiooni" rakendamiseks. See selgitab ISO 28000 põhiprintsiipe ning kirjeldab iga ISO 28000 nõude eesmärki, tüüpilisi lähteandmeid, protsesse ja tüüpilisi väljundeid. See aitab mõista ja rakendada ISO 28000. Käesolev rahvusvaheline standard ei sätesta lisanõudeid ISO 28000-s toodutele ega kirjuta ette kohustuslikke mooduseid ISO 28000 rakendamiseks.

Keel en



## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN 2399:2008**

Hind 73,00

Identne EN 2399:2008

#### **Aerospace series - Heat resisting steel FE-PA2601 (X4NiCrTiMoV26-15) - Rm ≥ 900 MPa - Bars for forged bolts - D ≥ 25 mm**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting steel FE-PA2601 (X4NiCrTiMoV26-15) Rm ≥ 900 MPa Bars for forged bolts D ≤ 25 mm for aerospace applications.

Keel en

#### **EVS-EN 3033:2008**

Hind 73,00

Identne EN 3033:2008

#### **Aerospace series - Nuts, self-locking, hexagonal with captive washer, in heat resisting steel FE-PA2601 (A286), uncoated - Classification : 1 100 MPa/425 °C**

The standard specifies the dimensions of self-locking, uncoated hexagonal nuts with captive washer and MJ-thread in heat resisting steel FE-PA2601 (A286) for aerospace applications. Maximum test temperature of the parts is 425 °C.

Keel en

#### **EVS-EN 3148:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3148:2008

#### **Aerospace series - Shank nuts, self-locking, flange restrained - Installation procedure**

This process standard details the installation of shank nuts to EN 2910 and EN 2911 in engine components. It applies to flange restrained shank nuts and shall be observed whenever invoked in drawings and working documents. It is to ensure proper installation for adequate retention of the shank nuts and freedom from damage to the components involved.

Keel en

#### **EVS-EN 3201:2008**

Hind 95,00

Identne EN 3201:2008

#### **Aerospace series - Holes for metric threaded fasteners - Design standard**

This standard provides particulars of hole sizes, chamfer dimensions and positional tolerances to suit metric threaded fasteners with nominal diameters of 3 mm to 20 mm.

Keel en

#### **EVS-EN 3293:2009**

Hind 84,00

Identne EN 3293:2008

#### **Aerospace series - Bolts, T-head, close tolerance, medium thread length, in heat resisting nickel base alloy NI-P100HT (Inconel 718), uncoated - Classification: 1 275 MPa/650 °C**

This standard specifies the dimensions of uncoated T-head bolts, close tolerance, with MJ-thread, medium thread length, in heat-resisting nickel base alloy NI-P100HT for aerospace applications. Maximum test temperature of the parts is 650 °C. These bolts are to be used in aerospace fastening systems mainly stressed in shearing force.

Keel en

#### **EVS-EN 3294:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3294:2008

#### **Aerospace series - Bolts, T-head, close tolerance, in heat resisting nickel base alloy NI-P101HT (Waspaloy), uncoated for increased height nuts - Classification: 1 210 MPa/730 °C**

This standard specifies the dimensions of uncoated T-head bolts, close tolerance, with MJ-thread, thread length for increased height nuts, in heat resistant nickel base alloy NI-P101HT for aerospace applications. Maximum test temperature of the parts is 730 °C. These bolts are to be used in aerospace fastening systems mainly stressed in shearing force.

Keel en

#### **EVS-EN 3298:2008**

Hind 123,00

Identne EN 3298:2008

#### **Lennunduse ja kosmonautika seeria. Iselukustuvad õhukeseseinalised sissepandavad detailid.**

#### **Paigaldamise ja eemaldamise protseduurid**

Käesolev standard määrab kindlaks EN standardite poolt määratletud iselukustuvate õhukeseseinaliste sissepandavate detailide paigaldamise ja eemaldamise tingimused (ava rihvelduse kuju, tööriistad, kinnipressimismenetlus) lennunduse ja kosmonautika rakendustele.

Keel en

Asendab EVS-EN 3298:2000

#### **EVS-EN 3368:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3368:2008

#### **Aerospace series - Aerospace design standard - Holes for locating pins**

This standard provides particulars of hole sizes and associated fitting conditions to suit locating pins EN 3150 and EN 3151 series.

Keel en

#### **EVS-EN 3630:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3630:2008

#### **Aerospace series - Fluid fittings, flanged, straight - Sealing by O-ring for 0,8 mm thick tubes**

The purpose of this standard is to define the characteristics of the fluid fittings, flanged, straight, sealing by O-ring, for 0,8 mm thick tubes.

Keel en

**EVS-EN 3635:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3635:2008

**Aerospace series - Weld lip - Geometrical configuration**

The purpose of this standard is to specify the dimensions and tolerances for orbital-welding fittings, intended for stainless steel fluid pipes to EN 3717.

Keel en

**EVS-EN 3636:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3636:2008

**Aerospace series - Screws, reduced pan head, offset cruciform recess, relieved shank, long thread, in heat resisting steel FE-PA92HT (A286), silver plated - Classification: 900 MPa/650 °C**

This standard specifies the requirements for offset cruciform recess pan head screws with relieved shank and long thread in heat resisting steel FE-PA92HT, silver plated, tensile strength class 900 MPa at room temperature. The maximum test temperature of the material is 650 °C.

Keel en

**EVS-EN 3660-012:2008**

Hind 95,00

Identne EN 3660-012:2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 012: Grommet nut, style A for EN 3372 - Product standard**

This product standard defines a range of grommet nut, style A for use under the following conditions:  
Associated electrical connector(s) : EN 3660-002  
Temperature range, Class N : - 65 °C to 200 °C Class W : - 65 °C to 175 °C

Keel en

**EVS-EN 3660-013:2008**

Hind 104,00

Identne EN 3660-013:2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 013: Cable outlet, style A, straight, unsealed, with cable tie strain relief - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, style A, for use under the following conditions:  
Associated electrical connector(s) : EN 3660-002  
Temperature range, Class N : - 65 °C to 200 °C Class W : - 65 °C to 175 °C

Keel en

**EVS-EN 3660-014:2008**

Hind 95,00

Identne EN 3660-014:2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 014: Cable outlet, style A, 90 °, unsealed, with cable tie strain relief - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, 90°, style A, for use under the following conditions:  
Associated electrical connector(s) : EN 3660-002  
Temperature range, Class N : - 65 °C to 200 °C Class W : - 65 °C to 175 °C

Keel en

**EVS-EN 3660-015:2008**

Hind 104,00

Identne EN 3660-015:2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 015: Cable outlet, style A, 45 °, unsealed, with cable tie strain relief - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, 45°, style A, for use under the following conditions:  
Associated electrical connector(s) : EN 3660-002  
Temperature range, Class N : - 65 °C to 200 °C Class W : - 65 °C to 175 °C

Keel en

**EVS-EN 3660-022:2008**

Hind 95,00

Identne EN 3660-022:2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 022: Cable outlet, style A, straight, composite, unsealed, with cable tie strain relief - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, straight, composite, style A, for use under the following conditions:  
Associated electrical connector(s) : EN 3660-002  
Temperature range, Class P : - 55 °C to 200 °C

Keel en

**EVS-EN 3660-023:2008**

Hind 95,00

Identne EN 3660-023:2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 023: Cable outlet, style A, 90 °, composite, unsealed, with cable tie strain relief - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, 90°, style A, composite, for use under the following conditions:  
Associated electrical connector(s) : EN 3660-002  
Temperature range, Class P : - 55 °C to 200 °C

Keel en

**EVS-EN 3660-024:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3660-024:2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 024: Grommet nut, style A, composite - Product standard**

This product standard defines a range of grommet nuts, style A, composite, for use under the following conditions:  
Associated electrical connector(s) : EN 3660-002  
Temperature range, Class P : - 55 °C to 200 °C

Keel en

**EVS-EN 3685:2008**

Hind 151,00

Identne EN 3685:2008

**Aerospace series - Bolts in heat resisting steel FE-PA2601 (A286) - Classification: 1 100 MPa/650 °C - Technical specification**

This standard specifies the technical, qualification and quality assurance requirements for bolts in material FE-PA2601 (A286) of tensile strength class 1 100 MPa at room temperature, maximum test temperature of material 650 °C. Primarily for aerospace applications it is applicable to such bolts when referenced on the product standard or definition document.

Keel en

**EVS-EN 3717:2008**

Hind 62,00

Identne EN 3717:2008

**Aerospace series - Tubes - Selection for engines fluid systems**

The present standard gives a selection of external diameters and thicknesses of tubes according to ISO 2964. These tubes shall be used for conveying fluids such as kerosene, oil, air, etc. for engine application.

Keel en

**EVS-EN 3728:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3728:2008

**Aerospace series - Shaft-nuts, self-locking, left-hand thread, in heat resisting steel FE-PA92HT (A286), silver plated**

This standard specifies the characteristics of self-locking shaft-nuts, with left-hand threads, in FE-PA92HT, silver plated, chiefly used for axial location of bearing inner rings on shafts. Maximum test temperature of the parts: 450 °C. NOTE These parts are designed to be used with 4g6g external threads.

Keel en

**EVS-EN 3729:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3729:2008

**Aerospace series - Rings, threaded, self-locking, left-hand thread, in heat resisting steel FE-PA92HT (A286), silver plated**

This standard specifies the characteristics of threaded, self-locking rings, with left-hand threads, in FE-PA92HT, silver plated, chiefly used for axial location of bearing outer rings. Maximum test temperature of the parts: 450 °C. NOTE These parts are designed to be used with 4H6H internal threads.

Keel en

**EVS-EN 3733-002:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3733-002:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature 150 °C continuous - Part 002: List of product standards**

This standard lists the product standards for use with circular optical connectors covered by technical specification EN 3733-001. This standard also defines the conditions common to a single-way fibre optic connector with vibration proof self-locking coupling ring, for a variety of fibre and cable types, operating temperature up to 150 °C.

Keel en

**EVS-EN 3733-003:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3733-003:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature 150 °C continuous - Part 003: Plug connector for cable according to EN 4532, product standard**

This standard specifies the characteristics of plug connectors in the family of circular single channel fibre optic connectors incorporating ferrules for aerospace series single core optical cable in accordance with EN 4532. Connector interface dimensions, table of tests and qualification approval requirements, are contained in the Technical Specification EN 3733-001. EN 3733-002, List of product standards, includes the listings of product types, codification and applicable combinations of product types.

Keel en

**EVS-EN 3733-004:2008**

Hind 95,00

Identne EN 3733-004:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature 150 °C continuous - Part 004: Receptacle, connector, four hole fixing cable according to EN 4532, product standard**

This standard specifies the characteristics of receptacle connectors with four hole fixing in the family of circular single channel fibre optic connectors incorporating ferrules for aerospace series single core optical cable in accordance with EN 4532. Connector interface dimensions, table of tests and qualification approval requirements, are contained in the Technical Specification EN 3733-001. EN 3733-002, List of product standards, includes the listings of product types, codification and applicable combinations of product types.

Keel en

**EVS-EN 3733-006:2008**

Hind 95,00

Identne EN 3733-006:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature 150 °C continuous - Part 006: Receptacle, connector, jam nut fixing for cable according to EN 4532, product standard**

This standard specifies the characteristics of receptacle connectors with two hole fixing in the family of circular single channel fibre optic connectors incorporating ferrules for aerospace series single core optical cable in accordance with EN 4532. Connector interface dimensions, table of tests and qualification approval requirements, are contained in the Technical Specification EN 3733-001. EN 3733-002, List of product standards, includes the listings of product types, codification and applicable combinations of product types.

Keel en

**EVS-EN 3733-101:2008**

Hind 73,00

Identne EN 3733-101:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature up to 150 °C continuous - Part 101: Protective cover receptacle - Product standard**

This standard specifies the characteristics of protective covers for single channel fibre optic receptacle connectors four and two hole fixing, operating temperature up to 150 °C. Connector interface dimensions, table of tests and qualification approval requirements, are contained in the Technical Specification EN 3733-001. EN 3733-002, List of product standards, includes the listings of product types, codification and applicable combinations of product types.

Keel en

**EVS-EN 3733-103:2008**

Hind 73,00

Identne EN 3733-103:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature up to 150 °C continuous - Part 103: Protective cover jam nut receptacle - Product standard**

This standard specifies the characteristics of protective covers for single channel fibre optic jam nut receptacle connectors, operating temperature up to 150 °C. Connector interface dimensions, table of tests and qualification approval requirements, are contained in the Technical Specification EN 3733-001. EN 3733-002, List of product standards, includes the listings of product types, codification and applicable combinations of product types.

Keel en

**EVS-EN 3733-104:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3733-104:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature up to 150 °C continuous - Part 104: Receptacle connector dummy four holes fixing - Product standard**

This standard specifies the characteristics of receptacle connector dummy four holes fixing for single channel fibre optic plug connectors, operating temperature up to 150 °C. Connector interface dimensions, table of tests and qualification approval requirements, are contained in the Technical Specification EN 3733-001. EN 3733-002, List of product standards, includes the listings of product types, codification and applicable combinations of product types.

Keel en

**EVS-EN 3733-105:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3733-105:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature up to 150 °C continuous - Part 105: Receptacle connector dummy two holes fixing - Product standard**

This standard specifies the characteristics of receptacle connector dummy two holes fixing for single channel fibre optic plug connectors, operating temperature up to 150 °C. Connector interface dimensions, table of tests and qualification approval requirements, are contained in the Technical Specification EN 3733-001. EN 3733-002, List of product standards, includes the listings of product types, codification and applicable combinations of product types.

Keel en

**EVS-EN 3733-106:2008**

Hind 84,00

Identne EN 3733-106:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature up to 150 °C continuous - Part 106: Receptacle connector dummy jam nut - Product standard**

This standard specifies the characteristics of receptacle connector dummy jam nut fixing for single channel fibre optic plug connectors, operating temperature up to 150 °C. Connector interface dimensions, table of tests and qualification approval requirements, are contained in the Technical Specification EN 3733-001. EN 3733-002, List of product standards, includes the listings of product types, codification and applicable combinations of product types.

Keel en

**EVS-EN 3733-108:2008**

Hind 73,00

Identne EN 3733-108:2008

**Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature up to 150 °C continuous - Part 108: Cable support boot - Product standard**

This standard specifies the characteristics of cable support boots for single channel fibre optic plug and receptacle connectors for aerospace series single core optical cable in accordance with EN 4532, operating temperature up to 150 °C. Connector interface dimensions, table of tests and qualification approval requirements, are contained in the Technical Specification EN 3733-001. EN 3733-002, List of product standards, includes the listings of product types, codification and applicable combinations of product types.

Keel en

**EVS-EN 3745-203:2008**

Hind 73,00

Identne EN 3745-203:2008

**Aerospace series - Fibres and cables, optical, aircraft use - Test methods - Part 203: Cable dimensions**

This standard specifies a method of measuring the dimensions of fibre optic cables. It shall be used together with EN 3745-100.

Keel en

**EVS-EN 3745-602:2008**

Hind 62,00

Identne EN 3745-602:2008

**Aerospace series - Fibres and cables, optical, aircraft use - Test methods - Part 602: Toxicity**

This test method is intended for use in determining the concentration of specific gas components of smoke released by cable insulation materials. It shall be used together with EN 3745-100.

Keel en

**EVS-EN 3905:2008**

Hind 73,00

Identne EN 3905:2008

**Aerospace series - Six lobe recesses for bolts - Technical specification**

This standard specifies the characteristics and qualification requirements for six lobe recesses defined by EN 3911 for bolts. The requirements of this specification are additional to the requirements of the relevant bolt technical specification.

Keel en

**EVS-EN 3915:2008**

Hind 141,00

Identne EN 3915:2008

**Aerospace series - Insert, thin wall, self-locking, MJ threads, in heat resisting nickel base alloy NI-PH2601 (NIP100HT, Inconel 718), for salvage of components - Classification: 1 275 MPa (at ambient temperature) / 550 °C - Technical specification**

This standard specifies the characteristics, qualification and acceptance requirements for self-locking thin wall salvage inserts with MJ threads in NI-PH2601 (NI-P100HT). Classification: 1 275 MPa 1) / 550 °C 2).

Keel en

**EVS-EN 4165-003:2008**

Hind 95,00

Identne EN 4165-003:2008

**Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 003: Modules series 2 and series 3 - Product standard**

This standard specifies the characteristics of module in the family of modular connector coupled by central threaded coupling, or rack and panel. For contacts and fillers plug associated see EN 4165-002.

Keel en

**EVS-EN 4300:2008**

Hind 132,00

Identne EN 4300:2008

**Aerospace series - Identification marking of engine items - Design standard**

This standard: - describes the location and the layout of the marks of the item; - describes the marking processes to be used according to the environment and the function of the items; - determines the selection conditions of the marks; - determines the compatibility conditions of the marking processes with the constitution, the production and the use of the items. This document applies to aerospace engine items and shall be used in conjunction with EN 4301.

Keel en

**EVS-EN 4399:2008**

Hind 84,00

Identne EN 4399:2008

**Aerospace series - Rings, threaded, self-locking, in heat resisting steel FE-PA92HT (A286), silver plated**

This standard specifies the characteristics of threaded, self-locking rings, in FE-PA92HT, silver plated, chiefly used for axial location of bearing outer rings. Maximum test temperature of the parts: 450 °C. NOTE These parts are designed to be used with 4H6H internal threads.

Keel en

**EVS-EN 4493:2008**

Hind 84,00

Identne EN 4493:2008

**Aerospace series - Inserts, screw thread, helical coil, self-locking, in heat resisting nickel base alloy NI-PH1801 (NI-P96HT, Nimonic 90), silver plated**

This standard specifies the characteristics of self-locking, helical coil, screw thread inserts in NI-PH1801 (NI-P96HT), silver plated, for aerospace applications. Maximum test temperature: 550 °C.

Keel en

**EVS-EN 4626-002:2008**

Hind 104,00

Identne EN 4626-002:2008

**Aerospace series - Connectors, optical, rectangular, multicontact, rack and panel, Quadrax cavity, 2,5 mm diameter ferrule - Operating temperatures - 65 °C to 125 °C (cable dependent) - Flush contacts - Part 002: Specification of performance and contact arrangements**

This standard specifies the general characteristics, the conditions for qualification, acceptance and quality assurance, as well as the test programs and groups for fibre sub-assembly contacts in rack and panel connectors, intended for use in a temperature range from - 65 °C to 125 °C continuous (cable dependent). This standard specifies a pair of adaptors to fit with standard Quadrax cavities and EN 4531-101 optical contact.

Keel en

**EVS-EN 4626-003:2008**

Hind 73,00

Identne EN 4626-003:2008

**Aerospace series - Connectors, optical, rectangular, multicontact, rack and panel, Quadrax cavity, 2,5 mm diameter ferrule - Operating temperatures - 65 °C to 125 °C (cable dependent) - Flush contacts - Part 003: Adaptor for plug**

This standard specifies the characteristics of the female adaptor for optical terminus in plug.

Keel en

**EVS-EN 4626-004:2008**

Hind 73,00

Identne EN 4626-004:2008

**Aerospace series - Connectors, optical, rectangular, multicontact, rack and panel, Quadrax cavity, 2,5 mm diameter ferrule - Operating temperatures - 65 °C to 125 °C (cable dependent) - Flush contacts - Part 004: Adaptor for receptacle**

This standard specifies the characteristics of the male adaptor for optical terminus in receptacle.

Keel en

## **EVS-EN 4626-101:2008**

Hind 84,00

Identne EN 4626-101:2008

**Aerospace series - Connectors, optical, rectangular, multicontact, rack and panel, Quadrax cavity, 2,5 mm diameter ferrule - Operating temperatures - 65 °C to 125 °C (cable dependent) - Flush contacts - Part 101: Optical contact (sub-assembly) for plug - Product standard**

This standard defines the installed dimension information of EN 4531-101 fibre optic contact in the EN 4626-003 plug adaptor, together with performance requirements and assembly information based on EN C2\10\A specification (62,5 µm/125 µm fibre and 1,8 mm outside diameter cable).

Keel en

## **EVS-EN 4632-001:2008**

Hind 132,00

Identne EN 4632-001:2008

**Aerospace series - Welded and brazed assemblies for aerospace constructions - Weldability and brazeability of materials - Part 001: General requirements**

This standard defines weldability and brazeability degrees for metallic materials used in aerospace construction, for processes and techniques involving welding and brazing but excluding soldering. It also defines rules to be observed to determine the degree of weldability and brazeability. It is applicable without any restriction for the manufacturing of new parts and repair parts.

Keel en

## **EVS-EN 4632-002:2008**

Hind 190,00

Identne EN 4632-002:2008

**Aerospace series - Welded and brazed assemblies for aerospace constructions - Weldability and brazeability of materials - Part 002: Homogeneous assemblies aluminium and aluminium alloys**

This standard defines degrees of weldability and brazeability for materials or families of materials used in the aerospace industry. It comprises a series of sheets, by materials or by material family which: - indicate the main titles, the typical chemical composition and the main characteristics, - contain recommendations for welding and brazing, - indicate a degree of weldability or brazeability for a given process under defined conditions. - indicate a value of the mechanical strength coefficient of the welded joint for each welding process, when it could be extracted from bibliographic references referring to it. The joint coefficient is expressed as a ratio of the tensile strength of the welded joint to the tensile strength of the base alloy. It is applicable without restriction for the manufacturing of new parts or for repair.

Keel en

## **EVS-EN 9101:2008**

Hind 268,00

Identne EN 9101:2008

ja identne ISO 9001:2000

**Aerospace series - Quality management systems - Assessment**

The purpose of this document is to define the content and the presentation of the Assessment Report for the EN 9100 standard.

Keel en

## **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 3298:2000**

Identne EN 3298:1998

**Lennunduse ja kosmonautika seeria. Iselukustuvad õhukeseseinalised sissepandavad detailid. Paigaldamise ja eemaldamise protseduurid**

Käesolev standard määrab kindlaks EN standardite poolt määratletud iselukustuvate õhukeseseinaliste sissepandavate detailide paigaldamise ja eemaldamise tingimused (ava rihvelduse kuju, tööriistad, kinnipressimismenetlus) lennunduse ja kosmonautika rakendustele.

Keel en

Asendatud EVS-EN 3298:2008

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **prEN 2439**

Identne prEN 2439:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Steel FE-PL2102 (34NiCr6) - 900 MPa ≤ Rm ≤ 1 100 MPa - Forgings - De ≤ 40 mm**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PL2102 (34NiCr6) 900 MPa ≤ Rm ≤ 1 100 MPa Forgings De ≤ 40 mm for aerospace applications.

Keel en

### **prEN 2446**

Identne prEN 2446:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Steel FE-PL1503 (35CrMo4) - 1 100 MPa ≤ Rm ≤ 1 300 MPa - Bars - De ≤ 25 mm**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PL1503 (35CrMo4) 1 100 MPa ≤ Rm ≤ 1 300 MPa Bars De ≤ 25 mm for aerospace applications.

Keel en

### **prEN 2448**

Identne prEN 2448:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Steel FE-PL1503 (35CrMo4) - 900 MPa ≤ Rm ≤ 1 100 MPa - Bars - De ≤ 40 mm**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PL1503 (35CrMo4) 900 MPa ≤ Rm ≤ 1 100 MPa Bars De ≤ 40 mm for aerospace applications.

Keel en

### **prEN 2460**

Identne prEN 2460:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Steel FE-PM1901 (X12Cr13) - 600 MPa ≤ Rm ≤ 800 MPa - Bars - De ≤ 70 mm**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PM1901 (X12Cr13) 600 MPa ≤ Rm ≤ 800 MPa Bars De ≤ 70 mm for aerospace applications.

Keel en

### **prEN 2461**

Identne prEN 2461:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Steel FE-PM1901 (X12Cr13) - 600 MPa ≤ Rm ≤ 800 MPa - Forgings - De ≤ 70 mm**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PM1901 (X12Cr13) 600 MPa ≤ Rm ≤ 800 MPa Forgings De ≤ 70 mm for aerospace applications.

Keel en

**prEN 2466**

Identne prEN 2466:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Steel FE-PA3901 (X2CrNi19-11) - Softened - Forgings - De ≤ 100 mm**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PA3901 (X2CrNi19-11) Softened Forgings De ≤ 100 mm for aerospace applications.

Keel en

**prEN 2542**

Identne prEN 2542:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Steel FE-PL1502 (25CrMo4) - Annealed - Bar and wire - De ≤ 40 mm - For prevailing torque nuts**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-PL1502 (25CrMo4) Annealed Bar and wire De ≤ 40 mm For prevailing torque nuts for aerospace applications.

Keel en

**prEN 3115**

Identne prEN 3115:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Aluminium alloy 7050-T73 - Wire for solid rivets - D ≤ 10 mm**

This standard specifies the requirements relating to: Aluminium alloy 7050-T73 Wire for solid rivets D ≤ 10 mm for aerospace applications.

Keel en

**prEN 3373-002**

Identne prEN 3373-002:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Terminal lugs and in-line splices for crimping on electric conductors - Part 002: General and list of product standard**

This standard provides a list of all parts of EN 3373 required for the production of crimp connections.

Keel en

**prEN 3373-014**

Identne prEN 3373-014:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Terminal lugs and in-line splices for crimping on electric conductors - Part 014: In-line splices, insulated and sealed, for crimping on copper conductors, temperature up to 200 °C - Product standard**

This standard defines the characteristics of sealed, insulated, nickel plated, in-line splices for crimping on nickel plated copper conductors. They may be used at temperatures up to 200 °C maximum on nickel plated conductors with insulation rated for at least 135 °C. This standard shall be used in conjunction with EN 3373-001.

Keel en

**prEN 3375-008**

Identne prEN 3375-008:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cable, electrical, for digital data transmission - Part 008: Single braid - Star Quad 100 ohms - Type KD - Product standard**

This standard specifies the dimensions, tolerances, required characteristics and the mass of an AWG 24 shielded quad cable, type KD, intended for high speed (100 Mbit/s) full duplex Ethernet networks. Linked to this particular application, the operating temperatures of the cable are between - 65 °C and 125 °C. This cable is laser markable, this marking satisfies the requirements of EN 3838. The characteristics impedance must be (100 ± 15) Ω.

Keel en

**prEN 3475-417**

Identne prEN 3475-417:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 417: Fire resistance of cables confined inside a harness**

This standard specifies a method of testing the fire resistance of fire resistance or fire-proof electrical cables inside a harness. The objective of this test is to qualify these cables when they are confined inside harnesses defined hereafter. Described configurations try to be representative of various cables configuration installed in Aircraft. It shall be used together with EN 3475-100.

Keel en

**prEN 3475-811**

Identne prEN 3475-811:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 811: Unbalance attenuation**

This standard specifies methods for measuring unbalance attenuation signal in common mode converted into differential mode caused by the characteristics of symmetry of transmission cables. Terms relative to this attenuation are defined in Clause 3. It shall be used together with EN 3475-100.

Keel en

**prEN 3660-017**

Identne prEN 3660-017:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 017: Cable outlet, style A, straight, unsealed, with cable tie strain relief - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, style A, straight, unsealed, with clamp strain relief. Associated electrical connector(s) : see EN 3660-002.

Keel en

**prEN 3660-018**

Identne prEN 3660-018:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 018: Cable outlet, style A, 90°, unsealed, with cable tie strain relief - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, style A, 90°, straight, unsealed, with clamp strain relief. Associated electrical connector(s) : see EN 3660-002.

Keel en

#### **prEN 3660-019**

Identne prEN 3660-019:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 019: Cable outlet, style A, 45°, unsealed, with cable tie strain relief - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, style A, 45°, straight, unsealed, with clamp strain relief.

Associated electrical connector(s): see EN 3660-002.

Keel en

#### **prEN 3660-025**

Identne prEN 3660-025:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 025: Cable outlet, style A, straight, unsealed, with cable tie strain relief for EN 3646 - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, straight, style A, for use under the following conditions:

Associated electrical connector(s) : EN 3660-002

Temperature range, Class A : - 65 °C to 200 °C Class

N : - 65 °C to 200 °C Class W : - 65 °C to 175 °C

Keel en

#### **prEN 3660-026**

Identne prEN 3660-026:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 026: Cable outlet, style A , 90°, unsealed, with cable tie strain relief for EN 3646 - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, 90°, style A, for use under the following conditions:

Associated electrical connector(s) : EN 3660-002

Temperature range, Class A : - 65 °C to 200 °C Class

N : - 65 °C to 200 °C Class W : - 65 °C to 175 °C

Keel en

#### **prEN 3660-027**

Identne prEN 3660-027:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 027: Cable outlet, style A , 45°, unsealed, with cable tie strain relief for EN 3646 - Product standard**

This product standard defines a range of cable outlets, 45°, style A, for use under the following conditions:

Associated electrical connector(s) : EN 3660-002

Temperature range, Class A : - 65 °C to 200 °C Class

N : - 65 °C to 200 °C Class W : - 65 °C to 175 °C

Keel en

#### **prEN 3745-514**

Identne prEN 3745-514:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Fibres and cables, optical, aircraft use - Test methods - Part 514: Cable twist bend**

This standard specifies a method for measuring the combined torsion and bending properties of a fibre optic cable. It shall be used together with EN 3745-100.

Keel en

#### **prEN 4641-102**

Identne prEN 4641-102:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aerospace series - Cables, optical 125 µm outside diameter cladding - Part 102: Semi-loose 62,5/125 µm GI fibre nominal 1,8 mm outside diameter - Product standard**

This product standard specifies the general characteristics, conditions for qualification, acceptance and quality assurance for a fibre optic cable with a

62,5/125 µm Graded Index fibre nominal, 1,8 mm

outside diameter and of semi-loose buffer construction.

Keel en

## **53 TÕSTE- JA TEISALDUS-SEADMED**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 1677-2:2001+A1:2008**

Hind 123,00

Identne EN 1677-2:2000+A1:2008

**Troppide komponendid. Ohutus. Osa 2: Sepaterasest fiksaatoriga tõstekonksud, Klass 8 KONSOLIDEERITUD TEKST**

This Part of EN 1677 specifies requirements for forged steel lifting hooks with latch of grade 8 having eye or clevis and pin up to 63 t WLL, mainly for use in: - chain slings according to EN 818-4 - steel wire rope slings according to prEN 13414-1:1999 - textile slings according to prEN 1492-1:2000, prEN 1492-2:2000 intended for lifting objects, materials or goods. This Part of EN 1677 does not apply to hand forged hooks. The hazards covered by this Part of EN 1677 are identified in clause 4. Annex A is informative, and gives the bases for calculation of hook dimensions. Annex B is informative, and gives an example of a designation system for hooks of grade 8. Annexes ZA and ZB give the relationship with EU-Directives.

Keel en

Asendab EVS-EN 1677-2:2001

#### **EVS-EN 1677-3:2002+A1:2008**

Hind 132,00

Identne EN 1677-3:2001+A1:2008

**Troppide komponendid. Ohutus. Osa 3: Sepaterasest iselukustuvad konksud. Klass 8 KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies requirements for forged steel self-locking lifting hooks of Grade 8 having eye or clevis and pin up to 21,2 t working load limit (WLL), mainly for use in: - chain slings according to EN 818-4 - steel wire rope slings according to prEN 13414-1 - textile slings according to EN 1492-1, EN 1492-2 intended for lifting objects, materials or goods. The hazards covered by this part of EN 1677 are identified in clause 4. Annex A gives the bases for calculation of hook dimensions. Annex B gives an example of a designation systems for hooks of Grade 8.

Keel en

Asendab EVS-EN 1677-3:2002



**EVS-EN 12077-2:1999+A1:2008**

Hind 141,00

Identne EN 12077-2:1998+A1:2008

**Kraanade ohutus. Tervise ja ohutuse nõuded. Osa 2: Piiravad ja näitavad seadmed KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies general requirements for the application and operating parameters of limiting and indicating devices installed on powered cranes.

NOTE Specific requirements for particular types of crane are given in the appropriate European Standard for the particular crane type. This European Standard does not cover erection, dismantling operations, or changing the configuration of a crane. The significant hazards covered by this European Standard are identified in clause 4. This European Standard is applicable to cranes which are manufactured after the date of approval by CEN of this standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 12077-2:1999

**EVS-EN 12881-1:2005+A1:2008**

Hind 171,00

Identne EN 12881-1:2005+A1:2008

**Konveierilindid. Süttivuskatsed tulesimulatsiooniga. Osa 1: Katsed propaanipõletiga KONSOLIDEERITUD TEKST**

This part of EN 12881 describes three methods for measuring the propagation of a flame along a conveyor belt which has been exposed to a relatively high localised heat source such as a fire. The damage suffered by the conveyor belt, as well as its tendency to support combustion, are measured by observing the extent to which the fire spreads along the test piece. Method A uses a test piece 2 m in length and consumes propane gas through the burner at the rate of  $(1,30 \pm 0,05)$  kg per 10 min. Method B uses a test piece 2,5 m in length and consumes propane gas through two burners mounted above and below the test piece trestle at the rate of  $(1,30 \pm 0,05)$  kg per 10 min for each burner. Method C uses a test piece 1,5 m in length and consumes propane gas through the burner at the rate of  $(565 \pm 10)$  g per 50 min.

Keel en

Asendab EVS-EN 12881-1:2005

**EVS-EN 12881-2:2005+A1:2008**

Hind 95,00

Identne EN 12881-2:2005+A1:2008

**Konveierilindid. Süttivuskatsed tulesimulatsiooniga. Osa 2: Laiulatuslikud tulekatsed KONSOLIDEERITUD TEKST**

This part of EN 12881 describes a method of test for the assessment of fire propagation along a conveyor belt when the belt is exposed to a heat source.

Keel en

Asendab EVS-EN 12881-2:2005

**EVS-EN 13557:2004+A2:2008**

Hind 171,00

Identne EN 13557:2003+A2:2008

**Kraanad. Juhtimispidemed ja juhtimiskoht KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies health and safety design requirements for controls and control stations for all types of crane. This standard does not deal with noise hazards because these are dealt with in safety standards for specific types of cranes. It also does not address the design of the cabin with regard to its sound insulation properties. This European Standard covers specific hazards which could occur during the use of controls and control stations. It does not cover hazards which could occur during transport, construction, commissioning, modification, maintenance, de-commissioning or disposal. The hazards covered by this standard are identified in clause 4. This European Standard is applicable after the date of approval by CEN of this standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 13557:2004/A1:2005; EVS-EN 13557:2004

**EVS-EN 13586:2004+A1:2008**

Hind 180,00

Identne EN 13586:2004+A1:2008

**Kraanad. Juurdepääs KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies design requirements for non-powered access installed on cranes

Keel en

Asendab EVS-EN 13586:2004

**EVS-EN 14502-2:2005+A1:2008**

Hind 171,00

Identne EN 14502-2:2005+A1:2008

**Kraanad. Seadmed inimeste tõstmiseks. Osa 2: Tõstekõrguse kontrollimise seadmed KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies additional requirements for the design of elevating control stations on cranes. General requirements for control stations on cranes are specified in EN 13557. This European Standard also specifies requirements for the driving mechanism, the supporting and suspension system and for safety devices for the elevating control station. This European Standard does not cover hazards which could occur during transport, erection, commissioning, modification, maintenance, de-commissioning or disposal. This European Standard does not apply to control stations which will move with a load or a load lifting attachment. This European Standard does not apply to lifts for crane drivers. This European Standard does not deal with noise hazards because noise due to the movement of the elevating control station is negligible compared to the noise due to the normal operation of the crane. NOTE Noise hazards are dealt within the appropriate European Standard for specific crane types. The significant hazards covered by this European Standard are identified in Clause 4. This European Standard is not applicable to elevating control stations which are manufactured before the date of publication by CEN.

Keel en

Asendab EVS-EN 14502-2:2005

**EVS-EN 14973:2006+A1:2008**

Hind 132,00

Identne EN 14973:2006+A1:2008

**Allmaapaigaldistes kasutamiseks mõeldud konveierilindid. Elektri- ja tuleohutuse nõuded KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies electrical and flammability safety requirements for conveyor belts intended for use in underground installations, in the presence of flammable or non-flammable atmospheres. Conveyor belts covered by this European Standard and intended for use in flammable atmospheres are intended for use on conveyor belt installations (machinery in mines). The belt is a component, which will be incorporated into the conveyor, which is an equipment of Group I, Category M2, as defined in 3.2.2 of EN 13463-1:2001. This European Standard is not applicable to light conveyor belts as described in EN 873 nor is it applicable to conveyor belts which are manufactured before the date of publication of this document by CEN. This European Standard deals with those significant hazards detailed in A.1. Attention is drawn to Annexes ZA and ZB. NOTE A summary of the requirements of this European Standard is given in Table 1.

Keel en

Asendab EVS-EN 14973:2006

**EVS-EN 15573:2008**

Hind 199,00

Identne EN 15573:2008

**Earth-moving machinery - Design requirements for circulation on the road**

This European Standard specifies the requirements for earth-moving machinery described in EN ISO 6165 [2], intended to travel on the road. This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during on road travel of earth-moving machinery. This European Standard does not apply to earth-moving machinery with a width exceeding 3 metres (see 4.2.5). This European Standard does not apply to earth-moving machinery on legs e.g. walking excavators. This European Standard does not cover the hazards relevant to non-riding and remote control earth-moving machinery. This European Standard is not applicable to earth-moving machines manufactured before the publication date of this European Standard by CEN.

Keel en

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 1677-2:2001**

Identne EN 1677-2:2000

**Troppide komponendid. Ohutus. Osa 2: Sepaterasest fiksaatoriga tõstekonksud, Klass 8**

This Part of EN 1677 specifies requirements for forged steel lifting hooks with latch of grade 8 having eye or clevis and pin up to 63 t WLL, mainly for use in: - chain slings according to EN 818-4; - steel wire rope slings according to prEN 13414-1:1999; - textile slings according to EN 1492-1:2000 intended for lifting objects, materials or goods.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1677-2:2001+A1:2008

**EVS-EN 1677-3:2002**

Identne EN 1677-3:2001

**Troppide komponendid. Ohutus. Osa 3: Sepaterasest iselukustuvad konksud. Klass 8**

This European Standard specifies requirements for forged steel self-locking lifting hooks of Grade 8 having eye or clevis and pin up to 21,2 t working load limit (WLL), mainly for use in: - chain slings according to EN 818-4 - steel wire rope slings according to prEN 13414-1 - textile slings according to EN 1492-1, EN 1492-2 intended for lifting objects, materials or goods.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1677-3:2002+A1:2008

**EVS-EN 12077-2:1999**

Identne EN 12077-2:1998

**Kraanade ohutus. Tervise ja ohutuse nõuded. Osa 2: Piiravad ja näitavad seadmed**

This standard specifies general requirements for the application and operating parameters of limiting and indicating devices installed on powered cranes. This standard does not cover erection, dismantling operations, or changing the configuration of a crane. The significant hazards covered by this standard are identified in clause 4. This standard is applicable to cranes which are manufactured after the date of approval by CEN of this standard

Keel en

Asendatud EVS-EN 12077-2:1999+A1:2008

**EVS-EN 12881-1:2005**

Identne EN 12881-1:2005

**Konveierilindid. Süttivuskatsed tulesimulatsiooniga. Osa 1: Katsed propaanipõletiga**

This part of EN 12881 describes three methods for measuring the propagation of a flame along a conveyor belt which has been exposed to a relatively high localised heat source such as a fire.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12881-1:2005+A1:2008

**EVS-EN 12881-2:2005**

Identne EN 12881-2:2005

**Konveierilindid. Süttivuskatsed tulesimulatsiooniga. Osa 2: Laiaulatuslikud tulekatsed**

This document describes a method of test for the assessment of the fire propagation along a conveyor belt when the belt is exposed to a heat source.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12881-2:2005+A1:2008

**EVS-EN 13557:2004**

Identne EN 13557:2003

**Kraanad. Juhtimispidemed ja juhtimiskoht**

This European Standard specifies health and safety design requirements for controls and control stations for all types of crane

Keel en

Asendatud EVS-EN 13557:2004+A2:2008

**EVS-EN 13557:2004/A1:2005**

Identne EN 13557:2003/A1:2005

**Kraanad. Juhtimispidemed ja juhtimiskoht**

This European Standard specifies health and safety design requirements for controls and control stations for all types of crane

Keel en

Asendatud EVS-EN 13557:2004+A2:2008

**EVS-EN 13586:2004**

Identne EN 13586:2004

**Kraanad. Juurdepääs**

This European Standard specifies design requirements for non-powered access installed on cranes

Keel en

Asendatud EVS-EN 13586:2004+A1:2008

**EVS-EN 14502-2:2005**

Identne EN 14502-2:2005

**Kraanad. Seadmed inimeste töstmiseks. Osa 2: Töstekõrguse kontrollimise seadmed**

This European Standard specifies additional requirements for the design of elevating control stations on cranes.

Keel en

Asendatud EVS-EN 14502-2:2005+A1:2008

**EVS-EN 14973:2006**

Identne EN 14973:2006

**Allmaapaigaldistes kasutamiseks mõeldud konveierlindid. Elektri- ja tuleohutuse nõuded**

This European Standard specifies electrical and flammability safety requirements for conveyor belts intended for use in underground installations, in the presence of flammable or non-flammable atmospheres.

Keel en

Asendatud EVS-EN 14973:2006+A1:2008

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS****EN 474-3:2007/prA1**

Identne EN 474-3:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 3: Laaduritele esitatavad nõuded**

This part of EN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to loaders as defined in EN ISO 6165:2002, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

Keel en

**EN 474-4:2007/prA1**

Identne EN 474-4:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 4: Ületöstelaaduritele esitatavad nõuded**

This part of EN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to wheel and crawler backhoe loaders as defined in EN ISO 6165:2006, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). This part also deals with fork application, object handling application and log handling.

Keel en

**EN 474-5:2007/prA1**

Identne EN 474-5:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 5: Hüdraulilistele ekskavaatoritele esitatavad nõuded**

Käesolev standard esitab standardi EN 474-1:1994

"Mullatöömasinad - Ohutus - Osa 1: Üldnõuded" suhtes kehtivad täiendavad nõuded ja/või erandid. See standard kehtib vastavalt standardiga ISO/DIS 6165:1994 määratletud ratas- ja roomikekskavaatorite suhtes ning esitab lisanõuded masina lisaseadmete ning põhimudeli modifikatsioonide kohta.

Keel en

**EN 474-6:2007/prA1**

Identne EN 474-6:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 6: Kalluritele esitatavad nõuded**

This part of EN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to wheel and crawler dumpers as defined in EN ISO 6165:2006, including compact dumpers, and compact dumpers with standing operator when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). The requirements of this part are complementary to common requirements formulated in EN 474-1:2006. This part does not repeat the requirements from EN 474-1:2006, but adds or replaces the requirements for application for dumpers.

Keel en

**EN 474-7:2007/prA1**

Identne EN 474-7:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 7: Skreperitele esitatavad nõuded**

This part of EN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to wheel and crawler scrapers except towed scrapers as defined in EN ISO 6165:2006, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

Keel en

**EN 474-8:2007/prA1**

Identne EN 474-8:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 8: Greideritele esitatavad nõuded**

This part of EN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to graders as defined in EN ISO 6165:2006, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). This part also deals with graders equipped with attached snowplough.

Keel en

## EN 474-9:2007/prA1

Identne EN 474-9:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 9:

#### Torupanemismasinatete esitatavad nõuded

This part of EN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to pipelayers as defined in EN ISO 6165:2006, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in EN 474-1:2006.

Keel en

## EN 474-10:2007/prA1

Identne EN 474-10:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 10:

#### Kaevikumasinatele esitatavad nõuded

This part of EN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to trenchers as defined in EN ISO 6165:2006, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

Keel en

## prEN ISO 3691-1

Identne prEN ISO 3691-1:2008

ja identne ISO/DIS 3691-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 1: Self-propelled industrial trucks, other than driverless, variable-reach trucks and burden-carrier trucks

This part of ISO 3691 applies to the following types of self propelled industrial trucks: a) industrial counterbalanced trucks (see 3.1.3.1.1 of ISO 5053:1987); b) reach trucks with retractable mast or retractable fork arm carriage (see 3.1.3.1.2 of ISO 5053:1987); c) straddle trucks (see 3.1.3.1.3 of ISO 5053:1987); d) pallet-stacking trucks (see 3.1.3.1.4 of ISO 5053:1987); e) high lift platform trucks (see 3.1.3.1.5 of ISO 5053:1987); f) trucks with elevating operator position up to 1 200 mm (see 3.1.3.1.6 of ISO 5053:1987); g) side-loading trucks (one side only) (see 3.1.3.1.7 of ISO 5053:1987); h) lateral stacking trucks (both sides) (see 3.1.3.1.9 of ISO 5053:1987) and lateral and front stacking truck (see 3.1.3.1.10 of ISO 5053:1987); i) pallet trucks (see 3.1.3.2.1 of ISO 5053:1987); j) bi-directional (see 3.6.1.1 of ISO 5053:1987) and multidirectional trucks (see 3.6.1.2 of ISO 5053:1987); k) tractors with a drawbar pull up to and including 20 000 N (see 3.1.2.1 of ISO 5053:1987); l) industrial trucks powered by battery, diesel, gasoline, or LPG; m) rough terrain counterbalanced trucks (see 3.1.3.1.8 of ISO 5053:1987).

Keel en

Asendab EVS-EN 1459:1999; EVS-EN 1726-1:1999; EVS-EN 1551:2000

## 55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

## EN ISO 12777-1:2000/prA1

Identne EN ISO 12777-1:1996/prA1:2008

ja identne ISO 12777-1:1994/FDAM 1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### Katsemeetodid kaubaaluste sõlmedele. Osa 1: Kaubaaluste naelte, teiste kinnitusdetailide ja kobade paindetugevuse määramine

Käesolev standard kirjeldab testimismeetodeid kaubaaluste naelte, kobade ja teiste kinnitusdetailide paindetugevuse määramiseks. See sisaldab katseid: (a) staatiline paindetugevus (3- ja 4-punkti koormusmeetodid); (b) löökpaindetugevus (3-punkti koormusmeetod). Antud katsetusmeetodid on rakendatavad igat tüüpi kuni 6 mm läbimõõduga naeltele (ümar-, ruut-, rihvel-, keerd-, sile- ja keermesnaelad) ning võivad olla ka sobivad teistele kinnitusdetailidele, näiteks kobadele.

Keel en

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

### UUED STANDARDID

#### EVS-EN 1307:2008

Hind 171,00

Identne EN 1307:2008

#### Textile floor coverings - Classification of pile carpet

This European Standard specifies the requirements for classification of all wall-to-wall pile carpets and pile carpet tiles (see ISO 2424) into use classes in respect of wear and appearance retention and classes for luxury rating. This European Standard is also applicable to pile carpet tiles, the additional requirements for which are given in Annex A. This European Standard is not applicable to needled carpets or to rugs. This European Standard refers to the classification as defined in EN 685.

Keel en

Asendab EVS-EN 1307:2005

#### EVS-EN ISO 9073-9:2008

Hind 113,00

Identne EN ISO 9073-9:2008

ja identne ISO 9073-9:2008

#### Textiles - Test methods for nonwovens - Part 9: Determination of drapability including drape coefficient

This part of ISO 9073 specifies a test method that is used to determine the drape coefficient of fabrics (nonwovens, wovens and knitted fabrics). SI values are regarded as the official standard system of measurement for this standard test method.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 9073-9:2001

**EVS-EN ISO 9073-15:2008**

Hind 73,00

Identne EN ISO 9073-15:2008

ja identne ISO 9073-15:2007

**Textiles - Test methods for nonwovens - Part 15: Determination of air permeability**

This part of ISO 9073 specifies a method of measuring the flow of air passing perpendicularly through a given area of a fabric. This test method applies to most nonwovens, such as laminates, which are treated or untreated. They may have either a low- or high-basis weight.

Keel en

**EVS-EN ISO 9073-18:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 9073-18:2008

ja identne ISO 9073-18:2007

**Textiles - Test methods for nonwovens - Part 18: Determination of breaking strength and elongation of nonwoven materials using the grab tensile test**

This part of ISO 9073 specifies a grab tensile test procedure for determining the breaking strength and elongation of most nonwoven materials. It includes instructions for the testing of wet specimens. This grab tensile test procedure is applicable for most nonwovens, but is not recommended for nonwovens which have a high percentage of stretch.

Keel en

**EVS-EN ISO 10321:2008**

Hind 104,00

Identne EN ISO 10321:2008

ja identne ISO 10321:2008

**Geotekstiil. Ühenduste/õmbluste tõmbekatse kogulaiuses**

See standard määrab kindlaks katsemeetodi geotekstiili ja geotekstiilitaoliste toodete ühenduste või õmbluste tõmbeomaduste määramiseks, kasutades riba kogu laiust. Meetod on rakendatav enamiku geotekstiili- ja geotekstiilitaoliste toodete puhul. See on samuti rakendatav geovõrede puhul, kuid materjalinäidise mõõtmeid tuleb muuta.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 10321:2000

**EVS-EN ISO 17226-1:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 17226-1:2008

ja identne ISO 17226-1:2008

**Leather - Chemical determination of formaldehyde content - Part 1: Method using high performance liquid chromatography**

This part of ISO 17226 specifies a method for the determination of free and released formaldehyde in leathers. This method is based on high performance liquid chromatography (HPLC). It is selective and not sensitive to coloured extracts. The formaldehyde content is taken to be the quantity of free-formaldehyde and formaldehyde extracted through hydrolysis contained in a water extract from the leather under standard conditions.

Keel en

**EVS-EN ISO 17226-2:2008**

Hind 95,00

Identne EN ISO 17226-2:2008

ja identne ISO 17226-2:2008

**Leather - Chemical determination of formaldehyde content - Part 2: Method using colorimetric analysis**

This part of ISO 17226 specifies a method for the determination of free and released formaldehyde in leathers. This method is based on colorimetric analysis. The formaldehyde content is taken to be the quantity of free-formaldehyde and formaldehyde extracted through hydrolysis contained in a water extract from the leather under standard conditions. This process is not absolutely selective for formaldehyde. Other compounds such as extracted dyes could interfere at 412 nm.

Keel en

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 1307:2005**

Identne EN 1307:2005

**Textile floor coverings - Classification of pile carpet**

This European Standard specifies the requirements for classification of all wall-to-wall machine-made pile carpets (see ISO 2424), into use classes in respect of wear and appearance retention and classes for luxury rating. This standard is also applicable to pile carpet tiles, the additional requirements for which are given in annex A. This standard does not apply to needled pile carpets or to rugs.

Keel en

Asendab EVS-EN 1307:2000

Asendatud EVS-EN 1307:2008

**EVS-EN ISO 9073-9:2001**

Identne EN ISO 9073-9:1998

ja identne ISO 9073-9:1995

**Textiles - Test methods for nonwovens - Part 9: Determination of drape coefficient**

A circular piece of fabric is held between smaller concentric discs, and the outline of the shadow of the exterior ring is traced on a similar sized paper ring. The drape coefficient is the ratio of shadow area to ring area.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 9073-9:2008

**EVS-EN ISO 10321:2000**

Identne EN ISO 10321:1996

ja identne ISO 10321:1992

**Geotekstiil. Ühenduste/õmbluste tõmbekatse kogulaiuses**

See standard määrab kindlaks katsemeetodi geotekstiili ja geotekstiilitaoliste toodete ühenduste või õmbluste tõmbeomaduste määramiseks, kasutades riba kogu laiust. Meetod on rakendatav enamiku geotekstiili- ja geotekstiilitaoliste toodete puhul. See on samuti rakendatav geovõrede puhul, kuid materjalinäidise mõõtmeid tuleb muuta.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 10321:2008

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **EN ISO 10319**

Identne EN ISO 10319:2008  
ja identne ISO 10319:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Geotekstiil. Tõmbekatse kogulaiuses**

This International Standard describes an index test method for the determination of the tensile properties of geosynthetics, using a wide-width strip. The method is applicable to most geosynthetics, including wovengeotextiles, nonwoven geotextiles, geocomposites, knitted geotextiles and felts. The method is also applicable to geogrids and similar open-structure geotextiles, but specimen dimensions might need to be altered. This test is not applicable to polymeric or bituminous geosynthetic barriers, while it is applicable to clay geosynthetic barriers. The tensile test method covers the measurement of load elongation characteristics and includes procedures for the calculation of secant stiffness, maximum load per unit width and strain at maximum load. Singular points on the load-extension curve are also indicated. Procedures for measuring the tensile properties of both conditioned and wet specimens are included in this International Standard.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 10319:1999

### **prEN 15825**

Identne prEN 15825:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Textile floor coverings - Classification of machine-made rugs and runners without pile**

This European Standard specifies the requirements for machine-made rugs and runners without pile, including a classification for domestic use according to use intensity and luxury. This European Standard is not applicable to hand-knotted rugs, barrier mats, bathroom rugs.

Keel en

### **prEN ISO 2062**

Identne prEN ISO 2062:2008  
ja identne ISO/DIS 2062:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Textiles - Yarns from packages - Determination of single-end breaking force and elongation at break using constant rate of extension (CRE) tester**

This International Standard specifies methods for the determination of the breaking force and elongation at break of textile yarns taken from packages. Four methods are given: - A: manual; specimens are taken directly from conditioned packages; - B: automatic; specimens are taken directly from conditioned packages; - C: manual; relaxed test skeins are used after conditioning; - D: manual; specimens are used after wetting

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 2062:2000

### **prEN ISO 17232**

Identne prEN ISO 17232:2008  
ja identne ISO 17232:2006  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Leather - Physical and mechanical tests - Determination of heat resistance of patent leather**

This International Standard specifies two methods for determining the heat resistance of patent leather. Method A makes use of a modified lastometer while Method B uses the "Zwik" apparatus. Both methods are applicable to patent leathers for all end uses.

Keel en

Asendab EVS-EN 13540:2003

### **prEN ISO 22288**

Identne prEN ISO 22288:2008  
ja identne ISO 22288:2006  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Leather - Physical and mechanical tests - Determination of flex resistance by the vamp flex method**

This International Standard specifies a method for determining the wet or dry flex resistance of leather and finishes applied to leather. It is applicable to all types of leather below 3,0 mm in thickness.

Keel en

Asendab EVS-EN 13335:2002

## **65 PÖLLUMAJANDUS**

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **prEN 15475**

Identne prEN 15475:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Fertilizers - Determination of ammoniacal nitrogen**

This European Standard specifies a method for the determination of the ammoniacal nitrogen content in fertilizers. The method is applicable to all nitrogenous fertilizers including compound fertilizers, in which nitrogen is found exclusively either in the form of ammonium salts or ammonium salts together with nitrates. This European Standard is not applicable to fertilizers containing urea, cyanamide or other organic nitrogenous compounds.

Keel en

Asendab CEN/TS 15475:2006

### **prEN 15476**

Identne prEN 15476:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

#### **Fertilizers - Determination of nitric and ammoniacal nitrogen according to Devarda**

This European Standard specifies a method for the determination of nitrate and ammoniacal nitrogen with reduction using Devarda alloy (modified for each of the variants a, b and c). The method is applicable to all nitrogenous fertilizers, including compound fertilizers, in which nitrogen is found exclusively in nitrate form or in ammoniacal and nitrate form.

Keel en

Asendab CEN/TS 15476:2006

**prEN 15477**

Identne prEN 15477:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Fertilizers - Determination of the water-soluble potassium content**

This European Standard specifies a method for the determination of water-soluble potassium, which is applicable to all potassium fertilizers listed in Annex I of the Regulation (EC) No 2003/2003 [3].

Keel en

Asendab CEN/TS 15477:2006

**prEN 15478**

Identne prEN 15478:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Fertilizers - Determination of total nitrogen in urea**

This European Standard specifies a method for the determination of total nitrogen in urea. This method is applied exclusively to urea fertilizers which are nitrate free.

Keel en

Asendab CEN/TS 15478:2006

**prEN 15479**

Identne prEN 15479:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Fertilizers - Spectrophotometric determination of biuret in urea**

This Technical Specification specifies a method for the determination of biuret in urea. The method is applicable to urea and urea-based fertilizers.

Keel en

**prEN 15558**

Identne prEN 15558:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Fertilizers - Determination of nitric and ammoniacal nitrogen according to Ulsch**

This European Standard specifies a method for the determination of nitrate and ammoniacal nitrogen with reduction according to Ulsch. The method is applicable to all nitrogenous fertilizers, including compound fertilizers, in which nitrogen is found exclusively in nitrate form, or in ammoniacal and nitrate form.

Keel en

Asendab CEN/TS 15558

**prEN 15559**

Identne prEN 15559:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Fertilizers - Determination of nitric and ammoniacal nitrogen according to Arnd**

This European Standard specifies a method for the determination of nitric and ammoniacal nitrogen with reduction according to Arnd (modified for each of the variants a, b and c). The method is applicable to all nitrogenous fertilizers, including compound fertilizers, in which nitrogen is found exclusively in nitrate form, or in ammoniacal and nitrate form.

Keel en

**prEN 15560**

Identne prEN 15560:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Fertilizers - Determination of total nitrogen in calcium cyanamide nitrate free**

This European Standard specifies a method for the determination of total nitrogen in nitrate-free calcium cyanamide.

Keel en

**prEN 15561**

Identne prEN 15561:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Fertilizers - Determination of total nitrogen in calcium cyanamide containing nitrates**

This European Standard specifies a method for the determination of total nitrogen in calcium cyanamide. The method is applicable to calcium cyanamide containing nitrates.

Keel en

**prEN 15562**

Identne prEN 15562:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Fertilizers - Determination of cyanamide nitrogen**

This European Standard specifies a method for the determination of cyanamide nitrogen in fertilizers. The method is applicable to calcium cyanamide and calcium cyanamide/nitrate mixtures

Keel en

**prEN 15604**

Identne prEN 15604:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Fertilizers - Determination of different forms of nitrogen in the same sample, containing nitrogen as nitric, ammoniacal, urea and cyanamide nitrogen**

This European Standard specifies a method for the determination of any one form of nitrogen in the presence of any other form. The method is applicable to any fertilizer provided for in Annex I of the Regulation (EC) No 2003/2003 [1] containing nitrogen in various forms.

Keel en

**prEN ISO 11680-2**

Identne prEN ISO 11680-2:2008

ja identne ISO 11680-2:2000

Tähtaeg 29.08.2008

**Metsatööstus. Elektriga töötavate mastlaasijate ohutusnõuded ja katsetamine . Osa 2: "Ranits"-energiaallikaga kasutatavad seadised**

This part of ISO 11680 specifies safety requirements, and the verification of those requirements, for the design, fabrication and use of portable, hand-held, pole-mounted powered pruners with a back-pack power unit, using a drive shaft to transmit power to cutting attachments. The cutting attachments covered are saw chains, and reciprocating and circular saw blades. This part of ISO 11680 describes methods for the elimination or reduction of hazards arising from their use. In addition it specifies the type of information on safe working practices to be provided by the manufacturer. It does not cover the risk of electric shock from overhead electric power lines during use of the pruners, with the exception of warnings and advice intended for inclusion in instruction handbooks. A test method and safety requirements addressing this risk are yet to be developed. The list of significant hazards which require action to reduce the risk is given in annex A. Environmental aspects have not been considered. This part of ISO 11680 applies primarily to pruners manufactured after its date of issue.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 11680-2:2001

#### **prEN ISO 11680-1**

Identne prEN ISO 11680-1:2008

ja identne ISO 11680-1:2000

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Metsatöomasinad. Elektriga töötavate mastlaasijate ohutusnõuded ja katsetamine . Osa 1: Sisepõlemismootoriga varustatud seadised**

This part of ISO 11680 specifies safety requirements, and the verification of those requirements, for the design, fabrication and use of portable, hand-held, pole-mounted powered pruners with a back-pack power unit, using a drive shaft to transmit power to cutting attachments. The cutting attachments covered are saw chains, and reciprocating and circular saw blades. This part of ISO 11680 describes methods for the elimination or reduction of hazards arising from their use. In addition it specifies the type of information on safe working practices to be provided by the manufacturer. It does not cover the risk of electric shock from overhead electric power lines during use of the pruners, with the exception of warnings and advice intended for inclusion in instruction handbooks. A test method and safety requirements addressing this risk are yet to be developed. The list of significant hazards which require action to reduce the risk is given in annex A. Environmental aspects have not been considered. This part of ISO 11680 applies primarily to pruners manufactured after its date of issue.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 11680-1:2001

#### **prEN ISO 11681-1**

Identne prEN ISO 11681-1:2008

ja identne ISO 11681-1:2004 + Amd 1:2007

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Metsatöomasinad. Kaasaskantavad kettsaad. Ohutusnõuded ja katsetamine. Osa 1: Hooldusraiel kasutatavad kettsaad**

This part of ISO 11681 deals with the significant hazards and specifies safety requirements and their verification for design and construction of portable combustion-engine, hand-held chain-saws, designed only for use by one operator and intended for forest work.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 11681-1:2004

#### **prEN ISO 11681-2**

Identne prEN ISO 11681-2:2008

ja identne ISO 11681-2:2006

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Metsatöomasinad. Kaasaskantavad kettsaad. Ohutusnõuded ja katsetamine. Osa 2: Hooldusraiel kasutatavad kettsaad**

This part of ISO 11681 specifies safety requirements and their verification for the design and construction of portable combustion-engine, hand-held chain-saws for tree service, having a maximum mass, without guide bar or saw chain and with tanks empty, equal to 4,3 kg, and designed for use by a trained operator for pruning and dismantling standing tree crowns. It gives methods for the elimination or reduction of hazards arising from the use of the chain-saws. In addition, it specifies the type of information on safe working practices to be provided by the manufacturer. It deals with all significant hazards. The environmental aspects, except for noise, have not been considered. Chain-saws covered by this part of ISO 11681 are designed to be operated with the right hand on the rear handle and the left hand on the front handle by persons having read and understood the safety requirements in the instruction handbook and using the appropriate personal protective equipment (PPE). This part of ISO 11681 is not applicable to chain-saws manufactured before its date of publication.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 11681-2:2006

#### **prEN ISO 11806**

Identne prEN ISO 11806:2008

ja identne ISO 11806:1997

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Põllumajandus- ja metsatöomasinad. Kaasaskantavad sisepõlemismootoriga käsivõsalõikurid ja käsimurutrimmerid. Ohutus**

This Standard specifies safety requirements and their verification for design and construction of portable hand-held, combustion engine driven brush cutters and grass trimmers. This standard is not applicable to backpack powered units, to lawn edge trimmers or to brush cutters equipped with metallic blades consisting of more than one part. It describes methods for the elimination or reduction of risks arising from their use. In addition it specifies the type of information on safe working practices to be provided by the manufacturer. It does not however give any technical requirement to reduce noise and vibration hazards. Indeed the different means available to reduce these risks are a matter for the technical information to which the manufacturer may resort, through specialised books or specific bodies. The list of significant hazards dealt with is given in Annex A. Annex A also indicates the hazards which have not been dealt with. Environmental aspects have not been considered in this standard. This Standard applies primarily to machines which are manufactured after the date of issue of the standard

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 11806:1999



### **prEN ISO 22867**

Identne prEN ISO 22867:2008

ja identne ISO 22867:2004

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Metsandusmasinad. Integreeritud sise põlemismootoriga kaasaskantavad käsi-metsatöömehhanismid. Vibratsioonikatseseadmed. Käepidemete vibratsiooni mõõtmine**

This International Standard specifies a vibration test code for determining, efficiently and under standardized conditions, the magnitude of vibration at the handles of portable hand-held, internal-combustion-engine-powered forestry machines such as chain-saws, brush-cutters and grass-trimmers. The code is applicable to manufacturer's product controls as well as type tests. It is intended that the results obtained will be able to be used to compare different machines or different models of the same type of machine. Although the magnitudes measured are obtained in an artificial operation, they nevertheless give an indication of the values to be found in a real work situation.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 22867:2006

### **prEN ISO 22868**

Identne prEN ISO 22868:2008

ja identne ISO 22868:2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Metsandusmasinad. Käeskanatavate sise põlemismootoriga masinate mürakatseseadmed. Tehniline meetod (täpsusklass 2) (ISO 22868:2005, parandatud versioon 2005-06-01)**

Käesolev rahvusvaheline standard kirjeldab detailselt mürakatseseadme eeskirja, mille abil on võimalik efektiivselt ja standardiseeritud tingimustel määrata kindlaks käeskanatavate sise põlemismootoriga metsamasinate (n. kettsaad, võsalõikurid ja rohutrimmerid) müraemissiooni väärtused. Müraemissiooni omaduste hulka kuuluvad A-kaalutatud helirõhu taseme emissioon operaatori töökohal ja A-kaalutatud helivõimsuse tase. Eeskirja kasutatakse nii tootja toodangu kontrollimiseks kui ka tüüpikatsetuste käigus. Saadud tulemusi on võimalik kasutada erinevate masinate või sama tooteseeria masinate võrdlemiseks. Kuigi müraemissiooni väärtused on mõõdetud simuleeritud töörežiimide käigus, on need müraemissiooni tüüpilisteks näideteks tegelikes töörežiimides.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 22868:2006

## **67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA**

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **prEN ISO 663**

Identne prEN ISO 663:2008

ja identne ISO 663:2007

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Animal and vegetable fats and oils - Determination of insoluble impurities content**

This International Standard specifies a method for the determination of the insoluble impurities content of animal and vegetable fats and oils. If it is not desired to include soaps (particularly calcium soaps) or oxidized fatty acids in the insoluble impurities content, it is necessary to use a different solvent and procedure. In this case, an agreement is to be reached between the parties concerned.

Keel en

### **prEN ISO 707**

Identne prEN ISO 707:2008

ja identne ISO/FDIS 707:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Milk and milk products - Guidance on sampling**

This International Standard gives guidance on methods of sampling milk and milk products for microbiological, chemical, physical and sensory analysis, except for (semi)automated sampling.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 707:2000

### **prEN ISO 1736**

Identne prEN ISO 1736:2008

ja identne ISO/FDIS 1736:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Dried milk and dried milk products - Determination of fat content - Gravimetric method (Reference method)**

This International Standard specifies the reference method for the determination of the fat content of dried milk and dried milk products. The method is applicable to dried milk with a fat content of 40 % mass fraction or more, dried whole, dried partially skimmed, and dried skimmed milk, dried whey, dried buttermilk and dried butter serum. The method is not applicable when the powder contains hard lumps which do not dissolve in ammonia solution or free fatty acids in significant quantities.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 1736:2000

### **prEN ISO 1737**

Identne prEN ISO 1737:2008

ja identne ISO/FDIS 1737:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Evaporated milk and sweetened condensed milk - Determination of fat content - Gravimetric method (Reference method)**

This Standard specifies the reference method for the determination of the fat content of all types of evaporated milk and sweetened condensed milk (liquid sweetened and unsweetened concentrated milk).

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 1737:2001

### **prEN ISO 1854**

Identne prEN ISO 1854:2008

ja identne ISO/FDIS 1854:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Whey cheese - Determination of fat content - Gravimetric method (Reference method)**

This International Standard specifies the reference method for the determination of fat content of whey cheese. The method is not applicable to products which do not dissolve completely in ammonia solution or which contain free fatty acids in significant quantities.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 1854:2001

**prEN ISO 2450**

Identne prEN ISO 2450:2008  
ja identne ISO/FDIS 2450:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Cream - Determination of fat content - Gravimetric method (Reference method)**

This International Standard specifies the reference method for the determination of the fat content of raw, processed and sour cream in which no appreciable separation or breakdown of fat, due to lipolysis, has occurred. The method is not applicable to sour creams with starch or other thickening agents.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 2450:2001

**prEN ISO 3960**

Identne prEN ISO 3960:2008  
ja identne ISO 3960:2007  
Tähtaeg 29.08.2008

**Animal and vegetable fats and oils - Determination of peroxide value - Iodometric (visual) endpoint determination**

This International Standard specifies a method for the iodometric determination of the peroxide value of animal and vegetable fats and oils with a visual endpoint detection. The peroxide value is a measure of the amount of oxygen chemically bound to an oil or fat as peroxides, particularly hydroperoxides. The method is applicable to all animal and vegetable fats and oils, fatty acids and their mixtures with peroxide values from 0 meq to 30 meq (milliequivalents) of active oxygen per kilogram. It is also applicable to margarines and fat spreads with varying water content. The method is not suitable for milk fats and is not applicable to lecithins. It is to be noted that the peroxide value is a dynamic parameter, whose value is dependent upon the history of the sample. Furthermore, the determination of the peroxide value is a highly empirical procedure and the value obtained depends on the sample mass. It is stressed that, due to the prescribed sample mass, the peroxide values obtained can be slightly lower than those obtained with a lower sample mass.

Keel en

**prEN ISO 6886**

Identne prEN ISO 6886:2008  
ja identne ISO 6886:2006  
Tähtaeg 29.08.2008

**Animal and vegetable fats and oils - Determination of oxidative stability (accelerated oxidation test)**

This International Standard specifies a method for the determination of the oxidative stability of fats and oils under extreme conditions that induce rapid oxidation: high temperature and high air flow. It does not allow determination of the stability of fats and oils at ambient temperatures, but it does allow a comparison of the efficacy of antioxidants added to fats and oils. The method is applicable to both virgin and refined animal and vegetable fats and oils.

Keel en

**prEN ISO 7208**

Identne prEN ISO 7208:2008  
ja identne ISO/FDIS 7208:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Kooritud piim, vadak ja pett. Rasvasisalduse määramine. Gravimeetiline meetod (Referentsmeetod)**

This International Standard specifies the reference method for the determination of the fat content of liquid skimmed milk, whey and buttermilk. It is a particularly accurate gravimetric method especially for the purpose of establishing the operating efficiency of cream separators. This International Standard also specifies the reference method for establishing correction tables for procedures with skimmed milk butyrometers.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 7208:2000

**prEN ISO 7328**

Identne prEN ISO 7328:2008  
ja identne ISO/FDIS 7328:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Milk-based edible ices and ice mixes - Determination of fat content - Gravimetric method (Reference method)**

This International Standard specifies the reference method for the determination of the fat content of most milk-based edible ices and ice mixes. The method is also applicable to concentrated and dried ice mixes. The method is not applicable to some milk-based edible ices and ice mixes, in which the level of emulsifier, stabilizer or thickening agent or of egg yolk or of fruits, or of combinations of these constituents makes the Röse-Gottlieb method unsuitable.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 7328:2000

**prEN ISO 8381**

Identne prEN ISO 8381:2008  
ja identne ISO/FDIS 8381:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Milk-based infant foods - Determination of fat content - Gravimetric method (Reference method)**

This International Standard specifies the reference method for the determination of the fat content of milk-based infant foods. The method is applicable to liquid, concentrated and dried milk-based infant foods with no, or not more than a mass fraction of 5 % (dry matter) of such added matter as starch, dextrin, vegetables, fruit, and meat. The method is not applicable to products which do not dissolve completely in ammonia owing to the presence of starch or dextrin at mass fractions of more than a few percent, or to the presence of hard lumps. The method is also not applicable to products which contain free fatty acids in significant quantities. The results obtained for these products are too low.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 8381:2000

### prEN ISO 15303

Identne prEN ISO 15303:2008

ja identne ISO 15303:2001

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Animal and vegetable fats and oils - Detection and identification of a volatile organic contaminant by GC/MS**

This International Standard specifies a method for the detection and identification of a volatile organic contaminant in edible oils. It is applicable to the identification of volatile industrial chemicals in both crude and refined edible oils that are suspected of being contaminated. It also enables determination of the concentration of the contaminant. This International Standard is not applicable to the determination of the concentration of chemicals that may react with the edible oil or with one of its natural components. In these cases, the presence of the contaminant may sometimes be established on a qualitative basis. Also, this International Standard is not applicable to non-volatile chemicals. This method has been shown to be applicable for the identification of the following compound classes: saturated halogenated hydrocarbons; unsaturated halogenated hydrocarbons; esters; aldehydes; alcohols; amines; ketones; ethers; cyclic and aromatic compounds; nitrogen compounds; acrylates; etc. The method has been evaluated for concentrations in the range of 1 mg/kg to 10 mg/kg.

Keel en

### prEN ISO 23275-1

Identne prEN ISO 23275-1:2008

ja identne ISO 23275-1:2006

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Animal and vegetable fats and oils - Cocoa butter equivalents in cocoa butter and plain chocolate - Part 1: Determination of the presence of cocoa butter equivalents**

This part of ISO 23275 specifies a procedure for the detection of cocoa butter equivalents (CBEs) in cocoa butter (CB) and plain chocolate by high-resolution capillary gas liquid chromatography (HR-GC) of triacylglycerols and subsequent data evaluation by regression analysis. The method is applicable for the detection of 2 % CBE admixture to cocoa butter, corresponding to about 0,6 % CBE in chocolate (i.e. the assumed fat content of chocolate is 30 %).

Keel en

### prEN ISO 23275-2

Identne prEN ISO 23275-2:2008

ja identne ISO 23275-2:2006

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Animal and vegetable fats and oils - Cocoa butter equivalents in cocoa butter and plain chocolate - Part 2: Quantification of cocoa butter equivalents**

This part of ISO 23275 specifies a procedure for the quantification of cocoa butter equivalents (CBEs) in cocoa butter (CB) and plain chocolate by high-resolution capillary gas chromatography (HR-GC) of triacylglycerols, and subsequent data evaluation by partial least-squares regression analysis.

Keel en

### prEN ISO 27107

Identne prEN ISO 27107:2008

ja identne ISO 27107:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Animal and vegetable fats and oils - Determination of peroxide value - Potentiometric endpoint determination**

This International Standard specifies a method for the potentiometric end-point determination of the peroxide value, in milliequivalents of active oxygen per kilogram, of animal and vegetable fats and oils. The method is applicable to all animal and vegetable fats and oils, fatty acids and their mixtures with peroxide values from 0 meq to 30 meq of active oxygen per kilogram. It is also applicable to margarines and fat spreads with varying water content. The method is not applicable to milk fats or lecithins.

Keel en

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN 1650:2008**

Hind 208,00

Identne EN 1650:2008

**Keemilised desinfektsioonivahendid ja antiseptikumid. Toiduainetes, tööstuses, kodumajapidamises ja ametkondlikel aladel kasutatavate desinfektsioonivahendite ja antiseptikumide fungitsiidse aktiivsuse hindamine kvantitatiivse suspensioonkatsega.**

#### **Teimimismeetodid ja nõuded (faas 2, aste 1)**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks teimimismeetodi (faas 2, aste 1) ja esitab miinimumnõuded nende keemiliselt desinfitseerivate ja antiseptiliste ainete fungitsiidse aktiivsuse kohta, mis moodustavad karedas vees homogeense ja füüsikaliselt stabiilse eeltöödeldud keskkonna. Neid aineid kasutatakse toiduainetes, tööstuses, kodumajapidamises ja ametkondlikel aladel, välja arvatud sellised kasutusala ja olukorrad, kus desinfektsioon on meditsiiniliselt nõutav, ning samuti eluskudedes kasutatavad ained peale nimetatud aladel kasutatavate tarbehügieenitoodete.

Keel en

Asendab EVS-EN 1650:2000

#### **EVS-EN 15608:2008**

Hind 104,00

Identne EN 15608:2008

#### **Surface active agents - Quantitative determination of free fatty acid in alkylamidopropylbetaines - Gas-chromatographic method**

This European Standard specifies a procedure for the determination of the content of free fatty acid, FFA, in alkylamidopropylbetaines, which is defined as being the amount of fatty acid expressed in grams per 100 g of product. This method has been validated for the determination of fatty acids from C6 to C20 in a total concentration range from 0,02 g to more than 3,0 g fatty acid per 100 g of product.

Keel en

## **EVS-EN ISO 21079-1:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 21079-1:2008

ja identne ISO 21079-1:2008

**Alumiiniumi, tsirkooni ja kvartsi sisaldavate tulekindlate materjalide keemiline analüüsimine. 5 protsenti kuni 45 protsenti ZrO<sub>2</sub> sisaldavad tulekindlad materjalid (alternatiiv röntgen-fluorestsentsmeetodile). Osa 1: Aparatuur, reaktiivid ja lahused**

This part of ISO 21079 specifies methods for the chemical analysis of AZS (alumina, zirconia, and silica) refractory products (containing 5 % to 45 % of ZrO<sub>2</sub>) and raw materials, using traditional ("wet") methods, inductively coupled plasma atomic emission (ICP-AE) spectrometry and flame atomic absorption (FAA) spectrometry. It covers apparatus, reagents and dissolution methods.

Keel en

## **EVS-EN ISO 21079-2:2008**

Hind 141,00

Identne EN ISO 21079-2:2008

ja identne ISO 21079-2:2008

**Alumiiniumi, tsirkooni ja kvartsi sisaldavate tulekindlate materjalide keemiline analüüsimine. 5 protsenti kuni 45 protsenti ZrO<sub>2</sub> sisaldavad tulekindlad materjalid (alternatiiv röntgen-fluorestsentsmeetodile). Osa 2: Keemiline märganalüüsimine**

This part of ISO 21079 specifies methods for the chemical analysis of AZS (alumina, zirconia, and silica) refractory products (containing 5 % to 45 % of ZrO<sub>2</sub>) and raw materials, using traditional ("wet") methods. This part of ISO 21079 is not applicable to MgO-based refractories. This part of ISO 21079 gives alternatives to the X-ray fluorescence (XRF) method given in ISO 12677.

Keel en

## **EVS-EN ISO 21079-3:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 21079-3:2008

ja identne ISO 21079-3:2008

**Alumiiniumi, tsirkooni ja kvartsi sisaldavate tulekindlate materjalide keemiline analüüsimine. 5 protsenti kuni 45 protsenti ZrO<sub>2</sub> sisaldavad tulekindlad materjalid (alternatiiv röntgen-fluorestsentsmeetodile). Osa 3: Leegita aatomabsorptsioonispektrofomeetria (FAAS) ja induktiivanalüüs**

This part of ISO 21079 specifies flame atomic absorption spectrophotometry (FAAS) and inductively coupled plasma emission spectrometry (ICP-AES) methods for the analysis of AZS (alumina, zirconia, and silica) refractory products (containing 5 % to 45 % of ZrO<sub>2</sub>) and raw materials. This part of ISO 21079 is not applicable to MgO-based refractories. This part of ISO 21079 gives alternatives to the X-ray fluorescence (XRF) method given in ISO 12677.

Keel en

## **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

### **EVS-EN 1650:2000**

Identne EN 1650:1997

**Keemilised desinfektsioonivahendid ja antiseptikumid. Toiduainetes, tööstuses, kodumajapidamises ja ametkondlikel aladel kasutatavate desinfektsioonivahendite ja antiseptikumide funktsiidsuse aktiivsuse hindamine kvantitatiivse suspensioonkatsega.**

**Teimimismeetodid ja nõuded (faas 2, aste 1)**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks teimimismeetodi (faas 2, aste 1) ja esitab miinimumnõuded nende keemiliselt desinfitseerivate ja antiseptiliste ainete funktsiidsuse kohta, mis moodustavad karedas vees homogeense ja füüsikaliselt stabiilse eeltöödeldud keskkonna. Neid aineid kasutatakse toiduainetes, tööstuses, kodumajapidamises ja ametkondlikel aladel, välja arvatud sellised kasutusala ja olukorrad, kus desinfektsioon on meditsiiniliselt nõutav, ning samuti eluskudedes kasutatavad ained peale nimetatud aladel kasutatavate tarbehügieenitoodete.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1650:2008

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **FprEN 61207-1**

Identne FprEN 61207-1:2008

ja identne IEC 61207-1:200X

Tähtaeg 29.08.2008

**Expression of performance of gas analyzers; part 1: general**

This part of IEC 61207 is applicable to gas analyzers used for the determination of certain constituents in gaseous mixtures. It includes the terminology, definitions, requirements for statements by manufacturers and tests that are common to all gas analyzers. Other standards in this series, for example IEC 61207-2, describe those aspects that are specific to certain types (utilizing high-temperature electrochemical sensors). This part is in accordance with the general principles set out in IEC 60359 and IEC 60770. It is applicable to analyzers specified for permanent installation in any location (indoors or outdoors) and to such analyzers utilizing either a sample handling system or an in situ measurement technique. It is applicable to the complete analyzer when supplied by one manufacturer as an integral unit, comprised of all mechanical, electrical and electronic portions. It also applies to sensor units alone and electronic units alone when supplied separately or by different manufacturers. For the purpose of this part, any regulator for mains-supplied power or any non-mains power supply, provided with the analyzer or specified by the manufacturer, is considered part of the analyzer whether it is integral with the analyzer or housed separately.

Keel en

Asendab EVS-EN 61207-1:2002

## 73 MÄENDUS JA MAAVARAD

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN 1127-2:2002+A1:2008**

Hind 84,00

Identne EN 1127-2:2002+A1:2008

#### **Plahvatusohtlik keskkond. Plahvatuse vältimine ja kaitse. Osa 2: Põhimõisted ja meetodika kaevandamisel KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard gives general guidelines for explosion prevention and protection in mining by outlining the basic concepts and methodology for the design and construction of equipment, protective systems and components. This European Standard applies to Group I equipment, protective systems and components intended for use in underground parts of mines and those parts of their surface installations at risk from firedamp and/or flammable dust.

Keel en

Asendab EVS-EN 1127-2:2002

#### **EVS-EN 1710:2005+A1:2008**

Hind 208,00

Identne EN 1710:2005+A1:2008

#### **Maa-aluste kaevanduste plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamiseks mõeldud seadmed ja komponendid KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies the explosion protection requirements for the construction and marking of equipment that may be an individual item or form an assembly. This includes machinery and components placed on the market by a single supplier for use in mines susceptible to explosive atmospheres of firedamp and/or combustible dust (at atmospheric conditions as defined in EN 1127-2).

Keel en

Asendab EVS-EN 1710:2005

#### **EVS-EN 13161:2008**

Hind 123,00

Identne EN 13161:2008

#### **Natural stone test methods - Determination of flexural strength under constant moment**

This European Standard specifies a method to determine the flexural strength of natural stones under constant moment. This European Standard contains provision for both an identification test and for a technological test.

Keel en

Asendab EVS-EN 13161:2002

#### **EVS-EN 13755:2008**

Hind 84,00

Identne EN 13755:2008

#### **Natural stone test methods - Determination of water absorption at atmospheric pressure**

This European Standard specifies a method for determining the water absorption of natural stone – see EN 12670 for terminology and EN 12440 for denomination - by immersion in water at atmospheric pressure.

Keel en

Asendab EVS-EN 13755:2002

## ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID

#### **EVS-EN 1710:2005**

Identne EN 1710:2005

#### **Maa-aluste kaevanduste plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamiseks mõeldud seadmed ja komponendid**

This European Standard specifies the explosion protection requirements for the construction and marking of equipment that may be an individual item or form an assembly. This includes machines and systems formed by interconnected combinations of separately assessed equipment and components placed on the market by a single manufacturer and also components intended for use in mines susceptible to explosive atmospheres of firedamp and/or combustible dust.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1710:2005+A1:2008

#### **EVS-EN 13161:2002**

Identne EN 13161:2001 + AC:2002

#### **Natural stone test methods - Determination of flexural strength under constant moment**

This European Standard specifies the method to determine the flexural strength of natural stones under constant moment. The standard contains provision for both an identification test and for a technological test.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13161:2008

#### **EVS-EN 13755:2002**

Identne EN 13755:2001 + AC:2003

#### **Natural stone test methods - Determination of water absorption at atmospheric pressure**

This standard specifies a method for determining the water absorption of natural stone - see EN 12670 for terminology and EN 12440 for denomination - by immersion in water at atmospheric pressure.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13755:2008

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **prEN 13301**

Identne prEN 13301:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Bitumen and bituminous binders - Determination of staining tendency of bitumen**

This European standard specified a method for the determination of the staining tendency of bitumen. NOTE 1 Staining properties are related to the colloidal stability of the bitumen with higher values indicating lower stability. This method is applicable to bitumen having a Ring-and-Ball softening point greater than or equal to 80 °C. NOTE 2 For softer bitumen the test conditions may be modified by agreement between the involved parties. The procedure described in this European standard may be used to compare results against a material for which the staining tendency is known. WARNING — The use of this standard may involve hazardous materials, operations and equipment. This standard does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this standard to establish appropriate safety and health practices and to determine the applicability of regulatory limitations prior to use

Keel en

Asendab EVS-EN 13301:2003

#### **prEN ISO 3924**

Identne prEN ISO 3924:2008

ja identne ISO/DIS 3924:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Petroleum products - Determination of boiling range distribution - Gas chromatography method**

This International Standard specifies a method for the determination of the boiling range distribution of petroleum products. The method is applicable to petroleum products and fractions with a final boiling point of 538 °C or lower at atmospheric pressure as determined by this International Standard. This International Standard is not applicable to gasoline samples or gasoline components. The method is limited to products having a boiling range greater than 55 °C and having a vapour pressure sufficiently low to permit sampling at ambient temperature.

Keel en

#### **prEN ISO 10414-1**

Identne prEN ISO 10414-1:2008

ja identne ISO 10414-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Petroleum and natural gas industries - Field testing of drilling fluids - Part 1: Water-based fluids**

This part of ISO 10414 provides standard procedures for determining the following characteristics of oil-based drilling fluids: a) drilling fluid density (mud weight); b) viscosity and gel strength; c) filtration; d) oil, water and solids contents; e) alkalinity, chloride content and calcium content; f) electrical stability; g) lime and calcium contents, calcium chloride and sodium chloride contents; h) low-gravity solids and weighting material contents.

Keel en

## **77 METALLURGIA**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 1173:2008**

Hind 84,00

Identne EN 1173:2008

#### **Vask ja vasesulamid. Materjali kvaliteedi või legerivate lisandite tähistus**

See Euroopa standard kehtestab tähistussüsteemi materjali kvaliteedi või nende legerivate lisandite kohta, mida kasutatakse omaduste kohustuslike nõuete identifitseerimiseks.

Keel en

Asendab EVS-EN 1173:1999

#### **EVS-EN 1715-1:2008**

Hind 113,00

Identne EN 1715-1:2008

#### **Alumiinium ja alumiiniumisulamid. Tõmbetoorikud. Osa 1: Kontrolli ja tarnimise üldnõuded ja tehnilised tingimused**

This European Standard specifies general requirements for drawing stock of aluminium and aluminium alloys delivered in the form of coils with a unit mass ranging between 1 t and 4 t and obtained by common industrial processes. It also specifies the technical conditions for inspection and delivery of these products. It applies to drawing stock intended for the following main fields of application: - wires for general electrical purposes; - wires for general mechanical uses; - wires for brazing and welding and metal spraying; - food packaging. The specific requirements to drawing stock for these applications are specified in EN 1715-2, EN 1715-3 and EN 1715-4. It does not apply to wires which are drawn, but only to drawing stock which is produced by hot-working.

Keel en

Asendab EVS-EN 1715-1:2000

#### **EVS-EN 1715-2:2008**

Hind 84,00

Identne EN 1715-2:2008

#### **Alumiinium ja alumiiniumisulamid. Tõmbetoorikud. Osa 2: Erinõuded elektri alal kasutamiseks**

See Euroopa standardi EN 1715 osa kehtib nende alumiiniumist ja alumiiniumisulamitest tõmbetoorikute kohta, mis on ette nähtud elektrijuhtideks ja kaabliteks. Standard määrab kindlaks karakteristikud ning toodete kontrolli ja tarnimise tehnilised eritingimused.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1715-2:2000

#### **EVS-EN 1715-3:2008**

Hind 84,00

Identne EN 1715-3:2008

#### **Alumiinium ja alumiiniumisulamid. Tõmbetoorikud. Osa 3: Erinõuded mehaanika alal kasutamiseks (välja arvatud keevitamine)**

See Euroopa standardi EN 1715 osa kehtib nende alumiiniumisulamist tõmbetoorikute kohta, mis on ette nähtud üldiseks kasutamiseks mehaanika alal (välja arvatud keevitamine). Standard määrab kindlaks karakteristikud ning toodete kontrolli ja tarnimise tehnilised eritingimused.

Keel en

Asendab EVS-EN 1715-3:2000

#### **EVS-EN 1715-4:2008**

Hind 84,00

Identne EN 1715-4:2008

#### **Alumiinium ja alumiiniumisulamid. Tõmbetoorikud. Osa 4: Keevitamise erinõuded**

This European Standard specifies specific requirements for drawing stock of aluminium and aluminium alloys for welding applications. The general requirements and technical conditions for inspection and delivery are specified in prEN 1715-1. This European Standard does not apply to drawn wire.

Keel en

Asendab EVS-EN 1715-4:2000

**EVS-EN 1982:2008**

Hind 221,00

Identne EN 1982:2008

**Vask ja vasesulamid. Valukangid ja valandid**

This European Standard specifies the composition, mechanical properties and other relevant characteristics of the materials. The sampling procedures and test methods for the verification of conformity to the requirements of this standard are also specified. This standard is applicable to: a) copper alloy ingots intended to be remelted for the production of castings; and b) copper and copper alloy castings which are intended for use without subsequent working other than machining. The castings may be manufactured by the sand, permanent mould, centrifugal, continuous or pressure die casting process. Recommended practice for the ordering and supply of castings is included in Annex A. Optional supplementary inspection procedures for ingots and castings are included in Annex B.

Keel en

Asendab EVS-EN 1982:1999

**EVS-EN 10084:2008**

Hind 199,00

Identne EN 10084:2008

**Tsementiitavad terased. Tehnilised tarnetingimused**

1.1 This European Standard gives the technical delivery requirements for: - semi-finished products, hot formed, for example blooms, billets, slabs (see NOTE 2 and NOTE 3), - bars (see NOTE 2), - rod, - wide flats, quarto plates, - hot-rolled sheet/plate and strip, - hammer and drop forgings (see NOTE 2), manufactured from the case hardening non alloyed or alloyed steels (see NOTE 4) listed in Table 3 and supplied in one of the heat treatment conditions given for the different types of products in Table 1, lines 2 to 7 and in one of the surface conditions given in Table 2. The steels are in general intended for the fabrication of case-hardened (see Clause 3) machine parts. NOTE 1 European Standards relating to steels complying with the requirements for the chemical composition in Table 3 but which are supplied in other product forms or treatment conditions than given above or are intended for special applications, and European Standards for similar steel grades are listed in the Bibliography. NOTE 2 Hammer-forged semi-finished products (blooms, billets, slabs, etc.), seamless rolled rings and hammer-forged bars are included under semi-finished products or bars and not under the term "hammer and drop forgings". NOTE 3 Special agreements shall be made when ordering non-deformed continuously cast semi-finished products. NOTE 4 In accordance with EN 10020, the steels covered by this European Standard are special steels. 1.2 In special cases variations in these technical delivery requirements or additions to them may form the subject of an agreement at the time of enquiry and order (see Annex A). 1.3 In addition to the specifications of this European Standard, the general technical delivery requirements of EN 10021 are applicable, unless otherwise specified.

Keel en

Asendab EVS-EN 10084:1999

**EVS-EN 10111:2008**

Hind 104,00

Identne EN 10111:2008

**Pidevkuumvaltsimisel toodetud madalsüsinikerastest lehed ja ribad külmsurvetötluseks. Tehnilised tarnetingimused**

This European Standard specifies the grades of continuously hot rolled low carbon steel sheet and strip (coils) for cold forming. Depending on its actual width, strip is classified as: - hot rolled wide strip if its width is greater than or equal to 600 mm; - hot rolled slit wide strip if its width is less than 600 mm. For each grade, it specifies the chemical composition and the mechanical properties. This European Standard is applicable to products of thickness not less than 1,0 mm and not exceeding 11 mm. This European Standard is not applicable to products covered by other standards, such as: - hot rolled products of non-alloy structural steels for general use (see EN 10025 all parts); - steel sheet for pressure purposes (see EN 10028 all parts); - steel sheet for welded gas cylinders (see EN 10120); - quenched and tempered steels (see EN 10083-1 and EN 10083-2).

Keel en

Asendab EVS-EN 10111:1999

**EVS-EN 14677:2008**

Hind 233,00

Identne EN 14677:2008

**Masinate ohutus. Teras ümbertöötlemine. Masinad ja seadmed vedela terase käsitlemiseks**

This European Standard specifies the general safety requirements for secondary steelmaking machinery and equipment (SSE) as defined in 3.1 to treat liquid steel. This European Standard covers machinery and equipment involved in the treatment process of liquid steel under vacuum or atmospheric pressure. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events pertinent to SSE, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse. This European Standard specifies the requirements to ensure the safety of persons which are to be met during the design, assembly, transport, commissioning, operation, maintenance and decommissioning of the equipment. This European Standard assumes that SSE are operated and maintained by adequately trained and competent personnel. Manual intervention for setting, adjustment and maintenance is accepted as part of the normal use of the equipment. NOTE 1 Annex B shows examples of SSE. The following equipment is not covered by the scope of this European Standard: - cranes; - fork lift trucks or other transporting equipment; - ladles; - equipment for relining and preheating in the relining area; - burners according to EN 746-2; - dust and fume exhaust systems. NOTE 2 Significant hazards and hazardous situations due to transporting/positioning of heavy components, e. g., by cranes (e. g., ladles, vessels, covers) are considered in this standard (see 5.2.3). This European Standard is not applicable to SSE manufactured before the date of publication of this standard in the Official Journal.

Keel en

**EVS-EN ISO 7539-8:2008**

Hind 141,00

Identne EN ISO 7539-8:2008

ja identne ISO 7539-8:2000

**Corrosion of metals and alloys - Stress corrosion testing - Part 8: Preparation and use of specimens to evaluate weldments**

This part of ISO 7539 covers the procedures available for stress corrosion testing of welded specimens and examines the additional factors which must be taken into account when conducting tests on welded specimens. In particular this part of ISO 7539 gives recommendations for the choice of specimens and test procedures to determine the resistance of a metal to stress corrosion when it is welded. The term "metal", as used in this part of ISO 7539, includes alloys.

Keel en

**EVS-EN ISO 7539-9:2008**

Hind 141,00

Identne EN ISO 7539-9:2008

ja identne ISO 7539-9:2003

**Corrosion of metals and alloys - Stress corrosion testing - Part 9: Preparation and use of pre-cracked specimens for tests under rising load or rising displacement**

This part of ISO 7539 covers procedures for designing, preparing and using pre-cracked specimens for investigating the susceptibility of metal to stress corrosion cracking by means of tests conducted under rising load or rising displacement. Tests conducted under constant load or constant displacement are dealt with in ISO 7539-6.

Keel en

**EVS-EN ISO 10270:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 10270:2008

ja identne ISO 10270:1995 + Cor 1:1997  
10270:1995/Cor 1:1997**Corrosion of metals and alloys - Aqueous corrosion testing of zirconium alloys for use in nuclear power reactors**

This International Standard specifies: a) the determination of mass gain; b) the surface inspection of products of zirconium and its alloys when corrosion tested in water at 360 °C or in steam at or above 400 °C; c) that the tests in steam shall be performed at 10,3 MPa (1 500 Psi). This International Standard is applicable to wrought products, castings, powder metallurgy products and weld metals. This method has been widely used in the development of new alloys, heat treating practices and for the evaluation of welding techniques, and should be utilized in its entirety to the extent specified for a product acceptance test, rather than merely a means of assessing Performance in Service.

Keel en

**EVS-EN ISO 11303:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 11303:2008

ja identne ISO 11303:2002

**Corrosion of metals and alloys - Guidelines for selection of protection methods against atmospheric corrosion**

This International Standard gives guidance on the selection of methods of protection against atmospheric corrosion of metals and alloys. It is applicable for technical equipment and products made of structural metals and used under atmospheric conditions. In a rational selection of protection methods, the corrosivity of the atmospheric environment is one of the important factors. These guidelines use the atmospheric corrosivity classification defined in ISO 9223.

Keel en

**EVS-EN ISO 11463:2008**

Hind 104,00

Identne EN ISO 11463:2008

ja identne ISO 11463:1995

**Corrosion of metals and alloys - Evaluation of pitting corrosion**

This International Standard gives guidance on the selection of procedures that can be used in the identification and examination of pits and in the evaluation of pitting corrosion.

Keel en

**EVS-EN ISO 11782-1:2008**

Hind 113,00

Identne EN ISO 11782-1:2008

ja identne ISO 11782-1:1998

**Corrosion of metals and alloys - Corrosion fatigue testing - Part 1: Cycles to failure testing**

1.1 This International Standard provides guidance and instruction on corrosion fatigue testing of metals and alloys in aqueous or gaseous environments and is concerned with cycles to failure testing. Crack propagation testing is considered in ISO 11782-2. 1.2 Corrosive or otherwise chemically active environments can promote the initiation of fatigue cracks in metals and alloys and increase the rate of fatigue crack propagation. Corrosion fatigue processes are not limited to specific metal/environment systems and reliable estimates of fatigue life for all combinations of loading and environment cannot be made without data from laboratory tests. 1.3 This International Standard is not intended for application to corrosion fatigue testing of components or parts; nevertheless many of the general principles will apply.

Keel en



**EVS-EN ISO 11782-2:2008**

Hind 180,00

Identne EN ISO 11782-2:2008

ja identne ISO 11782-2:1998

**Corrosion of metals and alloys - Corrosion fatigue testing - Part 2: Crack propagation testing using precracked specimens**

1.1 This part of ISO 11782 describes the fracture mechanics method of determining the crack growth rates of pre-existing cracks under cyclic loading in a controlled environment and the measurement of the threshold stress intensity factor range for crack growth below which the rate of crack advance falls below some defined limit agreed between parties. 1.2 This part of ISO 11782 provides guidance and instruction on corrosion fatigue testing of metals and alloys in aqueous or gaseous environments.

Keel en

**EVS-EN ISO 11844-1:2008**

Hind 132,00

Identne EN ISO 11844-1:2008

ja identne ISO 11844-1:2006

**Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 1: Determination and estimation of indoor corrosivity**

This part of ISO 11844 deals with the classification of low corrosivity of indoor atmospheres. The aim of this part of ISO 11844 is - to characterise indoor atmospheric environments of low corrosivity that can affect metals and metallic coatings during storage, transport, installation or operational use, - to set a consistent way of indoor corrosivity classification, and - to prescribe procedures for derivation and estimation of indoor corrosivity categories. This part of ISO 11844 specifies technical metals, whose corrosion attack after a defined exposure period is used for determination of corrosivity categories of indoor atmospheres of low corrosivity. This part of ISO 11844 defines corrosivity categories of indoor atmospheres according to corrosion attack on standard specimens. This part of ISO 11844 indicates important parameters of indoor atmospheres that can serve as a basis for an estimation of indoor corrosivity. Selection of a method for determination of corrosion attack, description of standard specimens, its exposure conditions and evaluation are the subject of ISO 11844-2. Measurement of environmental parameters affecting indoor corrosivity is the subject of ISO 11844-3.

Keel en

**EVS-EN ISO 11844-2:2008**

Hind 113,00

Identne EN ISO 11844-2:2008

ja identne ISO 11844-2:2005

**Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 2: Determination of corrosion attack in indoor atmospheres**

This part of ISO 11844 specifies methods for determination of corrosion rate with standard specimens of metals in indoor atmospheres with low corrosivity. For this direct method of evaluation of corrosivity, different sensitive methods can be applied using standard specimens of the following metals: copper, silver, zinc and steel. The values obtained from the measurements are used as classification criteria for the determination of indoor atmospheric corrosivity.

Keel en

**EVS-EN ISO 11844-3:2008**

Hind 104,00

Identne EN ISO 11844-3:2008

ja identne ISO 11844-3:2006

**Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 3: Measurement of environmental parameters affecting indoor corrosivity**

This part of ISO 11844 describes methods for measuring the environmental parameters used to classify the corrosivity of indoor atmospheres on metals and alloys.

Keel en

**EVS-EN ISO 11846:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 11846:2008

ja identne ISO 11846:1995

**Corrosion of metals and alloys - Determination of resistance to intergranular corrosion of solution heat-treatable aluminium alloys**

1.1 This International Standard specifies the methods of intergranular corrosion testing for Solution heat-treatable aluminium alloys without protective coatings. The sensitivity of Solution heat-treatable aluminium alloys to intergranular corrosion is a function of the alloy Chemical composition, method of manufacturing, Solution heat treatment, quench treatment and artificial precipitation hardening (ageing) treatment. In the naturally aged condition, the sensitivity of solution heat-treatable aluminium alloys to intergranular corrosion is a function primarily of the rate of cooling during quenching over a critical temperature range. 1.2 This International Standard is applicable to cast and wrought heat-treatable aluminium alloys in the form of castings, forgings, plates, sheets, extrusions and semi-finished or finished Parts, in Order to carry out comparative assessment of alloys of different grades and thickness depending on their Chemical composition and other factors, and also to check the thermal processing quality of the tested materials. The test results provide information to determine the intergranular corrosion resistance and thermal processing quality of the tested materials. 1.3 The test results cannot be regarded as absolute, because they are not applicable to all environments that can be met in Service. They are best used in a relative manner, to compare the intergranular corrosion resistance of various heats of Solution heat-treatable aluminium alloys.

Keel en

**EVS-EN ISO 12732:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 12732:2008

ja identne ISO 12732:2006

**Corrosion of metals and alloys - Electrochemical potentiokinetic reactivation measurement using the double loop method (based on Čihal's method)**

This International Standard specifies the method for measuring the degree of sensitization (DOS) in stainless steel and nickel-based alloys using the Double Loop Electrochemical Potentiokinetic Reactivation (DL-EPR) test (based on Čihal's method). The method may be used for the quantitative assessment of deleterious thermal effects resulting in the formation of alloy-element-depleted zones at grain boundaries or in the matrix. However, attention should be paid when testing heat-affected weld zones, due to possible non-uniform distribution of sensitized zones along the fusion lines. The results of the test can be used as an index to identify the potential susceptibility of stainless steel and nickel-based alloys to intergranular corrosion, pitting corrosion, and intergranular-stress corrosion cracking, but prediction of these corrosion modes depends on complementary specific testing. This International Standard describes the general methodology and, in Annex C, gives examples of suitable test exposure conditions for specific alloys.

Keel en

**EVS-EN ISO 15324:2008**

Hind 104,00

Identne EN ISO 15324:2008

ja identne ISO 15324:2000

**Corrosion of metals and alloys - Evaluation of stress corrosion cracking by the drop evaporation test**

1.1 This International Standard specifies the procedure for determining the relative resistance of stainless steels and nickel-base alloys to stress corrosion cracking in a sodium chloride drop evaporation system. 1.2 The method results in a threshold stress to fracture, the magnitude of which can be used to rank the relative performance of different alloys for this environment.

Keel en

**EVS-EN ISO 15329:2008**

Hind 95,00

Identne EN ISO 15329:2008

ja identne ISO 15329:2006

**Corrosion of metals and alloys - Anodic test for evaluation of intergranular corrosion susceptibility of heat-treatable aluminium alloys**

This International Standard specifies an electrochemical method to determine susceptibility to intergranular corrosion of solution-heat-treatable aluminium alloys, that is 2XXX, 6XXX, 7XXX and 8XXX alloys, without protective coatings and in various ageing conditions. This International Standard is applicable to cast and wrought heat-treatable aluminium alloys in the form of castings, forgings, plates, sheets, extrusions, and semi-finished or finished parts, in order to carry out a comparative assessment of alloys of different grades and thickness depending on their chemical composition and other factors, and also to check the thermal processing quality of the tested materials. The test results provide information to help to determine the intergranular corrosion resistance and thermal processing quality of the tested materials (see Clauses 8 and 9). The test results cannot be regarded as absolute, because they are not applicable to all environments that can be met in service. They are best used in a relative manner, to compare the intergranular corrosion resistance of various heats of solution-heat-treatable aluminium alloys.

Keel en

**EVS-EN ISO 16151:2008**

Hind 132,00

Identne EN ISO 16151:2008

ja identne ISO 16151:2005

**Corrosion of metals and alloys - Accelerated cyclic tests with exposure to acidified salt spray, "dry" and "wet" conditions**

This International Standard specifies two accelerated corrosion-test procedures, Methods A and B, for the comparative evaluation of metallic materials with or without permanent corrosion protection or temporary corrosion protection in outdoor salt/acid rain environments. It also specifies the apparatus used. The two tests involve cyclic exposure of the specimens to acidified salt spray, "dry" and "wet" conditions. The particular advantages of the two tests over conventional accelerated tests, such as the neutral salt spray test (NSS) as specified in ISO 9227 lie in their better ability to reproduce the corrosion that occurs in outdoor salt/acid rain environments. They are also useful for evaluating cosmetic corrosion. Method A applies to - metals and their alloys, - metallic coatings (cathodic), - anodic oxide coatings, and - organic coatings on metallic materials. Method B applies to - steel coated with anodic coatings, and - steel coated with anodic coatings covered with conversion coatings.

Keel en

**EVS-EN ISO 16701:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 16701:2008

ja identne ISO 16701:2003

**Corrosion of metals and alloys - Corrosion in artificial atmosphere - Accelerated corrosion test involving exposure under controlled conditions of humidity cycling and intermittent spraying of a salt solution**

This International Standard defines an accelerated corrosion test method to be used in assessing the corrosion resistance of metals in environments where there is a significant influence of chloride ions, mainly as sodium chloride from a marine source or road deicing salt. This International Standard specifies the test apparatus and test procedure to be used in conducting the accelerated corrosion test to simulate, in a very controlled way, atmospheric corrosion conditions. In this International Standard, the term "metal" includes metallic materials with or without corrosion protection. The accelerated laboratory corrosion test applies to - metals and their alloys; - metallic coatings (anodic and cathodic); - chemical conversion coatings; - organic coatings on metals. The method is especially suitable for comparative testing in the optimization of surface treatment systems.

Keel en

**EVS-EN ISO 16784-1:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 16784-1:2008

ja identne ISO 16784-1:2006

**Corrosion of metals and alloys - Corrosion and fouling in industrial cooling water systems - Part 1: Guidelines for conducting pilot-scale evaluation of corrosion and fouling control additives for open recirculating cooling water systems**

This part of ISO 16784 applies to corrosion and fouling in industrial cooling water systems. This part of ISO 16784 covers the criteria that must be defined and implemented in a pilot-scale testing programme to select water treatment programmes for use in specific recirculating cooling water systems. This part of ISO 16784 covers only open recirculating cooling water systems. Closed cooling systems and once-through cooling water systems are specifically excluded. This part of ISO 16784 applies only to systems incorporating shell-and-tube heat exchangers with standard uncoated smooth tubes and cooling water on the tube side. Heat exchangers with shell-side water, plate and frame and/or spiral heat exchangers, and other heat exchange devices are specifically excluded. However, when the test conditions are properly set up to model the surface temperature and shear stress in more complex heat-transfer devices, the test results may predict what may occur in an operating heat exchanger of that design. The test criteria established in this part of ISO 16784 are not intended to govern the type of bench and pilot-scale testing normally carried out by water treatment companies as part of their proprietary product-development programmes. However, water treatment companies may choose to use the criteria in this part of ISO 16784 as guidelines in the development of their own product-development test procedures.

Keel en

**EVS-EN ISO 16784-2:2008**

Hind 151,00

Identne EN ISO 16784-2:2008

ja identne ISO 16784-2:2006

**Corrosion of metals and alloys - Corrosion and fouling in industrial cooling water systems - Part 2: Evaluation of the performance of cooling water treatment programmes using a pilot-scale test rig**

This part of ISO 16784 applies to corrosion and fouling in industrial cooling water systems. This part of ISO 16784 describes a method for preliminary evaluation of the performance of treatment programmes for open recirculating cooling water systems. It is based primarily on laboratory testing but the heat exchanger testing facility can also be used for on-site evaluation. This part of ISO 16784 does not include heat exchangers with cooling water on the shell-side (i.e. external to the tubes).

Keel en

**EVS-EN ISO 17081:2008**

Hind 132,00

Identne EN ISO 17081:2008

ja identne ISO 17081:2004

**Method of measurement of hydrogen permeation and determination of hydrogen uptake and transport in metals by an electrochemical technique**

1.1 This International Standard specifies a laboratory method for the measurement of hydrogen permeation and for the determination of hydrogen atom uptake and transport in metals, using an electrochemical technique. The term "metal" as used in this International Standard includes alloys. 1.2 This International Standard describes a method for evaluating hydrogen uptake in metals, based on measurement of steady-state hydrogen flux. It also describes a method for determining effective diffusivity of hydrogen atoms in a metal and for distinguishing reversible and irreversible trapping. 1.3 This International Standard gives requirements for the preparation of specimens, control and monitoring of the environmental variables, test procedures and analysis of results. 1.4 This International Standard may be applied, in principle, to all metals for which hydrogen permeation is measurable and the method can be used to rank the relative aggressivity of different environments in terms of the hydrogen uptake of the exposed metal.

Keel en

**EVS-EN ISO 17475:2008**

Hind 132,00

Identne EN ISO 17475:2008

ja identne ISO 17475:2005 + Cor 1:2006

**Corrosion of metals and alloys - Electrochemical test methods - Guidelines for conducting potentiostatic and potentiodynamic polarization measurements**

This International Standard applies to corrosion of metals and alloys, and describes the procedure for conducting potentiostatic and potentiodynamic polarization measurements. The test method can be used to characterise the electrochemical kinetics of anodic and cathodic reactions, the onset of localised corrosion and the repassivation behaviour of a metal.

Keel en

**EVS-EN ISO 17864:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 17864:2008

ja identne ISO 17864:2005

**Corrosion of metals and alloys - Determination of the critical pitting temperature under potentiostatic control**

This International Standard describes the procedure for determining the critical pitting temperature for stainless steels (austenitic, ferritic/austenitic, ferritic stainless steel) under potentiostatic control. The principal advantage of the test is the rapidity with which the critical pitting temperature can be measured in a single test. The critical pitting temperature, as determined in this International Standard, can be used as a relative index of performance, for example, to compare the relative performance of different grades of stainless steel. The test described in this International Standard is not intended to determine the temperature at which pitting will occur in service.

Keel en

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 1173:1999**

Identne EN 1173:1995

**Vask ja vasesulamid. Materjali kvaliteedi või legerivate lisandite tähistus**

See Euroopa standard kehtestab tähistussüsteemi materjali kvaliteedi või nende legerivate lisandite kohta, mida kasutatakse omaduste kohustuslike nõuete identifitseerimiseks.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1173:2008

**EVS-EN 1715-2:2000**

Identne EN 1715-2 :1997 + AC:1998

**Alumiinium ja alumiiniumisulamid. Tõmbetoorikud. Osa 2: Erinõuded elektri alal kasutamiseks**

See Euroopa standardi EN 1715 osa kehtib nende alumiiniumist ja alumiiniumisulamitest tõmbetoorikute kohta, mis on ette nähtud elektrijuhtideks ja kaabliteks. Standard määrab kindlaks karakteristikud ning toodete kontrolli ja tarnimise tehnilised eritingimused .

Keel en

Asendatud EVS-EN 1715-2:2008

**EVS-EN 1715-3:2000**

Identne EN 1715-3 :1997 + AC:1998

**Alumiinium ja alumiiniumisulamid. Tõmbetoorikud. Osa 3: Erinõuded mehaanika alal kasutamiseks (välja arvatud keevitamine)**

See Euroopa standardi EN 1715 osa kehtib nende alumiiniumisulamist tõmbetoorikute kohta, mis on ette nähtud üldiseks kasutamiseks mehaanika alal (välja arvatud keevitamine). Standard määrab kindlaks karakteristikud ning toodete kontrolli ja tarnimise tehnilised eritingimused.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1715-4:2008

**EVS-EN 1715-4:2000**

Identne EN 1715-4:1997

**Alumiinium ja alumiiniumisulamid. Tõmbetoorikud.****Osa 4: Keevitamise erinõuded**

See Euroopa standardi EN 1715 osa kehtib alumiiniumisulamist tõmbetoorikute kohta, mis on ette nähtud keevitamiseks. Standard määrab kindlaks karakteristikud ning toodete kontrolli ja tarnimise tehnilised eritingimused.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1715-4:2008

**EVS-EN 1715-1:2000**

Identne EN 1715-1:1997

**Alumiinium ja alumiiniumisulamid. Tõmbetoorikud.****Osa 1: Kontrolli ja tarnimise üldnõuded ja tehnilised tingimused**

See Euroopa standardi EN 1715 osa määrab kindlaks mittelegeeritud alumiiniumist ja alumiiniumisulamitest tõmbetoorikute üldkarakteristikud. Nimetatud toorikuid tarnitakse rullides, kusjuures ühe rulli kaal on vahemikus 1 t kuni 3 t ning toorikud on toodetud tavalisel tööstuslikul meetodil.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1715-1:2008

**EVS-EN 1982:1999**

Identne EN 1982:1998

**Vask ja vasesulamid. Valukangid ja valandid**

This European Standard specifies the composition, mechanical properties and other relevant characteristics of the materials. The sampling procedures and test methods for the verification of conformity to the requirements of this standard are also specified.

Keel en

Asendatud EVS-EN 1982:2008

**EVS-EN 10084:1999**

Identne EN 10084:1998

**Tsementiititavad terased. Tehnilised tarnetingimused**

See Euroopa standard esitab tehnilised tarnenõuded tsementiititavate teraste kohta, mis on toodetud mittelegeer- või legeerterastest, mida tarnitakse pooltoodetena, lattidena, varrastena, laia lehtmaterjalina, kuumvaltsitud lehtedena või plaatidena ja ribadena, vabasepistena või langeva vasaraga töödeldud vormsepistena.

Keel en

Asendatud EVS-EN 10084:2008

**EVS-EN 10111:1999**

Identne EN 10111:1998

**Pidevkuumvaltsimisel toodetud****madalsüsinikterastest lehed ja ribad****külmsurvetöötluks. Tehnilised tarnetingimused**

See Euroopa standard määrab kindlaks pidevkuumvaltsimise teel toodetud madalsüsinikterasest lehtede ja ribad (rullides) margid külmsurvetöötluks.

Keel en

Asendatud EVS-EN 10111:2008

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **EN 15061:2007/prA1**

Identne EN 15061:2007/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Masinate ohutus. Valumasinat ja seadmete ohutusnõuded**

This European Standard defines the health and safety requirements of strip processing lines (see 3.1). This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant for strip processing line machinery and equipment, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse. This European Standard specifies the requirements to ensure the safety of persons which are to be considered and met during the design, assembly, transport, commissioning, operation, maintenance and decommissioning of the equipment

Keel en

### **prEN 10218-2**

Identne prEN 10218-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Terastraat ja traattooted. Üldinfo. Osa 2: Traadi mõõtmed ja tolerantsid**

This part of the European standard specifies the tolerances on diameter of round wire and, where applicable, on the length of round wire cut to length, for bright steel wire, (i.e. uncoated), metallic coated steel wire and non-metallic coated steel wire. This standard should not be applied where other requirements for dimensions and tolerances are specified in a particular product standard.

Keel en

Asendab EVS-EN 10218-2:2000

### **prEN 10218-1**

Identne prEN 10218-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Terastraat ja traattooted. Üldinfo. Osa 1: Katsemeetodid**

This part of EN 10218 specifies the methods for the general testing of steel wire and wire products which have been cold worked, annealed or oil hardened and tempered and/or coated and are of constant cross section, either round, or special section. It includes tensile testing, torsion testing, reverse bend testing, wrapping test, bend test, reverse torsion test, compression test, deep etch test, hardness test, quench hardenability test, fatigue test, wire cast measurement, artificial ageing, decarburization test, non-destructive tests, grain size tests, segregation test, non-metallic inclusion test and chemical analysis.

Keel en

Asendab EVS-EN 10218-1:2000

### **prEN 10245-2**

Identne prEN 10245-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 2: PVC finished wire**

Complementary to EN 10245-1, this Part of EN 10245 specifies the characteristics and requirements for steel wire and wire products coated with PVC.

Keel en

Asendab EVS-EN 10245-2:2001

### **prEN 10245-3**

Identne prEN 10245-3:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 3: PE coated wire**

Complementary to EN 10245-1, this part 3 of EN 10245 specifies the characteristics and requirements for steel wire and wire products coated with polyethylene, (PE).

Keel en

Asendab EVS-EN 10245-3:2001

### **prEN 10245-4**

Identne prEN 10245-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 4: Polyester coated wire**

Complementary to EN 10245-1, this document specifies the characteristics and requirements for steel wire and wire products coated with polyester. It covers both thermoplastic and thermosetting polyester.

Keel en

Asendab EVS-EN 10245-4:2003

### **prEN 10245-1**

Identne prEN 10245-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 1: General rules**

This part of EN 10245 specifies the requirements for the characteristics and testing methods for organic coatings made of organic coating material suitable for the application on to steel wire and wire products of circular or other sections. Other organic materials which are applied intentionally or otherwise such as oils, greases, waxes and temporary finishes which do not become integral or a permanent part of the finished wire product are excluded from this standard. This standard EN 10245 is in a number of parts, Part 1 covering the requirements of a general nature and applies to organic coatings and coating material for which no specific requirements have been established in the subsequent parts of EN 10245.

Keel en

Asendab EVS-EN 10245-1:2001

### **prEN 10245-5**

Identne prEN 10245-5:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Steel wire and wire products - Organic coatings on steel wire - Part 5: Polyamide coated wire**

Complementary to EN 10245-1, this Part of EN 10245 specifies the characteristics and requirements for steel wire and wire products coated with Polyamide (PA6).

Keel en

**prEN 10264-2**

Identne prEN 10264-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Steel wire for ropes - Part 2: Cold drawn non alloy steel wire for ropes for general applications**

This part of this European Standard defines cold drawn non alloy steel wire used for the manufacture of: - Ropes for general applications and lifts; - Ropes for applications for which there is no specific EN standard. This part of this standard does not apply to steel wire taken from manufactured ropes. This part of this European standard specifies the following for cold drawn non alloy steel wire for ropes for general applications: - dimensional tolerances; - mechanical characteristics; - requirements relating to the chemical composition of the steel wire; - conditions to be satisfied by any coating. In addition to the requirements of this part of this European standard, the requirements of EN 10264-1 also apply.

Keel en

Asendab EVS-EN 10264-2:2002

**prEN 10264-3**

Identne prEN 10264-3:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Steel wire for ropes - Part 3: Cold drawn and cold shaped non alloyed steel wire for high duty applications**

This part of this European Standard specifies round and shaped non alloyed steel wire for use in the manufacture of ropes for mine hoisting, man-riding haulage, cableways for the transportation of passengers and other high duty applications. High duty refers to situations where the stresses applied to the rope are either high or vary by large amount during service; This part of this European Standard refers to round wires and three types of shaped wire: full lock (Z), half lock (H) and trapezoidal (T). In addition to the requirements of this part of this European Standard, the requirements of EN 10264-1 also apply. It does not apply to steel wire taken from manufactured ropes. This part of this European Standard specifies the following for cold drawn non alloyed steel wire for ropes for high duty applications: - dimensional tolerances; - mechanical characteristics; - requirements relating to the chemical composition of the steel wire; - conditions to be satisfied by any coating.

Keel en

Asendab EVS-EN 10264-3:2002

**prEN 10264-4**

Identne prEN 10264-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Steel wire for ropes - Part 4: Stainless steel wire**

This Part of this European Standard specifies the characteristics of stainless steel wire for the manufacture of ropes that are exposed to corrosion and in some cases to a moderate temperature. This part of this European Standard specifies the following for stainless steel wire for ropes - dimensional tolerances; - mechanical characteristics; - requirements relating to the chemical composition of the stainless steel wire; - conditions to be satisfied by any coating.

Keel en

Asendab EVS-EN 10264-4:2002

**prEN 10264-1**

Identne prEN 10264-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire and wire products - Steel wire for ropes - Part 1: General requirements**

This part of this European Standard defines the general requirements for wire intended for mechanical ropes. Additional requirements are given in the following parts of this standard, which are specific to each category of wire. This standard specifies: - dimensional tolerances; - mechanical characteristics; - requirements relating to the chemical composition of the steel wire; - conditions to be satisfied by any coating.

Keel en

Asendab EVS-EN 10264-1:2002

**prEN 10270-2**

Identne prEN 10270-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire for mechanical springs - Part 2: Oil hardened and tempered spring steel wire**

1.1 This Part of EN 10270 applies to oil hardened and tempered spring steel wire made from unalloyed or alloyed steels. They are primarily subject to torsional stresses such as in compression and extension springs and in special cases also for applications where the spring wire is subject to bending stresses such as lever springs. As a rule unalloyed steels are used for applications at room temperature whereas alloyed steels are generally used at a temperature above room temperature. Alloyed steels may also be chosen for above average tensile strengths. 1.2 In addition to this part of EN 10270 the general technical delivery requirements of EN 10021 are applicable.

Keel en

Asendab EVS-EN 10270-2:2001

**prEN 10270-3**

Identne prEN 10270-3:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire for mechanical springs - Part 3: Stainless spring steel wire**

1.1 This Part of EN 10270 applies to the grades of stainless steels listed in Table 1, which are usually used in the cold drawn condition in the form of wire of circular cross-section up to 10,00 mm in diameter, for the production of springs and spring parts that are exposed to corrosive effects and sometimes to slightly increased temperatures (see A.1). 1.2 In addition to the steels listed in Table 1 certain of the steel grades covered by EN 10088-3 e.g. 1.4571, 1.4539, 1.4028 are also used for springs, although to much lesser extent. In these cases the mechanical properties (tensile strength, etc.) should be agreed between purchaser and supplier. Similarly, diameters between 10,00 mm and 15,00 mm may be ordered against this standard; in this case the parties should agree upon the required mechanical characteristics. 1.3 In addition to this part of EN 10270 the general technical delivery requirements of EN 10021 are applicable.

Keel en

Asendab EVS-EN 10270-3:2001

**prEN 10270-1**

Identne prEN 10270-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Steel wire for mechanical springs - Part 1: Patented cold drawn unalloyed steel wire**

1.1 This Part of EN 10270 applies to patented cold drawn unalloyed steel wire of circular cross-section for the manufacture of mechanical springs for static duty and dynamic duty applications. 1.2 In addition to this part of EN 10270 the general technical delivery requirements of EN 10021 are applicable.

Keel en

Asendab EVS-EN 10270-1:2001

**prEN 12392**

Identne prEN 12392:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Aluminium and aluminium alloys - Wrought and cast materials - Special requirements for materials intended for pressure purpose**

This European Standard specifies the material requirements and testing procedures applicable to wrought and cast aluminium and aluminium alloys intended for use in the production of pressure equipment. The European Standard covers: - the products forms, grades and tempers of wrought and cast aluminium and aluminium alloys which may be used for such applications together with data for wrought and cast alloys over their permissible working temperature ranges; - the permissible alloys/tempers covered by this European Standard are those given in Tables A.1 and A.2 for wrought alloys and Tables B.1 and B.2 for castings; - the technical conditions for inspection and delivery, mechanical property limits and tolerances on form and dimensions by reference to the appropriate European standards for the relevant wrought and cast aluminium and aluminium alloys; - additional requirements which are specific to pressure equipment applications.

Keel en

Asendab EVS-EN 12392:2000

**prEN 15094**

Identne prEN 15094:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Masinate ohutus. Külmaltsimisseadmete ohutus**

This European Standard specifies the safety requirements for cold rolling mills for flat products (coiled or as heavy plates) as defined in 3.1. This European Standard deals with significant hazards, hazardous situations and events relevant to cold rolling mills for flat products. It deals not only with circumstances where the machinery is used as intended, but also includes other conditions foreseen by the manufacturer, such as foreseeable faults, malfunctions or misuse (see clauses 4 and 5).

Keel en

**prEN ISO 26203-1**

Identne prEN ISO 26203-1:2008

ja identne ISO/DIS 26203-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Metallic materials - Tensile testing method at high strain rates - Part 1: Elastic bar type system**

This International Standard specifies the method for testing metallic sheet materials to determine the stress-strain characteristics at high strain rate. This part of the standard covers the use of elastic bar type systems as the testing method. The strain rate range between 10<sup>-3</sup> to 10<sup>3</sup> s<sup>-1</sup> is considered most relevant to vehicle crash events based on experimental and numerical calculation such as Finite Element Analysis (FEA) work for crashworthiness. In order to evaluate the crashworthiness of vehicle with accuracy, the reliable stress-strain characterization of metallic materials at strain rates higher than 10<sup>-3</sup> s<sup>-1</sup> is essential. This test method covers of the strain rate range above 10<sup>2</sup> s<sup>-1</sup>.

Keel en

**79 PUIDUTEHNOLOOGIA****KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS****EN 1870-1:2007/prA1**

Identne EN 1870-1:2007/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Puidutöötlemismasinate ohutus.****Ketassaagimisseadmed. Osa 1: Ketassaepingid (koos liugalusega ja ilma), täppissaed ja ehitusplatsisaed**

This document deals with the significant hazards, hazardous situations and events as listed in Clause 4 which are relevant to stationary and displaceable circular saw benches (with or without sliding table and/or demountable power feed unit), dimensions saws and building site saws, hereinafter referred to as "machines", designed to cut solid wood, chipboard, fibreboard, plywood and also these materials, if they are covered with plastic edging and/or plastic/light alloy laminates, when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer.

Keel en

**EN 14081-4:2006/prA4**

Identne EN 14081-4:2005/prA4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Timber structures - Strength graded structural timber with rectangular cross section - Part 4: Machine grading - Grading machine settings for machine controlled systems**

This European Standard gives settings, derived according to the requirements given in EN 14081-2, for various combinations of strength classes or grades, grading machines and species from particular sources of growth. These settings are only applicable to timber from the sources indicated in the tables.

Keel en

### prEN 326-2

Identne prEN 326-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Wood-based panels - Sampling, cutting and inspection - Part 2: Initial type testing and factory production control**

This European Standard specifies methods for both internal initial type testing (ITT) as well as internal factory production control and external control of conformity of the properties of wood-based panels with the relevant EN specifications. However, it may also apply, at the option of the manufacturer, to wood-based panels applied for non-construction purposes. This European Standard is not applicable for the assessment of conformity with specifications of the properties of panels comprised in consignments. In such cases, EN 326-3 applies. For factory production control, if required, methods for the assessment of conformity of batches and of production over longer periods are given. For external control, if required, methods for the initial inspection of a factory and initial type testing of a product, and for the surveillance of the factory production control, are given. In the factory production control small test pieces are used. The statistics of evaluation is based on normal distribution.

Keel en

Asendab EVS-EN 326-2:2002

### prEN 338

Identne prEN 338:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Ehituspuit. Tugevusklassid**

See standard sätestab tugevusklasside süsteemi üldiseks kasutamiseks ehitusnormides. Standard annab igale klassile tugevusomaduste, jäikusomaduste ja tiheduse tunnusväärtused ning reeglid puidukogumite (st liikide, päritolu ja sortide kombinatsioonide) klassidesse paigutamiseks. See standard kehtib kogu ehituses kasutatava okas- ja lehtpuidu puhul.

Keel en

Asendab EVS-EN 338:2005

### prEN 1058

Identne peEN 1058:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Wood-based panels - Determination of characteristic 5- percentile values and characteristic mean values**

On the basis of test results from wood-based panel products for structural purposes, this European Standard specifies a method for the determination of: - characteristic 5-percentile values of mechanical properties under the assumption of a log-normal distribution of the test data according to EN 14358; and - characteristic mean values (50-percentile values) of physical properties under the assumption of a normal distribution of the test data. Test data should be determined from tests using the test methods outlined in EN 789.

Keel en

Asendab EVS-EN 1058:1999

### prEN 12871

Identne prEN 12871:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Wood-based panels - Performance specifications and requirements for load bearing boards for use in floors, walls and roofs**

This European Standard specifies the performances requirements for load-bearing wood-based panels fitted on structural joists and studs for decking and sheathing in floors, walls and roofs for residential and office use (end uses A, B, H and I according to EN 1991-1-1) and provides a procedure for demonstrating compliance through type testing: concentrated loading for punching shear; soft body impact test. It also provides a calculation method related to soft overlays that may be installed on roofs or floors. Uniformly distributed loads according to EN 1991-1-1 are not included in this standard; but the load-bearing panels can be calculated according to EN 1995-1-1, EN 789, EN 14358 (and EN 1058) and EN 12369 (part 1, part 2 and part 3). With regard to floors and roofs, this standard does not apply to end use C, D and E (see EN 1991-1-1).

Keel en

Asendab EVS-EN 12871:2002

## **81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS**

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN ISO 16282:2008**

Hind 104,00

Identne EN ISO 16282:2008

ja identne ISO 16282:2007

#### **Methods of test for dense shaped refractory products - Determination of resistance to abrasion at ambient temperature**

This International Standard specifies a method intended primarily for the determination of the abrasion resistance of shaped refractory materials at ambient temperature. It can also be used for unshaped refractory materials. It provides an indication of the suitability of the material for service in abrasive or erosive conditions.

Keel en

Asendab EVS-EN 993-20:2004

#### **EVS-EN ISO 21079-1:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 21079-1:2008

ja identne ISO 21079-1:2008

#### **Alumiiniumi, tsirkooni ja kvartsi sisaldavate tulekindlate materjalide keemiline analüüsimine. 5 protsenti kuni 45 protsenti ZrO<sub>2</sub> sisaldavad tulekindlad materjalid (alternatiiv röntgen-fluorestsentsmeetodile). Osa 1: Aparatuur, reaktiivid ja lahused**

This part of ISO 21079 specifies methods for the chemical analysis of AZS (alumina, zirconia, and silica) refractory products (containing 5 % to 45 % of ZrO<sub>2</sub>) and raw materials, using traditional ("wet") methods, inductively coupled plasma atomic emission (ICP-AE) spectrometry and flame atomic absorption (FAA) spectrometry. It covers apparatus, reagents and dissolution methods.

Keel en



### **EVS-EN ISO 21079-2:2008**

Hind 141,00

Identne EN ISO 21079-2:2008

ja identne ISO 21079-2:2008

**Alumiiniumi, tsirkooni ja kvartsi sisaldavate tulekindlate materjalide keemiline analüüsimine. 5 protsenti kuni 45 protsenti ZrO<sub>2</sub> sisaldavad tulekindlad materjalid (alternatiiv röntgen-fluorestsentsmeetodile). Osa 2: Keemiline märganalüüsimine**

This part of ISO 21079 specifies methods for the chemical analysis of AZS (alumina, zirconia, and silica) refractory products (containing 5 % to 45 % of ZrO<sub>2</sub>) and raw materials, using traditional ("wet") methods. This part of ISO 21079 is not applicable to MgO-based refractories. This part of ISO 21079 gives alternatives to the X-ray fluorescence (XRF) method given in ISO 12677.

Keel en

### **EVS-EN ISO 21079-3:2008**

Hind 123,00

Identne EN ISO 21079-3:2008

ja identne ISO 21079-3:2008

**Alumiiniumi, tsirkooni ja kvartsi sisaldavate tulekindlate materjalide keemiline analüüsimine. 5 protsenti kuni 45 protsenti ZrO<sub>2</sub> sisaldavad tulekindlad materjalid (alternatiiv röntgen-fluorestsentsmeetodile). Osa 3: Leegita aatomabsorptsioonispektrofomeetria (FAAS) ja induktiivanalüüs**

This part of ISO 21079 specifies flame atomic absorption spectrophotometry (FAAS) and inductively coupled plasma emission spectrometry (ICP-AES) methods for the analysis of AZS (alumina, zirconia, and silica) refractory products (containing 5 % to 45 % of ZrO<sub>2</sub>) and raw materials. This part of ISO 21079 is not applicable to MgO-based refractories. This part of ISO 21079 gives alternatives to the X-ray fluorescence (XRF) method given in ISO 12677.

Keel en

### **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

#### **EVS-EN 993-20:2004**

Identne EN 993-20:2004

**Methods of test for dense shaped refractory products - Part 20: Determination of resistance to abrasion at ambient temperature**

This European Standard specifies a method for the determination of the abrasion resistance of shaped and unshaped refractory materials at ambient temperature. It provides an indication of its suitability for service in abrasive or erosive conditions.

Keel en

Asendatud EVS-EN ISO 16282:2008

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **EN 1279-5:2006/prA2**

Identne EN 1279-5:2005/prA2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Ehitusklaas. Klaaspaketid. Osa 5: Vastavushindamine**

Käesolev standard spetsifitseerib ehituses kasutatavatele klaaspakettidele esitatavad nõuded, vastavuse hindamise ja tehase tootmisohje.

Keel en

### **EN 13102:2006/prA1**

Identne EN 13102:2005/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Keraamikamasinad. Ohutus. Saviplaatide peale- ja mahalaadimine**

This standard applies for:- machines for stacking or deacking fired or unfired fine clay wall tiles and floor tiles on/from fixed or movable supports;- machines for loading or unloading fired or unfired fine clay wall tiles and floor tiles into/from containers;- machines for loading or unloading fired or unfired fine clay wall tiles and floor tiles on/from stackable frames.

Keel en

## **83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 291:2008**

Hind 95,00

Identne EN ISO 291:2008

ja identne ISO 291:2008

**Plastid. Standardised keskkonnatingimused konditsioneerimiseks ja katsetamiseks**

This International Standard sets out specifications relating to the conditioning and testing of all plastics and all types of test specimen at constant atmospheric conditions. Special atmospheres applicable to a particular test or material or simulating a particular climatic environment are not included in this International Standard.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 291:2005

### **ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 291:2005**

Identne EN ISO 291:2005

ja identne ISO 291:2005

**Plastid. Standardised keskkonnatingimused konditsioneerimiseks ja katsetamiseks prEN ISO 291**

This International Standard sets out specifications relating to the conditioning and testing of all plastics and all types of test specimen at constant atmospheric conditions.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 291:2000

Asendatud EVS-EN ISO 291:2008

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **prCEN/TR 15822**

Identne prCEN/TR 15822:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Plastics - Biodegradable plastics in or on soil - Recovery, disposal and related environmental issues**

The present Technical Report is intended to summarise the current state of knowledge and experience in the field of biodegradable plastics which are used on soil or end up in soil. It also addresses the links between use, disposal after use, degradation mechanisms and the environment. Therefore, this document is intended to provide a basis for the development of future standards. Its aim is to clarify the ideas and ensure a level playing field, without hiding possible needs for further research or areas of disagreement among experts.

Keel en

### **prEN ISO 2898-2**

Identne prEN ISO 2898-2:2008

ja identne ISO/FDIS 2898-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Plastid. Plastifitseeritud polüvinüülkloriidist (PVC-P) vormimis- ja ekstrusioonimaterjalid. Osa 2: Proovikehade ettevalmistamine ja omaduste määramine**

This part of ISO 2898 specifies the methods of preparation of test specimens and the test methods to be used in determining the properties of PVC-P moulding and extrusion materials. Requirements for handling test material and for conditioning both the test material before moulding and the specimens before testing are given. Procedures and conditions for the preparation of test specimens and procedures for measuring properties of the materials from which these specimens are made are given. Properties and test methods which are suitable and necessary to characterize PVC-P moulding and extrusion materials are listed. The properties have been selected from the general test methods in ISO 10350-1. Other test methods in wide use for, or of particular significance to, these moulding and extrusion materials are also included in this part of ISO 2898, as are the designatory properties specified in ISO 2898-1. In order to obtain reproducible and comparable test results, it is necessary to use the methods of preparation and conditioning, the specimen dimensions and the test procedures specified herein. Values determined will not necessarily be identical to those obtained using specimens of different dimensions or prepared using different procedures.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 2898-2:2000

## **85 PABERITEHNOLOOGIA**

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **prEN ISO 12625-12**

Identne prEN ISO 12625-12:2008

ja identne ISO/DIS 12625-12:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Tissue paper and tissue products - Part 12: Determination of tensile strength of perforated lines - Calculation of perforation efficiency**

This part of ISO 12625 specifies a test method for the determination of tensile strength of perforated lines of tissue paper. It uses a tensile-testing apparatus operating with a constant rate of elongation. The calculation of perforation efficiency is also specified in this document. It is expressly stated that the detection of impurities and contraries in tissue paper and tissue products should be applied according to ISO 15755. For the determination of moisture content in tissue paper and tissue products, ISO 287 should be applied.

Keel en

## **87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 10601:2008**

Hind 84,00

Identne EN ISO 10601:2008

ja identne ISO 10601:2007

#### **Micaceous iron oxide pigments for paints - Specifications and test methods**

This International Standard specifies the requirements and corresponding test methods for manufactured and natural micaceous iron oxide (MIO) pigments, in dry form, used primarily in protective coatings for steelwork. In accordance with current practice, the general requirements for micaceous iron oxide pigments have been sub-divided to give a) those requirements that are essential (see Table 2) and b) those requirements that are conditional upon prior agreement between the interested parties (see Table 3). In certain instances, reference may be made to an agreed reference pigment.

Keel en

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **prEN ISO 787-7**

Identne prEN ISO 787-7:2008

ja identne ISO/DIS 787-7:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **General methods of test for pigments and extenders - Part 7: Determination of residue on sieve - Water method - Manual procedure**

This part of ISO 787 specifies a general method of test for determining the residue on sieve from a sample of pigment or extender dispersed in water. ISO 787-18:1983, General methods of test for pigments and extenders — Part 18: Determination of residue on sieve — Mechanical flushing procedure, specifies a general method of test for determining the residue on sieve from a sample of pigment or extender by a mechanical flushing procedure. For most pigments and extenders, ISO 787-7 and ISO 787-18 will usually give different results, and it is therefore essential to state clearly in a specification which method is to be used, and in the test report, which method has been used.

Keel en

## 91 EHTUSMATERJALID JA EHTUS

### UUED STANDARDID

#### **CEN/TS 15324:2008**

Hind 162,00

Identne EN 15324:2008

#### **Bitumen and bituminous binders - Determination of equiviscous temperature based on Low Shear Viscosity using a Dynamic Shear Rheometer in low frequency oscillation mode**

This document describes the determination of the EquiViscous Temperature (EVT) on bitumen or bituminous binder samples, based on a defined, practice related Low Shear Viscosity (LSV), using a Dynamic Shear Rheometer (DSR) in low frequency oscillation mode. The EquiViscous Temperature (EVT) measured by this binder test is seen as a performance indicator for the partial contribution of the bituminous binder to the rutting resistance of the compacted asphalt mixture under service conditions at elevated pavement temperatures. The test method described in this document is applicable to unaged, aged and recovered bituminous binders including Polymer Modified Binders (PMBs).

Keel en

#### **EVS-EN 12602:2008**

Hind 343,00

Identne EN 12602:2008

#### **Prefabricated reinforced components of autoclaved aerated concrete**

This European Standard is for prefabricated reinforced components of autoclaved aerated concrete to be used in building construction for: a) Structural elements: - loadbearing wall components; - retaining wall components; - roof components; - floor components; - linear components (beams and piers). b) Non-structural elements: - nonloadbearing wall components (partition walls); - cladding components (without fixtures) intended to be used for external facades of buildings; - small box culverts used to form channels for the enclosure of services; - components for noise barriers. Depending on the type and intended use of elements for which the components are utilised, the components can be applied - in addition to their loadbearing and encasing function - for purposes of fire resistance, sound insulation and thermal insulation indicated in the relevant clauses of this European Standard. Components covered by this standard are only intended to be subjected to predominantly non-dynamic actions, unless special measures are introduced in the relevant clauses of this European Standard. The term "reinforced" relates to reinforcement used for both structural and non-structural purposes.

Keel en

#### **EVS-EN 12620:2005+A1:2008**

Hind 233,00

Identne EN 12620:2002+A1:2008

#### **Betooni täitematerjalid KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies the properties of aggregates and filler aggregates obtained by processing natural, manufactured or recycled materials and mixtures of these aggregates for use in concrete. It covers aggregates having an oven dried particle density greater than 2,00 Mg/m<sup>3</sup> (2 000 kg/m<sup>3</sup>) for all concrete, including concrete in conformity with EN 206-1 and concrete used in roads and other pavements and for use in precast concrete products. It also covers recycled aggregate with densities between 1,50 Mg/m<sup>3</sup> (1 500 kg/m<sup>3</sup>) and 2,00 Mg/m<sup>3</sup> (2 000 kg/m<sup>3</sup>) with appropriate caveats and recycled fine aggregate (4 mm) with appropriate caveats. It also specifies that a quality control system is in place for use in factory production control and it provides for the evaluation of conformity of the products to this European Standard. This standard does not cover filler aggregates to be used as a constituent in cement or as other than inert filler aggregates for concrete

Keel en

Asendab EVS-EN 12620:2005

#### **EVS-EN 12859:2008**

Hind 180,00

Identne EN 12859:2008

#### **Kipsplokid. Määratlused, nõuded ja katsemeetodid**

This European Standard specifies the characteristics and performance of gypsum blocks with smooth faces for which the main intended uses are construction of non-load bearing partitions or independent wall linings and the fire protection of columns, lift shafts, etc. The gypsum blocks are not used to build ceilings. It covers the following performance characteristics related to the essential requirements: - reaction to fire; - resistance to fire; - direct airborne sound insulation; - release of dangerous substances; to be measured according to the corresponding European test methods, as well as: - thermal resistance, to be calculated from the thermal conductivity values given in 4.3.2. It describes the reference tests for technical specifications. This European Standard also covers additional technical characteristics that are of importance for the use and acceptance of the product by the construction industry: - convenience class for density; - convenience class for pH; - surface hardness. It provides for the evaluation of conformity of the product to this European Standard. This European Standard does not cover gypsum blocks of thickness less than 50 mm or gypsum storey height units.

Keel en

Asendab EVS-EN 12859:2002; EVS-EN 12859:2002/A1:2004

**EVS-EN 13141-9:2008**

Hind 162,00

Identne EN 13141-9:2008

**Ventilation for buildings - Performance testing of components/products for residential ventilation - Part 9: Externally mounted humidity controlled air transfer device**

This European Standard specifies laboratory methods for testing humidity controlled air inlets operating under pressure differences. It applies to all devices located between one room and outside and controlled on indoor humidity. For instance, devices of the following types: - humidity controlled devices with fixed setting; - manually openable or closable humidity controlled devices; - humidity controlled devices self-adjusting on pressure difference. It describes tests intended to characterise: - aero and hygro-dynamic performance; - air tightness when closed (for closable humidity controlled air inlet); - air diffusion in the occupied zone; - sound insulation; - time response. This European Standard does not apply to the evaluation of air filtration, condensation risk and noise production.

Keel en

**EVS-EN 13161:2008**

Hind 123,00

Identne EN 13161:2008

**Natural stone test methods - Determination of flexural strength under constant moment**

This European Standard specifies a method to determine the flexural strength of natural stones under constant moment. This European Standard contains provision for both an identification test and for a technological test.

Keel en

Asendab EVS-EN 13161:2002

**EVS-EN 13384-1:2003+A2:2008**

Hind 171,00

Identne EN 13384-1:2003+A2:2008

**Chimneys - Thermal and fluid dynamic calculation methods - Part 1 : Chimneys serving one appliance  
KONSOLIDEERITUD TEKST**

This European Standard specifies methods for the calculation of the thermal and fluid dynamic characteristics of chimneys serving one appliance. The methods in this Part of this European Standard are applicable to negative or positive pressure chimneys with wet or dry operating conditions. It is valid for chimneys with heating appliances for fuels subject to the knowledge of the flue gas characteristics which are needed for the calculation. The methods in this Part of this European Standard are applicable to chimneys with one inlet connected with one appliance. The methods in Part 2 of this European Standard are applicable to chimneys with multiple inlets and one inlet with multiple appliances. Part 3 describes methods for the development of diagrams and tables for chimneys serving one heating appliance.

Keel en

Asendab EVS-EN 13384-1:2003/A1:2005; EVS-EN 13384-1:2003

**EVS-EN 13755:2008**

Hind 84,00

Identne EN 13755:2008

**Natural stone test methods - Determination of water absorption at atmospheric pressure**

This European Standard specifies a method for determining the water absorption of natural stone – see EN 12670 for terminology and EN 12440 for denomination - by immersion in water at atmospheric pressure.

Keel en

Asendab EVS-EN 13755:2002

**EVS-EN 14500:2008**

Hind 233,00

Identne EN 14500:2008

**Blinds and shutters - Thermal and visual comfort - Test ad calculation methods**

This European Standard defines test and calculation methods for the determination of the reflection and transmission characteristics to be used to determine the thermal and visual comfort performance classes of external blinds, internal blinds and shutters, as specified in EN 14501. This European Standard also specifies the method to determine opacity characteristics of dim-out/black-out external blinds, internal blinds and shutters, as specified in EN 14501. This European Standard applies to the whole range of shutters, awnings and blinds defined in EN 12216, described as solar protection devices in this European Standard. Some of the characteristics (e.g. gtot) are not applicable when products are not parallel to the glazing (e.g. folding-arm awnings).

Keel en

**EVS-EN 15037-1:2008**

Hind 286,00

Identne EN 15037-1:2008

**Betoonvalmistooted. Põrandate tala- ja paneelsüsteemid. Osa 1: Talad**

This European Standard deals with the requirements, the basic performance criteria and evaluation of conformity for precast beams made of reinforced or prestressed normal weight concrete according to EN 1992-1-1:2004, with or without clay shell, used in conjunction with blocks in compliance with prEN 15037-2 or prEN 15037-3 or prEN 15037-4 or prEN 15037-5, with or without cast in-situ concrete for the construction of beam-and-block floor and roof systems. Examples of typology of floor and roof systems are given in Annex B. It is essential that the total depth of the beam be comprised between 60 mm and 500 mm and the beams be at centres of not more than 1,00 m. For higher depth, it is essential that the precast concrete beams be in compliance with EN 13225. The products covered by this standard are intended to be used as structural floor and roof systems, including parking areas for light vehicles corresponding to traffic category F of EN 1991-1-1:2002, which are not subjected to fatigue loading. The products may be used in seismic areas provided they fulfil the requirements specific to this use.

Keel en

**EVS-EN 15116:2008**

Hind 141,00

Identne EN 15116:2008

**Hoonete ventilatsioon – Jahutustalad – Aktiivjahutustalade katsetamine ja hindamine**

This European Standard specifies methods for measuring the cooling capacity of chilled beams with forced air flow. The evaluation of aerodynamic air performance should be based on the requirements of WI 00156113 and the requirements set out in this standard. The purpose of the standard is to give comparable and repeatable product data. The test method applies to all types of convector cooling systems with forced air supply using any medium as energy transport medium. This standard only applies to situations where induced air only passes through the heat exchanger (primary air does not pass through the heat exchanger). This standard refers to water as the main cooling medium, with the possibility of additional cooling from the primary air. Wherever water is written, any other cooling medium can also be used in the test.

Keel en

**EVS-EN 15423:2008**

Hind 162,00

Identne EN 15423:2008

**Hoonete ventilatsioon – Hoones olevate õhujaotussüsteemide tulekaitse**

This document gives guidance for system designers, installers, commissioners and maintenance teams on the incorporation of protective measures for air distribution systems including dual purpose systems for smoke and heat exhaust systems within buildings, to prevent the initiation and the spread of fire, smoke and other by-products of combustion. This document intends to only support any national (building) regulations, which are the basis of any design of a building or parts of it. It is up to the designer to enquire about the suitability (in particular in legal terms) of a specific solution given in this document (e.g. although "dual purpose systems" are covered in this document, they may not be permitted in some Member States or only in certain types of buildings). This document applies to all air distribution systems including dual purpose systems (except systems only dedicated to smoke exhaust systems, which are dealt in other European standards) including technical rooms or spaces for the installation of devices to assist in ventilation of a building (e.g. distance of storage of combustible materials to devices and not the fire resistance of the building structure), penetrations, and following components/products used in the system like: - inlet/outlet louvres; - fans not exposed / exposed to the smoke; - air control dampers; - ducts; - fire control dampers; - air terminal devices; - anchors and supports; - duct fittings; - control panels; - cables and connections; - air handling units; - air filters; - sound attenuators; - heat exchangers.

Keel en

**EVS-EN 15435:2008**

Hind 208,00

Identne EN 15435:2008

**Precast concrete products - Normal weight and lightweight concrete shuttering blocks - Product properties and performance**

This European Standard specifies the properties, performance and test methods of factory made, nonloadbearing hollow concrete shuttering blocks made from normal weight or lightweight aggregates or a combination of both. Shuttering blocks may include vertical or horizontal interlocking features and factory installed supplementary insulation. Shuttering blocks are intended to be used to form walls and partitions when filled with concrete or mortar. Concrete shuttering blocks rely on a concrete or mortar infill for their structural performance and are not intended to be used unfilled. This standard does not cover masonry units covered in EN 771-3.

Keel en

**EVS-EN 15498:2008**

Hind 233,00

Identne EN 15498:2008

**Precast concrete products - Wood-chip concrete shuttering blocks - Product properties and performance**

This European Standard specifies the properties, performance and test methods of factory made, non-load-bearing hollow wood-chip concrete shuttering blocks, which may include factory installed thermal insulation. These blocks are intended to be used for external and internal walls and partitions when filled with concrete.

Keel en

**EVS-EN ISO 19432:2008**

Hind 208,00

Identne EN ISO 19432:2008

ja identne ISO 19432:2006

**Ehitusmasinad ja -seadmed. Kantavad käeshoitavad sisepõlemismootoriga lõikeseadmed. Ohutusnõuded ja katsetamine**

See Euroopa standard kehtib seadmete kohta, mis on ette nähtud peamiselt ehitusmaterjalide lõikamiseks, kuid millega saab vastava lõikeketta kasutamisel lõigata ka metalli. See Euroopa standard määrab kindlaks konstrueerimis- ja valmistusnõuded, kaasa arvatud ohutus-, jõudlus- ja katsetingimused, mis kehtivad kantavate käeshoitavate sisepõlemismootoriga lõikeseadmete kohta. Lisaks kirjeldab standard infot, mille tootja peab esitama ohutu töötamise tagamiseks.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 19432:2006

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 12620:2005**

Identne EN 12620:2002+AC:2004

**Betooni täitematerjalid**

Käesolev Euroopa standard määratleb nõuded betoonis kasutatavate looduslike, tehnilike ja korduvkasutatavate materjalide töölemise teel saadud täitematerjalide ja fillerite ning nende segude omadustele.

Keel et

Asendab EVS 797:2000

Asendatud EVS-EN 12620:2005+A1:2008

**EVS-EN 12859:2002**

Identne EN 12859:2001

**Kipsplokid. Määratlused, nõuded ja katsemeetodid**

This European Standard specifies the characteristics and performance of gypsum blocks with smooth faces for which the main intended uses are construction of non-load bearing partitions or independent wall linings and the fire protection of columns, lift shafts, etc. The gypsum blocks are not used to build ceilings.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12859:2008

**EVS-EN 12859:2002/A1:2004**

Identne EN 12859:2001/A1:2004

**Kipsplokid. Määratlused, nõuded ja katsemeetodid**

This European Standard specifies the characteristics and performance of gypsum blocks with smooth faces for which the main intended uses are construction of non-load bearing partitions or independent wall linings and the fire protection of columns.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12859:2008

**EVS-EN 13161:2002**

Identne EN 13161:2001 + AC:2002

**Natural stone test methods - Determination of flexural strength under constant moment**

This European Standard specifies the method to determine the flexural strength of natural stones under constant moment. The standard contains provision for both an identification test and for a technological test.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13161:2008

**EVS-EN 13384-1:2003**

Identne EN 13384-1:2002 + AC:2003

**Chimneys - Thermal and fluid dynamic calculation methods - Part 1 : Chimneys serving one appliance**

This European Standard specifies methods for the calculation of the thermal and fluid dynamic characteristics of chimneys serving one appliance

Keel en

Asendatud EVS-EN 13384-1:2003+A2:2008

**EVS-EN 13384-1:2003/A1:2005**

Identne EN 13384-1:2002/A1:2005

**Chimneys - Thermal and fluid dynamic calculation methods - Part 1 : Chimneys serving one appliance**

This European Standard specifies methods for the calculation of the thermal and fluid dynamic characteristics of chimneys serving one appliance

Keel en

Asendatud EVS-EN 13384-1:2003+A2:2008

**EVS-EN 13755:2002**

Identne EN 13755:2001 + AC:2003

**Natural stone test methods - Determination of water absorption at atmospheric pressure**

This standard specifies a method for determining the water absorption of natural stone - see EN 12670 for terminology and EN 12440 for denomination - by immersion in water at atmospheric pressure.

Keel en

Asendatud EVS-EN 13755:2008

**EVS-EN ISO 19432:2006**

Identne EN ISO 19432:2006

ja identne ISO 19432:2006

**Ehitusmasinad ja -seadmed. Kantavad käeshoitavad sisepõlemismootoriga lõikeseadmed. Ohutusnõuded ja katsetamine**

See Euroopa standard kehtib seadmete kohta, mis on ette nähtud peamiselt ehitusmaterjalide lõikamiseks, kuid millega saab vastava lõikeketta kasutamisel lõigata ka metalli. See Euroopa standard määrab kindlaks konstrueerimis- ja valmistusnõuded, kaasa arvatud ohutus-, jõudlus- ja katsetingimused, mis kehtivad kantavate käeshoitavate sisepõlemismootoriga lõikeseadmete kohta. Lisaks kirjeldab standard infot, mille tootja peab esitama ohutu töötamise tagamiseks.

Keel en

Asendab EVS-EN 1454:1999

Asendatud EVS-EN ISO 19432:2008

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS****EN 196-3:2005/prA1**

Identne EN 196-3:2005/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Tsemendi katsetamine. Osa 3: Tardumisaja ja mahupüsivuse määramine**

This document specifies the methods for determining standard consistence, setting times and soundness of cements.

Keel en

**EN 791:2005/prA2**

Identne EN 791:1995/prA2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Puurseadmed. Ohutus**

See standard käsitleb olulisi mehaniseeritud puurseadmetega seotud ohte, mille tekkimine on võimalik, kui puurseadmeid kasutatakse tootjafirma poolt ettenähtud oludes ja viisil. Standard määrab kindlaks ohutusnõuded konstrueerimise, valmistamise, kasutamise ja hooldamise kohta. See standard kehtib nii pealmaa- kui ka allmaatöödel tunnelites, kaevandustes, ehitustel ja puurkaevude puurimisel kasutatavate puurseadmete kohta. See standard käsitleb ka seadmete kesti.

Keel en

**EN 1994-2/NA**

Tähtaeg 29.08.2008

**Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiit-konstruksioonide projekteerimine. Osa 2: Üldreeglid ja reeglid sildade projekteerimiseks.****RAHVUSLIK LISA**

EN 1994-2 kirjeldab terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide ohutuse, kasutuskõlblikkuse ja kestvuse põhimõtteid ning rakendusreegleid koos erisätetega sildade kohta. Standard põhineb piirisekundite kontseptsioonil, mida kasutatakse koos osavarutegurite meetodiga.

Keel et

## EN 1994-2

Identne EN 1994-2: 2005

Tähtaeg 29.08.2008

### **Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiit-konstruksioonide projekteerimine. Osa 2: Üldreeglid ja reeglid sildade projekteerimiseks. SISALDAB RAHVUSLIKKU LISA**

EN 1994-2 kirjeldab terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide ohutuse, kasutuskõlblikkuse ja kestvuse põhimõtteid ning rakendusreegleid koos erisätetega sildade kohta. Standard põhineb piiriseisundite kontseptsioonil, mida kasutatakse koos osavarutegurite meetodiga.

Keel et

Asendab EVS-EN 1994-2:2005

## EN 12635:2002/prA1

Identne EN 12635:2002/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Tööstus-, kommerts- ning garaažiüksed ja -väravad. Paigaldamine ja kasutamine**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks andmed, mis tuleb esitada ukse ja komponentide tootja poolt, et tagada ohutu paigaldamine, talitlus ja kasutamine (sealhulgas hooldus ja remont) uste, väravate ja tōkete korral, mis on määratud paigaldamiseks inimtegevusega seotud kohtadesse ja mille peamiseks kasutusotstarbeks on tagada tööstus-, äri- või eluhoonetes kaupade ja nende vedajate, samuti sõidukite ning neid juhtivate või nendes olevate inimeste ohutu ligipääs. Käesolev Euroopa standard käsitleb ka niisuguseid kommertsuksi nagu jaemüügi-ruumides kasutatavad rull-luugid ja rullvõred, mis on peamiselt määratud inimeste, mitte sõidukite või kaupade ligipääsu tagamiseks. Käesolev Euroopa standard kehtib nii käsikui masinkasutusega uste kohta, samuti uste kohta, mis on mõeldud paigaldamiseks "mitteprofessionaalset paigaldaja" poolt ning on rakendatav ka täiustuskomponentide paigaldamisel ja kasutamisel. Käesolev Euroopa standard kehtib üksnes nende uste ja komponentide puhul, mis on toodetud peale selle avaldamist.

Keel en

## EN 13384-2:2003/prA1

Identne EN 13384-2:2003/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Chimneys - Thermal and fluid dynamic calculation methods - Part 2: Chimneys serving more than one heating appliance**

This part of EN 13384 specifies methods for calculation of the thermal and fluid dynamic characteristics of chimneys serving more than one heating appliance

Keel en

## prCEN/TS 1992-4-1

Identne prCEN/TS 1992-4-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Design of fastenings for use in concrete - Part 4-1: General**

This CEN/TS provides a design method for fasteners for structural purpose, which are used to transmit actions to the concrete. Inserts embedded in precast concrete elements during production, under FPC conditions and with the due reinforcement, intended for use only during transient situations for lifting and handling, are covered by the CEN/TR "Design and Use of Inserts for Lifting and Handling Precast Concrete Elements", by CEN TC 229.

Keel en

## prCEN/TS 1992-4-2

Identne prCEN/TS 1992-4-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Design of fastenings for use in concrete - Part 2: Headed Fasteners**

1.1.6 This document relies on characteristic resistances and distances which are stated in a European Technical Specification. In minimum the following characteristics should be given in a European Technical Specification as base for the design methods of this CEN/TS: - NRk,p, NRk,s, VRk,s - 0s Rk,M - ccr,N, scr,N - ccr,sp, scr,sp - cmin, smin, hmin - limitations on concrete strength classes of base material - kcr, kucr, k2, k4, k6, k7 - dh, dnom, hef, lf - γMi partial factors for material see also CEN/TS 1992-4-1:XXXX, clause 4

Keel en

## prCEN/TS 1992-4-3

Identne prCEN/TS 1992-4-3:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Design of fastenings for use in concrete - Part 3: Anchor channels**

This document relies on characteristic resistances and distances which are stated in a European Technical Specification. In minimum the following characteristics should be given in a European Technical Specification as base for the design methods of this CEN/TS. - a s Rk , ,N , c s Rk , ,N , l s Rk , ,N , s s Rk , ,N , s s Rk , ,V , l s Rk , ,V , flex s Rk , ,M , 0s Rk,M - NRk,p - p ch α , α - ccr,N, scr,N - ccr,sp, scr,sp - cmin, smin, hmin - limitations on concrete strength classes of base material - k5 - Ah, bch, d, hef, hch, ly - γMi partial factors for material see also CEN/TS 1992-4-1:XXXX, clause 4

Keel en

## prCEN/TS 1992-4-4

Identne prCEN/TS 1992-4-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Design of fastenings for use in concrete - Part 4: Post-installed fasteners - mechanical systems**

This document relies on characteristic resistances and distances which are stated in a European Technical Specification. The characteristic values shown in Table 1 should be obtained from the relevant European Technical Specification as base for the design methods of this CEN/TS.

Keel en

## prCEN/TS 1992-4-5

Identne prCEN/TS 1992-4-5:2008

Tähtaeg 29.08.2008

### **Design of fastenings for use in concrete - Part 5: Post-installed fasteners - chemical systems**

This document relies on characteristic resistances and distances which are stated in a European Technical Specification. In general the design concept is valid in the product dimensions  $6 \leq hef/dnom \leq 20$ . The actual range for a particular fastener may be taken from the relevant European Technical Specification. In minimum the following characteristics should be given in the relevant European Technical Specification as base for the design method of this CEN/TS. - NRk,s, VRk,s - 0s Rk M , - Rk τ - ccr,N, scr,N - ccr,sp, scr,sp - cmin, smin - hmin - limitations on concrete strength classes of base material - kcr, kucr, kt, k2, k3, k4, k8 - dnom, hef, lf , limitations on hef/dnom - γMi, recommended partial factors see CEN/TS 1992-4-1:xxxx, clause 4

Keel en

**prEN 12350-2**

Identne prEN 12350-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Betoonisegu katsetamine. Osa 2: Vajumiskatse**

Käesolev standard esitab betoonisegu konsistentsi määramise meetodi, mis põhineb koonuse vajumi mõõtmisel. Vajumiskatse on betooni konsistentsi muutuste suhtes tundlik 10 mm kuni 200 mm suuruste vajumite puhul. Väljaspool nimetatud piirväärtusi võib vajumiskatse osutada ebasobivaks ja sel juhul tuleks kaaluda teiste konsistentsi määramise meetodite kasutamist. Kui vajum muutub pärast vormi eemaldamist rohkem kui minuti vältel, ei ole antud katse konsistentsi määramiseks sobiv. Katse ei ole sobiv, kui täitematerjali terasuuruse suurim nimimõõde ületab 40 mm.

Keel en

Asendab EVS-EN 12350-2:2002

**prEN 12350-3**

Identne prEN 12350-3:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Betoonisegu katsetamine. Osa 3: Vebe katse**

Käesolev standard esitab betoonisegu konsistentsi määramise meetodi, mis põhineb vajumisaja mõõtmisel.

Meetod ei ole rakendatav, kui täitematerjali terasuuruse suurim nimimõõde ületab 63 mm. Kui vajumisaja on alla 5 s või üle 30 s, siis ei ole betooni konsistents Vebe katseks sobiv.

Keel en

Asendab EVS-EN 12350-3:2002

**prEN 12350-4**

Identne prEN 12350-4:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Betoonisegu katsetamine. Osa 4: Tihendatavusaste**

Käesolev standard esitab betoonisegu konsistentsi määramise meetodi, mis põhineb tihendatavusastme hindamisel. Meetod ei ole kasutatav, kui täitematerjali terasuuruse suurim nimimõõde ületab 63 mm. Kui tihendatavusaste on väiksem kui 1,04 või suurem kui 1,46, siis ei ole betooni konsistentsi võimalik tihendatavusastme põhjal määrata.

Keel EN

Asendab EVS-EN 12350-4:2002

**prEN 12350-5**

Identne prEN 12350-5:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Betoonisegu katsetamine. Osa 5: Valguvuskatse**

Käesolev standard esitab betoonisegu valguvuse määramise meetodi. Meetod ei ole kasutatav vaht- ja korebetooni puhul ega juhul, kui täitematerjali terasuuruse suurim nimimõõde ületab 63 mm.

Keel en

Asendab EVS-EN 12350-5:2002

**prEN 12350-6**

Identne prEN 12350-6:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Betoonisegu katsetamine. Osa 6: Tihedus**

Käesolev standard esitab tihendatud betoonisegu tiheduse määramise meetodi, mis on kasutatav nii laboris kui ka ehitusplatsil.

Keel en

Asendab EVS-EN 12350-6:2002

**prEN 12350-7**

Identne prEN 12350-7:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Betoonisegu katsetamine. Osa 7: Betoonisegu õhusisaldus. Rõhumeetodid**

Käesolev standard kirjeldab kaht meetodit tihendatud betoonisegu õhusisalduse määramiseks juhul, kui betoon on valmistatud tava- või suhteliselt tihedast täitematerjalist, mille terasuuruse suurim nimimõõde ei ületa 63 mm.

Keel en

Asendab EVS-EN 12350-7:2002

**prEN 12350-1**

Identne prEN 12350-1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Betoonisegu katsetamine. Osa 1: Proovide võtmine**

Käesolev standard esitab betoonisegu koond- ja kohtproovide võtmise meetodid. Kui betooni segamine ja proovide võtmine toimub laboris, võidakse nõuda siintoodetest erinevaid menetlusi.

Keel en

Asendab EVS-EN 12350-1:2002

**prEN 12390-2**

Identne prEN 12390-2:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Kivistunud betooni katsetamine. Osa 2: Tugevuskatse katsekehade valmistamine ja hoidmine**

Käesolev standard esitab tugevuskatse katsekehade valmistamise ja hooldamise meetodid. Standard käsitleb vormide ettevalmistamist ja täitmist, betooni tihendamist, pinna silumist ning katsekehade hooldamist ja transporti.

Keel en

Asendab EVS-EN 12390-2:2002

**prEN 13301**

Identne prEN 13301:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Bitumen and bituminous binders - Determination of staining tendency of bitumen**

This European standard specified a method for the determination of the staining tendency of bitumen. NOTE 1 Staining properties are related to the colloidal stability of the bitumen with higher values indicating lower stability. This method is applicable to bitumen having a Ring-and-Ball softening point greater than or equal to 80 °C. NOTE 2 For softer bitumen the test conditions may be modified by agreement between the involved parties. The procedure described in this European standard may be used to compare results against a material for which the staining tendency is known. WARNING — The use of this standard may involve hazardous materials, operations and equipment. This standard does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this standard to establish appropriate safety and health practices and to determine the applicability of regulatory limitations prior to use

Keel en

Asendab EVS-EN 13301:2003



### **prEN 13302**

Identne prEN 13302:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Bitumen and bituminous binders - Determination of viscosity of bitumen using a rotating spindle apparatus**

This European Standard specifies a method for the determination of the dynamic viscosity of a variety of bituminous binders: modified and unmodified bituminous binders, bituminous emulsions, cut backs and fluxed bituminous binders, by means of a coaxial viscometer. Standard application temperatures are quoted, although the dynamic viscosity can be measured at other temperatures if required. Similarly, viscosity is quoted at standard rates of shear, although additional measures can be taken at varying shear rates if required.

**WARNING** —The use of this standard may involve hazardous materials, operations and equipment. This standard does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this standard to establish appropriate safety and health practices and to determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

Keel en

Asendab EVS-EN 13302:2003

### **prHD 60364-7-710**

Identne prHD 60364-7-710:2008

ja identne IEC 60364-7-710:2002

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Low-voltage electrical installations - Part 7-710: Requirements for special installations or locations - Medical locations**

The particular requirements of this part of IEC 60364 apply to electrical installations in medical locations so as to ensure safety of patients and medical staff. These requirements, in the main, refer to hospitals, private clinics, medical and dental practices, health care centres and dedicated medical rooms in the work place.

Keel en

## **93 RAJATISED**

### **UUED STANDARDID**

#### **CWA 15846:2008**

Hind 180,00

Identne CWA 15846:2008

#### **Measuring method for Dynamic Compactness & Bearing Capacity with SP-LFWD (Small - plate Light Falling Weight Deflectometer)**

The present document specifies a method for measuring the dynamic compactness rate and the dynamic bearing capacity modulus with a single measurement on the newly-built layers preserving the compacting water content at road construction.

Keel en

### **EVS-EN 12273:2008**

Hind 180,00

Identne EN 12273:2008

#### **Slurry surfacing - Requirements**

This European Standard specifies the performance requirements and control procedures for the installation of slurry surfacing as a product for the surface treatment of roads and other trafficked areas (e.g. footways, cycleways). This European Standard is not designed for small areas of slurry surfacing on roads that are less than 500 m<sup>2</sup> which are not contiguous (for example minor repairs). This European Standard does not apply to slurry surfacing designed by the purchaser. This European Standard is not applicable to slurry surfacing carried out in tunnels in terms of reaction to fire. No such regulations have yet been identified, nor is there any method of classification of reaction to fire. **NOTE** Member States can call up the technical requirements of this European Standard for use in tunnels. This European Standard is not designed for pavements that are covered by international regulations, for example, International Civil Aviation Organisation (ICAO) regulations (airfields).

Keel en

### **EVS-EN 14033-2:2008**

Hind 268,00

Identne EN 14033-2:2008

#### **Railway applications - Track - Railbound construction and maintenance machines - Part 2: Technical requirements for working**

This European Standard applies to all railbound machines and other vehicles - referred to as machines - working exclusively on the railway (utilising adhesion between the rail and rail wheels) and used for construction, maintenance and inspection of track, structures, infrastructure and fixed electric traction equipment. This European Standard applies to machines that are intended to operate signalling and control systems. Other similar machines are dealt with in other European Standards, see Annex M. Additional requirements can apply for working on infrastructures with narrow gauge or broad gauge lines, lines of tramways, railways utilising other than adhesion between the rail and rail wheels and underground infrastructures. This European Standard is applicable to 1 435 mm nominal track gauge. Some requirements may be applicable for working on infrastructures with nominal narrow track gauge or nominal broad track gauge lines, lines of tramways, railways utilising other than adhesion between the rail and rail wheels and underground infrastructures. This European Standard covers the safety requirements for the railway specific problems for working on different infrastructures. The application of these requirements is the object of a verification procedure, which does not form part of this European Standard, but an Annex J is included for information. In all cases an authorisation to work is required to access the infrastructure. This European Standard is also applicable for machines that in working position are partly supported on the ballast or the formation.

Keel en

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

### **EN 1994-2**

Identne EN 1994-2: 2005

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiit-konstruksioonide projekteerimine. Osa 2: Üldreeglid ja reeglid sildade projekteerimiseks. SISALDAB RAHVUSLIKKU LISA**

EN 1994-2 kirjeldab terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide ohutuse, kasutuskõlblikkuse ja kestvuse põhimõtteid ning rakendusreegleid koos erisätetega sildade kohta. Standard põhineb piiriseisundite kontseptsioonil, mida kasutatakse koos osavarutegurite meetodiga.

Keel et

Asendab EVS-EN 1994-2:2005

### **EN 1994-2/NA**

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiit-konstruksioonide projekteerimine. Osa 2: Üldreeglid ja reeglid sildade projekteerimiseks. RAHVUSLIK LISA**

EN 1994-2 kirjeldab terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide ohutuse, kasutuskõlblikkuse ja kestvuse põhimõtteid ning rakendusreegleid koos erisätetega sildade kohta. Standard põhineb piiriseisundite kontseptsioonil, mida kasutatakse koos osavarutegurite meetodiga.

Keel et

### **EN 13524:2003/prA1**

Identne EN 13524:2003/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Maanteehoidusmasinad. Ohutusnõuded**

This European Standard applies to machines used for highway maintenance which are attached to or mounted on carrier vehicles and which are defined in clause 3. Directives and standards for the vehicular truck chassis aspect, termed 'carrier vehicle' in this standard, would be those relevant to that equipment, even where specific modifications have been made to realise the machines for highway maintenance application. The use in public road traffic is governed by the national regulations

Keel en

### **EN 14364:2006/prA1**

Identne EN 14364:2006/prA1:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Plastics piping systems for drainage and sewerage with or without pressure - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) - Specifications for pipes, fittings and joints**

This European Standard specifies the required properties of the piping system and its components made from glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) intended to be used for drainage or sewerage with or without pressure. In a pipework system, pipes and fittings of different nominal pressure and stiffness ratings may be used together.

Keel en

### **prEN 14504**

Identne prEN 14504:2008

Tähtaeg 29.08.2008

#### **Inland navigation vessels - Floating landing stages - Requirements, tests**

This European Standard specifies safety requirements for floating landing stages and their equipment. It is not applicable to: - bank structures such as quay walls, sheeting walls, piles and dolphins; - floating landing stages for recreational craft; - more severe requirements for floating landing stages used for the transshipment of dangerous goods; - any landing stages required between vessel and floating landing stage.

Keel en

Asendab EVS-EN 14504:2004

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN 203-1:2005+A1:2008**

Hind 268,00

Identne EN 203-1:2005+A1:2008

#### **Gaaskuumutusega tootlustusettevõtteseadmed. Osa 1: Üldised ohutusnõuded KONSOLIDEERITUD TEKST**

This document specifies the general requirements and the constructional and operating characteristics relating to safety<sup>1)</sup>, marking, and the associated test methods for gas heated commercial catering and bakery appliances. The specific requirements are given in Part 2. Only appliances of types A1, A2, A3, B1 and B2, as defined in Clause 4, are considered in this document. This document applies to all professional cooking and bakery appliances using gas for preparing food and drink. This document covers type tests only, and only the net calorific value (Hi) and net Wobbe number (Wi) are used. Annex C, informative, lists the main types of equipment entering into the field of application of this document.

Keel en

Asendab EVS-EN 203-1:2005

#### **EVS-EN 1829-2:2008**

Hind 113,00

Identne EN 1829-2:2008

#### **Kõrgsurvevett kasutavad masinad. Ohutusnõuded. Osa 2: Voolikud, voolikusüsteemid ja liitmikud**

This European Standard applies to hoses, hose lines and connectors intended to be used with high-pressure water jet machines within the scope of prEN 1829-1. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to the equipment in the scope, when it is used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see clause 4). This European Standard deals with safety requirements to minimise the significant hazards which can arise from assembling, operating and servicing of hoses, hose lines and connectors for use with high pressure water jet machines (see clause 5).

Keel en

**EVS-EN 12221-1:2008**

Hind 113,00

Identne EN 12221-1:2008

**Changing units for domestic use- Part 1: Safety requirements**

This part of EN 12221 specifies safety requirements for changing units for domestic use for children with a body weight no more than 15 kg. EN 12221 only covers the function of the item as a changing unit. If the changing unit can be converted or used as another function it shall comply with other relevant standards, e.g. cots, storage furniture, etc. The changing unit may be foldable and can be fitted with a child bathtub or other additional items. Changing pads are only covered by this standard when they form a part of the changing unit.

Keel en

Asendab EVS-EN 12221-1:2000

**EVS-EN 12221-2:2008**

Hind 132,00

Identne EN 12221-2:2008

**Changing units for domestic use - Part 2: Test methods**

This part of EN 12221 specifies test methods that assess the safety of changing units. It should be noted that the effect of ageing and degradation of materials is not included.

Keel en

Asendab EVS-EN 12221-2:2000

**EVS-EN 14434:2005/AC:2008**

Hind 0,00

Identne EN 14434:2004/AC:2008

**Writing boards for educational institutions - Ergonomic, technical and safety requirements and their test methods**

Keel en

**ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD STANDARDID****EVS-EN 203-1:2005**

Identne EN 203-1:2005

**Gaaskuumutusega toilitlustusettevõtteseadmed. Osa 1: Üldised ohutusnõuded**

This document specifies the general requirements and the constructional and operating characteristics relating to safety<sup>1</sup>), marking, and the associated test methods for gas heated commercial catering and bakery appliances.

Keel en

Asendab EVS-EN 203-1:1999

Asendatud EVS-EN 203-1:2005+A1:2008

**EVS-EN 12221-1:2000**

Identne EN 12221-1:1999

**Changing units for domestic use - Part 1: Safety requirements**

This part of the standard specifies the safety requirements for all types of changing units for children with a body weight up to 15 kg. It covers only the function of the items as changing unit. The changing unit may be foldable and can be fitted with a bath tub or other additional functions. Changing pads are only covered by this standard when they form a part of the changing unit.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12221-1:2008

**EVS-EN 12221-2:2000**

Identne EN 12221-2:1999

**Changing units for domestic use - Part 2: Test methods**

This part of the standard describes test methods that assess the safety of changing units for domestic use. The tests are designed to be applied to a changing unit that is fully assembled and ready for use. In the case of designs not catered for in the test procedures, the test should be carried out as far as possible as described, and a list made of the deviations from the test procedure.

Keel en

Asendatud EVS-EN 12221-2:2008

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS****CLC/TR 50417**

Identne CLC/TR 50417:2003

Tähtaeg 29.08.2008

**Safety of household and similar electrical appliances - Interpretations related to European Standards within the scope of CENELEC/TC 61**

Keel en

**EN 50416:2005/FprAA**

Identne EN 50416:2005/FprAA:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Majapidamismasinad ja nende sarnased elektriseadmed. Ohutus. Erinõuded kaubandusvõrgus müüdavatele elektrilise edastussüsteemiga nõudepesumasinatele**

This European Standard deals with the safety of electrically operated conveyor dishwashing machines for washing plates, dishes, glassware, cutlery and similar articles (e.g. trays, food containers), with or without means for water heating or forced hot air drying, not intended for household use, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase machines connected between one phase and neutral and 480 V for other machines. The spraying pressure shall not exceed 1 MPa.

Keel en

**EN 60065:2002/FprAB**

Identne EN 60065:2002/FprAB:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Audio-, video- jms elektriseadmed. Ohutusnõuded**

This International Standard applies to electronic apparatus designed to be fed from the MAINS or from a SUPPLY APPARATUS and intended for reception, generation, recording or reproduction respectively of audio, video and associated signals. It also applies to apparatus designed to be used exclusively in combination with the above mentioned apparatus. This standard concerns only safety aspects of the above apparatus; it does not concern other matters, such as style or performance.

Keel en

**EN 60311:2003/FprA2**

Identne EN 60311:2003/FprA2:2008  
ja identne IEC 60311:2002/prA2:200X  
Tähtaeg 29.08.2008

**Electric irons for household or similar use - Methods for measuring performance**

States and defines the principal performance characteristics of electric irons for household or similar use which are of interest to the user and describes the standard methods for measuring these characteristics. Safety and performance requirements are not considered.

Keel en

**EN 60335-2-58:2005/FprAA**

Identne EN 60335-2-58:2005/FprAA:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-58: Erinõuded kaubanduslikele elektrilistele nõudepesumasinatele**

Deals with the safety of electrically operated dishwashing machines for washing plates, dishes, glassware, cutlery and similar articles, with or without means of heating water or drying, not intended for household use. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances connected between one phase and neutral and 480 V for other appliances. Appliances within the scope of this standard are used in restaurants, canteens, hospitals, and commercial enterprises such as bakeries, butcheries, etc. Examples of appliances within the scope of this standard are conveyor dishwashers; batch dishwashers and brush machines

Keel en

**EN 60335-2-58:2005/FprAB**

Identne EN 60335-2-58:2005/FprAB:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-58: Erinõuded kaubanduslikele elektrilistele nõudepesumasinatele**

Deals with the safety of electrically operated dishwashing machines for washing plates, dishes, glassware, cutlery and similar articles, with or without means of heating water or drying, not intended for household use. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances connected between one phase and neutral and 480 V for other appliances. Appliances within the scope of this standard are used in restaurants, canteens, hospitals, and commercial enterprises such as bakeries, butcheries, etc. Examples of appliances within the scope of this standard are conveyor dishwashers; batch dishwashers and brush machines

Keel en

**EN 60335-1:2003/FprAE**

Identne EN 60335-1:2002/FprAE:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Majapidamis- ja muude taoliste elektriseadmete ohutus. Osa 1: Üldnõuded**

Deals with the safety of electrical appliances for household and similar purposes. It deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. It also covers appliances used by laymen in shops, in light industry and on farms (such as catering equipment, and industrial and commercial cleaning appliances). The rated voltage of the appliances are not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

Keel en

**EN 60619:2002/A1**

Identne EN 60619:1993/A1:1995  
ja identne IEC 60619:1993/A1:1995  
Tähtaeg 29.08.2008

**Electrically operated food preparation appliances - Methods for measuring the performance**

Applies to electrically operated food preparation appliances for household use. States and defines test methods for measuring the functions that can be done by means of household electrical food preparation appliances which are of interest to the user and gives some guidelines for the evaluation of the test results.

Keel en

**EN 60730-2-12:2006/A11**

Identne EN 60730-2-12:2006/A11:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Elektrilised automaatjuhtimisseadmed majapidamis- ja muuks taoliseks kasutuseks. Osa 2-12: Erinõuded elektriga käitatavatele ukسلukkudele**

Applies to the inherent safety, to the operating sequences where these are associated with equipment protection, and to the testing of electrically operated door locks used in, or in association with, household and similar equipment.

Keel en

**prCEN/TR 15371**

Identne prCEN/TR 15371:2008  
Tähtaeg 29.08.2008

**Safety of toys - Replies to requests for interpretation of EN 71-1, EN 71-2, and EN 71-8**

The purpose of this CEN Technical Report is to provide replies to requests for interpretations of EN 71-1:2005, Safety of toys – Part 1: Mechanical and physical properties (under publication), EN 71-2:2006, Safety of toys – Part 2: Flammability, EN 71-8:2003, Safety of toys – Part 8: Swings, slides and similar activity toys for indoor and outdoor family domestic use.

Keel en

Asendab CEN/TR 15371:2006

**prEN 15821**

Identne prEN 15821:2008

Tähtaeg 29.08.2008

**Multi firing Sauna stoves fired by solid fuel - Requirements and test methods**

This European Standard covers multi firing sauna stoves in which the stones are separated from and indirectly heated by the fire and the flue gases and which may be re-fuelled with several fuel loads. This European Standard specifies requirements relating to the design, manufacture, construction, safety and performance (efficiency and emission), instructions and marking together with associated test methods and test fuels for type testing multi firing sauna stoves fired by solid fuel. This standard is applicable to hand fuelled continuous or intermittent burning appliances. These appliances provide heat into the space where they are installed and are included in the scope of Mandate M 129.

Keel en

**prEN ISO 10472-2**

Identne prEN ISO 10472-2:2008

ja identne ISO 10472-2:1997

Tähtaeg 29.08.2008

**Tööstuspesumasinate ohutusnõuded. Osa 2: Pesumasinad ja tsentrifuugpesumasinad**

Standardi EN ISO 10472 see osa ja EN ISO 10472-1 määravad kindlaks olulisemad ohud, mis seostuvad igasuguse konfiguratsiooniga pesumasinate ja tsentrifuugpesumasinatega, mille kasulik netokambri maht on üle 60 liitri.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 10472-2:1999

**prEN ISO 10472-3**

Identne prEN ISO 10472-3:2008

ja identne ISO 10472-3:1997

Tähtaeg 29.08.2008

**Tööstuspesumasinate ohutusnõuded. Osa 3: Pesutunnel-liinid koos komponentseadmetega**

Standardi EN ISO 10472 see osa ja EN ISO 10472-1 määravad kindlaks olulisemad ohud, mis seostuvad pesutunnel-liinidega ja selliste komponentseadmetega nagu pidevtunneliga pesumasinad, väänamispressid või tsentrifuugid, edasikandesüsteemid, automaatsed teisaldustrumlid, peale- või mahalaadimissüsteemi liidesed, juurdepääsuplatvormid ja redelid.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 10472-3:1999

**prEN ISO 10472-4**

Identne prEN ISO 10472-4:2008

ja identne ISO 10472-4:1997

Tähtaeg 29.08.2008

**Tööstuspesumasinate ohutusnõuded. Osa 4: Õhkuivatid**

Standardi EN ISO 10472 see osa ja EN ISO 10472-1 määravad kindlaks olulisemad ohud, mis seostuvad õhkuivatite ja eriti trummelkuivatitega, mille kasulik netokambri maht on üle 160 liitri, samuti tunnelpakkijatega, mille koosseisu kuuluvad asjakohased transportöörid ja kuivatuskambrid.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 10472-4:1999

**prEN ISO 10472-5**

Identne prEN ISO 10472-5:2008

ja identne ISO 10472-5:1997

Tähtaeg 29.08.2008

**Tööstuspesumasinate ohutusnõuded. Osa 5: Lametriikraud, etteandurid ja voltimisseadmed**

This part of ISO 10472 covers, together with ISO 10472-1, most significant hazards associated with flatworkroners, feeders and folders, such as:— cylinder and bed ironers for flatwork finishing having a contact area (for bed ironers under pressure) > 0,25 m<sup>2</sup>;— flatwork feeding machines for the automatic feeding of flatwork into bed or cylinder ironers, or directly to folders;— flatwork folding machines for the automatic folding of flatwork in association with cylinder and bed ironers;— folding machines for the automatic folding of small pieces (excluding endless towels);— multi-function machines.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 10472-5:1999

**prEN ISO 10472-6**

Identne prEN ISO 10472-6:2008

ja identne ISO 10472-6:1997

Tähtaeg 29.08.2008

**Tööstuspesumasinate ohutusnõuded. Osa 6: Triik- ja sulatuspressid**

This part of ISO 10472 covers, together with ISO 10472-1, most significant hazards associated with ironing and fusing presses used in the laundry, garment and dry-cleaning industry, and in particular:— scissor presses;— cabinet presses;— drawer presses;— rotary presses (carousel) and other presses with multiple bucks.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 10472-6:1999

**prEN ISO 10472-1**

Identne prEN ISO 10472-1:2008

ja identne ISO 10472-1:1997

Tähtaeg 29.08.2008

**Tööstuspesumasinate ohutusnõuded. Osa 1: Ühtsed nõuded**

Standardi EN ISO 10472 eraldi osad määravad kindlaks olulisemad ohud, mis seostuvad tööstuspesumasinatega, mida kasutatakse muuhulgas hotellides, haiglates, hooldekodudes, vanglates jt samalaadsetes asutustes, samuti selvepesumajade pesumasinatega, mille miinimumvõimsus on kehtestatud EN ISO 10472 eraldi osades.

Keel en

Asendab EVS-EN ISO 10472-1:1999

## STANDARDITE TÕLKED KOMMENTEERIMISEL

Selles jaotises avaldame teavet eesti keelde (ja seekord ka inglise keelde) tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite kohta.

Veebruarikuust 2004 alates ei avaldata teavet arvamusküsitluse jaotises eelpool nimetatud standardite kohta, kuna tegemist on varem jõustumisteate meetodil üle võetud standarditega, mille sisu osas arvamust avaldada ei saa. Alates aastast 2008 ei muuda standardi tõlkimine standardi tähises aastaarvu ning eestikeelse standardi avaldamise aasta on sama, mis standardi esmakordsel avaldamisel Eesti standardina (reeglina jõustumisteate meetodil standardi inglisekeelse teksti kättesaadavaks tegemisega).

Standardite tõlgetega tutvumiseks palume ühendust võtta EVS-i standardiosakonnaga [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee) või ostmiseks klienditeenindusega [standard@evs.ee](mailto:standard@evs.ee).

### Tõlgete kommenteerimise ja ettepanekute esitamise perioodi lõpp on 01.08.2008

#### **prEVS-EN 572-1:2004**

##### **Ehitusklaas. Põhilised lubiliivklaasist tooted. Osa 1: Määratlused ning üldised füüsilised ja keemilised omadused**

Euroopa standardi esimene osa spetsifitseerib ja liigitab põhiklaastooted, esitab nende keemilise koostise, tähtsamad füüsilised ja mehaanilised omadused ning määratleb üldised kvaliteedikriteeriumid.

Identne: EN 572-1: 2004

#### **prEN 1762:2004+AC**

##### **Kummist voolikud ja voolikühendused vedelgaasile (vedelas või gaasilises olekus) ja maagaasile rõhuga kuni 25 baari (2,5 MPa). Spetsifikatsioon + AC:2007 konsolideeritud tekst**

Standard määratleb nõuded kummist voolikutele ja kummist voolikühendustele, mida kasutatakse vedelgaasi (vedelas või gaasilises olekus) ja maagaasi edastamiseks maksimaalsel rõhul 25 baari (2,5 MPa) ja vaakumis, temperatuuri vahemikus – 30 °C kuni + 70 °C ning kui need on ette nähtud madalatele temperatuuridele, siis vahemikus – 50 °C kuni + 70 °C.

Identne: EN 1762:2003 + AC:2007

#### **prEVS-EN 934-2:2002**

##### **Betooni ja mördi keemilised lisandid. Osa 2: Betooni keemilised lisandid. Määratlused, nõuded, vastavus, tähistus ja sildistus**

Euroopa standard spetsifitseerib betoonis kasutatavate keemiliste lisandite määratlused ja neile esitatavad nõuded. Standard hõlmab sarrustamata betooni, raudbetooni ja

pingebetooni lisandeid, mida kasutatakse platsibetooni, kaubabetooni ja valmis-elementide valmistamisel. Sstandardis esitatavad toimivusnõuded kehtivad tavalise konsistentsiga betoonis kasutatavatele lisanditele. Need nõuded võivad teist tüüpi betoonides, nagu poolkuivad ja muldniisked segud, kasutatavatele lisanditele mitte rakenduda. Standard ei käsitle lisandite kasutamist betooni tootmisel, nt nõudeid lisandeid sisaldava betooni koostisele, segamisele, paigaldamisele, hooldamisele jne.

Identne: EN 934-2:2001

#### **prEVS-EN 1504-4:2005**

##### **Tooted ja süsteemid betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks. Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine. Osa 4: Kandekonstruktsioonide nakketooted**

Euroopa standardi EN 1504 neljas osa spetsifitseerib olemasolevatele betoonist kandekonstruktsioonidele tugevdusmaterjalide liimimiseks kasutatavate nakketoode ja – tootesüsteemide samasus-, toimivus- (kaasa arvatud kestvusaspektid) ja ohutusnõuded ning vastavuskriteeriumid, sealhulgas:

1) betoonkonstruktsiooni tugevdamine väliste terasplaatide või teiste sobivate materjalide (nt kiudsarrustatud komposiitmaterjalid) liimimisega konstruktsiooni pinnale, kaasaarvatud plaatide lamineerimine sellistes rakendustes; 2) kivistunud betooni liimimine kivistunud betoonile, tavaliselt seoses valmiselementide kasutamisega parandamisel

ja tugevdamisel; 3) betoonisegu valamine kivistunud betoonile kasutades konstruktsiooni terviklikkuse saavutamiseks vajalikku nakkevuuki.

Identne: EN 1504-4:2004

#### **prEVS-EN 1504-5:2005**

##### **Tooted ja süsteemid**

**betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks. Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine.**

##### **Osa 5: Betoonelementide injekeerimine**

Euroopa standardi EN 1504 viies osa spetsifitseerib betoonkonstruktsioonide parandamiseks ja kaitsmiseks kasutatavate injekeerimistoodete samasus-, toimivus- (kaasa arvatud kestvaspektid) ja ohutusnõuded ning vastavuskriteeriumid, nende kasutamisel: - betooni pragude, tühikute ja vigastuste jõuduülekannda täitena (kategooria F, vt jaotis 3.1); - betooni pragude, tühikute ja vigastuste elastse täitena (kategooria D, vt jaotis 3.1); - betooni pragude, tühikute ja vigastuste punduva täitena (kategooria S, vt jaotis 3.1).

Identne: EN 1504-5:2004

#### **EVS-EN 1367-1:2007**

**Täitematerjalide soojuslike omaduste ja ilmastikukindluse katsetamine. Osa 1: Külmakindluse määramine**

Standard määratleb meetodi täitematerjali vastupidavuse hindamiseks külmutamise ja sulatamise tsüklilisele toimele. Märkus. Külmumisel tekkivate pingete väärtus täitematerjalides sõltub kõikide muude faktorite kõrval ka nende veega küllastatuse astmest ning külmutamistemperatuurist. Tulemused on aluseks täitematerjali ilmastikukindluse hindamisel. Katse on sobiv täitematerjalidele terasuureusega 4 mm kuni 63 mm.

Identne: EN 1367-1:2007

#### **prEVS-EN 14449:2005**

**Ehitusklaas. Lamineeritud klaas ja lamineeritud turvaklaas. Vastavuse hindamine. Tootestandard**

Euroopa standard hõlmab ehitistes kasutatava lamineeritud klaasi ja turvaklaasi vastavuse hindamist ja tehase tootmisohjet.

Identne: EN 14449:2005 +AC:2005

#### **prEVS-EN 14188-1:2004**

**Vuugitäited ja hermeetikud. Osa 1:**

**Kuumvõõbatavate hermeetikute spetsifikatsioon**

Standard määratleb nõuded teedel, lennuväljadel ning muudel liiklusaladel kasutatavate tavalistele ning kütusekindlatele kuumalt kasutatavate vuugitäidetele. Spetsifikatsioon kehtib asfaltkatetes ning asfaltkatete ja betoonsillutise vahel tavalistelt kuumalt kasutatavatele vuugitäidetele.

Identne: EN 14188-1:2004

#### **prEVS-EN 1504-7:2006**

**Tooted ja süsteemid**

**betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks. Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine.**

##### **Osa 7: Sarruse korrosioonikaitse**

Euroopa standardi EN 1504 seitsmes osa spetsifitseerib selliste toodete ja tootesüsteemide samasus- ja toimivusnõuded (kaasaarvatud kestvaspektid), mida kasutatakse aktiivse ja isoleeriva pindena parandatavates betoonkonstruktsioonides asuva pindamata terassarruse ja sissebetoneeritud teraselementide kaitsmiseks.

Identne: EN 1504-7:2006

#### **prEVS-EN 1504-6:2006**

**Tooted ja süsteemid**

**betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks. Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine.**

##### **Osa 6: Sarrusvarraste ankurdamine**

Euroopa standardi EN 1504 kuues osa spetsifitseerib selliste toodete ja tootesüsteemide samasus- ja toimivusnõuded (kaasa arvatud kestvaspektid) mida kasutatakse kandevõimet suurendavate sarrusvarraste (ribisarrusterase) ankurdamiseks raudbetoonkonstruktsioonide kestvuse tagamise eesmärgil.

Identne: EN 1504-6:2006

#### **prEVS-EN 1504-3:2006**

**Tooted ja süsteemid**

**betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks. Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavushindamine.**

**Osa 3: Kandvate ja mittekandvate konstruktsioonide parandustööd**

Euroopa standard spetsifitseerib kandvate- ja mittekandvate betoonkonstruktsioonide parandustöödel kasutatavatele toodetele ja

tootesüsteemidele esitatavad samasus-, toimivus- (kaasa arvatud kestvusaspektid) ja ohutusnõuded.

Identne: EN 1504-3:2005

### **prEVS-EN 60439-2:2001**

#### **Madalpingelised aparaadikoosted. Osa 2: Erinõuded lattiinidele**

Standardit tuleb lugeda koos standardiga EVS-EN 60439-1. Standard kehtib lattiinide kohta ja nende abiseadiste kohta, mis on ette nähtud elamu-, müügi-, ühiskondlike, põllumajandus- ja tööstusehitiste toiteks elektrienergiaga ja elektrienergia jaotamiseks nende vahel. Samuti kehtib see lattiinide kohta, mis on projekteeritud side- ja/või juhtimissüsteemide kokkuliitmiseks või on ette nähtud valgustite toiteks läbi haruväljavõtete, kuid ei kehti valgustite toite rööbassüsteemide kohta vastavalt standardile IEC 60570.

Lattiinid, mida vaadeldakse käesolevas standardis, on tüüpkatsetatud koosted, kui need on katsetatud vastavalt käesoleva standardi jaotisele 8; muudatused painde pikkuste ja nurkade osas loetakse kattuvateks.

Haruväljavõtted võivad olla osaliselt tüübikatsetatud koosted.

Identne: IEC 60439-2:2000; EN 60439-2:2000

### **prEVS-EN 62053-22:2003**

#### **Elektrimõõteseadmed vahelduvvoolule.**

#### **Erinõuded. Osa 22: Staatilised aktiivenergia arvestid (klass 0,2 S ja 0,5 S)**

Standard kehtib uutele toodetud täpsusklassi 0,2 S ja 0,5 S staatilistele 50 Hz või 60 Hz vahelduvvooluvõrkudes aktiivenergia hulga mõõtmise arvestitele ning rakendub ainult nende tüübikatsetustele. Standard laieneb ainult trafoühendusega sisepaigalduse staatilistele energia(vatt-tunni)- arvestitele, mis sisaldavad mõõteelementi ja registr(eid)it. See laieneb ka kontrollväljundi(te)le ja tööindikaatori(te)le. Kui arvesti omab mõõteelementi rohkem kui ühele energiatüübile (multienergiaarvestid) või kui ta sisaldab oma korpuses teisi funktsionaalseid elemente, nagu maksimaalkoormuse indikaatoreid, elektroonseid tariifiregistreid, lülituskellasid, kaugjuhtimisvastuvõtjaid, andmeedastuse sobituselemente jne, siis rakenduvad ka nende elementide asjaomased standardid. Standard ei laiene: energiaarvestitele, mille ühendusklemmide vaheline pinge ületab 600 V (mitmefaasiliste süsteemide faaside vaheline pinge);

kaasakantavatele arvestitele ja välipaigaldusarvestitele; arvesti registri andmeedastuselementidele; etalonarvestitele. Töökindluse aspekte käsitlevad IEC 62059 seeria standardid.

Identne: IEC 62053-22:2003; EN 62053-22:2003

### **prEVS-EN 62053-23:2003**

#### **Elektrimõõteseadmed vahelduvvoolule.**

#### **Erinõuded. Osa 23: Staatilised**

#### **reaktiivenergia arvestid (klass 2 ja 3)**

Standard kehtib uutele toodetud täpsusklassi 2 ja 3 staatilistele 50 Hz või 60 Hz vahelduvvoolu võrkudes reaktiivenergia hulga mõõtmise arvestitele ning rakendub ainult nende tüübikatsetustele. Praktilistel kaalutlustel põhineb standard ainult põhisagedust sisaldavale sinusoidaalsete pingete ja vooludega reaktiivenergia kokkuleppelisele määratlusele. Standard laieneb ainult sise- ja välipaigalduse staatilistele reaktiivenergia (var-tunni) arvestitele, mis sisaldavad mõõteelementi ja registr(eid)it. See laieneb ka kontrollväljundi(te)le ja tööindikaatori(te)le. Kui arvesti omab mõõteelementi(te) rohkem kui ühele energiatüübile (multi-energiaarvestid) või kui see sisaldab oma korpuses teisi funktsionaalseid elemente, nagu maksimaalkoormuse indikaatoreid, elektroonseid tariifiregistreid, lülituskellasid, kaugjuhtimisvastuvõtjaid, andmeedastuse sobituselemente jne, siis rakenduvad ka nende elementide asjaomased standardid. Standard ei laiene: var-tund arvestitele, mille ühendusklemmide vaheline pinge ületab 600 V (mitmefaasiliste süsteemide faaside vaheline pinge); kaasakantavatele arvestitele; arvesti registri andmeedastuselementidele; etalonarvestitele. Töökindluse aspekte käsitlevad IEC 62059 seeria standardid.

Identne: IEC 62053-23:2003; EN 62053-23:2003

### **prEVS-EN ISO 14688-1:2003**

#### **Geotehniline uurimine ja katsetamine. Pinnaste tuvastamine ja liigitamine. Osa 1: Tuvastamine ja kirjeldamine**

ISO 14688 esimene osa kehtestab koos standardiga ISO 14688-2 aluspõhimõtted pinnaste tuvastamiseks ja liigitamiseks nende materjali- ja massiomaduste alusel, mida ehitusasjanduses kõige sagedamini kasutatakse. Asjakohased omadused võivad



varieeruda ning seetõttu võib konkreetsete projektide või materjalide puhul olla vaja kirjeldavaid ja liigitustermineid üksikasjalikumalt liigitada.

Identne: ISO 14688-1:2002;  
EN ISO 14688-1:2002 + AC:2005

## **JUUNIKUUS KOOSTATUD EESTIKEELSESD STANDARDI PARANDUSED**

Selles jaotises avaldame teavet eestikeelsete Eesti standardite paranduste kohta. Standardi parandus koostatakse toimetuslikku laadi vigade (trükivead jms ) kõrvaldamiseks standardist. Eesti standardi paranduse tähis koosneb standardi tähisest ja selle lõppu lisatud tähtedest AC.

Nt standardile EVS XXX:YYYY tehtud parandus kannab eraldi avaldatuna tähist EVS XXX:YYYY/AC:ZZZZ

Reeglina konsolideeritakse eestikeelne parandus Eesti standardisse, mille tähist ei muudeta. Vajadusel avaldatakse parandus ka vormistatult eraldi dokumendina.

### **Koostatud eestikeelsed parandused ja konsolideeritud standardid:**

#### **EVS-EN 1992-1-1:2007/AC:2008**

Eurokoodeks 2: Raudbetoonkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-1: Üldreeglid ja reeglid hoonete projekteerimiseks

Parandus on konsolideeritud standardisse: EVS-EN 1992-1-1:2007

#### **EVS klienditeenindus**

(müük ja tutvumine standarditega)  
Standardikeskuses Aru tn 10,  
10317, Tallinn

Telefon: 605 5060 ja 605 5065

Faks: 605 5063

E-mail: [standard@evs.ee](mailto:standard@evs.ee)

Ostu saab sooritada ka meie koduleheküljel  
asuvast ostukorvis [www.evs.ee/POOD](http://www.evs.ee/POOD)